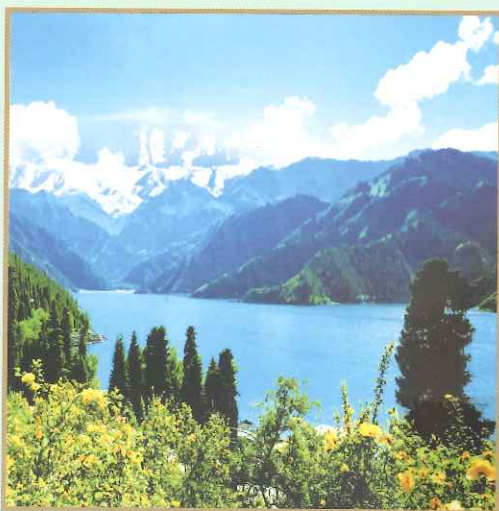


شىنجاڭ يازغۇچىلىرىنىڭ ئىجادىي گەسەرلىرى ۋە ئاز سانلىق مىللەتلەر
خەنزۇ يېزىقىدىكى گەسەرلەرنى ئۆزگارا تەرجىمە - نەشر قىلىش قۇرۇلۇشى



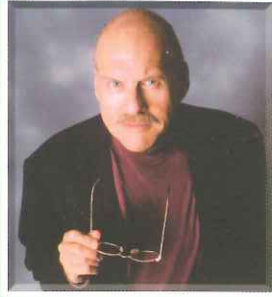
تاللاش يولى قالمىغان ئوغرى

ئاپتورى: لاۋرېنس بىلوك (ئامېرىكا)
تەرجىمە قىلغۇچى: ئاسىمجان ئابلىمىت



2015/第五批

شىنجاڭ خەلق باش نەشرىياتى
قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى



ئاپتور ھەققىدە

رازۋېدكا ۋە ئەقلىي تەپەككۈر
ھېكايىچىلىقىدا ھۆرمەتكە سازاۋەر
يازغۇچىلارنىڭ بىرى بولغان لاۋرېنس بىلوگ
1938- يىلى نيۇيوركتا تۇغۇلغان، ئۇ
1958- يىلى «ئوۋچى» ژۇرنىلىدا ئېلان
قىلىنغان «مەغلۇپ بولسىڭىز بولمايدۇ»
ناملىق ھېكايىسى بىلەن يېزىقچىلىققا قەدەم
قويغان. 1961- يىلى ئېلان قىلىنغان
«تۆلۈمنىڭ ئاشكارىلىنىشى» دېگەن ئەسىرى
بىلەن شۆھرەت قازانغان.

ئۇنىڭ يېقىنقى ئەسەرلىرىدە مۇنداق
ئىككى پېرسوناژ ئاساسلىق ئورۇندا تۇرۇپ
كەلدى: بىرى، ھازاقتۇمار ساقچى مەسسۇ
سكادىر، يەنە بىرى، ئوغرى بورنى رودنىبا.
ئۇ «ئوغرى» ماۋزۇسىدا خېلى كۆپ ئەسەر
يازغان. «تاللاش يولى قالغان ئوغرى»
دېگەن بۇ ئەسەر مانا مۇشۇ تېمىدىكى
ئەسەرلەرنىڭ تۇنجىسىدۇر.



تەرجىمان ھەققىدە

ئاسىمجان ئابلىمىت 1981 - يىلى 8 - ئايدا شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونى بايىنغولىن موڭغۇل ئاپتونوم ئوبلاستىنىڭ خېجىڭ ناھىيەسىدە تۇغۇلغان. ئوقۇش پۈتكۈزگەندىن كېيىن ئوقۇتقۇچىلىق، تەرجىمانلىق، مۇخبىرلىق بىلەن شۇغۇللانغان، 2012 - يىلىدىن ھازىرغىچە خېجىڭ ناھىيەلىك ساياھەت ئىدارىسىدا ئىشلەۋاتىدۇ.

ئۇنىڭ تەرجىمە ئىجادىيىتى 2009 - يىلىدىن باشلانغان، ھازىرغىچە «شىنجاڭ مەدەنىيىتى»، «تارىم»، «دۇنيا ئەدەبىياتى»، «بىلىم - كۈچ»، «شىنجاڭ مائارىپى»، «شىنجاڭ گېزىتى» قاتارلىق گېزىت - ژۇرناللاردا 30 پارچىدىن ئارتۇق تەرجىمە ئەسىرى ئېلان قىلىنغان. ئۇ ھازىر بايىنغولىن موڭغۇل ئاپتونوم ئوبلاستلىق يازغۇچىلار جەمئىيىتىنىڭ، شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق يازغۇچىلار جەمئىيىتىنىڭ ئەزاسى.

51-1

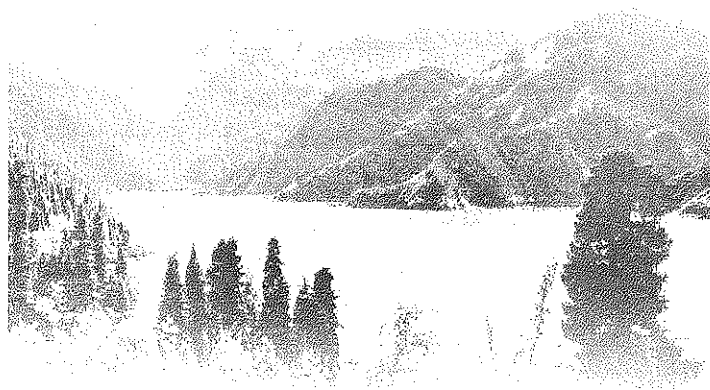
شىنجاڭ يازغۇچىلىرىنىڭ ئىجادىيەت گەسپلىرى ۋە ئاز سانلىق مىللەت،
خەنزۇ يېزىقىدىكى گەسپلىرىنى ئۆز ئارا تەرجىمە - نەشر قىلىش قۇرۇلۇشى



تاللاش يولى قالمىغان ئوغرى

ئاپتونۇمى: لاۋرېنس بىلوك (ئامېرىكا)
تەرجىمە قىلغۇچى: ئاسىمجان ئابلىمىت

(رومان)



2015/第五批

شىنجاڭ خەلق باش نەشرىياتى

قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى

本书根据新星出版社2010年1月第一版、2010年1月第一次印刷版本翻译出版。

مۇھەررىرى: ئابدۇرەھىم رۇستەم
 مەسئۇل مۇھەررىرى: ئابدۇرەھمان ئابدۇرەھىم
 مەسئۇل كوررېكتورى: بەختىيار ئابلىمىت
 مۇقاۋىنى لايىھەلىگۈچىلەر: ۋاڭ ياك
 غەيرەت خالىق

تاللاش يولى قالمىغان ئوغرى (رومان)

ئاپتورى:	لاۋرېنس بىلوك (ئامېرىكا)
تەرجىمە قىلغۇچى:	ئاسىمجان ئابلىمىت
نەشرىيات:	شىنجاڭ خەلق باش نەشرىياتى قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى
تېلېفون:	0998 - 2653927
ئادرېسى:	قەشقەر شەھىرى تار بوغۇز يولى 14 - قورۇ
پوچتا نومۇرى:	844000
تارقاقچۇچى:	شىنجاڭ شىنخۇا كىتابخانىسى
زاۋۇت:	قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى باسما زاۋۇتى
فورماتى:	1230 × 880 م م 1 / 32
باسما تاۋىقى:	9.375
خەت سانى:	180 مىڭ خەت
نەشرى:	2015 - يىلى 7 - ئاي 1 - نەشرى
بېسىلىشى:	2015 - يىلى 7 - ئاي 1 - بېسىلىشى
تىراژى:	1—12200
باھاسى:	24.00 يۈەن

كىرىش سۆز

شىنجاڭنىڭ سوتسىيالىستىك ئەدەبىيات ئىشلىرىنى ئىلگىرى سۈرۈش ۋە گۈللەندۈرۈش، ئاپتونوم رايونىمىزدىكى ئاز سانلىق مىللەت يازغۇچىلىرىنىڭ ئىجادىي ئەسەرلىرى ئاساس قىلىنغان ھەر مىللەت يازغۇچىلىرىنىڭ ئەسەر ئىجادىيىتىگە مەدەت ۋە ئىلھام بېرىش، ھەر مىللەت يازغۇچىلىرى ۋە ئۇلارنىڭ ئەسەرلىرى ئوتتۇرىسىدىكى تەرجىمە ۋە ئالاقىنى كۈچەيتىش، ئىدىيەۋىلىكى، ئىلمىيلىكى، بەدىئىيلىكى ۋە ھۇزۇرلۇقلۇقى ئۆزئارا بىرلەشتۈرۈلگەن نادىر ئەسەرلەرنى كۆپلەپ يورۇقلۇققا چىقىرىپ، ھەر مىللەت ئاممىسىنىڭ مەنئى تۇرمۇشىنى بېيىد-تىش ۋە مەدەنىيەت ئېھتىياجىنى قاندۇرۇش ئۈچۈن، ئاپتونوم رايونىمىزدا يوللۇق پارتكوم ۋە خەلق ھۆكۈمىتى 2011 - يىلىنىڭ ئاخىرىدا «شىنجاڭ يازغۇچىلىرىنىڭ ئىجادىي ئەسەرلىرى ۋە ئاز سانلىق مىللەت، خەنزۇ يېزىقىدىكى ئەسەرلەرنى ئۆزئارا تەرجىمە - نەشر قىلىش قۇرۇلۇشى» نى يولغا قويۇپ، ھەر يىلى ھەر مىللەت يازغۇچىلىرىنىڭ ئىجادىي ئەدەبىي ئەسەرلىرى ۋە تەرجىمە ئەسەرلىرىنى كەڭ كۆلەمدە توپلىدى ھەم «ياخشىسىنىڭ ياخشىسىنى تاللاش» تىن ئىبارەت باھالاش ئۆلچىمى بويىچە نۇقتىلىق يۆلدى ۋە ئۇلارنى نەشر قىلىشقا ماددىي ياردەم بەردى.

يېڭى دەۋر، يېڭى باسقۇچتا، شىنجاڭدىكى ئومۇميۈزلۈك قۇرۇش، كەڭ ئېچىۋېتىش، زور تەرەققىي قىلدۇرۇش قىزغىن ئەمەلىيىتى بەدىئىي ئىجادىيەت ئۈچۈن پۈتمەس - تۈگىمەس مەنبە بولدى. شىنجاڭدىكى كەڭ يازغۇچى، سەنئەتكارلار زامانىدە.



ۋى مەدەنىيەتنىڭ يېتەكچىلىكىدە، دەۋر روھى ئەۋج ئالدۇرۇلغان، ئىدىيەۋى مەزمۇنى چوڭقۇر، بەدىئىي جەلپكارلىقى كۈچلۈك، مىللىي ئالاھىدىلىك ۋە شىنجاڭچە ئالاھىدىلىك گەۋدەلەندۈرۈلگەن، ھەر مىللەت ئاممىسى ياقىتىرىدىغان مۇنەۋۋەر ئەدەبىي ئەسەرلەرنى تىرىشىپ ياراتتى. «شىنجاڭ يازغۇچىلىرىدىن ئىجادىي ئەسەرلىرى ۋە ئاز سانلىق مىللەت، خەنزۇ يېزىقىدىكى ئەسەرلەرنى ئۆزئارا تەرجىمە - نەشر قىلىش قۇرۇلۇشى» نىڭ يولغا قويۇلۇشى «بىر گەۋدە كۆپ مەنبەلىك» زامانىۋى مەدەنىيەتنى يېتىلدۈرۈش ۋە تەرەققىي قىلدۇرۇش، ئەدەبىي ئىجادىيەتكە يېتەكچىلىك قىلىش، «ئادىر ئەسەرلەرنى يارىتىش، ئىختىساسلىقلارنى يېتىشتۈرۈش، ئاساسىي قاننامغا مۇلازىمەت قىلىش» خىزمەت نىشانىنى ئەمەلگە ئاشۇرۇپ، ھەرقايسى مىللەتلەرنىڭ مۇنەۋۋەر مەدەنىيىتىنى زور كۈچ بىلەن ئەۋج ئالدۇرۇش، رايون ئالاھىدىلىكىگە ئىگە مەدەنىيەتنى تارقىتىش، ئۇنىڭغا ۋارىسلىق قىلىش ۋە دەرىجىسىنى ئۆستۈرۈش، ۋەتەنپەرۋەرلىك يادرو قىلىنغان مىللىي روھ ۋە ئىسلاھات - يېڭىلىق يارىتىش يادرو قىلىنغان دەۋر روھىنى جانلاندۇرۇش، ھەرقايسى مىللەتلەرنىڭ ئېجىل - ئىناق ئۆتۈپ، بىر نىيەتتە ئىناق تەرەققىي قىلىشىنى ئىلگىرى سۈرۈش، گۈزەل يۇرت - ماكاننى ئورتاق قۇرۇپ چىقىشتا مۇھىم رېئال ئەھمىيەتكە ئىگە.

«شىنجاڭ يازغۇچىلىرىنىڭ ئىجادىي ئەسەرلىرى ۋە ئاز سانلىق مىللەت، خەنزۇ يېزىقىدىكى ئەسەرلەرنى ئۆزئارا تەرجىمە - نەشر قىلىش قۇرۇلۇشى» مەجمۇئەسى يېقىنقى يىللاردىن بۇيان شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت يازغۇچىلىرى ئىجاد قىلغان دەۋر ئۆزگىرىشى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن، شىنجاڭچە روھ گەۋدەلەندۈرۈلگەن، مىللىي مەدەنىيەت ئەۋج ئالدۇرۇلغان، ھەر مىللەت ئاممىسىنىڭ قايىنام - تاشقىنلىق رېئال تۇرمۇشى نامايان

قىلىنغان نادىر ئەسەرلەر بولۇپ، ئۇلار ھېكايە، شېئىر، نەسر، ئوبزور، ئەدەبىي ئاخبارات، بالىلار ئەدەبىياتى قاتارلىق تۈرلۈك ئەدەبىي ژانىرلارنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ. ھەر يىلى مۇتەخەسسىسلەرنىڭ تەكشۈرۈپ باھالىشىدىن ئۆتكەن بىر تۈركۈم مۇنەۋۋەر ئىجادىي ۋە تەرجىمە ئەسەرلەر ياردەم مەبلىغى بىلەن نەشر قىلىنغاندىن كېيىن، جامائەت پاراۋانلىقى خاراكتېرىدىكى مەدەنىيەت خەلق تۇرمۇشى قۇرۇلۇشى سۈپىتىدە، ئاپتونوم رايونىمىزدىكى ھەرقايسى ئالىي، ئوتتۇرا، باشلانغۇچ مەكتەپلەرگە ۋە ئاساسىي قاتلام مەدەنىيەت ئورۇنلىرىغا تەقدىم قىلىندى ھەمدە شىنخۇا كىتابخانىسى ئارقىلىق پۈتۈن مەملىكەتكە تارقىتىلىپ، ھەر مىللەت يازغۇچىلىرى، ئوقۇرمەنلىرى ۋە ئاساسىي قاتلام ئاممىسىنىڭ ياخشى باھاسىغا ئېرىشتى.

«شىنجاڭ يازغۇچىلىرىنىڭ ئىجادىي ئەسەرلىرى ۋە ئاز سانلىق مىللەت، خەنزۇ يېزىقىدىكى ئەسەرلەرنى ئۆز ئارا تەرجىمە - نەشر قىلىش قۇرۇلۇشى» نىڭ يولغا قويۇلۇشى شىنجاڭنىڭ كۆپ مىللەتلىك ئەدەبىيات - سەنئەت باغچىسىنى تېخىمۇ كۆركەم تۈسكە كىرگۈزۈپ، شىنجاڭنىڭ ھالقىما تەرەققىياتى ۋە ئۇزاق ئەمىنلىكىنى ئىلگىرى سۈرىدىغان كۈچلۈك مەنبەسى كۈچكە ئايلانغۇسى. بۇنىڭدىن كېيىنكى يۆلەش ۋە تۈزۈش - تاللاش خىزمىتىدە، بىز ئاشكارا، ئادىل، لىيلا بولۇش پىرىنسىپىدا چىڭ تۇرۇپ، ئۇزاق ئۈنۈملۈك خىزمەت مېخانىزمى شەكىللەندۈرۈپ، سۈپەت ئۆتكىلىنى يەنىمۇ چىڭ تۇتۇپ، دۆلەت ئىچىدە مەشھۇر بولغان بىرىنچى قاتاردىكى داڭلىق ئەدەبىيات ماركىسىنى يارىتىش، ئىدىيەۋىلىكى، ئىلمىيلىكى، بەدىئىيلىكى، ھۆزۈرلۈقلۈكى يۇقىرى بولغان بىر تۈركۈم نادىر ئىجادىي ئەسەر ۋە تەرجىمە ئەسەرلەرنى يارىتىشقا كۈچ سەرپ قىلىپ، ھەر مىللەت ئاممىسىنىڭ كۆپ تەرەپلىك، كۆپ قاتلاملىق، كۆپ



خىل مەنىۋى مەدەنىيەت ئېھتىياجىنى ئۆزۈڭسىز قاندۇرىمىز،
دەۋرنى كۈيلەپ، خەلقنى مەدەھىيەلەپ، قەھرىمانلارغا ئابدە تىك-
لەپ، ھەر مىللەت ئاممىسى جۇشقۇن يۇقىرى ئۆرلەۋاتقان گۈزەل
داستاننى بىرلىكتە يېزىپ چىقىپ، مەدەنىيەتنىڭ سېھرىي كۈ-
چىنى ئاشۇرۇش، شىنجاڭنىڭ ئوبرازىنى تىكلەش، ئاپتونوم را-
يونىمىزنىڭ كۆپ مىللەتلىك سوتسىيالىستىك ئەدەبىيات
ئىشلىرىنى گۈللەندۈرۈش ئۈچۈن پائال تۆھپە قوشىمىز.

«شىنجاڭ يازغۇچىلىرىنىڭ ئىجادىي ئەسەرلىرى ۋە ئاز
سانلىق مىللەت، خەنزۇ يېزىقىدىكى ئەسەرلەرنى ئۆز ئارا
تەرجىمە - نەشر قىلىش قۇرۇلۇشى» رەھبەرلىك گۇرۇپپىسى
ئىشخانىسى

2015- يىلى 7- ئاي

سائەت توققۇزدىن ئەمدىلا ئۆتكەن چاغ ئىدى، مەن بىلۈ-
 مىڭدېل تۈرلۈك ماللار دۈكىنىنىڭ مال سېلىش خالىتىدە-
 نى كۆتۈرگىنىمچە چېچى سېرىق، يۈزى سوزۇنچاق بىر دارا-
 زىنىڭ كەينىدىن سىرتقا چىقتىم. ئۇ ئىچىگە ھېچنېمە پات-
 مايدىغاندەك كۆرۈنىدىغان بىر نېپىز ھۆججەت سومكىسى
 كۆتۈرۈۋالغانىدى. ئۇنى كۆرگەنلەر مودېل ئوخشايدۇ دەپ قالات-
 تى. ئۇ ئۇچىسىغا شوتلاندىيە چاقماق رەختىدىن تىكىلگەن
 مودا چاپان كىيگەن بولۇپ، چېچى مېنىڭكىدىن ئۇزۇنراق ئى-
 دى. ئۇ چېچىنى چىرايلىق ياسىتىپ، رەتلىك تارتىۋالغانىدى.
 — يەنە كۆرۈشتۈك، بۈگۈن ھاۋا يامان ئەمەستەك قىلىدۇ
 جۈمۈ، — دېدىم ئۇنىڭغا سالام قىلىپ.

مەن بۇ گەپنى قارىسىغىلا دېگەندىم.
 — ئەمما، كەچقۇرۇن شامال چىقتى، — دېدى ئۇ كۈلۈم-
 سىرەپ تۇرۇپ.

ئۇ مېنى ئۇچراپ قالسا سالاملىشىپ، بىر - ئىككى ئې-
 غىز پاراڭلىشىپ قويدىغان قوشنىسى دەپ قالغانىدى.
 — ھەقىقەتەنمۇ شۇنداق بولدى.

ئۇ نېمىلا دېسۇن، مەن ئۇنىڭغا ماسلىشىپ بەردىم. ئۇ نا-
 ھايىتى تەمكىن كۆرۈنەتتى، ئۇ 67 - نومۇرلۇق كوچىنىڭ
 شەرق تەرىپىگە قاراپ ماڭدى. مەنمۇ ئۇنىڭ شۇ تەرەپكە مېڭ-
 شىنى ئۈمىد قىلىپ تۇراتتىم. ئۇنىڭغا يېقىنلىشىشىم ھەر -
 گىزمۇ ئۇنىڭ بىلەن بىللە توپ ئويناش ياكى ئۇنىڭ چېچىنى





ياسىغان ساتراشنىڭ ئىسمىنى بىلىش ۋە ياكى ئۇنىڭ بىلەن
 پىرەنىك پىشۇرۇش رىسالىسىنى ئالماشتۇرۇش ئۈچۈن ئەمەس
 ئىدى. مەن پەقەت ئۇنىڭ دالىسىدا ئىشىك باقارنىڭ كۆزىنى
 غەلەت قىلىپ، ئىشىكتىن كىرىۋېلىشنى ئويلاۋاتاتتىم.

ماڭا ئاۋازىچىلىك تېپىپ بېرىدىغان ئۇ ئىشىك باقار دەل
 بۇ يەتتە قەۋەتلىك بىنانىڭ ئىشىكى ئالدىدا تۇرۇۋالغانىدى،
 ئۇنىڭ ئۈستىگە ئىشىك باقار ئۇ يەردە يېرىم سائەتتىن بېرى
 مېتىمۇ قىلماي تۇرغانىدى. ئۇنىڭ دىققىتىنى بۇرۇۋېتىش ئۇ-
 چۈن قىلغان تىرىشچانلىقلىرىمنىڭ ھەممىسى بىكار كەت-
 تى. ئەمدى ئۇنىڭ ئالدىدىن ئۆتمەي باشقا ئامال يوق. دېمەك ئا-
 سان، ئەمما قىلماق قىيىن. ئويلاپ تاپقان باشقا ئاماللىرىمغا
 سېلىشتۇرغاندا بۇ ئەڭ ئاددىي چارە ئىدى. بولمىسا كۈچىنى
 ئايلىنىپ ئۆتۈپ، ياندىكى بىنا ئارقىلىق بۇ بىناغا كىرەلەيت-
 تىم. ياندىكى بىناغا كىرگەندىن كېيىن، تۇر خۇنغا يامىشىپ
 چىقىپ، قۇشقا ئوخشاش بۇ بىنانىڭ ئوتتىن مۇداپىئەلىنىش
 شوتىسىغا سەكرەپ، قولۇمغا قولچىراغ ئېلىپ يەر ئاستى
 ئۆيدىن ياكى بولمىسا بىرىنچى قەۋەتنىڭ دېرىزىسىدىن چى-
 قىش يولى ئىزدىگەن بولاتتىم. بۇ ئىشلارنى تامامەن قىلغىلى
 بولاتتى. بىراق، ئۇنىڭ نېمە ھاجىتى؟ ئېۋكىلىدىنىڭ ئاددىي
 ھېسابلاش پىرىنسىپى بويىچە بىناغا كىرىشتىكى ئەڭ يې-
 قىن يول - ئالدى ئىشىكتىن كىرىش.

بۇ سېرىق چاچلىق بۇرادەرنىڭ مۇشۇ بىنادا تۇرىدىغان
 بولۇپ قېلىشىنى بەكلا ئۈمىد قىلاتتىم، شۇنداق بولغاندا ئۇ-
 نىڭ بىلەن پاراخلاشقىچ بىناغا بەھۇزۇر كىرىۋالغان، زالدىن
 خاتىرجەم ئۆتۈپ، لىفىتقىمۇ چىقىۋالغان بولاتتىم. ئەمما، تە-
 لىيم ئۇنچە ئوڭدىن كەلمىدى. مەن ئۇنىڭ شەرققە قاراپ
 توختىماي ماڭىدىغانلىقىنى جەزمەلەشتۈرگەندىن كېيىن:

— مەن مۇشۇ بىناغا كىرىمەن، كۈنپەكتىكى تىكۈت ئىشتا.
تىدىكى تىجارەتتىكى ئىشنىڭ ئوڭۇشلۇق بولۇشىنى تىلەيمەن، —
دېدىم.

ئۇ بۇ گېپىمنى ئاڭلاپ چوقۇم گاڭگىراپ قالدى، چۈنكى
بىز بايا تىجارەت توغرىلىق پاراڭلاشمىغاندۇق. ئۇ مېنى ئا-
دەمنى خاتا تونۇپ قالدى، دەپ ئويلاپ قېلىشى مۇمكىن، ئەمما
مەن ئۈچۈن بەربىر. شۇنداق قىلىپ، سېرىق چاچلىق دارازا
شەرق تەرەپكە كېتىپ قالدى، مەن ئوڭغا بۇرۇلۇپ ئۇدۇل بىنا-
غا كىردىم. ئىشىك تۈۋىدىكىلەرگە قاراپ كۈلۈمسىرەپ سالام
قىلدىم. يېنىمدىكى ئېڭىكى ھەددىدىن زىيادە ئۇزۇن ئايالغا
قاراپ:

— كەچلىكىڭىز خەيرلىك بولسۇن، — دەپ غۇدۇراپ
قويدۇم، ئاندىن ئۇدۇل لىفىتقا قاراپ ماڭدىم.

لىفىت بىلەن تۆتىنچى قەۋەتكە چىقىپ خېلى ھەپىلە-
شىپ يۈرۈپ پەلەمپەينى ئاران تاپتىم، پەلەمپەي بىلەن بىر
قەۋەت تۆۋەنگە چۈشتۈم. بۇ مېنىڭ ئادىتىم ئىدى، قانداق قى-
لىپ بۇنداق ئادەتلىنىپ قالغانلىقىمنى ئۆزۈممۇ بىلمەيمەن.
بەلكىم، بىرەر كىنودىن ئېسىمدە قالغان بولسا كېرەك. بۇ-
نىڭغا كۆپ ۋاقىت كەتتى، ئەگەر لىفىتتا مۇلازىم بولۇپ، پە-
لەمپەينىڭ نەدىلىكىنى دەپ بەرگەن بولسا، بۇنداق ئاۋارە بو-
لۇپ ئۇياق - بۇياققا چېپىپ يۈرمىگەن بولاتتىم.

شۇنداق قىلىپ، ئۈچىنچى قەۋەتكە چۈشتۈم، كارىدور-
نىڭ ئوتتۇرىسىغا يېقىن جايدىن ئىزدىگەن نىشانىمنى يەنى
311-نومۇرلۇق ئۆينى تاپتىم. ئۆينىڭ ئىشىكى ئالدىدا خېلى
ئۇزاق تۇردۇم، قۇلىقىمنى ئىشىككە يېقىپ تىڭشاپ باققاندىن
كېيىن، ئىشىك قوڭغۇرىقىنى بېسىپ 30 سېكۇنت ساقلاپ
تۇردۇم، ئاندىن قوڭغۇراقنى يەنە بىر قېتىم باستىم.



سىلەرگە دېسەم، 30 سېكۇنت ساقلاپ تۇرۇش ھەرگىز ۋاقىتنى ئىسراپ قىلغانلىق ئەمەس. ئامېرىكىنىڭ 50 نەچچە ئىشتاتىدىكى تۈرمىلەردە ھەقسىز تاماق يەپ، ھەقسىز كىيىم كىيىۋاتقانلارنىڭ ھەممىسى ئىشىك قوڭغۇرىقىنى باسمايدۇ. غان بىپەرۋا ئوغرىلار. ئىشىك قوڭغۇرىقىنى بېسىپ قويۇش بىلەنلا ئىش پۈتمەيدۇ. ئىككى يىل بۇرۇن باغچە يولىدىكى بىر نادا بىر جۈپ ئەر - ئايال بىلەن تونۇشۇپ قالدىم، ئۇلارنىڭ فامىلىسى ساندىۋال ئىدى. ئۇلارنىڭ ئىشىك قوڭغۇرىقىنى قولىمۇ تېلىپ كەتكۈچە باسقاندىن كېيىن، ئىشىكنى ئېچىپ ئۆيگە كىرىپتىمەن، شۇنىڭ بىلەن ئۇدۇل تۈرمىگە چۈشتۈم، قېچىشقىمۇ ئۆلگۈرەلمىدىم. ئەسلىدە ئۇلارنىڭ ئىشىك قوڭغۇرىقى بۇزۇلۇپ قالغانىكەن، ساندىۋال ئەر - ئايال ئۆيىنىڭ بىر بۇلۇڭىدىكى تاماق ئۈستىلىدە قاقلاپ پىشۇرۇلغان ئەنگىلىيە كۆپتۈرمە نېنىنى مەزىزە قىلىپ يەۋىتىپتىكەن، بىراق مەن بورنادا گېلىمىس رودىنىيا ئۇزاق ئۆتمەيلا ئىشىك - دېرىزىلىرى تۆمۈردىن ياسالغان تۈرمىگە سولاندىم.

بۇ قېتىم ئىشىك قوڭغۇرىقى ساق ئىدى، قوڭغۇراقنىڭ ئىككىنچى قېتىملىق ئاۋازى بىرىنچى قېتىمقىغا ئوخشاش چىقتى، يەنىلا ئىنكاس بولمىدى. چاپنىمنى قايرىپ، ئىشىكتىن يانچۇقۇمدىن ھازىر ئانچە مودا ھېسابلانمايدىغان، ئۈستىگە شوتلاندىيە كاتەكچە گۈلى چۈشۈرۈلگەن، زەيتۇن رەڭلىك خۇرۇم پورتماننى چىقاردىم، پورتماننىڭ ئىچىدە بىر قانچە تال ئاچقۇچ ۋە گېرمانىيە پولاتىدىن ياسالغان ئەپچىل ئۆسكۈنە بار ئىدى، پورتماننى ئېچىپ، ئۆزۈمگە ئامانلىق تىلەپ، ئىشنى باشلىۋەتتىم.

بىر ئىش ماڭا تولىمۇ قىزىقارلىق تۇيۇلىدۇ. سىز ئولتۇرغان ئۆي قانچە ھەشەمەتلىك، ئىجارىسى قانچە يۇقىرى، ئىد-

شك باقارى قانچە زېرەك بولسۇن، ئۆيىڭىزگە شۇنچە ئاسان ئوغرى كىرىدۇ. ئەگەر دوزاخ ئاشخانىسىدىكىگە^① ئوخشاش زالدىن ئۆتمەيلا بىۋاسىتە ئۆيىگە كىرگىلى بولىدىغان بىنالاردا ئۆي ئىجارىگە ئېلىپ ئولتۇرىدىغانلار ئالاھىدە دىققەت قىلىدۇ، ئۇلار ئىشىكىگە ئوغرىدىن مۇداپىئەلىنىدىغان قۇلۇپتىن بىرنەچچىنى سالغاندىن سىرت، يەنە ساقچىلار ئىشلىتىدىغان سېگال ماركىلىق قۇلۇپ ئىشلىتىدۇ. ئۇ يەردە ئولتۇرىدىغانلارنىڭ ھەممىسى ئۆيلىرىگە ھەر ۋاقىت ئوغرى كىرىدىغانلىقىغا، ھەتتا يامانراق ئوغرىلارنىڭ قۇلۇپنى قومۇرۇپ تاشلىۋېتىدىغانلىقىغا ئىشىنىدۇ. شۇڭا، ئۇلار ئۆي ئىجارىگە ئالغاندىن كېيىن قۇلۇپ ئالماشتۇرۇشنى ئاۋازچىلىك ھېسابلىمايدۇ. ئەمما، ھەشەمەتلىك ئولتۇراق رايونلاردا ئۆي ئىجارىگە ئېلىپ ئولتۇرىدىغانلار كۆپ ھاللاردا ئۆي ئىگىسى بەرگەن قۇلۇپنىلا سېلىپ قويۇشىدۇ.

بۇ ئۆي ئىگىسىنىڭ ئىشلەتكىنى رابسون ماركىلىق قۇلۇپ ئىدى. رابسون ماركىلىق قۇلۇپنى ئېچىش ئۇنداق ئاسانمۇ ئەمەس، ئەمما بۇ قۇلۇپنىڭ مېنىڭ قولىمغا چۈشۈپ قالغىنى يامان بولدى.

پەرىزىمچە، قۇلۇپنى ئېچىشقا بىر مىنۇتچە ۋاقىتم كەتتى. بىر مىنۇتنى ئۇزاق دېسەكمۇ، قىسقا دېسەكمۇ بولىدۇ، مۇشۇ بىر مىنۇت ئىچىدە يا تۇتۇلىدىغان، يا قۇتۇلىدىغان گەپ. بىر ئوغرىنىڭ قۇلۇپ ئاچىدىغان ئۆسكۈنىنى قۇلۇپنىڭ تۆشۈكىگە سالغان ۋاقىتىدىكى بىر مىنۇت ناتونۇش بىر ئۆي ئىچىدە تۇرغان بىر مىنۇتتىن خېلىلا ئۇزاق. بۇ 60 سېكۇنت

① دوزاخ ئاشخانىسى (Hell's kitchen) — نيۇيورك مانخاتتوندىكى جىنايەت سادىر بولۇش نىسبىتى ئەڭ يۇقىرى بولغان رايون، 34 - ۋە 57 - كوچىنىڭ ئوتتۇرىسىدىكى رايوننى كۆرسىتىدۇ.



ئىچىدە كارىدوردىكى ھەرقانداق بىر ئۆيىنىڭ ئىشىكى ئېچىد-
 لىپ، ئارتۇق ئىشقا ئارىلىشىۋالدىغان بىرەرسى چىقىپ قې-
 لىشى، سىزنىڭ كىملىكىڭىزنى، بۇ يەردە نېمە قىلىۋاتقان-
 لىقىڭىزنى سوراپ قېلىشى مۇمكىن.

تەلپىمگە باشقا ئىشكەر ئېچىلمىدى، لىفتتىنمۇ
 بىرەرسى چىقىپ قالمىدى. ئەپچىل ئۆسكۈنىلىرىم بىلەن
 قۇلۇپنىڭ ئىچىدىكى ئىلمەكنى ئىلىپ، قۇلۇپنىڭ ئىچىدە-
 كى قۇرۇلمىنى ھەرىكەتلەندۈردۈم، چىڭ ئىلىنىپ تۇرغان
 ئىلمەك لىككىدە بوشىدى. توختاپ چوڭقۇر بىرنى تىنىۋال-
 دىم. دە، نەپىسىمنى يىغىپ، كىچىك ئىلمەكنى ئىچىگە سې-
 لىپ بىرلا تارتىۋىدىم، تاراقىدە قىلغان ئاۋاز چىقتى، شۇ ھا-
 مان ھايانغا چۆمدۈم، بۇ خىل ھېسسىيات خۇددى باغچىدە-
 كى موللاقچى ئاپتوموبىلغا ئولتۇرغانغا، ھېسسىيات يۇقىرى
 پەللىگە چىققانغا ئوخشاپ قالىدۇ. ئەمدى خالىغىنىمنى قىل-
 سام بولۇۋېرىدۇ.

ئىشكىنىڭ تۇتقۇچىنى بۇراپ ئىشكىنى يېرىم ئاچتىم،
 يۈرىكىم ئاغزىمغا قاپلىشىپ قالايلا دېدى. ئىشكىنىڭ كەينىدە-
 دە نېمە بارلىقىنى بىلگىلى بولمايتتى. بۇ، كىشىنى ھەم ھا-
 يانغا، ھەم ئەندىشىگە سالاتتى. مەيلى قانچىلىك تەجرىبە-
 لىك بولۇپ كېتىڭ، بۇ ۋاقىتتا ئۆزىڭىزنى تۇتۇۋېلىشقا ئامال-
 سىز قالسىز.

قۇلۇپ ئېچىلغان ھامان مومايلارنىڭ سۇ ئۆزگىنىدەك
 مىسىلداشقا بولمايدۇ. ئىشكىنى ئىتتىرىپ ئېچىپلا غىپىدە-
 دە ئىچىگە كىرىۋالدىم.

ئۆي ئىچى گۆردەك قاراڭغۇ ئىدى. كەينىمدىكى ئىشكى-
 نى تاقىۋېتىپ، يانچۇقۇمدىن قەلەم شەكىللىك قولچىراغنى
 ئالدىم. دە، ئۆي ئىچىنى يورۇتۇشقا باشلىدىم. پەردە تارتىۋې-

تىلگەنسىدى، شۇڭا ئۆي ئىچىدىكى ھېچنېمىنى كۆرگىلى بولمايتتى. شۇ تاپتا قولچىراغنى يورۇتۇپ تۇرساممۇ، ئۇدۇ- لۇمدىكى ئادەم مېنى ئېنىق كۆرەلمەسلىكى مۇمكىن. 311- نومۇرلۇق بۇ ئۆي 67- كوچىغا قارايتتى. ئەمما، بۇ پەردە قې- لىن تامغا ئوخشاش ئۆي بىلەن كوچىنى ئايرىپ تۇراتتى.

ئىشىكنىڭ يېنىدىكى ئۆزچاننى بېسىۋىدىم، ئۈستەل ئۈستىدىكى ئىككى چىراغ يورۇدى، چىراغلارنىڭ قالىپى ئەينەك بىلەن زىننەتلەنگەن بولۇپ، بىرنەچچە خىل رەڭلىك ئەينەك ماسلاشتۇرۇلۇپ دافنى ئۇسلۇبى چىقىرىلغانىدى. بۇ قارماققا تەقلىدى بۇيۇمدەك قىلىسمۇ، ئۇنى ياقتۇرۇپ قال- دىم. ئەمدى ئۆي ئىچىگە ئالدىرماي كۆز يۈگۈرتۈشكە باشلى- دىم، بۇ مېنىڭ ئادىتىم ئىدى.

ئۆي ئىچى كەڭ ھەم ئازادە ئىدى، كەڭلىكى تەخمىنەن ئون بەش فوت، ئۇزۇنلۇقى يىگىرمە بەش فوت كېلەتتى. كاۋ- چۇك ياغىچىدىن ياسالغان قېنىق رەڭلىك پولغا شەرقنىڭ ئىككى پارچە گىلىمى سېلىنغان بولۇپ، بىرى جۇڭگونىڭ، يەنە بىرى بۇخارا ئىككىدەك ① قىلاتتى، لېكىن بۇنىڭغا ئانچە جەزم قىلالىمىدىم. گىلەم توغرىسىدا كۆپرەك بىرنەرسىلەرنى بىلىۋالغۇم بولسىمۇ، لېكىن ۋاقىت چىقىرىپ بولالمايۋاتات- تىم، بەلكىم گىلەملەرنى ئوغرىلاش سەل بىئەپ بولغانلىقى ئۈچۈن شۇنداق بولۇۋاتسا كېرەك.

ئۇدۇل يېزىق ئۈستىلى يېنىغا باردىم. بۇ 19- ئەسىردە يا- سالغان ئۈستەل بولۇپ، كاۋچۇك ياغىچىدىن ياسالغان بۇ ئۈس- تەل شۇنداق كېلەڭسىز ۋە ئېغىر ئىدى، يەنە تېخى ئۈستەل يۈزىنى قاتلىغىلى بولاتتى. مەن بۇنداق ئۈستەلنى ياقتۇرات-

① بۇخارا - ئۆزبېكىستاننىڭ غەربىدىكى بىر رايون، گىلەملىرى دۇنياغا

داڭلىق.



تىم، ئادەتتە ئۇچرىتىپ قالساممۇ، يېقىن بېرىپ سىنىچىلاپ قاراپ كېتەتتىم. بۇ قېتىم بۇ بىناغا سۇقۇنۇپ كىرىشىمدە. كى مەقسەتمۇ مۇشۇ ئۈستەلنىڭ تارتمىسىنى ئېچىش ئىدى. بۇنى ماڭا ھېلىقى كۆزلىرى ئويىناپ تۇرىدىغان، كۆتەكتەك سېمىز ئادەم ئېيتقان، مەن ئۇنىڭ سۆزىدىن گۇمانلىنىپ كەتمىگەندىم.

— ئۇ يەردە خېلى يىللار بولغان يوغان بىر ئۈستەل بار، — دېگەندى ئۇ جىگەر رەڭ كۆزلىرىنى ماڭا يۆتكەپ، — بۇ خىلدىكى كىتاب ئۈستىلىنى قاتلانما ئۈستەل دەيمىز، چۈنكى ئۇنى قاتلىغىلى بولىدۇ.

— بۇ ئىسىم جايدا قويۇلۇپتۇ.

ئۇ گېپىمگە پەرۋا قىلماستىن، سۆزىنى داۋام قىلدى:

— ئۆيگە كىرسەڭلا ئۈستەل كۆزۈڭگە چېلىقىدۇ، ئۇ بە. ئەينى بۇت تەكچىسىگىلا ئوخشايدۇ، ھېلىقى قۇتا دەل ئۇنىڭ ئىچىدە. مانا مۇشۇنچىلىك كېلىدۇ، سىگارت قېپى چوڭلۇقىدا، بەلكىم سەل چوڭدۇ ياكى سەل كىچىكتۇ، ئىشقىلىپ ئۇنى سىگارت قېپى دەپ ئاتاۋەردىم، كۆك رەڭدە، — دېدى ئۇ دىنماق قوللىرىنى كۆتۈرۈپ، ماڭا قۇتىنىڭ چوڭلۇقىنى ئىشارەت قىلىپ.

— كۆك رەڭدەما؟

— كۆك خۇرۇمغا ئورالغان، ئىچىدىكى قۇتا ياغاچتىن يا. سالغان بولۇشى مۇمكىن، پەقەت سىرتىغا كۆك خۇرۇم قاپلانغان گەپ. ئۇنىڭ نېمە بىلەن قاپلانغان بولۇشى مۇھىم ئەمەس، مۇھىمى قاپ ئىچىدىكى نەرسە.

— قۇتا ئىچىدە نېمە بار؟

— بۇنىڭ بىلەن كارىڭ بولمىسۇن، — دېدى ئۇ ماڭا ئا.

لىيىپ.

ئۇنىڭغا قاراپ قايسىمىزنىڭ ئابوت، قايسىمىزنىڭ
كوستېللو ① ئىكەنلىكىمىزنى سوراي دەپ تۇراتتىم، ئۇنىڭ
قوشۇمىسى تۇرۇلدى:

— قاپ ئىچىدىكى نەرسە سەن ئۈچۈن بەش مىڭ دوللار -
دىن دېرەك بېرىدۇ، نەچچە مىنۇتتىلا بۇ پۇلغا ئېرىشەلەيسەن،
قۇتا ئىچىدىكى نەرسىگە كەلسەك..... راستىنى ئېيتسام،
قۇتغا قۇلۇپ سېلىنغان.

— چۈشەندىم.

ئۇنىڭ كۆزلىرى سول مۇرەمدىن ئوڭ مۇرەمگە يۆتكەل-
دى، ئاندىن كۆزۈم بىلەن ئۇچراشتى. ئۇنىڭ پارقراق كۆزلى-
رىدىن بىر خىل مەنىستەمەسلىك چىقىپ تۇراتتى.

— ئۈستەلنىڭ قۇلۇپىنى ئېچىش سەن ئۈچۈن ھېچ گەپ
ئەمەس، — دېدى ئۇ.

— قۇلۇپ ئېچىش ماڭا ھېچ گەپ ئەمەس.

— ئەمما، قۇتنىڭ قۇلۇپىنى ئاچمايسەن.

— بىلدىم.

— ئەقلىڭ بولسا قۇلۇپنى ئاچما، قۇتنى ماڭا ئەكېلىپ
بېرىسەن - دە، قالغان پۇلۇڭنى ئالسەن، بۇ ھەممىمىزگە ياخ-
شى.

— نېمە دېمەكچى بولغىنىڭنى ئەمدى چۈشەنگەندەك
قىلىمەن.

— شۇنداقمۇ؟

— ماڭا تەھدىت سېلىۋاتىسەن، تولىمۇ قىزىق ئىش
بولدىغۇ بۇ.

ئۇ كۆزىنى يوغان ئېچىپ ماڭا قاراپ تۇرۇپ كەتتى.

① ئابوت بىلەن كوستېللو — 1940- يىلىدىن 1950- يىلىغىچە ھوللە-
ۋودتا نام چىقارغان كۈلدۈرگە ئارتىسلىرى.



— تەھدىت؟ بۇنداق سۆزنى ئىشلەتمە بۇرادەر، تەكلىپ بېرىش بىلەن تەھدىت سېلىش ئىككىسى ئىككى ئىش. مەن قانداقمۇ ساڭا تەھدىت سالاي؟

— مەنمۇ ئۇ خۇرۇم قۇتىنى ئېچىشنى ئويلاپ باقمىدىم.

— خۇرۇم قۇتا ئەمەس، سىرتى خۇرۇم بىلەن قاپلانغان.

— توغرا.

— بۇنىڭغۇ پەرقى يوق.

— ئانچە پەرقى يوق. قانداق كۆك ئىدى؟

— نېمە؟

— توق كۆكمۇ، سۇس كۆكمۇ، سۈر كۆكمۇ..... زادى

قانداق كۆك؟

— بۇنىڭ پەرقى بارمۇ؟

— ئالماشتۇرۇپ قويماي دېدىم شۇ.

— ئۇنىڭدىن ئەنسىرىشىڭنىڭ ھاجىتى يوق.

— سەن شۇنداق دېگەندىن كېيىن مەيلى ئەمەسە.

— ھېلىقى قۇتىنى ماڭا ئەكىلىپ بەر، ئەمما قۇتىنىڭ

قۇلۇپىنى ھەرگىز ئاچما.

— بىلدىم.

شۇ قېتىمقى سۆھبەتتىن كېيىن بىر قانچە سائەت ۋاقىت

تىمىنى ھېلىقى قۇتىنى ئېچىش - ئاچماسلىق ئۈستىدە ئويلىنىشقا سەرپ قىلدىم. ئۆزۈمنى ئوبدان چۈشىنىۋاتتىم، ھەر

قانداق بىر قۇلۇپ مېنى قارشىلىق كۆرسەتكۈسىز كۈچ بەر

لەن ئۆزىگە تارتىپ تۇراتتى، ئۇنى ئويلىماي دېگەنسىڭىز، ئۇنىڭ

تارتىش كۈچى ھەسسىلەپ ئاشاتتى.

ھەر ھالدا مەن ئەمدى كىچىك بالا ئەمەس. ئىككى قېتىم

تۈرمىگە كىرىپ چىققان ئادەمنىڭ ھۆكۈم قىلىش ئىقتىدارى

مۇ خېلى يۇقىرى كۆتۈرۈلۈپ قالىدۇ. قۇتىنى ئاچسام ماڭا

خېيىم - خەتەردىن باشقا پايدا يوقلۇقى ئۆزۈمگە ئايان.
بۇ مەسىلىگە باش قاتۇرۇشتىن بۇرۇن ھېلىقى قۇتنى
ئىزدەپ تېپىشىم، قۇتنى تېپىشتىن بۇرۇن كىتاب ئۈستىدە -
لىنىڭ تارتمىسىنى ئېچىشىم كېرەك. ئەمما، ھازىر تېخى
ئىش باشلاشنى ئويلاشمىغانىدىم. ئالدى بىلەن بۇ ئۆيدىن ئۈي -
دانراق ھۇزۇرلىنىۋېلىشىم كېرەك.

بەزى ئوغرىلار نازىنىلارغا ئوخشاش كېلىپلا كېتىشكە
ئالدىرايدۇ. بەزى ئوغرىلار ئۆيىنىڭ سەرەمجانلاشتۇرۇلۇشىغا
قاراپ، ئۆي ئىگىسىنىڭ ئوي - پىكرىنى ھېس قىلىشقا ھې -
رىسمەن كېلىدۇ. مەن ئۇلارنىڭ ھېچقايسىسىغا ئوخشىماي -
مەن، مەن ئەتراپىمدىكى مۇھىتقا سىڭىپ كىرىمەن، ناۋادا بۇ
ئۆيىنىڭ غوجايىنى بولۇپ قالسام، قانداق تۇرمۇش كەچۈرۈشنى
تەسەۋۋۇر قىلىمەن.

شۇ تاپتا مەن فىرانسىس فىرانكىسفور دىنىڭ تۇرالغۇسى -
نى بورناد گېلمىس رودىنباىنىڭ خىيالىي تۇرالغۇسىغا ئايلا -
دۇردۇم. كەڭرى ۋە راھەت ئورۇندۇقتا ئولتۇردۇم، ئورۇندۇقنىڭ
يۆلەنچۈكى قانات شەكلىدە ياسالغان بولۇپ، يېشىل خۇرۇم
بىلەن قاپلانغانىدى. پۈتۈمنى ئورۇندۇق ئۈستىگە تاشلاپ بەخ -
رامان ئولتۇرۇپ، كۆز ئالدىمدىكى يېڭى تۇرمۇشۇمغا نەزەر
سېلىشقا باشلىدىم.

تامغا بىرقانچە پارچە رەسىم ئېسىلغان بولۇپ، رامكىلە -
رى ئالتۇن رەڭدە پارقىراپ تۇراتتى. ئۇلارنىڭ ئىچىدە بىر مە -
زىرە رەسىمى بار ئىدى، بۇ رەسىم تېرنېرنىڭ^① ئۇسلۇبىدەك

① تېرنېر (يۈسۈف ماللورد ۋىللىيام تېرنېر، 1775 — 1851) — ئەنگە -
لىيەلىك مەزىرە ۋە سۇ بويلاق رەسىمى. ۋەكىللىك ئەسەرلىرىدىن «قەھرىتان
سەھەر»، «دەريادىن ئۆتۈش» قاتارلىقلار بار. ئۇ بىر ئۆمۈر بويتاق ئۆتكەن. ئۇ شەخ -
سى تۇرمۇشىنى سىر دەپ قارىغاچقا، بىر ئۆمۈر تەنھا ياشىغان.



قىلاتتى - يۇ، سەل جانسىز سىزىلىپ قالغاندەكمۇ تۇراتتى. ئىككى پارچە سىيدام سىزما رەسىم ئېلىپسىسمان رامىد - غا ئەپچىللىك بىلەن ئېلىنغاندى، رەسىمدە بىر جۈپ ئەر - ئايال تام مەش ئالدىدا مۇھەببەتلىك كۆزلىرىنى بىر - بىرىگە تىكىشىپ، نېمىنىدۇر خىيال قىلىۋاتقاندەك قىلاتتى. ئۇلار فىرانكىسفورنىڭ ئاتا - بوۋىلىرىمىدۇ؟ بەلكىم ئۇنداق ئەمەس - تۇ؟ ئۇ ئاتا - بوۋىلىرىنى قىياس قىلالىشى تامامەن مۇمكىن. مەيلى مەن ئۇلارنى فىرانكىسفورنىڭ ئاتا - بوۋىلىرى دەپ تۇرۇپ، ئۇلارنىڭ تۇرمۇشىنى تەسەۋۋۇر قىلاي! تام مەش - تىكى ئوت ئۆيىنى ئىسسىتماقتا، مەن بىر قولىمغا كىتاب، يەنە بىر قولىمغا رومكا ئېلىپ، تەۋرەنمە ئورۇندۇقتا ئولتۇردۇم. ئىتىم پۈتۈمنىڭ تۈۋىدە چاپلىشىپ ياتىدۇ. ئۇ چوقۇم چوڭ ئىت ياكى قېرى ئىت بولۇشى كېرەك، چۈنكى بۇنداق ئىت قا - ۋاپ كەتمەيدۇ، قالايمىقان يۈگۈرۈپمۇ يۈرمەيدۇ. بەلكىم ئويۇد - چۇق ئىت بولغان بولسا ھازىرقى ئەھۋالغا تېخىمۇ ماس كې - لىشى مۇمكىن.....

قولۇمدا كىتاب، يېنىمدا ئۆرە چىراغ بار، چىراغ نۇرى كىتاب ئوقۇشۇمغا مۇۋاپىق ئېگىزلىكتە يورۇپ تۇرىدۇ. كەي - نىمىدىكى تامدا لىق كىتاب تىزىلغان كىتاب ئىشكاپى بار، ئو - رۇندۇقنىڭ يېنىدىمۇ ھەرىكەتلىنىدىغان كىتاب ئىشكاپى بار، قولۇمنى سۇنساملا كىتابلارنى ئالالايمەن. يەنە بىر تەرد - پىمگە پاكىر ئۆستەل قويۇلغان، ئۆستەل ئۆستىدە تاماكا تىزىل - غان كۈمۈش تەخسە ۋە چوڭ ئەينەك كۈلدان بار.

مۇشۇ يەردە ئولتۇرۇپ نۇرغۇن كىتابنى كۆرۈۋەتكەن بولدۇم، تېخى بۇلارنىڭ ھەممىسى ئېسىل كىتابلار، ھېلىقىد - دەك ئەخلىت كىتابلار ئەمەس. بەلكىم، ئاۋۇ خۇرۇم بىلەن تاش - لانغان كىتابلار جازىغا كۆرۈنۈشكىلا تىزىپ قويۇلغاندۇ، بەت -

لىرىمۇ ۋاراقلىنىپ باقمىغاندۇ؟ ئەگەر راستتىنلا بۇ يەردە تۇرىدىغان بولسام ئەھۋال باشقىچىرەك بولۇشى مۇمكىن. خىيالىمدا يېنىمغا دومباق بوتۇلكىدىن ئىككىنى قويدۇم، بوتۇلكىلارنىڭ بىرىدە بىر ئىدى، يەنە بىرىدە ئۇزاق يىل ساقلانغان قىزىل ھاراق بار. تاماكا قويۇلغان تەخسىنى ئېلىۋەتسەم ئاندىن بۇ ئىككى بوتۇلكىنى قويغۇدەك يەر چىقىدۇ، كۈلدىن مۇشۇ يەردە تۇرۇۋەرسۇن، چۈنكى مەن ئۇنىڭ چوڭ - كىچىك - لىكىنى، نۇسخىسىنى ياققۇرمەن. مەن غاڭزىنى ئالماشتۇرۇۋېتىشىم مۇمكىن، چۈنكى مېنىڭ بۇرۇنقى غاڭزام تىلىنى كۆيدۈرۈپ قوياتتى. كۈنلەر ئۆتكەنسېرى ئادەمنىڭ نەزەر دائىرىسىمۇ كېڭىيىپ بارىدىكەن، بۇ ئىشلارنى ھەل قىلىش چارىسىنى ھامان بىر كۈنى تېپىۋېلىشىم مۇمكىن. مەن پۈتۈمنى نى ئورۇندۇقنىڭ ئۈستىگە قويدۇم، كىتابنى ئېچىپ، قولۇمنى بىر ئىدى ياكى قىزىل ھاراققا سۇنساملا بولىدۇ، ئوچاقتىكى ئوت لاۋۇلداپ كۆيۈپ ئۆي ئىچىنى ئىلتىماقتا.....

بىرقانچە مىنۇت ۋاقتىمنى چىقىرىپ فىرانسىس فىرانكسغوردنىڭ تۇرالغۇسىدا قانداق ياشاش ھەققىدە ئويلىنىپ باقتىم. بۇنىڭ ئەخمىقانلىك، گۆدەكلىك ئىكەنلىكىنى، بۇنداق قىلىسام ۋاقتىنىڭ ئىسراپ بولىدىغانلىقىنى بىلىمەن. ئەمما، بۇنىڭ سەۋەبى بار، بۇنداق قىلىسام جىددىيلىك شىشتىن خالىي بولىمەن. ھەر قېتىم ئوغرىلىققا كىرگەندە يۈرىكىم پوكۇلداپ، دېمىم سىقىلىپ، نەپەسمۇ ئالالماي قالىمەن، مۇشۇنداق ئانچە - مۇنچە خام خىيال قىلىپ قويسام بۇ يەرنى ئۆز ئۆيۈمدەك ھېس قىلىپ، كەيپىياتىمنى تەڭشىيەلەيمەن، بۇنىڭ خېلى پايدىسى بولىدۇ. نېمىشقا بۇنداق ئادەتنى يوقتۇرۇۋالغانلىقىمنى ئۆزۈممۇ بىلمەيمەن.

ئەمەلىيەتتە ھېچقانچە ۋاقتىم زاپە كەتمەپتۇ، پەلىمىم -



نى كىيىپ ئىش باشلاشتىن بۇرۇن سائەتكە قارىغانىدىم، شۇ چاغدا سائەت 9 دىن 17 مىنۇت ئۆتۈپتىكەن. بۇ پەلەي قو- لۇمغا ھىم كېلەتتى، بۇ دوختۇرلار ئىشلىتىدىغان پەلەيگە ئوخشايتتى، پەلەينىڭ ئالقىنى بىلەن دۈمبىسىدىن تۆشۈك ئېچىۋالغانىدىم، شۇنداق قىلسام قولۇم بەك تەرلەپ كەتمەيتتى. باشقا رېزىنكە بۇيۇملارغا ئوخشاش بۇ پەلەيمۇ تېرىنىڭ سېزىمچانلىقىغا تەسىر قىلمايدىغان بولغاچقا، ئۇنى كىيىدۇ ۋالسام خېلىلا يېنىكلەپ قالاتتىم.

كىتاب ئۈستىلىنىڭ ئىككى قۇلۇپى بار ئىدى، بىرىنچى قۇلۇپ قاتلىنىدىغان ئۈستەلنىڭ يۈزىگە، يەنە بىرى ئوڭ تەرەپتىكى بىرىنچى تارتمىغا سېلىنغانىدى، ئۇلار ئېچىلسىلا باشقا تارتمىلارمۇ تەڭلا ئېچىلىپ كېتەتتى. ئاچقۇچنى تېپىدۇ ۋالسام ياخشى بولاتتى، نۇرغۇن كىشىلەر ئاچقۇچنى ئۈستەلنىڭ ئەتراپىغا قويۇپ قويۇشىدۇ. لېكىن، ئەپچىل ئۆسكۈنىلەرم بىلەن قۇلۇپنى ئاچسام تېخىمۇ تېز، تېخىمۇ قولاي بولاتتى. ھازىرغا قەدەر مەن ئاچالمىغان ئۈستەل قۇلۇپى يوق. بۇ ئىككى قۇلۇپمۇ ئاسانلا ئېچىلدى. مەن ئۈستەل يۈزىنى قايرىپ، ئىچىدىكى نەرسىلەرنى تەنقىق قىلىشقا باشلىدىم. بۇ ئۈستەل نەچچە قاتقا بۆلۈنگەن بولۇپ، يەنە بىر كىچىك تارتمىسى بار ئىدى. ئەجدادلىرىمىزنىڭ نېمىشقا بۇنداق ئامال تاپقانلىقىنىڭ تېگىگە يېتەلمىدىم. مېنىڭچە بولغاندا بۇنداق ئۇششاق - چۈششەك نەرسىلەرنى ئۇ يەر - بۇ يەرلەرگە تىقىپ يۈرگەندىن ھەممىسىنى يىغىپ بىر ساندۇققا سېلىپ، لازىم بولغاندا ئېلىپ ئىشلەتسە ياخشى بولاتتى. لېكىن، دۇنيادىكى كۆپ ساندىكى كىشىلەر ھەر بىر نەرسىنىڭ ئۆزىگە تېگىشلىك جايى بولىدۇ دەپ قاراپ، ھەممە نەرسىنى ئۆز ئورنىغا رەتلىك قويۇۋالىدۇ. بەزىلەر ھەتتا ئاياغ ئىشكەپتىكى ئاياغلارنىدۇ.

مۇچوڭ - كىچىكلىكى بويىچە تىزىۋالدى، بەزىلەر ھەر ئۈچ ئايدا بىر قېتىم ئاپتوموبىلنىڭ چاقىنى ئالماشتۇرىدۇ، يەنە ھەپتىدە مۇقىم بىر كۈننى بېكىتىپ تىرنىقىنى ئالىدىغانلارمۇ بار تېخى.

ئۇلار تىرناق ئالغۇچىنى قەيەرگە قويىدىغاندۇ؟ جەزمەن تارتمىنىڭ مەلۇم يېرىگە رەتلىك تىزىپ قويىدۇ. كۆك قۇتا ئۈستىلىنىڭ تارتمىسىدا ئەمەس ئىدى. مېنىڭ ھېلىقى نەشپۈتكە ئوخشايدىغان خېرىدارىم ئۇنى ناھايىتى ئې - نىق تەسۋىرلەپ بەرگەن، قۇتمىنىڭ مەلۇم بىر بۆلۈكىغا چۈ - شۈپ قېلىشى ياكى باشقا تارتمىغا سېلىنىپ قېلىشى مۇم - كىن ئەمەس. مەن ئاستىدىكى تارتمىلارنى تۇتۇپ تۇرغان قۇ - لۇپنى ئېچىپ، ئوڭ تەرەپ ئەڭ ئۈستىدىكى تارتمىنى ئاچتىم. نۇرغۇن كىشىلەر قىممەتلىك بۇيۇملىرىنى ئوڭ تەرەپ ئۈست - تىمىدىكى تارتمىغا سېلىپ قويىدۇ، نېمىشقىكىن - تاڭ، تارت - مىلارنى بىر - بىرلەپ ئاقتۇرۇپ چىققان بولساممۇ ھېلىقى قۇتمىنى تاپالمىدىم.

مېنىڭ تارتمىلارنى ئاقتۇرۇش سۈرئىتىم ناھايىتى تېز ئىدى. لېكىن، ئۆزۈمنى ئۇ نەرسىنى تاپالمايدىغاندەكلا ھېس قىلدىم. بۇ جايدىن تېزىرەك كېتىشىم كېرەك بولسىمۇ، قا - راپ تۇرۇپ مال - دۇنيادىن قۇرۇق قالغۇم كەلمىدى. كۆپ سان - دىكى كىشىلەر نەق پۇللىرىنى، چەكلىرىنى، يىغىپ ساقلىد - خان كونا پۇللىرىنى، ئۈنچە - مارجانلىرىنى ئۆيىگە قويۇپ قو - يۇشىدۇ، ياكى بولمىسا ئەكەلگەن خالتامغا سېلىۋالغۇدەك ياخشى نەرسىلەرمۇ ئۇچراپ قېلىشى مۇمكىن. مالنى تاپشۇر - غاندا، قالغان 4000 دوللارغا ئېرىشمەن، ھېلىقى ئالدىن بەر - گەن 1000 دوللار پۇلمۇ ئىشتىنمىنىڭ كاسا يانچۇقىدا توم - پىيىپ تۇرىدۇ، شۇنداقتىمۇ يەنە ئارتۇق كىرىم بولۇپ قالسا





ئەلۋەتتە يامان بولمايدۇ - دە. بۇ ئۆينىڭ ئىگىسى «كېيىنكى بىر ۋاق تامىقىمغا نېمە يەمەن» دەپ ئەندىشە قىلىدىغان نام-راتلاردىن ئەمەس. تەلىپىم ئوڭدىن كېلىپ بۇ 5000 دوللارغا يەنە ئازراق قوشۇۋالسام، كېلەر يىللىق ئىقتىسادىمىدىنمۇ غەم يەپ ئولتۇرمايتتىم.

مەن ئامالسىز قالغان چاغلىرىمدىلا بۇ ئىشنى قىلاتتىم. مەن بۇنىڭ ياخشى ئىش ئەمەسلىكىنى ئوبدان بىلىمەن. بۇنداق ئىشنى كۆپ قىلغانسېرى تۇتۇلۇپ قېلىش نىسبىتىمۇ شۇنچە يۇقىرى بولىدۇ. ئىگىسى يوق ئۆيگە كىرىۋەرگەن بىلەن، ھامان بىر كۈنى باشقىلار تەرىپىدىن تۇتۇلۇپ قالىدىغان گەپ. بىر قېتىم تۇتۇلدىڭىزمۇ، بولدى، داۋاملىق تۇتۇلۇۋېرىدەسىز. بۇ ئىشنى يىلدا تۆت - بەش قېتىم ياكى بەش - ئالتە قېتىم قىلىۋالساملا شۇنىڭ ئۆزى كۇپايە. بىراق، ئىلگىرى بۇنداق ئويلىمايتتىم، بەلكىم بىرەر نەرسىنى ئىسپاتلىماقچى بولسام كېرەك. ئەمما، ياشاي مەن دەيدىكەنسىز، چوقۇم ياۋاش-راق بولمىسىڭىز بولمايدىكەن، مانا بۇ ھاياتنىڭ قانۇنىيىتى. تارتىملارنى تېز سۈرئەتتە بىردىن - بىردىن ئاختۇردۇم، تارتىمدىن بىر قىسىم ھۆججەت، ھېسابات دەپتىرى، ئالبوم، بىرنەچچە تال كېرەكسىز ئاچقۇچ، بىر تال ئۈچ پۇڭلۇق پوچتا ماركىسى، ئۇنىڭدىن باشقا يەنە كىچىك بالا كىيىدىغان پەلەي، ماسكا، باففىلو شەھىرىدىكى دېڭىز ھاۋالە شىركىتىنىڭ 1949-يىلىدىكى كالىپىندارى، قارتا چوڭلۇقىدىكى نوپۇزلۇق «ئىنجىل» دىن باشقا نەرسە تاپالمىدىم. ئۇنىڭ يېنىدا چوڭ - كىچىكلىكى «ئىنجىل» دىن پەرقلىنىپ كەتمەيدىغان قارتا، يەنە بىر دۇۋە ئىچىگە خەت سېلىنمىغان كۈنۋېرت رېزىنكە بوغقۇچ بىلەن باغلانغان، ئالاھىدە 20 يىل بۇرۇنلا ۋاقتى ئۆتە-كەن بىر بولاق كونا چەك، كۆپلۈكىدىن كىچىك بالىغا ئۇلاپ

ئارغامچا سەكرەيدىغان تانا قىلىپ بەرگۈدەك، ھەتتا چوڭلارغا تانا قىلىپ بەر سىمۇ يەتكۈدەك كېلىدىغان بىر دۆۋە قەغەز قىسقۇچ، ۋاتكىنس گېلىن باغچىسىنىڭ بىر پارچە ئاتكىرىتە - كىسى، بىر نەچچە تال قەلەم، ماي قەلەم، يەنە بىر تۇتام ئۇچى سۇنۇپ كەتكەن قېرىنداش بار ئىدى.

پۇلغا يارىغۇدەك چەك، پاي چېكى، زايوم، ئۈزۈك، سائەت، مەيلى ئىشلەنگەن ياكى ئىشلەنمىگەن ياقۇت دېگەندەك نەرسە - لەرنى تاپالمىدىم، بۇ تارتمىلاردا ياقۇت تۈگۈل، بىرەر تال تاش - مۇ يوق ئىدى. ئالتۇن - كۈمۈشلەرنى دېمەيلا قويماي، بازارغا ئا - چىقسا ئۈچ پۇڭغا ئالغۇدەك پوچتا ماركىسىمۇ چىقىمىدى. ئەڭ يامان بولغىنى، ھېلىقى كۆك قۇتىنى زادىلا تاپالمىدىم، ھې - لىغۇ خۇرۇم بىلەن تاشلانغان قۇتىكەن، قۇتا چاغلىق نەرسە - مۇ ئۇچرىمىدى.

بۇنىڭدىن ئەلۋەتتە خۇش بولمىدىم، بىراق جىددىيلە - شىمۇ كەتمىدىم. قەددىمنى رۇسلاپ، چوڭقۇر نەپەس ئېلىد - ۋالدىم - دە، فىرانكىسفور دىنىڭ ۋىسكىنى قەيەرگە قويدىغان - لىقى ھەققىدە ئويلىنىشقا باشلىدىم. شۇ ھامان خىزمەت ۋاق - تىدا بىر تېمىمۇ ھاراق ئىچمەيدىغانلىقىم ئېسىمگە كەلدى، تۇرۇپلا يەنە تەسەۋۋۇرۇمدىكى كۈمۈش تەخسىدىكى تاماكىنى ئويلىدىم، تاماكا تاشلىغىنىمغا ئۇزاق بولغانلىقىنى يەنە بىر قېتىم ئەسكە ئالدىم. تارتمىلارنى يەنە ئىزدەپ بېقىشنى ئوي - لاشتىم. تارتمىنىڭ ئىچى قالايمىقان نەرسىلەر بىلەن توشۇپ كەتكەن بولغاچقا، بەلكىم سىگارت قېپى چوڭلۇقىدىكى نە - ر - سىنى كۆرمەي قالغان بولۇشۇممۇ مۇمكىن ئىدى. سائىتىمگە قاراپ قويدۇم، سائەت 10 غا 23 مىنۇت قالغانىدى، 10 دىن بۇ - رۇن كېتىپ بولسام ياخشى بولاتتى، ئەڭ كېچىككەندىمۇ 10 يېرىمدىن كېيىن قالسام بولمايتتى. تارتمىلارنى ئاختۇرۇپ





بولغاندىن كېيىن ياتاق ئۆيىنى ئىزدەپ بېقىشىم، زۆرۈر بولسا باشقا ئۆيلەرگىمۇ قاراپ بېقىشىم كېرەك ئىدى. تەرلەپ كەت-كەن ئالدىنقىمىنى پۈۋلەپ سالقىنلاتماقچى بولدۇم، بىراق رې-زىنكە پەلەيدىن ھېچنېمىنى ھېس قىلالمىدىم. ئۈچىنچى قېتىم پۈۋلەي دەپ تۇرۇشۇمغا ئاچقۇچنىڭ قۇلۇپقا سېلىنغان ئاۋازى ئاڭلاندى، جايىمدا دالڭ قېتىپ تۇرۇپلا قالدىم.

فىرانسىس فىرانكىسفورد سائەت 12 ئەتراپىدا كېلىشى كېرەك ئىدى، بۇنى ھېلىقى پور كۆتەك ئېنىق ئېيتقان. يەنە كېلىپ ھېلىقى كۆك قۇتىمۇ ئۈستەلنىڭ تارتىمىدا بولۇشى كېرەك ئىدى.

دەرھال ئىشىكنىڭ يېنىدىكى ئۈستەلنىڭ ئاستىغا كىرىۋالماقچى بولدۇم. ئاچقۇچنىڭ تولغانغان، قۇلۇپنىڭ ئېچىلغان ئاۋازىنى ئاڭلاپ تۇردۇم، ئۆي ئىچىدە تىمىتاسلىق ھۆكۈم سۈردى. ئىشىك ئېچىلىپ، ئىككى قارا سايە ئۆيگە كىردى. قولىدا تاپانچا تۇتقان ئىككى ئەر قورالنى ماڭا تەڭلىدى. — جىددىيلەشمەڭلار! — دېدىم دەرھاللا، — مەن يالغۇز.



ئۆيگە تۇنجى بولۇپ كىرگەن ساقچىنى تونۇمايتتىم، ئۇ قارماققا ياش يىگىتتەك كۆرۈنەتتى. بىراق، ئۇنىڭ ھەمراھىنى تونۇيتتىم. چاچلىرى ئاقارغان، قاڭشارلىق، قاۋۇل بۇ ئەبلەخنىڭ ئىسمى رېي جىسمان ئىدى، ساقچىلار ماۋزېر ئىشلىتىدىغان چاغلار دىلا ئۇ نيۇيوركتا ساقچى ئىدى. بىرقانچە يىل ئىلگىرى ئۇ مېنى تۇتۇۋالغان، ئۇ چاغدا ئۇ خېلى گەپ يەيتتى.

— ماۋزۇ ئەبلەخنى قارا، — دېدى رېي جىسمان قورالنى چۈشۈرۈپ.

ئۇ ھەمراھىنى خاتىرجەم قىلىش ئۈچۈن، يەنە بىر قولدا دا ئۇنى يېنىك ئۇرۇپ قويدى.

— بۇ رودىنبا خانىمنىڭ ئوغلى بورناد ئەمەسمۇ؟ قورالنى نى قويۇپ قوي رولىن، بورنى ① ئەزەلدىن قوپاللىق قىلمايدۇ.

رولىن تاپانچىسىنى قېپىغا سېلىۋېتىپ، چوڭ بىرنى تىنىۋالدى. بىزدەك بىچارە ئوغرىلارنىلا ئىشكىتىن كىرگەندە جىددىيلىشىپ كېتىدۇ دەپ قالماڭلار، مانا رېيمۇ ئىشكىتىن باشتا ئۆزى كىرەلمەي، ھەمراھىنى باشتا كىرگۈزدىغۇ.

— تىنچلىقمۇ رېي، — دېدىم.

— كۆرۈشمىگىلى ئۇزاق بوپتۇ بورنى. يېڭى ھەمراھىم بىلەن تونۇشۇپ قوي، بۇ رولىن كېرىمون، بۇ ياق بورنى

① بورنى — بورنادنىڭ قىسقارتىلمىسى.



رودىنبا.

بىز مۇنداقلا سالاملىشىپ قويدۇق، مەن تېخى قولۇمنى
ئۆزىتىپ ئۇنىڭ بىلەن كۆرۈشمە كچىمۇ بولدۇم. رولىن تەم-
تىرەپ قولۇمغا قاراپ بىرھازا تۇرۇپ كەتتى، جىددىيلىشىپ
بېلىدىكى كويىزنى سىلاپمۇ ئۆلگۈدى.

بۇنى كۆرگەن رېي كۈلۈپ كەتتى.

— بولدى قىل رولىن، — دېدى ئۇ، — بورنىغا كويىزا
سېلىشنىڭ ھاجىتى يوق، ئۇ ئۇنداق كوچىدا تولا ئۇچرايدىغان
لالىلارغا ئوخشىمايدۇ، ئۇ بۇ كەسىپنىڭ ئەھلى.

— شۇنداقمۇ؟

— ئىشكىنى يېپىۋەت رولىن.

رولىن ئىشكىنى يېپىۋەتتى، ئەمما تاقىمىدى، ئىشكە
يېپىلغاندىن كېيىن كۆڭلۈم خېلى جايىغا چۈشتى. بۇنداق
بولغاندا باشقىلارنىڭ دىققىتىنى تارتمايتتى، قوشنا - قولۇم -
لارمۇ كارىدوردىن ماراپ يۈرمەيتتى. مېنىڭمۇ بۇ يەردىن تېز -
رەك ئايرىلىپ، ئۆيۈمگە كەتكۈم بار - دە!

ناھايىتى ئەدەپ بىلەن ئېغىز ئاچتىم:

— سىزنىڭ بۇ يەرگە كېلىپ قېلىشىڭىزنى پەقەتلا ئوي -

لىماپتىمەن رېي. بۇ يەرگە دائىم كېلىپ تۇرىدىغان ئوخشى -

مامسىز؟

— قالتىسقۇ يىگىت، سېنىزە، — دېدى ئۇ كۈلۈپ تۇ -

رۇپ، — يېشىڭمۇ چوڭىيىپ، پۇت - قولۇڭ سەل ئاستىلاپ

قايتۇ. بىلەمسەن؟ ئاپتوموبىلىمىز مۇشۇ ئەتراپتا ئىدى، بىرى

دېلو مەلۇم قىپتۇ. بىر ئايال غەلىتە ئاۋاز ئاڭلىغانمىش. ئىل -

گىرى بەك چاققان ئىدىڭغۇ؟ قانچە ياشقا كىردىڭ بورنى؟

— ئايرىلدا ئوتتۇز بەشكە كىرىمەن.

— سەن سەۋر يۇلتۇز تۈركۈمىگە تەۋەمۇ؟ — دەپ سورىد -

دى رولىن.

— جەۋزا يۇلتۇز تۈركۈمىگە كىرىمەن.

— ئايالىم سەۋر يۇلتۇز تۈركۈمىگە كىرىدۇ، — دېدى
رولىن بەلبېغىدىن ساقچى كالتىكىنى ئېلىپ ئاللىقىغا
ئۇرۇپ تۇرۇپ.

— ئەجەب بۇنى سوراڭ قالدىڭىزغۇ؟ — دەپ سورىدىم.
بۇ سوئالىم بىلەن ئەھۋال تېخىمۇ قالايمىقانلىشىپ
كەتتى. رولىن ماڭا ئايالىنىڭ ئاشۇ ئايدا تۇغۇلغاچقا، سەۋر يۈل-
تۇز تۈركۈمىگە كىرىدىغانلىقىنى ئېيتتى، بىراق مەن رېي-
نىڭ مېنىڭ يېشىمنى نېمىشقا سورىغانلىقىنى بىلمەكچى
ئىدىم. رېينىڭ سەل ئوڭايىسىز لانغانلىقىنى ھېس قىلدىم،
چۈنكى بۇ گەپنى ئۇ تەشكەندى. رولىننىڭ نېمىنى ئويلاپ
بۇنداق باش - ئاخىرى يوق گەپ قىلغانلىقىنى بىلگىلى بول-
مايتتى.

— قېرىپسەن، بۇرۇنقى چاققانلىقىڭ قالماپتۇ، — دېدى
رېي، — شەپە چىقىرىپ باشقىلارنى ئەنسىرتىپ قويۇپسەن
ئەمەسمۇ؟ ئۆزۈڭگە ھېچ ئوخشىماي قاپسەن.

— مەن ئەزەلدىن شەپە چىقارمايمەن.

— بۈگۈن كەتكۈزۈپ قويۇپسەن.

— بۈگۈنمۇ كەتكۈزۈپ قويغىنىم يوق، بۇ يەرگە تېخى
ئەمدىلا كەلگەن.

— قاچان كەلگەندىڭ؟

— تازا ئېسىمدە يوق، نەچچە مىنۇتلا بولىدىغۇ دەيمەن،
ئۇن بەش - يىگىرمە مىنۇت بولدى رېي. سىز بۇ ئۆيگە خاتا كى-
رىپ قالمىغىنىڭىزنى جەزملەشتۈرەلەمسىز؟

— بىز بىر ئوغرىنى تۇتۇۋالدىقۇ، ئۇنداق ئەمەسمۇ يا؟

— ئۇنىسىغۇ شۇنداق، — دېدىم ئىقرار بولۇپ، — بىراق،





دېلو مەلۇم قىلغان ئادەم 311 - نومۇرلۇق ئۆي دەپ ئېنىق
ئېيتقانمىتى؟

— ئۆي نومۇرىنى دېمىگەن، بىنانىڭ ئوڭ تەرەپ ئالدىدە -
كى ئۆي دېگەن، دەل مۇشۇ ئۆي بولماي نېمە؟

— ئوڭ - سولنى ئېنىق ئايرىيالمايدىغانلار كۆپقۇ؟
ئۇ ماڭا قاراپ تۇراتتى، رولىن تېخىچە قولىدىكى ساقچى
كالتىكىنى ئويناۋاتاتتى، ئۇ كالتەك بىلەن توختىماي ئالمىدە -
نىغا ئۇراتتى، ئۇنىڭ ساقچى كالتىكىدە كەمەرگە ئېلىۋالغىدە -
لى بولىدىغان ھالقا بار ئىدى، ئۇ خۇددى كالتەكنى ماڭا كۆز -
كۆز قىلغاندەك، بېلىگە ئاسماقچى بولۇپ تېز ھەرىكەت قىلدە -
ۋىدى، ئىلمەك ئۇزۇن كېلىپ قېلىپ، قولىدىكى كالتەك يەردە -
دىكى جۇڭگو گىلىمى ئۈستىگە چۈشتى. رولىن دەرھال كالا -
تەكنى يەردىن ئېلىۋالدى. رېي ئۆرۈلۈپ ئۇنىڭغا قايىقىنى تۈ -
رۈپ قويدى.

— بۇ ئاۋاز مەن كېچىچە چىقارغان ئاۋاز دىنمۇ ئېشىپ
كەتتى، — دېدىم.

— ھەي، بورنى.....

— ئۇلار ئۈستۈنكى قەۋەتتىكى ئۆيىنى دېمەيۋاتقاندۇ. ھە؟
بەلكىم دېلو مەلۇم قىلغان ئايال ئەنگلىيەلىك بولۇشى مۇم -
كىن، ئەنگلىيەلىكلەرنىڭ قەۋەت سانىنى ئىپادىلىشى ئامبە -
رىكىلىقلارغا ئوخشىمايدۇ. ئۇلار بىرىنچى قەۋەتنى يەر ئاستى
قەۋەت دەپ قارايدۇ، ئۇلارنىڭ ئۈچىنچى قەۋەت دېگىنى بىزنىڭ
تۆتىنچى قەۋەتىمىز بولۇشى مۇمكىن، ئۇنىڭ ئۈستىگە.....
— ياق، ياق.

مەن رولىنغا تىكىپ تۇرغان كۆزلىرىمنى رېيغا يۆتكە -
دىم.

— ساڭا زادى نېمە بولدى بورنى؟ ساراڭ بولۇپ قالدىڭمۇ

يا؟ ھوقۇقۇڭنى دەپ بەرگەندىن كېيىن ئۆزۈڭنىڭ نەق مەيدان-
دىن تۇتۇۋېلىنغان جىنايەتچى ئىكەنلىكىڭ ئېسىڭگە كېلىد-
دىغان ئوخشىمامدۇ؟ نېمىلەرنى ئويلاپ كەتتىڭ؟
— مەن بۇ يەرگە تېخى ئەمدىلا كەلگەن، ئۇنىڭ ئۈستىگە
ھېچقانداق شەپە چىقارمىدىم.

— بەلكىم قوشنا ئۆيدىكى مۈشۈك بىرنەرسىلەرنى ئۆرۈ-
ۋېتىپ باشقىلارنى چۆچۈتۈۋەتكەندۇ، بىراق بىزنىڭ تەلىيد-
مىز ئوڭدىن كېلىپ سېنى قولغا چۈشۈرۈپتۇق. بۇ يەردە پە-
قەت سەن بىلەن بىزلا بارغۇ؟

— شۇنداق، — دېدىم كۈلۈپ تۇرۇپ.
ئەمما، كۈلكەمگە پۇشايمان ئارىلاشقاندى.
— تەلىيىڭىز نېمىدېگەن ئوڭ. بولدى، بۈگۈن يامان ئە-

مەس كىرىم قىلدىم.
— شۇنداقمۇ؟
— ھەر ھالدا بولىدۇ.

— ئەمەسە تازا قىزىق ئىش بوپتۇ، — دېدى رېي.
— ئاچقۇچنى ئىشىك باقاردىن ئالدىڭىزمۇ؟
— شۇنداق، بىز ئۇنىڭ يېنىدىن چىقتۇق. ئۇنىڭغا ئۆز
ئورنىدا تۇرۇشنى تاپىلىدۇق.

— ئۇنداقتا مېنىڭ بۇ يەردىلىكىمنى ئىككىڭلاردىن
باشقا ھېچكىم بىلمەيدۇ، شۇنداقمۇ؟

ئۇلار بىر-بىرىگە كۆز بېقىشىپ قويدى. بۇ ئىككىسىدە
خېلى روشەن پەرق بار ئىدى، رېينىڭ كىيىملىرى رەتسىز
ئىدى، ياش ساقچى رولىن فورمىسىنى قاتۇرۇپ كىيگەنىدى.
— ھازىرچە مۇشۇنداق دېيىشكە بولىدۇ.

— سېنى قولغا چۈشۈرۈشنىڭ ئۆزى چوڭ بىر نەتىجە،
رولىن ئىككىمىزمۇ يېقىندىن بېرى خىزمەت كۆرسىتەيلى





دەپ تۇرغان، مۇشۇ پۇرسەتتە ئۆسۈپ قالامدۇق تېخى.

— ئۇنداقمۇ قىلماسسىلەر؟

— شۇنداق قىلساق بولمامدىكەن؟

— بۇ گەپ تازا قاملاشمىدى. سىلەر بۇنى ئالدىن پىلانلىد.

ۋالمىغان تۇرساڭلار، پەقەت بىرسى ئازراق ئاۋاز ئاڭلاپ قالغاند.

لىقىنى مەلۇم قىلغاندىن كېيىن، نېمە ئىش بولغانلىقىنى

كۆرۈپ باققىلى چىقىپسىلەرغۇ شۇ، كىممۇ بۇ دېلو ئۈچۈن

سىلەرگە ئوردىن بەرسۇن؟

— بۇ گېپىڭنىمۇ خاتا دەپ كەتكىلى بولمايدۇ، — دېدى

رېي، — سەن قانداق قارايسەن، رولىن؟

— ئەمدى بۇنى.....

رولىن يەنە ساقچى كالتىكىنى ئوينىتىشقا باشلىدى.

ساقچى كالتىكىنىڭ ئۇ يەر - بۇ يەرلىرى زېدە بولۇپ كونىراپ

كەتكەندى، بۇ كالتەك ئۇنىڭ ئاشۇ قاملاشقان كىيىمىگە تازا

ماس كەلمىگەندەك كۆرۈنەتتى. بۇ كالتەك دائىم يەرگە چۈشۈ -

ۋەرگەچكە، تولا سۈركىلىپ، يەردىكى جۇڭگو گىلىمىگە ئوخ -

شاش كونىراپ كەتكەن گەپ.

— قانچىلىك كىرىم قىلىدىڭ بورنى؟ — دەپ سورىدى

رېي.

ئەمدى بولغاندا باھا تالىشىشنىڭ ئورنى يوق ئىدى. بايد -

لا تېخى 1000 دوللار تاپقاندىم، ئۇنىڭ ئۈستىگە پۇل يېنىم -

دىلا ئىدى. ئىشتىنىمنىڭ كاسا يانچۇقىدىكى 10 دانە 100

دوللارلىق پۇل بۈگۈن كەچتىكى ئىشىم ئۈچۈن ئالدىن بېرىل -

گەن زاكالىت ئىدى. ئەگەر بۇ پۇلنى ساقچى بۇرادەرلىرىمگە

بەرسەم پايدىمۇ ئالمىغان، زىيانمۇ تارتمىغان بولاتتىم، مەندىن

كەتكىنى شۇ تاكىسى پۇلى بىلەن ئىككى سائەت ۋاقىت بولات -

تى. زىيان تارتىدىغىنى كۆزلىرى پارقىراپ تۇرىدىغان ھېلى -

قى بۇرادەر بولاتتى، ئۇنىڭ 1000 دوللار پۇلى بىكارغىلا يوق بولىدىغان بولدى - دە.
— مىڭ دوللار.

رېي جىسمانىنىڭ چىرايىغا قارىدىم. ئۇ مەندىن تېخىمۇ كۆپرەك پۇل ئۈندۈرۈۋالماقچى ئىدى، بىراق مەن دەيدىغاننى دەپ بولغانىدىم. ئۇنىڭ ئۈستىگە بۇ پۇلنى ئىككىسى بۆلۈشۈ-ۋالسا، خېلى ئوبدان تاپاۋەت قىلىۋالغان بولاتتى.
— راستتىنلا يامان ئەمەس كىرىم بوپتۇ، — دېدى ئۇ قا-
يىل بولۇپ، — پۇل يېنىڭدىمۇ؟

پورتمانىمدىن پۇلنى ئېلىپ ئۇنىڭغا بەردىم. ئۇ پۇلنى يېيىپ، كۆزۈمچىلا پۇلنى سانسىدى، ئۇ ئامالنىڭ بارىچە چاندۇر ماسلىققا تىرىشانتى.

— بۇ يەردىكى نەرسىلەرگە چېقىلمىغانسەن بورنى، بىز بۇ يەردە ئادەم يوق ئىكەن دەپ يېنىپ چىققاندىن كېيىن، ئۆي ئىگىسى بىرنەرسە يىتىپتۇ دەپ دېلۇ مەلۇم قىلسا بىزگە ياخشى بولمايدۇ جۇمۇ.
مۇرەمنى قىسىپ قويدۇم.

— بىز كەلگەندە ئۇ ئاللىقاچان كېتىپ بوپتىكەن دېسىد-
ئىزلا بولىدىغۇ؟ ئەمما، ئۇنچە ئاۋارە بولۇشىڭىزنىڭمۇ ھاجىد-
تى يوق رېي، ئوغرىلىغۇدەك ھېچ نەرسە تاپالمىدىم. بۇ يەرگە
ئەمدىلا كېلىشىم، مۇشۇ ئۈستەلدىن باشقا ھېچنېمىگە چې-
قىلمىدىم.

— ئۇنى ئاخشۇرۇپ باقامدۇق؟ — دېدى رولىن تەكلىپ
بېرىپ.

بۇ گەپنى ئاڭلاپ رېي ئىككىمىز ئۇنىڭغا تەڭلا ئاللىپ
قارىدۇق.

— مۇنداقلا دەپ قويدۇم، — دېدى ئۇ قىزىرىپ.





ئۇنىڭدىن قايسى يۇلتۇز تۈركۈمىگە تەۋەلىكىنى سورىد-
 دىم. ئۇ ئۆزىنىڭ سۇنبۇلە يۇلتۇز تۈركۈمىگە كىرىدىغانلىقىدا-
 نى ئېيتتى.

— ئۇنداقتا، سەۋر يۇلتۇز تۈركۈمىدىكىلەر بىلەن گې-
 پىڭزىز بىر يەردىن چىققۇدەك.

— ئىككىلىسى تەسۋىرىي يۇلتۇز سىستېمىسىغا تەۋە
 ئەمەسمۇ؟! — دېدى ئۇ.

— ھەقىقەتەن شۇنداق.

— سەنمۇ يۇلتۇز تۈركۈمىگە قىزىقامسەن؟ — دەپ سو-
 ردى رولىن.

— مۇنداقلا قىزىقىمەن.

— يۇلتۇز تۈركۈمى ھەققىدە سۆزلىشىپ قالساق گې-
 پىمىز تۈگىمەسلىكى مۇمكىن، رېي ئوۋچى يۇلتۇز تۈركۈ-
 مىگە كىرىدۇ.

— ۋاي، بولدى قىلىڭلار، — دېدى رېي پۇلغا يەنە بىر قې-
 تىم قارىۋېتىپ، مۇرىسىنى ئازراق قىسىپ قويۇپ.

ئۇ چاققانلىق بىلەن پۇللارنى رەتلەپ يانچۇقىغا سالدى.
 رولىن ئۇنىڭغا قاراپ تۇردى، ئۇنىڭ كۆزلىرىدىن ئەنسىزلىك
 چىقىپ تۇراتتى، چۈنكى بۇ پۇلدا ئۇنىڭمۇ بىر كىشىلىك
 ھەققى بار ئىدى، شۇغىنىسى دائىملا.....

— بۇ ئۆيگە قەيەردىن كىرگەنىدىك؟ شوتتا بىلەن كىر-
 گەنمۇيا؟ — دېدى رېي تىرىنقىنى چىشلەپ تۇرۇپ.

— ئالدى ئىشىكتىن كىرگەن.

— ئالدى ئىشىكتىن غادىيىپ كىرگەن ئوخشىمامسەن؟
 بۇ ئىشىك باقارلار نېمىدېگەن ئىقتىدارلىق.

— بۇ بىنا بەك چوڭ ئىكەن.

— ئۈنچە چوڭ ئەمەسقۇ. بۇ يەرگە قاراپ باق، شەھەرنىڭ

شەرقىي تەرىپىدىكىلەر مانا مۇشۇنداق ئېسىل نەرسىلەرنى
ئىشلىتىدۇ، كىيىملىرىمۇ شۇنداق. مەن غەرب تەرەپتە تۇردىم.
مەن، پادىچى ئىشتىنىنىمۇ ئاران ئېلىپ كىيەلەيمەن. سەن
چوقۇم چامادان ئېلىپ كەلدىڭغۇ دەيمەن؟
— ياق، — دېدىم خالتامنى كۆرسىتىپ تۇرۇپ، — ئەنە
ئاۋۇ شۇ!

— چاماداندىنمۇ ئەپلىك ئىكەن. سەن مۇشۇ خالتاڭنى
ئېلىپ ئالدى ئىشىكتىن چىقىپ كەت. توختاپ تۇر، — دېدى
ئۇ قوشۇمىسىنى تۇرۇپ، — بىز ئاۋۋال چىقايلى، شۇنداق بو-
لۇشنى ياقتۇرمەن، بولمىسا بۇ يەردە شۇنچە ۋاقىت نېمە قى-
لىپ يۈرگىنىمىزنى چۈشەندۈرۈش تەسكە توختايدۇ. ئەمما،
بىز كەتكەندىن كېيىن يەنە ئۇنى - بۇنى مالتىلاپ يۈرمە.
— بۇ يەردە ئالغۇدەك ھېچنېمە يوقكەن، — دېدىم.

— ئۆز ئاغزىڭ بىلەن ۋەدە بەر.
كۈلكىدىن ئۆزۈمنى ئارانلا بېسىۋېلىپ، سۈرلۈك قىيا-
پەتتە:

— ۋەدە بېرىمەن، — دېدىم.
— يەنە ئۈچ مىنۇتتىن كېيىن ماڭ، كەينىڭگە قارىما،
يېقىن ئەتراپتا لاغايلاپ يۈرمە بورنى.
— ئۇنداق قىلمايمەن.
— ئەمىسە شۇنداق بولسۇن.
رېي گېپىنى قىلغىچ ئىشىككە قاراپ ماڭدى، دەل شۇ
چاغدا رولىن كېرىمىن تازىلىق ئۆيىگە كىرىدىغانلىقىنى
ئېيتتى.

— بورنى، ھاجەتخانىنىڭ نەدىلىكىنى بىلەمسەن؟ —
دەپ سورىدى رولىن.

— بۇ سوئاللىڭىزغا جاۋاب بېرىشكە ئامالسىزمەن، تېخى





بۇ ئۆستەلنىڭ يېنىدىن ئايرىلغۇدەك بولمىدىم، مېنىڭچە ئار-
 قا تەرەپتە بولۇشى مۇمكىن.

رولىن ھاجەتخانا ئىزدەپ ئارقا تەرەپكە كەتتى، رېي بايىقى
 جايىدا تۇرغىنىچە ماڭا قاراپ بېشىنى چايقاۋاتاتتى. ئۇنىڭدىن
 رولىن بىلەن بىللە خىزمەت قىلىۋاتقىنىغا قانچە ئۇزاق بول-
 غانلىقىنى سورىدىم.

— ئۇزاق بولۇپ كەتتى، — دېدى ئۇ.

— نېمە دېمەكچى بولغىنىڭىزنى چۈشەندىم.

— ئۇ خېلى يامان ئەمەس بالا، بورنى.

— ياخشىلىقتا چېكىگە يېتىپتۇ ئەمەسە.

— بەكلا كالۋا شو، ئەتىدىن كەچكىچە ھېلىقى يۇلتۇز

تۈركۈمى بىلەنلا قالىدۇ، مېنى جىلە قىلىپ ساراڭ قىلىپ
 قويماي دېدى. يۇلتۇز تۈركۈمىنى ھېسابلىغاننىڭ نېمە پايدى-
 سى بولسۇن؟

— ئوغۇ شو.

— بوپتۇ، ھېسابلاپ توغرا چىقىرىلسۇنمۇ دەيلى، ئۇنىڭ

ئايالىنىڭ قايسى يۇلتۇز تۈركۈمىگە تەۋەلىكى بىلەن كىم-
 نىڭ ئىشى، ئۇنىڭ چىرايلىق ياكى ئەمەسلىكىنى بىلىسلا
 بولىدغۇ؟ بىراق، رولىن تولا سوراپ ئادەمنى ئامالسىز ھالغا
 چۈشۈرۈپ قويدى، خۇددى بايا سەن «بۇ سونالىڭىزغا جاۋاب
 بېرىشكە ئامالسىزمەن» دېگەندەك، بۇ كالۋانىڭ قولىدىن مۇ-
 شۇ ئىشلا كېلىدۇ.

— مەنمۇ شۇنداق تەك ھېس قىلدىم.

— ئەمما، ئۇنىڭمۇ ياخشى يەرلىرى بار، ھەق گەپ قىل-

دۇ، كالىسىمۇ خېلى ئوچۇق. دەسلەپتە ئۇلار بۇ ئەبلەخنى ما-
 ڭا ھەمراھ قىلغاندا ئۇنىڭ دەستىدىن ھېچنېمە قىلالمايت-
 تىم. بىلەمسەن؟ ئۇ قەھۋە ئىچسىمۇ يېنىدىن پۇل تۆلەيتتى،

ھازىر ئۇ ھەر ھالدا باشقىلار قولغا پۇل تۇتقۇزۇپ قويسا ئالدى-
قىنىنى يۇمۇۋېلىشنى بىلىدۇ.

— خۇدا ساقلاپتۇ.

— مەنمۇ شۇنداق قارايمەن. ئۇ ئىشنىڭ يولىنى بىلىپ
قالدى. ئۇ ئۆيىگە بارسا، پۇللىرىنى ئايالى خەجلىۋالامدىكىن
دەيمەن. سېنىڭچە سەۋر يۇلتۇز تۈركۈمدىكىلەر مۇشۇنداق
بولامدىغاندۇ؟

— بۇنى ئۇنىڭ ئۆزىدىن سوراپ بېقىشقا توغرا كېلىدۇ.

— ئۇ دەپ بېرىدۇ، لېكىن بىرتالاي قۇرۇق گەپلەرنى سې-
تىپ ئادەمنى ئىلەشتۈرۈۋېتىدۇ. ئۇنى دائىم مۇشۇنداق تەنقىد-
لەيمەن. ھېلىمۇ ئۇنى ئاشۇ ساقچى كالتىكى بىرنېمە قىلىپ
قويمىدى، ئەتىدىن كەچكىچە يەرگە چۈشۈپلا تۇرغان. پەل-
يىڭنى ئېلىۋەت بورنى.

— نېمە؟

— ئاۋۋۇ رېزىنكى پەلەينى دەيمەن. ئۇنى قولۇڭغا كىيىۋې-
لىپ كوچىدا يۈرمەيدىغانسەن؟
— ھە راست.

پەلەينى دەرھال قولۇمدىن ئېلىپ، چاپنىمنىڭ يانچۇ-
قىغا سېلىۋالدىم. ئىچىدىكى ئۆيدىن رولىنىڭ ئاۋازى چىقتى-
قاندىكى قىلدى، ئۇنىڭ قولىدىن يەنە بىرنەرسە چۈشۈپ كەت-
كەندەك قىلاتتى.

— سەندەكلەرنىڭ كەسپى قورالغۇ بۇ، — دېدى
رېي، — توۋا دەيمەن، مۇشۇ يامان ئوغرىلار ھەمىشە ماڭىلا
ئۇچرايدۇ دېسە، خۇددى ساڭا ئوخشاش. بۈگۈن كەچتە سېنى
ئۇچرىتىپ قېلىشىم پېشانەمگە پۈتۈلگەن ئوخشايدۇ. ئەگەر
ئىشىك باقارنى بىللە ئېلىپ كىرگەن بولسام، بۇ ئىشنى ھەل
قىلغىلى بولمايتتى.





هاجەتخانىنىڭ سۈيىنى چۈشۈرگەن ئاۋاز چىقتى. مەن سائىتىمگە قاراشتىن ئۆزۈمنى ئارانلا بېسىپ تۇراتتىم. — ئۆزۈڭنى ئەركىن تۇت، — دېدى ئۇ يەنە گەپ باشلاپ، — بىلەمسەن، بۈگۈن بىز بۇ ئىشكتىن كىرگەندە ئىشكىنىڭ كەينىدە نېمە بارلىقىنى ئەسلا بىلمەيتتۇق.

— گېپىڭىزنى چۈشەندىم، — دېدىم. شۇ دەقىقىدە كۆزلىرىم ھېلىقى خالىتىنى ئىزدەۋاتتتى. رېينىڭ كۆزلىرى ماڭا تىكىلگەندە ئىختىيارسىز ئۇنىڭغا قارىغان بولۇۋالدىم. تۇيۇقسىز رولىن سەل ئېرىدا پەيدا بولدى، ئۇنىڭ ئاغزى گوللاندىيە تونېلىدەك ① ئېچىلىپ قالغان، چىرايى تاتىرىپ كەتكەندى.

— يا..... ياتاق..... ئۆيدە..... — دېدى ئۇ دۇدۇقلىغىدەن. نىسبەتەن، ئاندىن ئۇلاپلا سۆزلەپ كەتتى، — ھاجەتخانىدىن چىقىپ، ئادىشىپ ياتاق ئۆيگە كىرىپ قاپتىمەن، ئىچىدە ئادەم بار ئىكەن، ئۆلۈپتۇ. بېشى يېرىلىپتۇ، ھەممە يەر قان بولۇپ كېتىپتۇ. قېنى تېخى ئىسسىق ئىكەن، جەسەتمۇ شۇنداق، سىز چوقۇم كۆرۈپ باقمىغان. توۋا، جەۋزا يۇلتۇز تۈركۈمىدىكىلەرگە ئىشەنگىلى بولمايدىغانلىقىنى بىلەتتىم، ئۇلار ھەمىشە يالغان سۆزلەيدۇ. ئاھ، خۇدا.....

ئۇ گېپىنى تۈگەتمەي تۇرۇپلا يەرگە گۈپىدە يىقىلدى، بۇ قېتىم بولغۇلۇق ھېلىقى بۇخارانىڭ گىلىمىگە بولدى. رېي ئىككىمىز بىر - بىرىمىزگە قارىشىپلا قالدۇق. بايىلا تېخى كەسىپ ئەھلىنىڭ گېپى چىققانىدى. تۇيۇقسىز ئىككىمىز جىددىيلىشىپ كەتتۇق، ئۇ جايىدا دالڭ

① گوللاندىيە تونېلى - نيۇيوركتىكى خادسون دەرياسىغا سېلىنغان قوش يۆنىلىشلىك تونېل، بۇ تونېل ئىچىگە شامال ئۆتۈشتۈرۈش مەسلىسىنى ھەل قىلغانلىقى بىلەن داڭلىق.

قېتىپ تۇرۇپلا قالدى، يا قورالنى چىقىرىۋالدى، يا مېنى تۇتۇشقا ئۇرۇنمىدى. ھەممەيلەن ساقچىنى يارماس دەپ قارايدۇ، مانا ئۇ ھازىر دەل شۇنداق ھالەتكە كېلىپ قالدى. مەن خۇددى قۇيرۇقى ئۇزۇلگەن چاشقاندىكى جانلىنىپ كەتتىم. مەندىكى بۇ ئۆزگىرىشنى ئىككىلىمىز ھېس قىلدۇق.

مەن ئۇنىڭغا تويۇقسىز ھۇجۇم قىلدىم. رېي نېمە قىلاردىكى بىلىمى قالدۇ. ئۇنى بىر سوقۇپلا يەرگە يىقىتىۋەتتىم. دە، ئىشىكىنى ئېچىپ بەدەر قاچتىم، ئۇنىڭ قەيەرگە يىقىلغىنىغا قارايدىغانغا ۋاقىت يوق. مەن سولغا بۇرۇلۇپ پەلەمپەيگە يۈگۈرۈپ باردىم. پەلەمپەيدىن ئۇچقاندىكى چۈشتۈم - دە، زالغا كىردىم. سۈرۈشتىم ئادەمنى ھەيران قالدۇرغۇدەك دەرىجىدە تېز ئىدى، شۇ تاپتا جېنىمنى ئالغىنىمغا ئېلىپ قويغانىدىم.

ئىشىك باقار ھۆرمەت بىلەن ماڭا ئىشىك ئېچىپ بەردى. — روزدېستۋا بايرىمىدا چوقۇم سىزگە ئوبدان رەھمەت ئېيتىمەن! — دەپ ۋارقىرىدىم.

بىراق، توختاپ قالمىدىم، ئۇنىڭ جاۋابىنىمۇ ساقلاپ ئولتۇرمىدىم.





3

ھېلىمۇ ياخشى پىيادىلەر يولىدا ئادەم كۆپ ئەمەسكەن، بولمىسا چوقۇم بىرىگە قاتتىق سوقۇلۇپ كەتكەن بولاتتىم. شۇ يۈگۈرگەن پېتى كوچىنىڭ ئاخىرىغا بېرىپ، سولغا بۇرۇ- لۇپ ئىككىنچى كوچىغا چىققاندىن كېيىن ئازراق ئارام تاپ- تىم. نەپىسىم يېتىشمەي قالغانلىقتىن قورقۇنچىمۇ ئۇز- تۇپ قاپتىمەن. سۈرئىتىم بايقىدىن خېلىلا ئاستىلىدى، بى- راق قەدىمىم يەنىلا شۇنداق تېز ئىدى. نيۇيوركنىڭ كوچىلى- رىدا مۇشۇنداق يۈگۈرۈپ يۈرىدىغان بولسىڭىز، باشقىلار سىزگە چوقۇم قاراپ قالىدۇ، ئۇلارغۇ سىزنى ھېچنېمە قىل- مايدۇ، بىراق مەندەكلەرگە قاراپلا قويسا، تېخىمۇ جىددىيل- شىپ كېتىدىغان گەپ.

تېز - تېز مېڭىپ قاتار - قاتار ئۆيلەرنىڭ ئالدىدىن ئۆت- تۈم، ئاندىن قولۇمنى چىقىرىپ جەنۇب تەرەپكە ماڭغان تاك- سىدىن بىرنى توستۇم. ئۆيۈمنىڭ ئادرېسىنى شوپۇرغا ئېي- تىپ بەردىم، شوپۇر بىرنەچچە قېتىم بۇرۇلغاندىن كېيىن ئۇدۇل شىمالغا قاراپ يۈرۈپ كەتتى، تۇرۇپلا قارارمىنى ئۆز- گەرتتىم. ئۆيۈم غەربىي چوڭ يول بىلەن 71- كوچىنىڭ ئار- لىقىدىكى ئېگىز بىر بىنادا ئىدى، ھاۋا ئوچۇق كۈنلىرى (يې- قىنىدىن بېرى ھاۋا خېلى ئوچۇق بولۇۋاتىدۇ) سودا مەركىزى ۋە يېڭى جېرسىينىڭ بەزى رايونلىرىنى كۆرگىلى بولاتتى (ئەل- ۋەتتە، ھاۋا ئوچۇق بولسىلا كۆرۈنۈۋەرمەيتتى). بۇ يەر شاۋقۇن - سۈرەندىن خالىي، ئالاھىدە بىر جاي ئىدى. بۈگۈن ئېگىز -

پەس ئىشلارغا يولۇققاچقىمىكىن، ئۆزۈمۈ بىلمەي ئۆيۈمنىڭ ئادرېسىنى دەپ ساپتىمەن.

رېي جىسمان ۋە باشقا ساقچىلار مېنى ئەڭ بۇرۇن ئۆيۈم-دىن ئىزدىشى مۇمكىن ئىدى، ئۇلار تېلېفون دەپتىرىگە قاردى-سىلا ئۆيۈمنى ئاسانلا تېپىۋالاتتى.

ئۆزۈمنى بېسىۋېلىشقا تىرىشتىم، ئىختىيارسىز سول مەيدە يانچۇقۇمنى سىلاپ قويدۇم، نەچچە يىل ئىلگىرى تاش-لىۋەتكەن تاماكامنى ئىزدەۋاتقان بولسام كېرەك. ئەگەر ھازىر يەنىلا شەرقىي 67- كوچىدىكى بايىقى ئۆيدە بولغان بولسام، يېشىل خۇرۇم قاپلانغان كىرىسلودا تاماكامنىڭ كۈلىنى ھې-لىقى ئەينەك كۈلدىنغا چۈشۈرۈگەچ بەخىرامان ئولتۇرغان بو-لاتتىم. بىراق، ئىشنىڭ بۇنداق بولۇپ كېتىشىنى كىممۇ ئويلىغان دەيسىز.....

«ئۆزۈڭنى بېسىۋال بورناد، تېزدىن ئويلاپ باق!»

بەزى ئىشلارنى ياخشىراق ئويلاپ باقمىسام بولمايتتى. مەسىلەن، زادى كىم 1000 دوللار خەجلىپ ماڭا بۇنداق تۇزاق قويدى؟ ھېلىقى پور كۆتەك نېمىشقا مېنى بۇ تۇزاققا دەس-سەتمەكچى بولىدۇ؟ ئەمەلىيەتتە ھازىر مەندە بۇ ئىشلارنىڭ تېگىگە يەتكۈدەك كالا يوق ئىدى. لېكىن، مەن تاسادىپىي بىر پۇرسەتتە بىر ساقچىنى قورقۇتۇپ ھوشىدىن كەتكۈزۈ-ۋەتتىم، يەنە بىرىنى سوقۇپ بېشىنى قايدۇرۇپ يىقىتىۋەت-تىم. بۇ ئىشتا مەن چاققان چىقىپ قالدىم، پۈتۈن ئىش پەقەت نەچچە مىنۇت ئىچىدىلا يۈز بەردى، مەنمۇ نېمە ئىش بولغانلى-قىنى ئېنىق ئاڭقىرىپ بولالماي تۇرۇپلا قېچىپ قۇتۇلدۇم.

بىرەر جاينى تېپىپ يوشۇرۇنۇۋېلىشىم كېرەك ئىدى، جايلىشىۋالغاندىن كېيىن قالغان ئىشلارنى كۆرمەمدىمەن؟ ئىككى ئاپشار كىنىڭ قولىدىن ئاران قۇتۇلدۇم، ئەمدى ئۇلار تا-



پالمايدىغان يەرگە مۆكۈمسەم بولمايدۇ، بولمىسا ئۇلار مېنى پۇراپ تېپىۋېلىشى مۇمكىن. كاللام «تۈلكە ئوۋلاش» قامۇنا. سۈۋەتلىك ماقال - تەمسىللەر بىلەن توشۇپ كەتكەندى، ئەم - ما بۇلارنى ئويلاپ ئۆزۈمنى قورقۇتۇشنى خالىمايتتىم.

ئەمدى قالايىمقان خىياللارنى قويۇپ، دىققىتىمنى مەر - كەز لەشتۈرمىسەم بولمايتتى. ئۆيۈمگە قايتسام ئەسلا بولماي - دۇ، بىر سائەت ئىچىدە ئۆيۈمنىڭ ئەتراپى ساقچىلار بىلەن تو - شۇپ كېتىشى مۇمكىن. بىرەر جاينى تېپىپ جايلىشىۋېلىد - شىم كېرەك، يەنى ئارام ئالغىلى بولىدىغان، ئۆت تېمى ۋە تو - رۇسى بار، ئالدى - كەينى ئىشكى بار، ئىشەنچلىك جايدىن بىرنى تېپىشىم كېرەك، يەنە كېلىپ ئۇ جاينىڭ مەن بىلەن ئالاقىسى بولماسلىقى، مېنى ھېچكىم تاپالمايدىغان بولۇشى كېرەك، ئەڭ ياخشىسى، نيۇيوركتا بولسۇن. چۈنكى، پەقەت مۇشۇ شەھەردىلا خاتىرجەم تۇرالايمەن.

بىرەر دوستۇمنىڭ ئۆيىدە تۇرايمۇ يا؟!

دوستلىرىم ۋە تونۇشلىرىمنىڭ ھەممىسىنى ئويلاپ چىقتىم، ئاۋازە قىلسام بولىدىغان بىرەرى چىقمىدى، «كىمنى ئاۋازە قىلسام بولار؟» بۇغۇ مۇھىم ئەمەس. ھازىر بىرسىنى ئا - ۋازە قىلىش ئانچە مۇھىم ئەمەس، ئاشۇ كەلسە - كەلمەس ئاغد - نىلىرىمنى ئىزدىگۈم كەلمىدى. تۈرمىدىن چىققاندىن كې - يىن سىرتتا ئۇزاقراق تۇرۇشنى ئۈمىد قىلىدىغان بولۇپ قال - خانىدىم. ۋاقىت ئۇزارغانسېرى ئۇنداق ئوغرى - بۇلاڭچى، ساخ - تىپەز، ئالدامچىلار بىلەن باردى - كەلدى قىلىشمايدىغان بول - دۇم. ئەگەر تۈرمىدە بولغان بولسام ئاغىنە تاللاپ ئولتۇرمايت - تىم، تۈرمىدىن چىققاندىن كېيىن ئارىلاشقان دوستلىرىم - نىڭ ھەممىسىنى سەمىمى دەپ كەتكىلى بولمىسىمۇ، ئې - غىر جىنايەت سادىر قىلغانلار يوق ئىدى. ئۇلار ئاساسەن شۇ

غوجايىنىنىڭ قولغا چىقىپ قالغان نەرسىلىرىنى ئانچە - مۇنچە ئېلىپ قويىدىغان، ياكى بولمىسا كىرىمىنى يالغان مەلۇم قىلىدىغانلار، ياكى بولمىسا ئوچاقنىڭ ئىچىدىن ئىككى تال ئاپتوموبىل توختىتىش بېلىتى ئېلىۋالغانلار ئىدى. بۇرنىغا يېمىگۈچە بولدى قىلمايدىغان يامانراق بىرقانچىسىدە - مۇبار، بىراق ئۇلارمۇ دائىم ئۇنداق قىلمايدۇ، يەنە كېلىپ مېنىڭ تېگى - تەكلىمنىڭ خېلى پاكىز ئىكەنلىكىنى بىلدۈردى.

يېقىن دوستلىرىمنىڭ يوقلۇقىنى بىلىپ ھەيران قالغانلىرىم. ھېچكىم مېنىڭ ئەسلى زاتىمنى بىلمەيدۇ، ئالاھىدە يېقىن دوستۇممۇ يوق. بەزىدە باشقىلار بىلەن شاھمات ئوينىمەن، بىللە قارىتا ئوينىيدىغان دوستۇمدىنمۇ بىرقانچىسى بار، يەنە تېخى بىرقانچە ياش بالىلار بىلەن بىللە توپ ئوينىمايمىز ياكى بولمىسا بوكس مەشىق قىلىمىز. ماڭا ھەمراھ بولۇپ بىللە تاماققا، ئويۇن كۆرۈشكە، كونسېرتلارغا بارىدىغان قىز دوستۇمدىن بىرنەچچىسى بار، بەزى يېقىنراقلىرى تۇرۇپ - تۇرۇپ كېچىلىرى ھەمراھ بولۇپ قويىدۇ. بىراق، تۇرۇپ مۇشۇمدا ھەقىقىي «دوستۇم» دېگۈدەك ئەر زاتى بولمىغىنىغا تولمىمۇ ئۇزاق بولدى، ئاياللار بىلەن ناھايىتى ئەر كىن ئارىلىقى شىمەن، ئەمما مۇقىم ئارىلىشىدىغان بىرەرسى يوق. ھازىرقى دەۋردىكى ئادەملەر ئوتتۇرىسىدىكى مۇناسىۋەتنىڭ سۇسلىشىشىغا ئوغرىلىق كەسىپىنىڭ يالغۇز ھەرىكەت قىلىدىغان خاراكتېرى قوشۇلۇپ تېخىمۇ يالغۇز قالدىم.

ئىلگىرى بۇنىڭ ئۈچۈن غەم يەپ باقمىغانىدىم، بەزىدە ھەممەيلەننىڭ بېشىغا كېلىدىغان ھېلىقىدەك غېرىب كېچىلەرنى ئۆتكۈزۈپ قالاتتىم. تونۇشلىرىمنىڭ ئارىسىدا ياكى بىرەر دۇرۇس ئادەم ياكى سەھەر سائەت ئۈچتە تېلېفون بېرىدىغان





يېقىن دوستۇم يوق. قىسقىسى، پۈتۈن يەر شارىدا مېنى ئۆيدە ئېلىپ قالدىغان بىر مۇ ئادەم چىقمايدۇ. بار دېگەندىمۇ بىخە - تەر ئەمەس، مەن بىرەر يېقىن دوستۇمنىڭ ياكى قىز دوستۇمنىڭ ئۆيىگە بارايمۇ دەي، ئۇلارنىڭ ئىشىكىدىن كىرىپ ئىككى سائەت ئۆتمەيلا ساقچىلار ئىز قوغلاپ كېلىپ بولۇشى تۇرغانلا گەپ.

ئەڭ مۇھىم مەسىلە.....

— ئەگىلەمدۇق؟

شوپۇرنىڭ بۇ سوئالى مېنى خىيال دۇنياسىدىن رېئال دۇنياغا قايتۇرۇپ كەلدى. ئۇ ماشىنىنى يولنىڭ چېتىگە توختىتىپ، ئۆرۈلۈپ ماڭا قارىدى، ئۇنىڭ كەينىدە دېۋىر قايدىن يا - سالغان قېلىن ئەينەك بار ئىدى، بۇ ئەينەك شوپۇرنىڭ بىخە - تەرلىكى ئۈچۈن يولۇچى بىلەن شوپۇرنىڭ ئوتتۇرىسىغا ئورنىتىلغانىدى.

— غەربىي چوڭ يول بىلەن 71 - كوچىنىڭ كېسىشمە ئېغىزىغا كەلدۇق، — دېدى شوپۇر، — مۇشۇ يەردە توختامدىم ياكى قارشى دوقمۇشتىمۇ؟

مەن كۆزلىرىمنى چىمچىقلىتىپ، پەلتويۇمنىڭ ياقى - سىنى قايرىپ، خۇددى قورقۇپ كەتكەن تاشپاقىدەك يۈزۈمنى يوشۇردۇم.

— ئەپەندىم، — دېدى ئۇ سەۋرچانلىق بىلەن، — ماشى - نىنىڭ بېشىنى بۇرامدىم يا؟

— بولىدۇ.

— ئەگىلىشىڭىز بولىدۇ دېمەكچىمۇ سىز؟

— شۇنداق.

شوپۇر يولدىكى ماشىنىلار ئۆتۈپ بولغاندىن كېيىن، ماشىنىنىڭ بېشىنى قاتناش قائىدىسىگە خىلاپ ھالدا «U»

شەكىلدە بۇردى - دە، ماشىنىنى ئۆيۈمنىڭ ئالدىغا شۇنداق
ئۆستىلىق بىلەن توختاتتى. ئۆيۈمگە كىرىپ ئىككى قۇر كى-
يىم بىلەن ئازراق پۇل ئېلىۋېلىشنى ئويلىدىم، لېكىن ئويلە-
مىغان ئىش يۈز بېرىپ قېلىشى مۇمكىن ئىدى.
«ياق، ئۆيگە كىرسەم بولمايدۇ.»

شوپۇر كىرا ھەققى ھېسابلىغۇچىنى توختاتماقچى بو-
لۇپ تۇرغاندا ئۇنى توختىتىۋالدىم:

— توختاپ تۇرۇڭ، ئەمدى شەھەرگە قايتايلى!

ئۇنىڭ قولى ھەق ھېسابلىغۇچىنىڭ يېنىدا توختاپ قال-
دى، ئاندىن قولىنى تارتىپ، ئۆرۈلۈپ قارىدى.

— شەھەرگە قايتامدۇق؟ — دەپ سورىدى ئۇ نارازى بول-

غان قىياپەتتە.

— شۇنداق.

— سىز بۇ يەرنى ياقتۇرمىغان ئوخشىماسىز؟

— بۇ يەر ئويلىغىنىمدىن بەك ئۆزگىرىپ كېتىپتۇ.

ئۇنىڭ كۆزلىرىدە تەشۋىش ئالامەتلىرى پەيدا بولۇشقا
باشلىدى، بۇ نىيۋىيور كىلىقلار ساراڭغا يولۇققاندا، ئۇلارنىڭ
كۆزلىرىدە مانا مۇشۇنداق ئالامەت ئەكس ئېتەتتى.

— مەنمۇ شۇنداقمىكىن دېگەن، — دېدى ئۇ.

— جاھاننىڭ ئىشلىرىغا ھېچنېمە دەپ بولمايدۇ، — دې-

دىمىم تۇيۇقسىزلا، — پۈتۈنلەي ئۆزگىرىپ كەتكەندەك قىلىدۇ.

— پەرۋەردىگارم!

ماشىنا يەنە يۈرۈپ كەتتى، قارماققا شۇنداق سىلىق

كېتىپ باراتتى.

— سىزگە دېسەم، بۇ يەردە ھېچنېمە يوق. سىز بىران-

كىس رايونىنى پىششىق بىلەمسىزكىن؟ بۇ ئەتراپتىكى ئاھا-

لىلىكلەر رايونىنىڭ چېتىدە.....



ئۇ راستتىنلا ئاھالىلىكلەر رايونى توغرىسىدا سۆزلەشكە باشلىدى، تاكىسى مانخاتتوننىڭ غەربىنى بويلاپ كېتىپ با- رانتى، ئۇ يول بويى توختىماي سۆزلىدى. ئۇنىڭ دېگەنلىرىد- نىڭ ھەممىسى مەن بىلىدىغان گەپلەر بولغاچقا، گېپىگە ئاز- چە - مۇنچە ھە - ھۇ دەپ قويۇپ، ئۆز خىيالىمنى داۋاملاشتۇرۇ- ۋەردىم.

خىيالىمدا يەنىلا دوستلىرىمنى ئىزدەۋاتاتتىم، ھەمىشە ماڭا شاھماتتا ئۇتتۇرۇپ قويدىغانلار، قارتا ئوينىغاندا كۆز بويامچىلىق قىلىدىغانلار، بىللە چېنىقىدىغانلار، بىللە ھا- راق ئىچىدىغانلار، يېقىندىن بېرى كۆرۈشۈپ يۈرگەن ئايال- لار.....

«توغرا، رودنى خارت! رودنى خارت!»

بۇ ئىسىم ئېسىمگە كېلىشى بىلەن خۇددى ئالتۇن تې- پىۋالغاندەك ھاياجانلىنىپ كەتتىم. ئۇ بويى ئېگىز، چىرايى تاتىراڭغۇ، پېشانىسى كەڭ، قاشلىرى قوبۇق ئادەم ئىدى. قارتا ئوينىغاندا قولغا ئىككى چۈپ قارتا چىقىسىمۇ كۆزلىرى خۇ- شاللىقتىن نۇرلىنىپ كېتەتتى. ئۇنىڭ بىلەن بىر يېرىم يىلنىڭ ئالدىدا قارتا ئويناۋېتىپ تونۇشۇپ قالغانىدىم، كې- پىن قارتا ئوينىغاندىن سىرت، يەنە ئىككى قېتىم ئۇچراش- تۇق: بىرىنچى قېتىم مەيخاندا ئۇچرىشىپ قېلىپ، بىرەر رومكىدىن پىۋا ئىچىشكەچ پاراڭلاشتۇق؛ ئىككىنچى قېتىم بىرودىۋاي تىياتىرخانىسىدا ئۇچراشتۇق. ئۇ تىياتىردا ئىك- كىنچى باش رولنى ئالغانىكەن، مەن ئۆلگۈدەك قوغلىشىۋاتقان قىز دوستۇم بىلەن بىللە پەردىنىڭ ئارقىسىغا ئۆتۈپ، ئۇنىڭ بىلەن كۆرۈشكەندىم (ئۇ قىزغا بۇ چارە زادى كار قىلمىغاند- دى). رودنى خارت، بەك ياخشى بولدى! «بۇ رودنى خارتنىڭ نەرى ياخشىدۇ؟» دەپ ئويلاپ قېلىشىڭىز مۇمكىن. ئالدى بى-

لەن ئۇنىڭ ئىجارە ئېلىپ يالغۇز تۇرۇۋاتقان ئۆيى بار؛ ھەممە-
 دىن مۇھىمى، ئۇ ھازىر نيۇيوركتا ئەمەس، يەنە كېلىپ ئىك-
 كى ئايغىچە قايتىپ كەلمەيدۇ. بىر ھەپتە ئىلگىرىغۇ دەيمەن،
 بىز قارتا ئويناۋاتقاندا ئۇ بىر سەييارە ئويۇن قويۇش ئۆمىكى
 بىلەن تىياتردا رول ئېلىش توغرىسىدا توختام ئىمزالىغان-
 لىقىنى، ئەمدى ئۇنىڭ پۇلىنى ئۆتمەن دەپ خام خىيال قىل-
 ماسلىقىمىزنى ئېيتقان. ئۇنىڭ ئېيتىشىچە، ئۇلار ئامېرى-
 كىنىڭ ھەممە جايلىرىغىچە بېرىپ ئويۇن قويۇپ، بىرودىئاي
 تىياتىرخانىسىنى تەشۋىق قىلارمىش. ئەڭ مۇھىمى، ئۇ ئۆيىنى
 باشقىلارغا ئىجارىگە بەرمەيدىغانلىقىنى ئېيتقان. ئۇ شۇ چاغ-
 دا: «ئىجارىگە بېرىشكە ئەرزىمەيدۇ، تولا ئىجارىگە بېرىپ باق-
 تىم، بەك ئەرزىن، بىر ئايدا ئاران 90 دوللار. يا ئۆيىنىڭ ئىگىسى
 ئىجارە ھەققىنى ئۆزلەتمىگەن. ئۇ ئۆيىنى مەندەك ئارتىسلارغا
 ئىجارىگە بېرىشكە ئامراق، سەن ئىشەنمەيسەنغۇ دەيمەن؟ 90
 دوللارنى دەپ قانداقتۇر بىر ئەبلەخنىڭ تەرەت قاچامغا ئولتۇ-
 رۇپ، كارىۋىتىمدا يېتىشىغا ھەرگىزمۇ يول قويمايمەن» دې-
 گەندى.

ھا - ھا - ھا!

تەرەت قاچىسىدا ئولتۇرۇپ، كارىۋىتىدا ياتىدىغان ئادەم-
 نىڭ باشقا بىرى ئەمەس، دەل بورنادا رودىنبا بولۇپ قېلىشى
 ئۇنىڭ ئۇخلاپ چۈشىگمۇ كىرمىگەندۇ؟ يەنە كېلىپ مەن 90
 دوللارمۇ تۆلەپ ئولتۇرمايمەن.

ئۇنداقتا، ئۇ نەدە تۇرىدىغاندۇ؟

ئۇنىڭ گىرىنىچ كەنتى ئەتراپىدا تۇرىدىغانلىقىنى بى-
 لەتتىم. تاكسىدا ئولتۇرۇپ شۇنچە ئويلاپ ئاران مۇشۇنچىلىك
 ئەسلىيەلىدىم. كىم بىلىدۇ، ماۋۇ تاكسى شوپۇرمىنى ئال-
 لىقاچان ئېسىدە تۇتۇۋالدىمۇ؟ ئەتە ياكى ئۆگۈننىڭ گېزىتىدە





سۈرىتىم چىقامدۇ تېخى؟ بۇ شوپۇرنى تۇرمۇشتا بىرەر قېتىم
لوگىكىلىق تەپەككۈر قىلىپ قالمايدۇ دېگىلى بولاتتىمۇ؟!

— ماشىنىنى مۇشۇ يەردە توختىتىڭ.

— مۇشۇ يەردىلىما؟

بىز يەتتىنچى چوڭ يولدا كېتىۋاتاتتۇق، شېلتون مەي-
دانغا يەنە ئىككى كوچا بار ئىدى.

— بولدى، مۇشۇ يەردە توختىتىڭ.

— سىزنىڭ دېگىنىڭىز ھېساب، — دېدى ئۇ تەكەللۇپ

بىلەن.

ئۇنىڭ تەكەللۇپ بىلەن قىلغان بۇ سېسىق گېپى جې-
نىمغا تەگدى. پورتمانىمنى چىقىرىپ پۇلنى تۇلۇۋەتتىم، يەنە
ئۇنىڭ شۇ سېسىق گېپىگە تۇشلۇق چاي پۇلىمۇ بەردىم. رېي
بىلەن رولىغا بېرىۋەتكەن ھېلىقى 1000 دوللارغا ھېلىمۇ
قورسىقىم كۆپۈۋاتاتتى. ئەگەر شۇ پۇل يېنىمدا بولىدىغان
بولسا ئىشلىرىم تېخىمۇ ئوڭ بولاتتى. نېمىلا دېگەن بىلەن بۇ
ئۆمرۈمدە ئەڭ زىيان تارتقان ۋاقتىم بولدى. پۇلنى تۇلۇۋې-
تىپ، يېنىمدا قالغان پۇلنى ساناپ باقتىم. يېنىمدىن ئاران
70 دوللار بىلەن ئازراق پارچە پۇل چىقتى. رودىنىڭ ئۆيىگە
كۆپرەك پۇل قويۇپ قويۇشىمۇ ناتايىن.

ئەڭ مۇھىمى، ئۇنىڭ ئۆيى زادى نەدىدۇ؟

بۇ سوئالنىڭ جاۋابىنى تېلېفون بوتكىسىدىن تاپتىم.
تېلېفون دەپتىرىنى ئىزدەۋېتىپ، رودىنىڭ ئارتىس بولۇپ
قالغانلىقىغا شۈكۈر دېدىم. قارىماققا ئارتىستىن باشقا كە-
سىپتىكىلەر تېلېفون نومۇرىنى قالدۇرۇپ قويۇشنى ياقتۇر-
مىسا كېرەك. ئارتىس دېگەنغۇ باشقىچىلا بىر مەخلۇق، ئۇلار-
نىڭ بەزىلىرى تېلېفون نومۇرلىرىنى ھەتتا ئاممىۋى ھاجەت-
خانلارنىڭ تاملىرىغىمۇ يېزىپ قويۇشىدۇ. مەنمۇ بىرنەچچە

قېتىم ھاجەتخانىدا شۇنداق نومۇرلارنى ئۇچراتقاندىم. رودنى دېگەن بۇ ئىسىم ئادەتتىكىلا بىر ئىسىم ئىدى، تەلىمىگە خارت دېگەن فامىلىمۇ كۆپ ئەمەس ئىكەن. خۇداغا شۈكۈر، مانا بۇ يەردىكەن، ئۇ غەربىي كەنتنىڭ ئەڭ ئىچكىرىسىدە بې-سۇن كوچىسىدا تۇرىدىكەن. ئۇ كوچا ناھايىتى تىنچ بولۇپ، شەھەردىن يىراق ئىدى، ئۇ يەردە مېنى ھېچكىممۇ ئىزدەپ تا-پالمايتتى، نەدىمۇ بۇنداق بىخەتەر جاي بولسۇن.

تېلېفون دەپتىرىدە پەقەت ئۇنىڭ تېلېفون نومۇرى بى-لەن ئۆيىنىڭ ئادرېسىلا بار ئىكەن. تېلېفون نومۇرى بولغاندى-كىن يەنە بىر گەپ بولۇپ قالاتتى، تېلېفونغا بىر سىنىتلىق تەڭگە پۇل سېلىپ نومۇرنى باستىم. بۇ ئىگىسى يوق ئۆيگە كىرىشتىن بۇرۇنقى زۆرۈر تەدبىر ئىدى. تېلېفون يەتتە قې-تىم جىرىڭلىدى، بۇ يېتەرلىك بولغانىدى، شۇنداقتىمۇ توخ-تىماي جىرىڭلىتىۋەردىم. ئادەتتە 12 قېتىم جىرىڭلىغىچە ئۆزۈمنى بېسىپ تۇرالايتتىم. تېلېفوننىڭ يەتتىنچى قېتىم-لىق جىرىڭلىشى تۈگىمەي تۇرۇپلا بىرى تېلېفوننى ئالدى، شۇ دەقىقىدە ئاغزىم گەپكە كەلمەي قالدى.

— يەتتە، تۆت، بىر، توققۇزىنچى نومۇر.

بىر ئايالنىڭ يېقىملىق ئاۋازى ئاڭلاندى. تۈكۈرۈكۈمنى يۇتۇۋېتىپ، ئۆزۈمنى بېسىۋېلىپ ئويلاندىم. تېلېفون دەپتە-رىگە نومۇرىنى قالدۇرغان بىر ئارتىس ئېنىقلا تېلېفون يار-دەمچىسى تەكلىپ قىلىدۇ. بۇ ئايال چوقۇم ئۇنىڭ مۇلازىمەت-چىسى، ئۇ بايا دېگەن نومۇر دەل تېلېفون نومۇرىنىڭ ئاخىرقى تۆت خانىسى. مەن گېلىمنى قىرىۋېتىپ، ئۇنىڭدىن رودنى-نىڭ قاچان قايتىپ كېلىدىغانلىقىنى سورىدىم. ئايال مۇلازىمەت-چى يېقىملىق ئاۋازدا ئۇنىڭ ھازىر سان-لۇئىستا ئىكەنلى-كىنى، تەخمىنەن ئۈچ يېرىم ئايدىن كېيىن قايتىپ كېلىدۇ.



خانلىقىنى، لازىم بولسا ئۇ ياتقان مېھمانخاننىڭ تېلېفون نومۇرىنى دەپ بېرىدىغانلىقىنى ئېيتتى، مەن لازىمى يوقلۇقنى ئېيتتىم، كۈلكىلىك ئۇچۇردىن بىرنى قالدۇرۇپ قويۇپ، تېلېفوننى قويۇۋەتتىم.

بېسۇن كوچىسىنى ئانچە قىينالمايلا تاپتىم، غەرب تەرەپكە ئازراق ماڭساملا رودىنىڭ تۇرالغۇسىغا يېتىپ بارا-لايىتىم. بۇ جاي ۋاشىنگتون كوچىسىغا تەخمىنەن يېرىم كۈچكە كېلەتتى، ئىككى تەرەپتىكى ئۆيلەرنىڭ يېرىمى قوڭۇر رەڭلىك ئۇششاق تاشلار بىلەن زىننەتلەنگەنىدى. يېرىمى ئامبار ئىدى. مەن كىرمەكچى بولغان ئۆي دەل قوڭۇر رەڭلىك ئولتۇراق بىنا ئىدى، ئەگەر ئىشىك ئالدىدا نومۇر تاختىسى بولمىغان بولسا، بۇ بىنانى تېپىشىم ھەقىقەتەنمۇ تەسكە توختايتتى. كوچىدا بىردەم تۇرۇپ، ھېچكىم دىققەت قىلمىغانلىقىنى جەزملەشتۈرگەندىن كېيىن غىپىدە بىناغا كىرىۋالدىم. زالدىكى تامدا قاتارسىغا تىزىلغان ئىشىك قوڭۇر رەڭلىك بار ئىكەن. مەن بۇ يەردە باشقا داڭلىق ئارتىسلارنىڭ تۇرىدىغان تۇرمايدىغانلىقىغا قاراپ باقتىم، لېكىن خېلىن خەيىس ① بىلەن لۇنتىنىڭ ② ئىسمىنى قوڭۇراقلارنىڭ ئۈستىدىن تاپالمىدىم. رودىنى خارت دېگەن ئىسىم بولسا «ك-قەۋەت» دېگەن خەتنىڭ ئۈستىدە يېزىقلىق تۇراتتى. بۇ بىنا بەش قەۋەت بولۇپ، ھەر بىر قەۋەتتە ئىككىدىن ئۆي بار ئىكەن، ئۇ ئەڭ ئۈستۈنكى قەۋەتتە تۇرىدىكەن. بۇنىڭدا تېخىمۇ بىخەتەر بولاتتى.

① خېلىن خەيىس (1900 — 1993) — ئامېرىكىلىق ئايال ئارتىس، كىنوچىلىق بىلەن 70 يىل شۇغۇللانغان.

② لۇنت (1892 — 1977) — ئامېرىكىنىڭ ئۆسسۈلۈك تىياتىر رېژىسسورى ۋە ئارتىسى.

كۆنۈپ قالغان خۇيىنى ئۆزگەرتكىلى بولمايدىكەن، ئۆي
ئىچىدىن ئادەم چىقىپ قېلىپ مېنى قوغلىۋېتىشىدىن ئەن-
سىرەپ، ئىشىك قوڭغۇرىقىنى خېلىغىچە باستىم. تەلىيم-
گە ئۆيدە ئادەم يوق ئىدى. تۇيۇقسىز باشقا ئىشىك قوڭغۇراق-
لىرىنىمۇ بېسىپ بېقىشنى ئويلاپ قالدىم. «ئىشقا چىققاندا»
دائىم شۇنداق قىلاتتىم. بۇنداق چاغلاردا چوڭ ئىشىك قۇلۇپ-
لاقلىق بولىدۇ، ئىچىدىكى ئادەم تۇرۇپكا ئارقىلىق سىز بىلەن
بىرنەچچە ئېغىز پاراڭلىشىدۇ. ئەگەر ئۇ ئاتاين پەسكە چۈ-
شۈپ سىزنى كۆرۈپ باقماقچى بولسا، سىز ئۇنىڭغا كۈلۈپ
تۇرۇپ ئۆيىڭىزنىڭ ئاچقۇچىنى ئۇنتۇپ قالغانلىقىڭىزنى
ئېيتسىڭىزلا بولىدۇ. مېنىڭ خىزمىتىم مانا مۇشۇنداق كى-
شىنى جەلپ قىلىدىغان خىرىسلار بىلەن تولغان. ئەمما، رو-
دىنى ئەڭ ئۈستۈنكى قەۋەتتە تۇرىدىكەن، مۇنداقچە قىلىپ
ئېيتقاندا، مەن باشقا قەۋەتلەردىن ئۆتۈپ، ئاندىن بەشىنچى قە-
ۋەتكە چىقىمەن، مەن بىلەن ئۇچرىشىپ قالىدىغانلار مېنىڭ
گېزىتتىكى رەسىمىمنى كۆرگەن بولۇشى مۇمكىن. مەن بۇ
يەرگە بىر ئۆمۈر يوشۇرۇنۇۋالغان تەقدىردىمۇ، ئىشلار ياخشى
بولۇپ كېتىشى ناتايىن.....

بۇنداق تەۋەككۈلچىلىك قىلىشنىڭ ئورنى يوقتەك قى-
لاتتى، بۇنىڭ خەتىرى چوڭ بولمىسىمۇ، تەۋەككۈل قىلىشقا
ئەرزىمەيتتى، ئۇنىڭ ئۈستىگە مەن 15 سېكۇنت ئىچىدىلا ئى-
شىكنى ئاچالايدىغان تۇرسام، بۇنداق قۇلۇپلارنى ئويۇننىڭ
ئورنىدا ئېچىۋېتىمەن، بۇ ئىشىكلەر شامال كۈچلۈكرەك بول-
سىمۇ ئېچىلىپ كېتىشى مۇمكىن.

پەلەمپەي بىلەن ئەڭ ئۈستۈنكى قەۋەتكە چىقتىم. چوڭ-
قۇر نەپەس ئېلىپ، يۈرەك سوقۇشۇمنى نورماللاشتۇرۇۋال-
دىم، ئاندىن رودىنىڭ ئىشىكى ئالدىغا كېلىپ، ئۆي ئىچىد-



نى تىڭشاپ باقتىم. كارىدورنىڭ يان تەرىپىدە يەنە بىر ئۆي بار ئىدى، ئىشىك يوقۇقىدىن ھېچقانداق چىراغ نۇرىنى كۆرمىدىم. رودىنىڭ ئىشىكىنى چەكتىم، بىردەم ساقلاپ تۇرغاندىن كېيىن يەنە چەكتىم، ئاخىر ئۆسكۈنىلىرىمنى چىقاردىم.

رودىنى ئىشىكىگە قۇلۇپتىن ئۇچنى ساپتۇ. ئۇچ قۇ-
 لۇپنىڭ بىرى قىممەت باھالىق مادىكا ماركىلىق سىلىندىر-
 سىمان قۇلۇپ ئىكەن، يەنە بىرى سېگال ماركىلىق ساقچىلار
 ئىشلىتىدىغان قۇلۇپ ئىكەن، تېخى ئىچىدىن ئىلىۋالدىغان
 ئىلمىكىمۇ بار ئىكەن، ئۇچىنچىسى ھېچنېمىگە ئەسقاتماي-
 دىغان ئەرزىان باھالىق قۇلۇپ ئىكەن. ئاۋۋال ئۇچىنچى قۇلۇپ-
 نى بىر تەرەپ قىلىۋەتتىم، ئاندىن سېگال ماركىلىق ساقچى-
 لار ئىشلىتىدىغان قۇلۇپنى ئاچتىم، بۇ خىل قۇلۇپ ئوغرىدىن
 مۇداپىئە قىلىنغان قۇلۇپ ئىدى. بىراق، قولۇمدا ئۆسكۈنىلەر-
 رىملا بولىدىكەن، بىردەمدىلا ئېچىۋېتەلەيتتىم. ئىلمەك قاي-
 رىلدى، لېكىن ئىچىدىكى تەتۈر قۇلۇپنىڭ تۆمۈرى بوشىمى-
 دى. شۇنداق قىلىپ، مادىكا ماركىلىق سىلىندىر سىمان قۇ-
 لۇپلا قالدى.

ئېلانلاردا مادىكا ماركىلىق قۇلۇپنى يۈز پىرسەنت ئە-
 شەنچىلىك دەپ ماختىشىدۇ، بۇ بەكلا ئاشۇرۇۋەتكەنلىك، دۇنيادا
 نەدىمۇ ئاچقىلى بولمايدىغان قۇلۇپ بولسۇن. ئەمما، بۇ قۇلۇپ-
 نىمۇ بوش چاغلىغىلى بولمايدۇ، ئۇنى ئېچىش ئۈچۈن بىرلا
 ۋاقىتتا ئىككى ئىشنى تەڭ قىلىش كېرەك. مۇنداقچە ئېيت-
 ساق، سىز بىر ماھىر شىفىر يەشكۈچى بولسىڭىز، بىرى
 سىزگە «سېربو - كىرودىيە تىلى بىلەن تۈزۈلگەن مەخپىي
 شىفىرنى يەش» دېسە، سىز چوقۇم سېربو - كىرودىيە تىلىنى
 ئۆگەنمىسىڭىز بۇ شىفىرنى يېشەلمەيسىز. مادىكا ماركىلىق

قۇلۇپنى ئېچىش دەل مۇشۇنىڭغا ئوخشاپ قالىدۇ. مەن پەقەت مۇشۇنداقلا چۈشەندۈرەلەيمەن.

بۇ خىل قۇلۇپنىڭ ئىچى ناھايىتى سىلىق، مەن بۇ قۇلۇپنى بىرنەچچە قېتىم ئېچىپ سىناپ باققان. قۇلۇپنى ئېچىۋاتقاندا توساتتىن ئىشىك ئېچىلغان ئاۋازنى ئاڭلاپ بەددىنىمگە تىترەك ئولشىپ كەتتى. بۇ ئاۋازنىڭ ئاستىنقى قەۋەتتىن چىققانلىقىنى بىلگەندىن كېيىن كۆڭلۈم خېلى جايغا چۈشتى. ئۆزۈمنى ئوڭشىۋېلىپ، قۇلۇپ بىلەن يەنە ھەپىلىدىم. باشلىدىم. مانا پۈتتى، قۇلۇپ تىرىققىدە قىلىپ ئېچىلدى. ئىشىكنى ئېچىپ ئىچىگە كىردىم. دە، خۇددى دۇكانغا قارايدىغان قېرى مومايلاردەك ئۇچ قۇلۇپنىڭ ھەممىسىنى تاقىۋەتتىم.

ئۆيگە كىرىپ بىرىنچى بولۇپ قىلغان ئىشىم شۇ بولدى. كى، يەنە بىرەر جەسەت چىقىپ قالمىسۇن دەپ ئۆيىنى ئالا قويماي تەكشۈرۈپ چىقتىم. تەلىيمىگە بۇ ئۆيدىن ئۇنداق نەرسە چىقمىدى. ئۆي ئىچىدە بىرلا چوڭ ھۇجرا بولۇپ، كىتابخانا، زىسى ئارقىلىق ياتاق ئۆي ۋە مېھمانخانىغا ئايرىلغانىدى. ئاڭدىن خانىسى بەكلا كىچىك بولغاچقا، ئۇنىڭ ئىچىگە كىرگۈم كەلمىدى. تازىلىق ئۆيى تېخىمۇ كىچىك ئىدى، چىراغنى ياندۇرۇشۇمغا توپىلىشىۋالغان سۈۋەرەكلەر ھەر ئەرەپكە قاچتى. شۇنىڭ بىلەن چىراغنى ئۆچۈرۈپ، مېھمانخانىغا قايتىپ ئولتۇردۇم.

بۇ ھەرھالدا بىر ئۆيگە ئوخشايتتى، سەرەمجانلارنىڭ ئىچى جىقى چىقىپ كەتكەن بولسىمۇ، خېلى راھەت ئىدى، مەن بۇلارنىڭ ھەممىسىنى نىمكەش سەرەمجانلارمىكىن دەپ ئويلىدىم. ئۆي ئىچى يېشىللىققا تولغان بولۇپ، پالما دەرىخى ۋە مەن ئىسمىنى دەپ بېرەلمەيدىغان يېشىل ئۆسۈملۈكلەر تەش-

تەكلەردە ئۆستۈرۈلگەنىدى. تامغا ھامفىرى ①، گۇئارا قاتار-
 لىق كىشىلەرنىڭ رەسىملىرىدىن باشقا، سەنئەت كۆرەكلى-
 رىدىن ئېلىپ كەلگەن ئېلان رەسىملىرى چاپلانغانىدى. مەن
 پەقەت مىرو ② بىلەن چاگانىلا ③ تونۇيدىكەنمەن، قالغانلى-
 رىنى خۇددى مەن بايقى ئىسمىنى دەپ بېرەلمەيدىغان گۈل-
 لەرگە ئوخشاش تونۇمايدىكەنمەن. يىغىپ ئېيتقاندا، رودنى
 خېلى كۆزى بار ئارتىس ئىدى.

يەرگە سېلىنغان بېغىر رەڭ گىلەمنىڭ ئەبجىقى چى-
 قىپ كەتكەن بولۇپ، بىر تەرىپىنىڭ چۈچىسى چۇۋۇلۇپ
 كەتكەنىدى، يەنە بىر تەرىپىنىڭ چۈچىسىمۇ يوق ئىدى. گى-
 لەمگە گۈل چىقىرىش ئۈچۈن ئىشلىتىلگەن يىپلارنىڭ ئۇچى
 كۆرۈنۈپ قالغانىدى، ئىشقىلىپ، بۇ گىلەم ناھايىتى كونا ئى-
 دى. «كېلەر قېتىم كەلگەندە ھېلىقى قان يۇقۇپ قالغان بۇ-
 خارانىڭ گىلىمىنى ئالغىچ كەلسەم بولغۇدەك» دەپ ئويلاپ
 قالدىم.

ئۇشتۇمتۇت كالىمغا بىر خىيال كەلدى:

«ھېلىقى بۇ خارانىڭ گىلىمى ئۈستىدە قان دېغى يوق
 ئىدىغۇ. رولىن يىقىلىپ چۈشكەن گىلەمدىمۇ قان يوق، مەن-
 غۇ كۆرۈپ باقمىدىم، ياتاق ئۆيدىكى گىلەم قان يۇقى بولۇشى
 مۇمكىن. توغرا، ئۇنىڭدا قان يۇقى بار.»

① ھامفىرى (1899 — 1957) — ئامېرىكا كىنولىرىدا ئەزىمەتلەرنىڭ
 رولىنى ئالىدىغان داڭلىق ئارتىس. ئۇ «كاسابلانكا»، «مارتا بۇركوتى» قاتارلىق
 كىنولاردا رول ئالغان.
 ② مىرو (1893 — 1983) — ئىسپانىيەلىك ھالقىما رېئاللىزم ئېقىمىدە-
 كى رەسسام، ھەيكەلتراش.
 ③ چاگان (1887—1985) — رۇسىيەدە تۇغۇلغان ماي بويلاق، ئويمان رەسىم
 رەسسامى. لايىھەلىگۈچى.

ئۇنداقتا، ياتاق ئۆيىدىكى ئادەمنى كىم ئۆلتۈرگەندۇ؟ ئۇل-
گەن ئادەم زادى كىمدۇ؟ ئۇ فىرانسىس فىرانكىسفىور دەيدۇ؟
مېنىڭ ئىگىلىگەن ئۇچۇرلىرىمغا ئاساسلانغاندا، ئۇ سائەت 8
يېرىمدا ئۆيىدىن ئايرىلىپ، ئەڭ بۇرۇن دېگەندىمۇ 12 دە قايد-
تىپ كېلىشى كېرەك ئىدى. ئەگەر بىرەرسى مېنى ئالداپ نەق
مەيدانغا ئاپىرىپ، جىنايەتنى ماڭا ئارتىپ قويماقچى بولغان
بولسا، بۇ ئۇچۇرنىڭمۇ ئەھمىيىتى قالمىغان بولىدۇ.

ياتاق ئۆيىدە بىر ئادەم ئۆلۈپ قالغان. بىرسى ئۇنىڭ بېشىد-
غا ئۇرۇپ ئۆلتۈرۈۋەتكەن، ساقچىلار ئۇنىڭ جەستىنى بايقىد-
غاندا، بەدەن تېمپېراتۇرىسى تېخى چۈشۈپ كەتمىگەن.

نېمىدېگەن توغرا كېلىپ قېلىش بۇ!

ئەگەر سەللا ئېھتىياتچان بولۇپ، ئىش باشلاشتىن بۇ-
رۇن ئۆيىنى بىر قۇر ئارىلاپ چىققان بولسام، ئىشلارنىڭ ھەم-
مىسى باشقىچە بولغان بولاتتى. باشقا ھۇجرىلارغا قاراپ باق-
قان بولسام، جەسەت بارلىقىنى بايقىغان بولاتتىم. دە، غىپىد-
دە تىكىۋەتكەن بولاتتىم، ئاندىن ھېلىقى جىسمان بىلەن كې-
رىمون يېتىپ كەلگۈچە ئەڭ ئۈستۈنكى قەۋەتتىكى پولات ۋە
ئەينەكتىن قۇراشتۇرۇلغان ئۆيۈمگە بېرىۋېلىپ، ۋىسكى ئىچ-
كەچ دېرىزەمدىن دۇنيا سودا مەركىزىگە قاراپ كۈلۈمسىرەپ
ئۆلتۈرغان بولاتتىم. مانا ئەمدى تۇتۇش بۇيرۇقى چىقىرىلغان
جىنايەتچىگە ئايلىنىپ، كۆرۈپمۇ باقمىغان بىر ناتونۇش ئا-
دەمنى ئۆلتۈرگەن بولىدۇم. خەقنىڭ ئۆيىگە ئوغرىلىققا كىرد-
مەن دەپ بىپەرۋالىق قىلىپ بالاغا قالدىم، زورلۇق ئىشلىد-
تىپ قېچىپ كېتىپ جېنىمنى ئاران قۇتۇلدۇردۇم. ئىلگىرى
باشقىلار مېنىڭ ھەتتا قۇرت - قوڭغۇزلارنىمۇ ئۆلتۈرمەيدىد-
غانلىقىمغا ئىشەنگەن بولسىمۇ، مانا ئەمدى ماڭا ھېچكىم ئى-
شەنمەيدىغان بولدى.»



مۇشۇلارنى ئويلاپ ئۆي ئىچىدە ئۇياقتىن بۇياققا مېڭىپ
يۈردۈم، ئىشكاپلاردىن ھاراق ئىزدەپ باققان بولساممۇ، ھېچ-
نېمە تاپالمىدىم. باشقا يەرلەردە ئولتۇرۇپ بېقىپ، يەنىلا دەس-
لەپتە ئولتۇرغان ئورۇندۇقنىڭ ھەممىدىن راھەت ئىكەنلىكى-
نى ھېس قىلىپ، شۇ ئورۇندۇققا كېلىپ ئولتۇردۇم. دە، تازا
بىر كېرىلىۋالغاندىن كېيىن، مېنى بۇ ئاۋارىچىلىككە قال-
دۇرغان ھېلىقى پور كۆتەكنى قايتىدىن خىيال قىلىشقا باش-
لىدىم. ئۇنىڭدا سەل چاتاق باردەك قىلاتتى.



ئۇ ناھايىتى قاۋۇل ئىدى، بەدىنى خۇددى پۇۋلەپ قويغان
 شارغىلا ئوخشايتتى. ئەمما، ھېلىقىدەك سېمىزلىكىدىن بىر-
 لىنى تاپقىلى بولمايدىغان سېمىز لەردىن ئەمەس ئىدى، ھەر-
 ھالدا ئۇنىڭ قولى قورسىقىنى سىلاشقا يېتەتتى، ئەمما كە-
 مىرىنى باغلاشقا خېلى ئاۋارە بولامدىكىن دەيمەن.

ئۇنىڭ يۈزى يۇمىلاق بولۇپ، ئېغىزىنىڭ گۆشلىرى
 ساڭگىلاپ تۇراتتى، بەش ئەزاسىنىڭ ھەممىسى دېگۈدەك
 گۆشنىڭ ئارىسىدا قالغانىدى. ئۇنىڭ بىر - بىرىگە ناھايىتى
 يېقىن چوڭ كۆزلىرى ئادەمنى ئەيمەندۈرەتتى. مەن ئۇنىڭ
 كۆزلىرىگە قارىغاندا، ھەمىشە ئورالمىسىدىن چىقىرىۋېلىند-
 غان قارا شاكىلات كۆز ئالدىغا كېلەتتى. ئۇنىڭ چېچى قارا ۋە
 تۈز ئىدى، چېچى چۈشۈپ كەتتىمىكىن - تاڭ، بېشىنىڭ ئوت-
 تۇرسى كۆرۈنۈپ تۇراتتى. ئۇنى 50 ياشلاردا بار دەپ پەرەز
 قىلدىم. ھېلىمۇ ئوغرى بولۇپ قاپتىكەنمەن، ئەگەر باشقىلار -
 نىڭ يېشى ۋە سىرتقى قىياپىتىگە قاراپ باھا بېرىدىغان ئىش-
 نى قىلىپ قالغان بولسام، قانداقمۇ جان باقار بولغىتتىم.

بىر پەيشەنبە كۈنى كەچتە قاۋاقخاندا ئولتۇراتتىم. مەن
 بۇ قاۋاقخانغا «مەي كۆلچىكى» دەپ ئىسىم قويۇۋالغانىدىم.
 ئۇنىڭ بىلەن دەل مۇشۇ يەردە ئۇچراشتىم. بۇ «مەي كۆلچىكى»
 ئالاھىدە يەرمۇ ئەمەس، قالايىمىقان ئىشلارنىڭ ھەممىسى بار.
 ئۇ ئىككىنچى كوچىنىڭ بويىغىلا جايلاشقان بۇ قاۋاقخاننىڭ
 ئالدى - كەينىدە ھېچنېمە يوق. ئەگەر سىز بۇ قاۋاقخانغا پاي



قاتقانلارنىڭ بىرى بولمىسىڭىز ۋە ياكى قاۋاقخاننىڭ تىجا- رەت ئىجازەتنامىسىنى تەكشۈرگىلى كەلمىسىڭىزلا، ئۇنىڭ سىزنى جەلپ قىلغۇدەك يېرى يوق. ئەمما، مېنىڭ بۇ قاۋاق- خانىغا كېلىشىمگىمۇ ئۆزۈمگە تۇشلۇق باھانەم بار. چۈنكى، شۇ كۈنى بۇ يەرگە كۆزنىڭ يېغىنى يەيدىغان سەتەڭدىن بىر- نەچچىسى كەلدى. رومكىدىكى ھاراقنى ئىچىپ بولۇپ، ئەمدى ھەرىكەتكە ئۆتەي دەپ تۇرۇشۇمغا بىرى تىواتتىن كەينىمدىن ئىسمىمنى چاقىرىپ قالدى.

بۇ ئاۋاز تونۇشتەك بىلىندى. ئۆرۈلۈپ كەينىمگە قارى- دىم، بايا مەن تەسۋىرلەپ ئۆتكەن ھېلىقى ئادەم يېنىمدا تۇرات- تى. كاللامغا بىرىنچى بولۇپ «ياق، ئۇ ساقچى ئەمەس، بۇنىڭغا ئىشەنچىم بار» دېگەن ئۇقۇم كەلدى. كۆڭلۈم خېلى جايىغا چۈشتى. ئىككىنچى بولۇپ ئۇنىڭ چىرايىنىڭ سۈرلۈك، ئاۋازىنىڭ بوم ئىكەنلىكىنى ھېس قىلدىم. ئۈچىنچى بولۇپ «مەن ئۇنى تونۇمايمەن» دېگەن ئۇقۇم كاللامغا كەلدى. يەنە باشقا ئىشلارنىمۇ ئويلىغان بولۇشۇم مۇمكىن، ئەمما ئېسىم- دە قالماپتۇ.

— سەن بىلەن بىر ئىش توغرىسىدا سۆزلەشمەكچىمەن، — دېدى ئۇ، — بۇنىڭغا چوقۇم قىزىقىپ قالسىەن.
— مۇشۇ يەردىلا دەۋەرگىن، — دېدىم سەل ھەيران بولۇپ، — بىز تونۇشامدۇق؟

— تونۇشمايمىز. مۇشۇ يەردە پاراڭلاشساقمۇ بولۇۋېرىدۇ، بۇ يەردە ئادەم ئانچە كۆپ ئەمەسكەن، شۇنداقمۇ؟ ھەپتە ئاخىرىدا بۇ يەر تېخىمۇ قىزىپ كېتىدىغاندۇ؟

— ئادەتتە شۇنداق، سەن بۇ يەرگە دائىم كېلەمسەن؟
— تۇنجى قېتىم كېلىشىم.
— قىزىق ئىش بوپتۇ. مەنمۇ دائىم كەلمەيمەن، ئايدا كۆپ

دېگەندە بىر - ئىككى قېتىم كېلىپ قويىمەن، بۇ يەردە ئۇچرىدۇ -
شىپ قالغىنىمىزنى كۆرمەيدىغان. قارىغاندا سەن مېنى تو -
نۇيدىغاندەك قىلىسەن، ئەمما مەن سېنى تونۇمايدىكەنمەن.
قارىسامغۇ سەل تونۇش چىراي كۆرۈنۈۋاتىسەن، ئەمما.....
— سېنىڭ ئىزىڭغا چۈشكەندىم.....

— نېمە دەيسەن؟

— ئويۇڭنىڭ ئەتراپىدا سۆزلەشسەممۇ بولاتتى، سەن دا -
ئىم 71- كۈچىدىكى قاۋاقخانلاردا يۈرسەنغۇ؟ ئەمما، ئۇ يەردە
سېنى تونۇيدىغانلار كۆپمىكىن دەپ قالدىم، گېپىمنى چۈ -
شەنگەنسەن؟ راستىنى دېسەم، نېمىشقا بۇ يەرگە كېلىپ
سۆزلەشكىنىمنى ئۆزۈممۇ بىلمەيمەن.

— شۇنداقمۇ؟ — دېدىم خۇددى ئۇنىڭ گېپىنى چۈشەن -

گەن قىياپەتتە.

ئەمەلىيەتتە ھېچنېمىنى چۈشەنمىگەندىم. چۈشەنمەي -
ۋاتقىنىم ئۇنىڭ گەپلىرى بولماستىن، ئۇنىڭ بۇنداق كېكەچ -
لەپ ئولتۇرۇشىنىڭ سەۋەبىنى بىلمەيۋاتاتتىم. مۇلازىم ئال -
دىمىزغا كېلىشىمگە مېنىڭ بۇ يېڭى دوستۇم بىر رومكا سودا
سۈيى قوشۇلغان ۋىسكى بۇيرۇتتى. مۇلازىم ئۇنىڭ بۇيرۇتقان
ھارنىقىنى ئەكېلىپ، مېنىڭ رومكامنىمۇ لىقلاپ قويۇپ كەت -
كەندىن كېيىن، ئۇ مۇددىئاسى توغرىلۇق ئېغىز ئاچتى.

— سېنى ماڭا بىرنەرسىنى ئوغرىلاپ بېرەمدىكىن دەپ

ئىزدەپ كەلدىم.

— گېپىڭنى چۈشەنمىدىم.

— سېنىڭ نېمە ئىش قىلىدىغانلىقىڭنى بىلمەن رو -

دېنىا.

— شۇنداقتەك قىلىسەن. ھېچبولمىغاندا سەن مېنىڭ

ئىسمىمنى بىلىدىكەنسەن، ئەمما مەن سېنىڭ ئىسمىڭنىمۇ



بىلمەيمەن.....

— سېنىڭ نېمە ئىش قىلىدىغانلىقىڭنى بىلمەن.
 سەن ھەمىشە ئوغرىلىق قىلمىساڭمۇ، ئەمما سەن بىر ئوغرى،
 رودىنبا، — دېدى ئۇ گېپىمنى بۆلۈپ.

بۇ گەپنى ئاڭلاپ سەل جىددىيلىشىپ قالدىم. ئۇ بوش ئا-
 ۋازدا سۆزلەۋاتاتتى، قاۋاقخاننىڭ ئىچى ۋاراڭ - چۈرۈڭغا تول-
 غان بولۇپ، بىرەر سى دىققەت قىلىپ قالدىمىكىن دەپ ئارقام-
 غا قاراپ باقتىم، ئەمما ھېچكىم دىققەت قىلماپتۇ.

— سېنىڭ نېمە دەۋاتقانلىقىڭنى بىلمەيدىم.

— بولدى، قۇرۇق گەپنى ئاز قىل.

— بولىدۇ، — دېدىم ھاراقىتىن بىر يۈتۈم ئوتلاپ، — مەن

ئاغزىمنى يۇمسام بولغۇدەك.

— مانجا بىرنەرسىنى ئوغرىلاپ بەر. ئۇ نەرسە بىر ئۆيىنىڭ

ئىچىدە، ساڭا ئۇ يەرگە قانداق ۋاقىتتا كىرسەڭ بولىدىغانلى-

قىنى دەپ بېرىمەن. ئۇ بىنادا 24 سائەت كۆزەتتە تۇرىدىغان

ئىشىك باقار بار، ئوغرىدىن مۇداپىئەلىنىش سىستېمىسى

ئورنىتىلمىغان، پەقەت ئىشىك باقارلا بار.

— ئۇنداقتا بەك ئاسان بولغۇدەك.

بۇ گەپنى ئويلىمايلا دەپ سالغىنىمنى تېزلا ھېس قىل-

دىم.

— مېنى خېلى ئوبدان چۈشىنىدىغاندەك قىلىسەن.

— سېنىڭ نېمە ئىش قىلىدىغانلىقىڭنى بىلمەن.

— ئۇنداقتا مېنىڭ ئەزەلدىن يالغۇز ھەرىكەت قىلىدە-

غانلىقىمنىمۇ بىلىدىغانسەن؟

— مەنمۇ سەن بىلەن بىللە بارمەن دېمىدىمغۇ؟

— مەن قانداق قىلىشىمنىمۇ ئۆزۈم قارار قىلىمەن.

ئۇنىڭ قوشۇمىسى تۈرۈلۈپ كەتتى.

— ساڭا تولمۇ ئاسان بىر ئىشنى تېپىپ بەرگەندىم
رودىنبا. پەقەت بىر سائەت ئىشلىسەڭلا 5000 دوللار پۇل تاپىد-
سەن، بۇ پۇل ئاز ئەمەستۇ؟
— ئاز ئەمەسكەن.

— ئەگەر ھەپتىدە 40 سائەت ئىشلەپ قويساڭ، ھېسابلاپ
كۆر، قانچىلىك پۇل تاپىدىكەنسىن؟
— 200 مىڭ دوللار بولغۇدەك، — دېدىم تېزلا.
— مانا ئۆزۈڭ دېدىڭ.

— نېمىدېگەن كۆپ، بىر يىلدىچۇ؟ بىر يىلدا 100 مىل-
يون دوللار تاپمەن دېگەن گەپ. بۇنىڭ ئىچىدە يەنە ئىككى
ھەپتىلىك يازلىق دەم ئېلىشىمۇ بار تېخى.
— شۇنداقمۇ؟

— بولمىسا يازدا بىر ھەپتە، قىشتا بىر ھەپتە دەم ئالاي.
بۇنداق بولسا تېخىمۇ كۆڭۈلدىكىدەك بولغۇدەك، ياكى بولمىد-
سا ئەتىياز بىلەن كۈزدە بولسۇن، چۈنكى بۇ ۋاقىتتا ساياھەتكە
چىقسام چىقىمىم ئازراق بولىدۇ ئەمەسمۇ. ئەگەر يىلدا 100
مىليون دوللار تاپىدىغان بولسام، پۇل يىغىمەن دەپ ئاۋارمۇ
بولمايتتىم. مانا ئەمەس دەپ تازا خەجلەيتتىم. ئايرىپىلانغا
چىقسام باش بۆلۈمچىدە ئولتۇراتتىم، ئىشكىتىن چىقساملا
تاكسىغا ئولتۇراتتىم. ئالىي دەرىجىلىك ئۇزۇم ھارقىسىدىن
ساندۇقلاپ ئالاتتىم. ساندۇقلاپ ئالسا باھادا 10 پىرسەنت ئې-
تىبار قىلىدۇ ئەمەسمۇ؟ ئەمما، ئەرزان ئىكەن دەپ كۆپرەك
ئىچىۋالدىغان گەپ. ئەلۋەتتە، ئۇ چاغدا نۇرغۇن بېسىملارغا
بەرداشلىق بېرىشىم كېرەك، ئەمما ھېچقىسى يوق، مېنىڭ
يەنە ئىككى ھەپتىلىك دەم ئېلىشىم بار ئەمەسمۇ.....

— قىزىق نېمىكەنسىن، — دېدى ئۇ.

— سەل ھاياجانلىنىپ قالدىم شۇ.



— نېمە دەپسەڭ ئىختىيارىڭ. ئەمما، ئاغزىڭنى بىر مەن-
 نىۋت يۈمۈپ تۇرغىن، بولامدۇ؟ ماڭا بىر نەرسە لازىم، بۇنى ئوغ-
 رىلاش سەن ئۈچۈن ھېچ گەپ ئەمەس، مانا ئىش پۈتتىغۇ؟ سەن
 شۇنداق ئويلمامسەن؟

— شۇنداقتىمۇ نېمە ئوغرىلايدىغىنىمغا قارايمەن. ئەگەر
 باھاسى 250 مىڭ دوللار قىممىتىدىكى ئالماس زەنجىرنى
 ئوغرىلاشقا سېلىپ قويۇپ، ئاران 5000 دوللار بەرسەڭ، دوپ-
 پامغا جىگدە سالغان بولمامسەن؟

ئۇنىڭ كۈلگۈسى كەلدى بولغاي، يۈزىنى باشقا تەرەپكە
 بۇرۇۋالدى. ئەمما، بۇ خىل كەيپىيات مەن ئۈچۈن ئانچە پايدى-
 لىق ئەمەس ئىدى.

— ھەرگىزمۇ ئالماس زەنجىر ئەمەس، — دېدى ئۇ، —
 سەن ئوغرىلايدىغان نەرسە سەن ئۈچۈن 5000 دوللاردىن دېرەك
 بېرىدۇ، ئەمما باشقىلار ئۈچۈن بىر سىنتىقىمۇ يارمايدۇ.
 — قانداق نەرسە ئۇ؟

— بىر قۇتا، — دېدى ئۇ ماڭا قۇتىنىڭ شەكلىنى قولى
 بىلەن ئىشارەت قىلىپ، — ساڭا ئۇ بىنانىڭ قەيەردىلىكىنى،
 قۇتىنىڭ نەدىلىكىنى ئېيتىپ بېرىمەن. بۇ سەن ئۈچۈن با-
 زاردىن بىر قۇتا كەمپۈت سېتىۋالغاندەكلا بىر ئىش.

— مەن ئەزەلدىن بازاردىن كەمپۈت سېتىۋالمايمەن.
 — نېمىشقا؟
 — پاكىز ئەمەس.

ئۇ خاپا بولۇپ، سېمىز قولىنى سىلكىپ كەتتى.

— مېنىڭ نېمە دېمەكچى ئىكەنلىكىمنى بىلىدىڭ، ئەم-
 دى چاقچىقىڭنى قوي، بولامدۇ؟

— نېمىشقا ئۆزۈڭ بېرىپ ئوغرىلىمايسەن؟ بىنانىڭ نە-
 دىلىكىنى، نېمىنى ئوغرىلاشنىمۇ بىلىدىكەنەن، ھەممىنى

بىلىپ تۇرۇپ يەنە نېمىشقا 5000 دوللارنى ئۆزۈڭنىڭ يانچۇ-
قىغا سالمايسەن؟

— ئۆزۈڭ ئوغرىلا دېمەكچىمۇ سەن؟

— شۇنداق قىلساڭ تامامەن بولىدىغۇ؟!

ئۇ بېشىنى چايقىدى.

— بەزى ئىشلارنى ئۆزۈم قىلالمايمەن، مەن ئۆزۈمنىڭ
سوقۇر ئۈچىنىنى ئۆزۈم ئېلىۋېتەلمەيمەن، چېچىمنى ئۆزۈم
ياسىيالمايمەن، ئۆيۈمنىڭ تۇرۇبىسىنىمۇ ئۆزۈم ئوڭشايال-
مايمەن. مۇھىم ئىشلارنى ۋە كەسىپ ئەھلى قىلالايدىغان
ئىشلارنى شۇلارنى چاقىرىپ كېلىپ قىلدۇرىمەن.

— سېنىڭچە مەن كەسىپ ئەھلىمۇ؟

— شۇنداق، سەن قۇلۇپ ئېچىش ئۈستىسى، مەن شۇنداق

دەپ ئاڭلىغان.

— كىمدىن ئاڭلىغان؟

ئۇ مۇرىسىنى قىسىپ قويدى.

— يېقىندىن بېرى ئىشلىرىم بەك كۆپ بولۇپ كەتتى،

ئېسىمدە قالماپتۇ.

— ئەمما، مەن ھەممە ئىشنى ئەسلىيەلەيمەن.

— غەلىتە ئىش، مەن ئىشلارنى ئېسىمدە تۇتالمايمەن،

ئاسانلا ئۇنتۇپ قالىمەن، — دېدى ئۇ بىلىكىگە نوقۇپ
تۇرۇپ، — بۇ يەردە سەل ئادەم ئاۋۇپ قالدى، سىرتقا چىقىپ پا-
راڭلىشايلى، بولامدۇ؟ ئاندىن گەپنى ئېنىق قىلىۋېتەيلى.

بىز كوچىدا ئۇياقتىن بۇياققا ماڭدۇق، بىرەر نەرسە ئې-

لىپ يېمىگەن بولساقمۇ، ئىشنىڭ تەپسىلاتىنى ئېنىق دېيىد-

شىۋالدۇق. ھەر ئىككىلىمىز شەرتىمىزنى ئوتتۇرىغا قويدۇق،

شۇنىڭ بىلەن كېيىنكى بىر ھەپتە ۋاقتىمنى ئۇنىڭ ئۈچۈن
چىقىرىدىغان، ئىشلارنى ئاشۇ بىر ھەپتە ئىچىدە پۈتكۈزىدىغان



بولۇپ كېلىشتۇق.

— سەن بىلەن يەنە ئالاقىلىشىمەن رودىنبا. كېلەر قې-
 تىم كۆرۈشكەندە ساڭا ئۆينىڭ ئادرېسىنى، قول سالىدىغان ۋا-
 قىتىنى ۋە باشقا ئۇچۇرلارنى دەپ بېرىمەن، يەنە قولۇڭغا 1000
 دوللار پۇلنى ئالدىن بېرىمەن.

— ھازىرلا بېرىۋەتسەڭ بولمامدۇ؟

— يېنىمغا پۇل سالماپتىمەن، بۇنچە كەچتە يېنىمغا
 كۆپ پۇل سېلىپ يۈرگىلى بولاتتى؟ ھەممىلا يەردە بۇلاڭچى
 تۇرسا.

— دېمىسىمۇ بۇ ئەتراپ تازا تىنچ ئەمەس.

— بەئەينى قاراڭغۇ ئورمانلىققا ئوخشايدۇ.

— ئەمىسە ھېلىقى ئۆينىڭ ئادرېسىنى دەپ بەرسەڭمۇ
 بولىدىغۇ يەنە ھېلىقى ئەبلەخنىڭ ئىسمىنىمۇ دەپ بەرگىن.
 ئالدىن بېرىپ تەكشۈرۈپ كېلەيمىكىن دەيمەن.

— خاتىرجەم بول، بۇنىڭغا سېنىڭ ۋاقتىڭ يېتىپ ئا-
 شىدۇ.

— مەن پەقەت.....

— بولدى قىل، ئىشقىلىپ ھازىر ئۇنىڭ ئىسمى ياكى
 ئادرېسى ئېسىمدە يوق، ساڭا ئەستە تۇتۇش ئىقتىدارىمنىڭ تا-
 زا ياخشى ئەمەسلىكىنى دەپ بەردىمغۇ؟

— سەن شۇنداق دېگەنمىدىڭ؟

— شۇنداق دېگىنىم ئېنىق ئېسىمدە.

مۇرەمنى قىسىپ قويدۇم.

— ئەمىسە بايا دىققەت قىلمىغان ئوخشايمەن.

شۇ كۈنى كەچتە نېمە ئۈچۈن بۇ ئىشنى قىلىشقا ماقۇل
 بولغانلىقىم ئۈستىدە خېلى كۆپ ئويلىنىدىم. بۇنىڭ مۇنداق

ئىككى سەۋەبى بولۇشى مۇمكىن. بىرىنچىسى پۇل، بۇ ئىش - نى پۈتكۈزۈش 5000 دوللار يېنىمغا كىرىدۇ. يەنە كېلىپ بۇ ئالدىن پىلانلاپ قويۇلغان بىر ئىش، كەلسە - كەلمەس ئىشلارنى قىلىپ يۈرگەندىن، مۇشۇ ئىشنى قىلسام بىخەتەر بولىدۇ.

پۇلدىن باشقا يەنە بىر سەۋەب بار. ھېلىقى پور كۆتەك - نىڭ «بۇنداق ياخشى پۇرسەتنى قولدىن بېرىپ قويما» دېگەن گېپى ماڭا تەسىر قىلدى. ئۇنى رەت قىلىۋېتىشقا ماڭا ھېچقانچە گەپ ئەمەس، ئەمما رەت قىلىۋېتىشنى تازا توغرا تاپمىدىم.

ئۇنىڭدىن باشقا، بۇ ئىشقا قىزىقىپ قالدىم. ئۇ زادى كىم؟ ئۇنى تونۇمىسام كۆزۈمگە يەنە نېمىشقا شۇنچە تونۇش كۆرۈنىدۇ؟ تېخىمۇ مۇھىم بولغىنى، ئۇ مېنى قانداق تونۇيدۇ؟ زادى نېمە مەقسىتى بار؟ بوپتۇ، ئۇمۇ ئوغرى بولسا مېنى تو - نۇيدۇ دەيلى، يەنە نېمىشقا جىن چاپلاشقان دەك كەينىمگە كە - رىۋالىدۇ؟ بۇلارنى بىراقلا ئايدىڭلاشتۇرۇۋېلىشقا زادىلا ئەقلىم يەتمىدى. ئىشنىڭ تېگى - تەكتىنى بىلگەن بولسام، ھەممە ئىش ئۆز لۈكىدىن ھەل بولۇشى مۇمكىن ئىدى، ئىشقىلىپ ھازىر قولۇمدا باشقا ئىش مۇ يوق، يىغىپ قويغان پۇلۇمۇ باد - كىدا تۇرۇۋەرمەيدۇ - دە.

74. كوچا بىلەن 75. كوچىنىڭ ئارىلىقىدىكى ئامىس تىردام يولىدا مەن ئايدا ئىككى قېتىم بارىدىغان بىر تۈركچە ئاشخانا بار ئىدى. ئاشخانا غوجايىنى تۈركىيەلىك بولۇپ، ئا - دەمنى ئەيمەندۈرگۈدەك بومبا ساقال قويۇۋالاتتى، تامىقىمۇ ساپ تۈركچە پۇراققا ئىگە ئىدى. ھېلىقى بۇرادىرىم بىلەن كۆ - رۇشۇپ ئىككى كۈندىن كېيىن بۇ ئاشخانىدا ئولتۇرۇپ بىر قاچا مەرجىمەك ئۇمىچىنى قوشۇق بىلەن ئىككى - ئۈچ قېتىم



مالتىلاپلا بىر دەمدە ئىچىۋەتتىم. مەن بۇيرۇنغان سارمىنى ① ساقلاپ ئولتۇرغاندا، تامدىكى ئەينەك ئىشكاپقا قويۇلغان دەپ-ئىخىز كۆپۈك تېشىدىن ياسالغان غاڭزىغا كۆزۈم چۈشۈپ قالدى. ساقاللىق غوجايىن ھەر يىلى باھاردا يۇرتىغا قايتقاندا چوڭ بىر سومكىدا غاڭزا ئالغاج كېلەتتى. ئۇنىڭ ئېيتىشىدە، چە، بۇ غاڭزىلارنىڭ سۈپىتى بەك ياخشىمىش. مەن تاماكا چەكمەيتتىم، سىناپ باققۇممۇ يوق ئىدى، بىراق ھەر قېتىم بۇ يەرگە تاماق يېگىلى كەلگەندە ئاشۇ غاڭزىلارغا قاراپ قويايتتىم، يەنە تېخى ئاشۇ غاڭزىلاردىن بىرەرنى ئېلىپ سوۋغا قىلغۇدەك دوستۇمنىڭ بار - يوقلۇقىنى ئويلاپ كېتەتتىم. ئەمما، كىمگە سوۋغا قىلىشنى بىلەلمىگەندىم.

قۇلاق تۇۋىمدا بىر تونۇش ئاۋاز جاراڭلىدى.

— بىر دوستۇم مۇشۇنداق دېڭىز كۆپۈك تېشىدىن ياسالغان غاڭزا ئىشلىتەتتى، يەنە كېلىپ ئۇ تاماكا چەككەندە ئۆزىنىڭ ئاشۇ غاڭزىسىنىلا ئىشلىتەتتى، كۈندە بەش - ئالتە نى چېكىۋېتەتتى، مۇشۇنداق ئۇزاق يىل چەكتى. ھېلىقى غاڭزا ئىشلىشىپ قاپقارا بولۇپ كەتتى. ئۇنىڭ غاڭزىدا تاماكا چەككەندە كىيىۋالدىغان پەلىيى بار ئىدى، ئۇ پەلىيىنى غاڭزا تۇتىدىغان قولىغا كىيىۋالاتتى. ئۇ كۈندە ئورۇندۇقىدا ئولتۇرۇۋېلىپ غاڭزىسىغا سېلىنغان تاماكىنى ئالدىرماي چېكەتتى، تاماكا چەكمىگەن ۋاقىتلىرىدا غاڭزىسىنى ئېھتىيات بىلەن كۆك دۇخاۋىدىن جىيەك تۇتۇلغان قاپ ئىچىگە سېلىپ قويايتتى.

— يەردىن ئۇنۇپ چىقتىڭمۇ نېمە؟ — دېدىم ھېلىقى پور

① سارما - ئۆزۈم يوپۇرمىقىغا گۈرۈچ، ياڭاق ۋە قۇرۇق ئۆزۈم يۈگەپ ئېتىلىدىغان بىر خىل تۈركچە تاماق.

كۆتەكنى كۆرۈپ.

— بىر كۈنى ئۇنىڭ غاڭزىسى بۇزۇلۇپ قالدى، — دېدى
ئۇ سۆزىنى داۋاملاشتۇرۇپ، — يەرگە چۈشۈپ بۇزۇلدىمۇ ياكى
كونىراپ قالدىمۇ، ئۇنى بىلىمدىم، ئىشقىلىپ بۇزۇلۇپ قال-
دى. مېنىڭ ئېسىمدە بىر ئىش تۇرمايدىغانلىقىنى بىلسەن-
غۇ؟

— بۇ گەپ تازا ئىشەنچلىك ئەمەستەك قىلىدۇ.

— قىزىقارلىق يېرى، بۇ ئەبلەخ شۇنىڭدىن كېيىن
غاڭزا سېتىۋالدى. مەيلى دېڭىز كۆپۈك تېشىدىن ياسالغى-
نى بولسۇن ياكى باشقا خىلدىكىسى بولسۇن، ھېچقاندىنقى
ئىشلەتمەيدىغان بولدى. كېيىن ئۇنىڭ ھېلىقى غاڭزىسىنىڭ
ئۆزىگە مەڭگۈ ھەمراھ بولىدىغانلىقىغا ئىشەنگەن بولسىمۇ،
ئاخىر يەنىلا ھېچقانداق نەرسىنىڭ مەڭگۈلۈك بولمايدىغانلىقى-
قىنى چۈشەندى. ئۇ بۇ نۇقتىنى چۈشەنگەندىن كېيىن تاما-
كىنى ئىككىنچىلەپ ئاغزىغا ئالدى، تاشلايمەن دەپلا تاشلى-
ۋەتتى.

— بۇ ھېكايىنى سۆزلەپ بېرىشىڭدە باشقا سەۋەبمۇ باردۇ؟
— ھېچقانداق سەۋەب يوق. ئاۋۇ غاڭزىلارنى كۆرۈپ ئې-
سىمگە كېلىپ قالدى. بولدى ئاۋارە قىلماي، تامىقىڭنى يە-
ۋەرگىن رودىنبا.

— ئاللىقاچان ئاۋارە قىلىپ بولدۇڭ.

— ئەمىسە سىرتقا چىقىپ ئايغىمنى مايالاتقاچ تۇراي،
تامىقىڭنى يېيىشكە ئۈنچە ئۇزاق ۋاقىت كەتمەس؟
— يەپ بولاي دېدىم.

ئۇ چىقىپ كەتتى، مەن سارمىنى يېيىشكە باشلىدىم.
ئەسلىدە تاتلىق - تۇرۇم يېگۈم يوق ئىدى، تۇرۇپلا يەنە يېگۈم
كېلىپ قالدى، شۇنىڭ بىلەن تاتلىق - تۇرۇملاردىن بۇيرۇت-



تۇم، يەنە بىر ئىستاكان سىياھتەك قارا تۈركىيە قەھۋەسى ئىچتىم. يەنە بىر ئىستاكان ئىچكۈم بار ئىدى، ئەمما بۇنداق ئىچمەسەم تۆت - بەش كۈنگىچە ئۇخلاشتىن سۆز ئاچمىسام بولاتتى، شۇنىڭ بىلەن بولدى قىلدىم. ھېلىقى ساقاللىق غو- جايىغا پۇلنى تۆلىۋېتىپ، كوچا دوقمۇشىدىكى مايلامچە- نىڭ دۈكىنىغا باردىم.

پور كۆتەك بۇرادەر دېمەكچى بولغانلىرىنىڭ ھەممىسى- نى دەپ بەردى. فىرانسىس فىرانكىسفور دىنىڭ كىملىكىنى، ھېلىقى كۆك رەڭلىك قۇتىنىڭ شەكلىنى تەپسىلىي چۈشەندۈردى. يەنە دېمىسىمۇ بولىدىغان بىر مۇنچە ئىشلارنى دېدى، بىراق مەن مۇھىم دەپ قارىغان سوئاللارنىڭ بىرىگىمۇ جاۋاب بەرمىدى.

ئۇنىڭ ئىسمىنى سورىۋىدىم، ئۇ بېشىنى كۆتۈرۈپ، ماڭا نارازى بولغاندەك بىر قارىۋەتتى - دە:

— ساڭا خالىغان بىر ئىسمىنى دەپ بەرسەممۇ بولىدۇ، بىراق بۇنىڭ نېمە پايدىسى؟ ساڭا ھەقىقىي ئىسمىنى دەپ بېرىشىم مۈمكىن ئەمەس، شۇنداققۇ؟
— شۇنداق دېيىشىكمۇ بولىدۇ.

— ئارىمىزدىكى مۇناسىۋەتنى بۇنچە مۇرەككەپلەشتۈرۈۋ- ېتىشىنىڭ نېمە ھاجىتى؟ سەن پەقەت ئوغرىلىق قىلىدىغان ۋاقىت بىلەن ھېلىقى قۇتىنى قەيەردىن ئالغىلى بولىدىغانلى- قىنى بىلسەڭلا بولىدى. ساڭا ئېنىق ئېيتتىمغۇ، ھېلىقى قۇتىنى ماڭا ئەكىلىپ بېرىسەن، ئاندىن قالغان 4000 دوللار پۇلنى ئالسەن.

— مالنى بېرىپ، پۇلنى ئالىدىغان بۇنداق ئىشنى ئالدىن كېلىشىۋالايلى دېمەكچىمۇ سەن؟ مەن تېخى بۇ ئىشنى ئۆز ئالدىمغا قىلىۋەرسەم، بىر كۈنى تاماق يەۋاتقان يېرىمدە ياكى

بولمىسا يەر ئاستى كىر يۇيۇش ئۆيىدە پايىنقىمنى قۇرۇتۇۋات-
قاندا «مال تاپشۇر» دەپ ئىزدەپ كېلەمدىكىن دەپ قايتىمەن.
ئۇ ئۆھ تارتىپ قويدى.

— سائەت 9 دىن 9 يېرىمغىچە فىرانكىسفور دىنىڭ تۇرال-
غۇسىغا كىرىپ، سائەت 11 دىن بۇرۇن ئايرىلىشنىڭ كېرەك،
ئەڭ كېچىككەندىمۇ 11 يېرىمدىن كېيىن قالما. تارتىمىدىن
ھېلىقى قۇتۇنى ئېلىشقا ئانچە كۆپ ۋاقىت كەتمەيدۇ. ھازىر
ئۆيۈڭگە قايتىپ، ئازىرقى بىرنەرسە ئىچىۋال، يۇيۇنۇپ كىيىم-
لىرىڭنى ئالماشتۇرۇۋال، مەيلى نېمە قىلساڭ ئۆزۈڭنىڭ ئى-
شى. بەك ئەنسىرەپ كېتىشىڭنىڭ ھاجىتى يوق. سەن بارىدە-
غان ئۇ جاي خېلى خالىي، ئۆيۈڭگىمۇ يېقىن. بىرودىۋاي كو-
چىسىدا بىر قاۋاقخانا بار، 64- كوچىدىغۇ دەيمەن، ۋاندورا قا-
ۋاقخانىسى، ئۇ يەرنى بىلەمسەن؟

— يېنىدىن ئۆتكەندەك قىلغان.

— ئۇ يەر ناھايىتى تىنچ. تەخمىنەن سائەت 12 يېرىمدە-
غۇ دەيمەن، ئۇ يەرگە بارىسەن - دە، ئارقىغا ئۆتۈپ ئايرىمخانىدىن
بىرنى تېپىپ، ياخشى ھاراقىتىن بۇيرۇتۇپ ساقلاپ ئولتۇر-
سەن.

— ئۇ يەرگە كاستۇم كىيىپ بارىدىغۇ دەيمەن.

— ئۇ يەر شۇنداق خالىي، شۇنداق تىنچ. ساڭا ھېچكىم
دەخلى قىلمايدۇ. سائەت 12 يېرىمدا بېرىپ بول، ئەڭ كۆپ
بولغاندىمۇ يېرىم سائەت ساقلايسەن.

— ئاندىن سەن پەيدا بولامسەن؟

— شۇنداق. ئەگەر كەلمەي قالسام، سائەت بىر يېرىمغى-
چە ساقلا، بىر يېرىمغىچە كەلمىسەم، ھېلىقى قۇتۇنى ئې-
لىپ ئۆيۈڭگە قايتساڭ بولىدۇ. مېنىڭچە، ئۇنداقمۇ بولمايدۇ.
— ئۇنداقمۇ بولماس، — دېدىم ئۇنىڭ سۆزىنى تەكرارلاپ، —



ئەگەر بىرەرسى قۇتىنى بۇلماقچى بولسا قانداق قىلىمەن؟
 — تاكسىغا ئولتۇرمامسەن! توۋا قىلدىم، شۇنداق چاغدا
 يەنە پىيادە ماڭامتىڭ، توختاپ تۇر.

زۇۋان سۈرمەي ئۇنىڭغا قارىدىم.
 — مېنى 4000 دوللارنى دەپ ساڭا قەست قىلىدۇ دەپ
 قالغان ئوخشىمامسەن؟ مەن نېمىشقا ئۇنداق قىلغۇدەكمەن؟
 — شۇنداق قىلساڭ، ماڭا 4000 دوللارنى بەرمىسەڭمۇ
 بولىدۇ ئەمەسمۇ.

— توۋا قىلدىم، — دەدى ئۇ، — ئۇنداق قىلسام، كېلەر
 قېتىم يەنە سېنى ئىزدەپ قالسام قانداق قىلىمەن؟ خاتىرجەم
 بولالمىساڭ يېنىڭغا قورال ئېلىۋالمامسەن. بىراق، جىددىيە-
 لىشىپ كېتىپ ئۆزۈڭنىڭ پۇتىغا ئېتىۋالامسەن تېخى، بول-
 دى، يوق ئىشنى تاپما. ساڭا قەست قىلماسلىققا ۋەدە بېرىي.
 قۇتىنى ماڭا بەرسەڭلا قالغان تۆتىنى ساڭا بېرىمەن.
 — تۆتىنى؟

— 1000 دوللارلىق پۇلدىن تۆتىنى.
 — شۇنداقمۇ؟

— شۇنداق. تۆت ۋاراق پۇل.

— سەن مەندىن نېمىنى سورىماقچى؟

— سەن پۇلنى غەيرىيلا ئىپادىلەيدىكەنسىن، مەن پەقەت
 «تۆت» نىڭ نېمە ئىكەنلىكىنى بىلىۋالاي دېدىم، باشقا مەقسە-
 تىم يوق. لېكىن زە، قىلغان گەپلىرىڭنىڭ ھەممىسى ماڭا
 يالغاندەك بىلىنىۋاتىدۇ.

— مېنىڭ گەپلىرىمگە ئىشەنمەسەن رودىنبا؟

— ئۇنداق ئەمەس، راستتىنلا ئۇنداق ئەمەس، مەسىلە ئۆ-

زۈمدە، بەك جىددىيلىشىپ كەتكەن ئوخشايمەن. مەن جىددىيە-
 لەشسەم مۇشۇنداق بولۇپ قالامەن.

— شۇنداق، — دېدى ئۇ مەنلىك قىلىپ، — مەن قارى-
ساممۇ شۇنداقتەك قىلىدۇ.

رودىنىنىڭ ئۆيىدە كىرپىسلودا ئولتۇراتتىم، كۆزۈم قو-
لۇمدىكى سائەتتىن ئايرىلمايتتى. يېرىم كېچە بولاي دېدى.
فىرانكىسفوردىنىڭ تۇرالغۇسىدىن ئايرىلغىنىمغا خېلى ئۇزاق
بولدى، ۋاندورا قاۋاقخاننىسىغىمۇ بارالمىدىم. ئالدىن بېرىلگەن
1000 دوللارمۇ ئەمدى ئەسلىمگە ئايلاندى، قالغان 4000 دول-
لار پۇلغىمۇ ئېرىشەلمەيدىغان بولدۇم. سائەت بىر بولغاندا
ھېلىقى نامسىز بۇرادىرىم ۋىسكىسىنى ئىچكەچ، نېمىشقا
كەلمەيدىغانلىقىمنى چۈشىنەلمەي ئولتۇرغان بولۇشى مۇم-
كىن. ھەي، ئۇ چوقۇم شۇنداق قىلىدۇ.





5

قاچانلاردا ئۇخلاپ قالغىنىمنى بىلمىدىم. يېرىم كېچىدە تۇرۇپلا ھارغىنلىق ھېس قىلىپ كىيىملىرىمنى سېلىپ، رودىنىنىڭ كارىۋىتىغا چىقىپ يېتىپ قالغانىدىم. ئۇخلىغان بىلەن ئۇخلىمىغاننىڭ ئارىلىقىدا بىرىنىڭ ئۇياقتىن بۇياققا ماڭغانلىقىنى ھېس قىلغاندەك بولدۇم. ئۆزۈمگە قالايمىقان خىيال قىلماسلىقىنى جېكىلەپ تۇردۇم، بىراق سىلەرمۇ بىلىسىلەر، ئادەم ئۆزىنى بىر ئىشنى ئويلىماسلىققا قانچە زورلىسا شۇنچە ئويلىغۇسى كېلىدۇ. كۆزۈمنى ئېچىپ، كارىۋات يېنىدىكى كىچىك بىر تەشتەكتە ئۆستۈرۈلگەن پۇرۇپكا دەرىخىنى كۆردۈم. قاچان ئۇخلاپ قالغىنىمنىمۇ بىلمەيۋاتقان يەردە، ئۇ يەردە نېمە بارلىقىنى قانداق ئەسلىيەلەي؟! ئۇنىڭغا يەنە بىر قارىۋەتتىم. ئاخىر تولۇق ئويغاندىم. كاللامدا تېگى يوق خىياللارنىڭ ئايىغى ئۈزۈلمەيۋاتاتتى.

رودىنىنىڭ بىرىكمە ئاۋاز ياڭرىتىش ئاپپاراتىدىن رادىيونى تاللاپ، ئاۋازنى بوش قىلىپ قويدۇم، ئورۇندۇقتا تۈگۈلۈپ ئولتۇرۇپ مۇزىكا ئاڭلىغۇچ خەۋەر ئاڭلىتىلىشىنى ساقلىدىم. مۇزىكا ئاڭلاي دېگەندە ھەر 15 مىنۇتتا بىر خەۋەر بېرىپ بىزار قىلىۋېتەتتى. مانا ئەمدى ساقچى، تاكسى ياكى ئاخبارات خەۋىرى توغرىسىدا بىرنەرسە ئاڭلاي دېگەندە ھېچنېمە ئاڭلاتمايۋاتاتتى.

خەۋەر ئاخىر باشلاندى. قۇلىقىمنى دىڭ تۈتۈپ ئولتۇرۇپ ئۆزۈم قىلچىلىك قىزىقمايدىغان خەۋەرلەرنى ئاڭلاپ چىقتىم.

ئاۋازى بوم چىقىدىغان رىياسەتچى شەرقىي 67- كوچىدىكى قا-
 تىللىق دېلوسى ھەققىدە ھېچنېمە دېمىدى، ھەتتا بۇنىڭغا ئا-
 لاقىدار بىر ئېغىزمۇ سۆز قىلمىدى. يەنە بىر قانالغا يۆتكە-
 ۋىدىم، خەۋەر ئەمدىلا تۈگەپ، مۇزىكا ئاڭلىتىشقا باشلاپتۇ، يەنە
 خەۋەر ئاڭلاش ئۈچۈن يېرىم سائەت ساقلىشىم كېرەك ئىدى.
 تۇرۇپلا قورسىقىم ئېچىپ كەتتى، شۇنىڭ بىلەن ئاشخانا ئۆيگە
 كىرىپ ئىشكاپ - تارتىمىلارنى ئاڭتۇردۇم، توڭلاتقۇغىمۇ قاراپ
 باقتىم، توڭلاتقۇنىڭ ئىچى شۇنداق قالايىمىغان ئىدى. شۇنچە
 ئاڭتۇرۇپ يۈرۈپ ئاران دېگەندە يېرىم قۇتا گۈرۈچ پېچىنىسى
 تاپتىم، ئۇنىڭدىن باشقا يەنە بىر دانە قىچا تالقىنى سېلىنغان
 نورۋىگىيەنىڭ ساردىنا بېلىقى كونسېرۋاسى، بىر مۇنچە دورا -
 دەر مەك ۋە تېتىمىسۇ قۇتىلىرى چىقتى، ئەگەر بۇلارغا يېمەك -
 لىك قاچىلانغان بولسا تازا ئوبدان ئىش بولاتتى، بىراق يېگۈ -
 دەك باشقا نەرسە چىقمىدى.

گۈرۈچ دۈملىمەكچى بولدۇم، بىراق گۈرۈچ قاچىلانغان
 قۇتىنىڭ ئىچىگە قاراپلا بەزىلەرنىڭ مەندىن بۇرۇن چىققانلىق -
 قىنى بىلىدىم، قۇتا ئىچىدىكى گۈرۈچ سۈۋەرەك بىلەن توشۇپ
 كەتكەنىدى.

باشقا بىر ئىشكاپتىن بىر قاپ ئىتالىيە چۆپى تېپىۋالدىم.
 زەيتۇن مېيى ئېچىپ قالمىغان بولسا، بىر ئامال قىلىپ يې -
 گىلى بولاتتى، بىراق ئۇمۇ ئېچىپ كېتىپتۇ. قورسىقىم ئاچ -
 مىدى دەپ ئۆزۈمنى ئالداشقا باشلىدىم. يەنە بىر ئىشكاپنى ئې -
 چىپ، رودنى خارتىنىڭ شورپىغا بەكلا ئامراقلىقىنى ھېس
 قىلدىم. جەمئىي 63 كونسېرۋا قۇتىسىدا كامبېل ① شورپىسى

① كامبېل شىركىتى - ئامېرىكىنىڭ بىرىنچى ئورۇندا تۇرىدىغان كوند -
 سېرۋا ئىشلەپچىقىرىش شىركىتى. باش شىركەت يېڭى جېرسى ئىستاتىغا
 جايلاشقان، مەھسۇلاتلىرى دۇنيادىكى 120 دۆلەت ۋە رايونلاردا سېتىلىدۇ.



بار ئىكەن. مەن ساناپ باققاچقىلا سانمى دەپ بېرەلدىم، چۈنكى بۇ يەردە ئاچلىقتىن ئۆلۈپ كەتمەي قانچىلىك ۋاقىت تۇرالايدىغانلىقىمنى بىلمەكچى ئىدىم. جازا لاگېرىدىكى ئۆل-چەم بويىچە ھېسابلىغاندا، كۈنىگە بىر قۇتا ئىچسەم ئىككى ئاي يېتەتتى، بۇ ماڭا يېتىپ ئاشاتتى. مەن ئۆز - ئۆزۈمگە شۇنداق دېدىم: «شورپىنى ئىچىپ تۈگىتىپ بولغۇچە ساقچىلار مېنى تۇتۇپ كېتىدۇ، تېخى بىرىنچى دەرىجىلىك قەستلەپ ئۆلتۈرۈش جىنايىتى بېكىتىشى مۇمكىن، ئۇ چاغدا مېنى بې-قىش مەسىلىسى دۆلەتكە قالىدۇ. شۇڭا، ئەنسىرىشىمنىڭ ھاجىتى يوق.»

يەنە خيالغا غەرق بولدۇم، ئەسلىدە دىققىتىمنى شورپا قۇتىسىنى قانداق ئېچىشقا قاراتسام بولاتتى. رودنى شورپا بىلەن جان باقىدىكەنۇ، ئۇنى ئاچىدىغان ئۈسكۈنىسى ناھايىتى قالاق ئىكەن. ئۇنىڭ ئۈسكۈنىسى ھەرھالدا كېرەككە كەلدى. مەن قازاننى پاكىز يۇيۇپ، كونسېرۋا ئىچىدىكى توخۇ شورپى-سىنى قازانغا تۆكۈپ، ئازراق سۇ ئارىلاشتۇردۇم، يەنە ئازراق رەيھان ۋە بىر قوشۇق تېتىمسۇ قوشتۇم، ئاندىن ئولتۇرۇپ را-دىيودىن بەش مىنۇتلۇق مۇھىم خەۋەرلەر پروگراممىسىنى ئاڭلىغاچ شورپا ئىچتىم. رادىيودا ساپلا ئاڭلاپ بولغان خەۋەر-لەرنى ئاڭلىتىۋاتاتتى، يەنە ھاۋا رايىدىن مەلۇمات بەردى. فد-رانسىس فىرانكىسפורدىنىڭ ئۆلۈم خەۋىرى ياكى ئادەم يوق ئۆي-گە ئوغرىلىققا كىرگەن بىرىنىڭ قاتىللىق قىلغانلىقى توغ-رىسىدىكى خەۋەر تىلغا ئېلىنمىدى.

شورپىنى ئىچىپ بولۇپ ئاشخانا ئۆيىنى يىغىشتۇرۇۋەت-تىم، ئاندىن يەنە ئىشكاپلارنى ئاڭتۇرۇپ رودنىنىڭ ھاراق تى-قىپ قويىدىغان يېرىنى تېپىۋالدىم، بۇ يەردىن خېلى كۆپ ياخشى نەرسىلەر چىقتى، بىر بوتۇلكا قارا بۆلجۈرگەن بىران-

دېسىنى تاپتىم، بونۇلكا تېگىدە بىر قولدەك چۆكۈندى ماددە-
لار تۇراتتى. كۆزلىرىمگە ئىشەنمەي قالىدىم، يەنە بىر بونۇلكا
ۋىسكى چىقتى، ئۇنىڭ ئۇچتىن ئىككى قىسمىدا يەنە ھاراق بار
ئىدى. بۇ ھاراق خاكىنساكتا بونۇلكىغا قاچىلانغان بولۇپ،
قاۋاقخاننىڭ ماركىسى سويۇۋېتىلمىگەنىدى، بۇ ۋىسكى بەك
داڭلىق ماركىلىق ئەمەس ئىدى.

ئوغرىنىڭ تاللاش يولى بولمايدۇ، ھېلىقى ئورۇندۇقتا
خېلى ئۇزاق ئولتۇر دۇمغۇ دەيمەن، ۋىسكى ئىچكەچ تېلېۋىزور-
نىڭ 9- قانىلىنى ئېچىپ كىنو كۆرۈم. ھەر يېرىم سائەتتە
بىر قېتىم رادىيونى ئېچىپ خەۋەر ئاڭلىدىم. فىرانكىسفور
توغرۇلۇقمۇ ياكى مەن توغرۇلۇقمۇ ھېچقانداق خەۋەر بولمى-
دى، كاللام جايدا بولمىغاچقا، ھېچنېمىنى ئاڭقىرالماي قال-
غان بولۇشۇممۇ مۇمكىن ئىدى.

تاڭ سۈزۈلەي دېگەندە ئورنۇمدىن ئەستە تۇرۇپ تېلېۋى-
زورنى ئۆچۈرۈۋەتتىم، ئاندىن رودىنىڭ يوتقىنىغا كىرىۋال-
دىم، ھاراقمۇ تۈگەپ قالغانىدى.

كېيىن بىرنەرسىنىڭ چېقىلغان ئاۋازىنى، يەنە بىر ئا-
يالىنىڭ نازلىنىپ تۇرۇپ «قارغىش تەگكۈر!» دېگەن ئاۋازىنى
ئاڭلىغاندەك قىلدىم.

دەرھاللا ئېسىمگە كەلدىم، شېرىن ئۇيقۇدىن ئويغىنىپ،
نورمال ھالىتىمگە قايتتىم. ئۆيدە بىرى يەنى بىر ئايال تۇرات-
تى. ئاۋازىدىن قارىغاندا ئۇنىڭ يېشى مەن قوغلىشىدىغان ئايال-
لارنىڭ يېشىدىن سەل ھالقىپ كەتكەندەك قىلاتتى.

ئورنۇمدىن قوزغالماي يېتىۋەردىم، ئۇنى سېزىپ قالدى-
م. سۇن دەپ، ئۇخلىغان بولۇۋالدىم، ئەمما بۇنىڭ مۇمكىن بول-
مايدىغانلىقىغا ئۆزۈممۇ ئىشەنەتتىم. ئۇ كىمدۇ؟ بۇ يەردە نې-
مە ئىش قىلىدىغاندۇ؟ بۇ يەردىن قانداق چىقىپ كېتەر مەن؟



— قارغىش تەگكۈر! — دېدى ئۇ يەنە بىر قېتىم.

يۈرىكىم ئېغىپ كەتتى. بۇ قېتىم ئۇ بۇ گەپنى تەقدىردىن دىن ئاغرىنىپ ئەمەس، بەلكى دەل ماڭا قاراپ سۆزلەۋاتاتتى.

— سىزنى ئويغىتىۋەتتىم، شۇنداقمۇ؟ شۇنچە ئېھتىيات قىلغانىدىم، پۈتۈمنىڭ ئۇچىدا دەسسەپ مېڭىپ، گۈلگە سۇ قويۇپ قويماي دېگەن. كىم بىلسۇن، ئېھتىياتسىزلىقتىن تەشتەككە پۈتۈم تېگىپ كەتتى. گۈلنى سۇندۇرۇپ قويىمىغانلا بولسام بولاتتىغۇ، كەچۈرۈڭ، سىزنى ئويغىتىۋەتتىم.

— ھېچقىسى يوق، — دېدىم يۈزۈمنى ياستۇققا بېسىپ ياتقىنىمچە.

— گۈلگىمۇ سۇنى ئوڭشاپ قۇيالماس بولۇپ قاپتىمەن، — دېدى ئۇ گېپىنى داۋاملاشتۇرۇپ، — بۇ يەردە خېلى ئۇزاق تۇرامسىز؟

— بىر قانچە ھەپتە تۇرۇشۇم مۇمكىن.

— رودىنى ماڭا ئادەم كېلىدىغانلىقىنى ئېيتىمىغان. سىز تېخى يېقىندا كەلگەن ئوخشىمامسىز؟

— ئاخشام كەلدىم.

— ئويغىتىۋەتكىنىمنى كەچۈرۈڭ. سىزگە نېمە قىلىدىغانلىقىمنى ئېيتىپ بېرەي، قەھۋە دەملەپ چىقاي دەيمەن.

— بۇ يەردە پەقەت شورپىلا بار.

— شورپا؟

ئېرىنچە كىلىك بىلەن بېشىمنى كۆتۈرۈپ ئۇنىڭغا قاردىم. ئۇ كارىۋات يېنىدا ھېلىقى پۇرۇپكا گۈلگە سۇ قويۇۋاتاتتى. ئۆزى بولسا پۇرۇپكا گۈلدەك شۇنداق چىرايلىق ئىدى. ئۇنىڭ قاپقارا چاچلىرى قىسقا ياسالغان، ماڭىلىي كەڭ، بەش ئەزاسى جايىدا، بۇرنى ئىنچىكە ھەم قاڭشارلىق بولۇپ، ئۇچلۇق ئېڭىكى شۇنداق قاملاشقانىدى. ئاغزى ئويماقتەك بو-

لۇپ، سۇس قىزغۇچ رەڭدىكى قۇلىقى تولىمۇ چىرايلىق ئىدى. يېقىندا بىر پارچە ئاددىي مۇقاۋىلىق كىتاب ئوقۇغانىدىم، ئۇنىڭدا بىر ئادەمنىڭ قۇلىقىغا قاراپ، ئۇنىڭ مېجەز - خۇلقى بىلەن سالامەتلىك ئەھۋالىنى بىلگىلى بولىدىغانلىقى چۈشەندۈرۈلگەنىدى، شۇڭا ئۇنىڭ قۇلىقىغا دىققەت قىلدىم. ئەگەر بۇ كىتابتا سۆزلەنگىنى توغرا بولسا، ئۇنىڭ قۇلىقى تازە - مۇجاھىد ئىدى.

ئۇ رەسساملار كىيىدىغان ئاق رەڭلىك ئىشتان كىيىۋالغان بولۇپ، ئىشتان تىزىدىن بېلىگىچە بەدەنگە ھىم چاپلىدى. شىپ تۇراتتى، ئۇنىڭ فىگۇرىسى مانا مەن دەپ كۆرۈنۈپ تۇراتتى. غەربچە پاسوندىكى قىيپاش يوللۇق كۆڭلىكىنىڭ تۈگىسى مەرۋايىت شەكلىدە ئىدى. بويىغا قىزىل شارپا يۆگەۋالغان، پۇتىغا بۆكەن تېرىسىدىن تىكىلگەن ئاياغ كىيىۋالغان ئىدى.

ئۇنىڭ بۇ ئۆيىدە — رودىنىنىڭ ئۆيىدە پەيدا بولغىنىلا كۆرۈمگە سىغىمىدى. ئۇنىڭ گۈلگە سۇ قۇيىمەن دەپ بۇ ئۆيگە كىرىشى ماڭا ئاۋاز بېسىلىك ھېسابلىناتتى. بىراق، ھەر كۈنى ئورنۇمدىن يالغۇز تۇرۇشنى ئويلىسام، بۇنداق بىر ئايال يېنىمدا بولسا كۆڭلۈمدىكىدەك ئىش بولاتتى، ئەمما نەدىمۇ بۇنداق ياخشى ئىش بولسۇن. ئايال كىشى، ساقچى، تاكسى، ئاخابا - رات خەۋىرى دېگەنلەرنىڭ ھەممىسىلا ئوخشاش، لازىم بولغاندا يېنىڭدا تۇرمايدۇ.

— شۇرپا؟

ئۇ ماڭا قاراپ تېڭىرقىغىنىچە كۈلۈپ قويدى. ئۇنىڭ كۆزىنىڭ رەڭگى يا كۆك، يا يېشىل، ياكى بولمىسا ئارىلاش رەڭدەك قىلاتتى، چىشلىرى ئاق ۋە رەتلىك ئىدى.

— قايسى شۇرپىنى دەيسىز؟



— سىز ئويليالىغاننىڭ ھەممىسى بار ئىكەن. قارا پۇرچاق شورپىسى، توخۇ شورپىسى، سەرەبىل قايماق شورپىسى، ياڭيۇ شورپىسى، ئىرىمچىك شورپىسى.....

— ئىرىمچىك شورپىسى؟ چاقچاق قىلىۋاتمايدىغانسىز؟

— چاقچاق قىلىمىدىم، ئىشەنمىسىڭىز ئىشكاپقا قاراپ بېقىڭ. كامبىل شىركىتى كونسېرۋالىق شورپا ئىشلەپچىقىرىشقا مەسئۇل بولسا، رودنى بۇ كونسېرۋالارنى ساقلاشقا مەسئۇللىكىدىن دەپ قالىدىم. سۈۋەرەك پوقى ئارىلىشىپ كەتكەن گۈرۈچتىن باشقىسى ساپلا شورپا.

— رودنى ئۆي ئىشلىرىنى ئانچە قىلالمايدۇ. سىز ئۇنىڭ بىلەن تونۇشقىلى خېلى ئۇزاق بولىدۇمۇ؟

— بىز كونا دوستلاردىن، يالغان ئېيتىشقا مەجبۇر بولىدۇم، — ئۆتكەن بىرقانچە يىلدا بىز ئانچە كۆرۈشەلمىدۇق. بۇ گېپىم راست ئىدى.

— ئالىي مەكتەپتە ساۋاقداشمىدىڭلار ياكى ئىللىنويىسى-تا بىللە چوڭ بولغانمۇ؟

— ھۇ ئۆلگۈر! نەدىمۇ ئالىي مەكتەپ ياكى ئىللىنويىسى دەپ گەندەكلەر بولسۇن؟ بوپتۇ، نېمىلا بولسا سىناپ باقمامدىم.

— ئالىي مەكتەپتە ساۋاقداش ئىدۇق.

— نيۇيوركتا قانچە ئۇزاق تۇراي دەيسىز؟ — ئۇ كۆك كۆزلىرىنى چىمىلداقمىغا سوئال سوراشقا باشلىدى، — قاچانغۇچە تۇرىسىز؟ سىز ئارتىس ئەمەس، شۇنداقمۇ؟

ئۇنىڭغا ئارتىس ئەمەسلىكىمنى ئېيتتىم، ئەمما نېمە قىلىدىغانلىقىمنى دەپ بېرەلمىدىم. كارىۋاتتا ئولتۇرۇپ، يوتە قاننى گېلىمىغا تارتىپ يېپىۋالدىم. دە، ئاغزىمغا كەلگەننى توقۇشقا باشلىدىم. ئۇنىڭغا جەنۇبىي داکو ئىشتاتىدا چارۋا سودىسى قىلىدىغانلىقىمنى، بىراق رىقابەتچىم چارۋىچىلىق مەيدى.

دانىمنى يۇقىرى باھادا سېتىۋالغاققا، نىيۇيور كقا جاھاندار چىد -
لىق قىلغىلى كەلگەنلىكىمنى ئېيتىپ بەردىم، يەنە تېخى
گەپ قىلغاندا ناھايىتى ساددا قىياپەتكە كىرىۋالدىم. ئۇنى گې -
پىمدىن زېرىكسە، پارىگىمىز بالدۇرراق ئاخىرلىشامىكىن
دەپ تايىنى يوق پاراڭلارنى تازا قىلدىم. بىراق، ئۇ زېرىكىش
تۈگۈل، گەپلىرىمنى شۇنداق بېرىلىپ ئاڭلىدى، ئۇ قولى بىد -
لەن تىزغا دۈگىلەك سىزغىنىچە كارىۋاتنىڭ قىرىدا ئولتۇ -
رۇپ، كۆزلىرىنى يوغان ئېچىپ ماڭا قاراپ تۇراتتى.

— ئۆز يولىڭىزنى تاپاي دەپسىز - دە، — دەپدى ئۇ، — نې -
مىدىگەن قىزىقارلىق!

— ئەزەلدىن يولدىن ئاداشقان ئەمەسمەن، پەقەت ھازىر
سەل لايىغەزەل بولۇپ قالدىم شۇ.....

— مەلۇم نۇقتىدىن قارىغاندا مەنمۇ بىر چاغلاردا مۇشۇند -
داق كۈنلەرنى ئۆتكۈزگەن. تۆت يىل بۇرۇن ئېرىمدىن ئاجرد -
شىپ كەتتىم، بىر خىزمەت تاپقاندىم، ماڭا تازا ياقىمىدى،
شۇنىڭ بىلەن ئىستېپا بەردىم. مانا ھازىر خىزمىتىممۇ يوق.
ئانچە - مۇنچە رەسىم سىزىپ قويىمەن، ئۇنچە - مەرۋايىت پىش -
شىقلاپ ئىشلەش كەسپى بىلەنمۇ شۇغۇللىنىمەن، يېقىندا
رەڭلىك ئەينەككە قىزىقىپ قالدىم. باشقىلار قىلغانغا ھە -
ۋەس قىلىپ يۈرمەيمەن، ئۆزۈم ئىجاد قىلىمەن، مېنىڭ قىل -
خانلىرىم ئۇچ ئۆلچەملىك بوشلۇققا يېقىنلىشىپ قالىدۇ،
شەكىل چەكلىمىسىگە ئۇچرىمايدۇ. راستىنى ئېيتسام، بۇ
كەسپنى ياخشى قىلالدىممۇ، بۇنى بىلمەيمەن. دېمەكچى
بولغىنىم، بۇ پەقەت مېنىڭ قىزىقىشىم بولۇشى مۇمكىن،
مەن ئۆزۈمگە ماس كەلگۈدەك بىرەر ئىش تاپقۇچە بۇ خىزمەتنى
بېرىلىپ قىلغۇم بار.

ئۇ ماڭا قاراپ قويدى.





— ناشتلىققا شورپا ئىچكۈڭىز يوق، شۇنداقمۇ؟ بولمىسا سىرتقا چىقىپ قەھۋە ئەكىرىمىمۇ؟ نەچچە مىنۇتتىلا كىرىمەن، ئاغغۇچە كىيىملىرىڭىزنى كىيىۋېلىڭ، ھازىرلا كىرىمەن. مەن بىرنېمە دەپ بولغۇچە ئۇ ئىشىكتىن چىقىپ بولدى. ئۇ چىقىپ كەتكەندىن كېيىن ئورنۇمدىن تۇرۇپ ھاجەت-خانغا كىردىم. بۇنى دەپ ئولتۇرمىساممۇ بولاتتى، بىراق بۇ ئۆزۈمنىڭ نېمە قىلىۋاتقانلىقىمنى دەپ بېرەلەيدىغان بىر-دېنېر ئىشىم ئىدى، ئاندىن ئاخشامقى كىيىملىرىمنى كىيىدىم، ئۆزۈم ياقىتۇرغان ئورۇندۇقتا ئولتۇرۇپ، ئىشىك ئېچىلسا يەنە قانداق ئىشلارنىڭ يۈز بېرىدىغانلىقىنى كۈتۈپ ئولتۇردۇم.

بەلكىم گۈلگە سۇ قۇيۇپ بولۇپ، سىرتقا قەھۋە ئالغىلى چىقىپ كەتكەن ھېلىقى ئايال قايتىپ كىرىپ، جەنۇبىي دا-كوتا ئىشتاتىدىن كەلگەن يىگىت بىلەن بىللە ئاشتا قىلغىلى كىرىشى مۇمكىن. ئۇ ساقچىمۇ تېخى.

«مەن سىرتقا چىقىپ قەھۋە ئېلىپ كىرەي...» دېگەن ھېلىقى ئايال بەلكىم مەندەك بىر نامى پۇر كەتكەن ئوغرىنى ياكى نىيىتى بۇزۇلۇپ ئادەم ئۆلتۈرگەن قاتىلىنى تونۇپ قالغان-دۇ، ئۇ مۇشۇ پۇرسەتتىن پايدىلىنىپ ئۆزىنى قۇتۇلدۇرغاچ تەپ-تىش ئورۇنلىرىغا مەلۇم قىلىشىمۇ مۇمكىن.

قېچىپ كېتىشىنىمۇ ئويلىدىم، ئەمما بۇنداق قىلسام تا-زا قاملاشمايتتى. ئەگەر ئۇ ساقچىغا مەلۇم قىلمىسىلا كوچىدا قېچىپ يۈرگەندىن مۇشۇ يەردە تۇرغان كۆپ بىخەتەر ئىدى. بۇنىڭغا يەنە مېنىڭ ئېرىنچەكلىكىم سەۋەب بولدى. تۈنۈ-گۈن ئىچكەن ھېلىقى ئەرزان باھالىق ۋىسكى كاللامنى بى-خودلاشتۇرۇپ قويغانمۇ، ئىشقىلىپ، ئولتۇرغان يېرىمدىن

قوپقۇم كەلمەس بولۇپ قالغانىدىم.

مەن داۋاملىق ئويلاۋەرسەممۇ بولاتتى، ئەمما بۇنىڭ نې-
مىگە پايدىسى بار؟ مەن بۇ يەردە ئولتۇرۇپ ئويلانغاننىڭ ئورنىد-
غا ئىشك ئېچىلغاندا ئۇنىڭ يالغۇز ياكى يالغۇز ئەمەسلىكىد-
گە قارىساملا بولدى. تۇيۇقسىز پەلەمپەيدىن چىقىۋاتقان ئاياغ
تىۋىشىنى ئاڭلىدىم، ئەگەر ئۇ بىر توپ ساقچىنى ئەگەشتۈ-
رۈپ چىقىۋاتقان بولسا بۇنداق ئاۋاز چىقمايتتى. ئىشك ئې-
چىلغۇچە خاتىرجەم ئولتۇردۇم، ئىشك ئېچىلىپ، ئۇنىڭ
گۈزەل ھۆسنىنى كۆرگەندىن كېيىن خۇشاللىقتىن ئاغزىم
قۇلىقىمغا يەتتى.

ئۇنىڭ شۇنداق ياخشى قەھۋە ئېلىپ كىرگىنىدىن
ھەيران قالدىم. ئۇ چەينەككە قەھۋە دەملىدى، بىز ئۇياندىن -
بۇياندىن پاراڭلىشىپ ئولتۇردۇق. ھېلىمۇ ئۇ چىقىپ كەت-
كەندە يالغان گەپلەرنى توقۇپ تەييار بولۇپ تۇرۇپتىمەن. ئۇ-
نىڭ ئىسمى رۇن خايىتۇپەر ئىكەن، مەنمۇ ئۆزۈمنى روج ئامدىچ
دەپ تونۇشتۇردۇم، شۇنىڭ بىلەن ئىككىمىز ئۆزۈمىزنى ئۆز-
تۇغان ھالدا پاراڭغا چۈشۈپ كەتتۇق، گېپىمىزمۇ بىر يەر-
دىن چىقتى.

«قورققان ئاۋۋال مۇشت كۆتۈرەر» دېگەندەك، گەپنى ئاۋ-
ۋال ئۆزۈم باشلىدىم، ئۇنىڭغا ئايرودۇرۇمدا يۈك - تاقامنى يىت-
تۈرۈپ قويغانلىقىمنى ئېيتتىم. ئۇمۇ ئايرودۇرۇمدا بۇنداق
ئىشنىڭ دائىم يۈز بېرىپ تۇرىدىغانلىقىنى ئېيتتى. ئىنسان-
لارنى ئايغا ئېلىپ چىقالغان بىر دۆلەتنىڭ يۈك - تاقىنىڭ
ئىز - دېرىكىنى قىلىش ئىقتىدارى بولۇشى كېرەك دېگەن قا-
راشقا نىسبەتەن ھەر ئىككىمىزنىڭ كۆز قارىشى ئوخشاش
بولدى. شۇنىڭ بىلەن ئىككىمىز بىردىن ئورۇندۇقنى تارتىپ
ئەكېلىپ ئۈستەلنىڭ ئىككى يېنىدا ئولتۇردۇق، گىرۋەكلىد-





رى پۇچۇلۇپ كەتكەن ئىككى خىل ئىستاكاندا قەھۋە ئىچىش-
كە باشلىدۇق. بۇ قەھۋە ماڭا شۇنچىلىك تېتىپ كەتتى.
ئىككىمىز توختىماي پاراڭلاشتۇق، ئانچە ئۇزاق ئۆتمەي
ئۆزۈم توقۇغان ۋەقەلىككە ئۆزۈممۇ كۆنۈپ قالدىم. مۇھىتنىڭ
تەسىرىدىنمۇ ياكى بۇ ئۆي ماڭا ئارتىسلىق تالانتى ئاتا قىلىۋا-
تامدۇ، بۇنى بىلىمدىم، سۆزلەۋېتىپ قىلچە توختاپ قالمىدىم.
رودنى بۇ ئۆينىڭ ئىگىسىنى ئارتىسلارغا ئامراق دېگەندەك
قىلغان، شۇڭا بۇ يەردە ساپلا ئارتىسلار نۇرسا كېرەك، بەلكىم
تامنىڭ تۈۋىگە قويۇلغان ئاۋۇ ياغاچنىڭ سىرلىق كۈچى بار.
دۇ.....

روح ئامدىچىنىڭ رولىنى شۇنداق ياخشى ئالدىمكى، شە-
ھەرگە يېڭى چىقىپ نىجانتچى بىر قىزنى ئۇچراتقان سەھرا-
لىق بولۇۋالدىم. ئانچە ئۇزاق ئۆتمەي كالىمغا يەنە باشقا ئىشلار
كىرىۋالدى، ئۇنىڭ رودنى بىلەن بولغان مۇناسىۋىتىنى بىل-
گۈم كەلدى. ھەي قارغىش تەگكۈر، نېمىدېگەن بىمەنە ئىش
بۇ! بۇلارنى ئويلاپ نېمە قىلاي؟

ئۇنىڭ بىلەن ھازىر چىقىشىپ قالغاندەك قىلغان بى-
لەن، بۇ ئىشنىڭ ئاخىرى چىقامتى؟ ئۇ بۇ ئۆيدىن چىقىپ كەت-
كەندىن كېيىن ئۆزۈمنى تۈزۈكرەك بىر ئوڭشىۋالسام بولغۇ-
دەك. ئۇمۇ ئەخمەق ئەمەس - تە! مېنىڭ كىملىكىم ئۇنىڭغا
ھامان ئايان بولىدۇ. بىراق، شۇ چاغقىچە بۇ يەردىن ئاللىقاچان
كېتىپ بولارمەن.

— بىلەمسىز، ئەسلىدە شۇنداق ئېھتىيات قىلغانىدىم،
سىزنى ئويغىتىۋەتمەسلىك ئۈچۈن گۈللەرگە سۇ قويۇپ بو-
لۇپلا چىقىپ كېتىشىنى ئويلىغان. بىراق، ئەمدى ئۇنداق ئوي-
لىمايمەن، ئەكسىچە سىزنى ئويغىتىۋەتكىنىمدىن بەك خۇش
بولدۇم، سىز بىلەن پاراڭلىشىش تولىمۇ كۆڭۈللۈك ئىكەن.

- مەنمۇ شۇنداق ئويلىدىم رۇن.
- سىز ئۆزىڭىزنى چوڭ تۇتۇۋالمايدىكەنسىز. مەن ئادەتتە باشقىلار بىلەن بۇنچە قىزغىن پاراڭلىشىپ باقمىغان، بو-
لۇپمۇ ئەرلەر بىلەن.
- مۇشۇ مەجەزىڭىز بىلەن باشقىلار چىقىشالمايدۇ دې-
سە كىم ئىشىنىدۇ.
- بەك گەپدان ئىكەنسىز جۇمۇ!
- ئۇنىڭ كۆك كۆزلىرى ئەمدى ماڭا يېشىلدەك كۆرۈنۈش-
كە باشلىدى، قارىغاندا ئۇنىڭ ھازىرقى كەپپىياتى چىراغ نۇرى
تەسىرىدىن ئۆزگەرگەن بولسا كېرەك.
- بۈگۈن تولىمۇ كۆڭۈللۈك بولدى، شۇنداقمۇ؟
— شۇنداق.
- تالاسەل سوغۇق بولسىمۇ، ھاۋا ئوچۇق. تاتلىق - تۈ-
رۇملاردىن يېگۈم كېلىۋاتىدۇ، قەھۋەدىن باشقا نەرسىلەرنى
كۆڭلىڭىز تارتامدىكىن، بىلىمىدىم.
- قەھۋە بولسىلا بولدى. بۇ قەھۋە بولىدىكەن.
- ئەمىسە يەنە بىر ئىستاكىن ئىچكىڭ، ئەكېلىڭ، مەن
قۇيۇپ بېرەي.
- رەھمەت.
- سىزنى نېمە دەپ ئاتىسام بولار، بورنى دەيمۇ ياكى
بورناد دەيمۇ؟
- ئىختىيارىڭىز.
- ئەمىسە بورنى دەپ ئاتاۋېرەي.
- مېنى ھەممەيلەن بورنى دەپ چاقىرىدۇ، — دېدىم ئۇ -
قۇشمايلا.
- بۇ گەپنى دەپ بولۇپلا چاتاق چىققىنىنى سەزدىم.
- ئاھ، تەڭرىم!





— ھېچقىسى يوق بورنى.

ئۇ ئۈستەلگە ئېڭىشىپ، يۇمران قوللىرىنى قولۇمنىڭ ئۈستىگە قويدى.

— ئەنسىرىشىڭىزنىڭ ھاجىتى يوق، — دېدى ئۇ.

— شۇنداقمۇ؟

— شۇنداق، ئەنسىرىمەڭ. سىزنىڭ ئادەم ئۆلتۈرمىگد.

نىڭىزنى بىلىمەن، مېنىڭ سېزىمىم ئەزەلدىن توغرا چىقىد. دۇ. ئەگەر سىزنىڭ گۇناھسىزلىقىڭىزنى جەزملەشتۈرەلمد. گەن بولسام، گۈل تەشتىكىنى قەستەن تېپىپ ئۆرۈۋەتمىگەن بولاتتىم.

— سىز تەشتەكنى قەستەن تېپىپ ئۆرۈۋەتكەنما؟

— شۇنداق، بىراق تەشتەك جازىسىلا چىقىلدى، باشتا

گۈل تەشتىكىنى ئېلىۋېلىپ، ئاندىن جازىنى تېپىپ ئۆرۈۋەت. كەندىم. جازا تامغا تېگىپ ئۆرۈلۈپ چۈشتى.

— سىز ھەممىنى بىلىپ بويسىز - دە.

— ھەممىلا گېزىتكە ئىسمىڭىز چىقىپ بولدى بورنى.

سىز ئۇخلاۋاتقاندا پورتمانىڭىزدىن پىراۋىڭىز بىلەن باشقا كىنىشكىلىرىڭىزنىڭ ھەممىسىنى كۆرۈپ بولدۇم، سىزدەك قاتتىق ئۇخلايدىغان ئادەمنى ئانچە كۆپ كۆرمەپتىكەنمەن.

— قارىغاندا قاتتىق ئۇخلايدىغان ئادەملەرنى كۆرۈپ تۇردىدىغان ئوخشاماسىز؟

كۆزلىرىمگە ئىشەنمەي قالدىم، بۇ گېپىمنى ئاڭلاپ ئۇنىڭ يۈزى قىزىرىپ كەتتى.

— ئۇنداق ئەمەس، بايا سۆزلەپ نەگە كەلگەنتىم؟

— يانچۇقۇمنى ئاقتۇرۇپتىمەنسىز.

— ھە، شۇنداق، بىر قاراپلا سىزنى تونۇۋالدىم. بۈگۈنكى

«نيۇيورك ۋاقىت گېزىتى» گە رەسىمىڭىزنى چىقىرىپتۇ،

سزگە ئانچە ئوخشمايدىكەن. بىر ئادەمنى تۈرمىگە قامىۋې-
تىشتىن بۇرۇن چېچىنى شۇنداق قىسقارتىۋېتىمىدىغاندۇ؟
— بۇ ئۇلارنىڭ ئاتام زاماندىن قالغان ئادىتى، شۇنداق رە-
سىملەر بىلەن تەلپىنى سىناپ باقماقچى بولغان گەپ.
— نېمىلا دېگەنبىلەن سىزنى كۆرۈپلا فىرانكىسفىوردنى
ئۆلتۈرمىگىنىڭىزنى بىلگەندىم. سىز ئادەم ئۆلتۈرىدىغانلار-
دىن ئەمەس.

ئۇنىڭ قوشۇمىسى تۈرۈلدى.

— ئەمما، سىز بىر ئوغرى، شۇنداقمۇ؟

— شۇنداق دېسەك بولىدۇ.

— شۇنداق بولۇشى مۇمكىن. سىز راستتىنلا رودىنىنى

تونۇمسىز؟

— ئانچە تونۇشۇپ كەتمەيمىز. بىرقانچە قېتىم بىللە

قارتا ئوينىغان.

— ئۇ سىزنىڭ نېمە ئىش قىلىدىغانلىقىڭىزنى بىلمەي-

دۇ، شۇنداقمۇ؟ بولمىسا ئۇ سىزگە ئاچقۇچىنى بەرمىگەن بو-

لاتتى. قارالڭ بۇ دۆتلۈكۈمنى، سىزگە ئاچقۇچنىڭ نېمە كې-

رىكى؟ ئىشتىنىڭىزنىڭ يانچۇقىدىن ئاچقۇچ ۋە باشقا ئۆسكۈ-

نىلەرنى كۆرگەندىم، قارماققا شۇنداق ئەپلىك ئىكەن. قۇ-

لۇپ ئېچىشتا ئالاھىدە ئۆسكۈنىلەردىن پايدىلىنىدىغان ئوخ-

شىمامسىز؟

— ئەپەشمىسە ئىشىكنى بۇزۇپ كىرىمەن تېخى.

— سىز ئىشىكنى بۇزۇپ كىرىدىغاندەك قىلمايسىز،

ئوغرىلىقنىڭمۇ ئادەمنى جەلپ قىلىدىغان يېرى بار، شۇنداق-

قۇ؟ سىز نېمىشقا بۇ كەسىپنى قىلىسىز؟ بۇنداق سوئالنى

ئەسلىدە ئەرلەر ئاياللاردىن سورىشى كېرەك ئىدى. ئاھ، خۇدا،

ئىككىمىزنىڭ يەنە قىلىشىدىغان نۇرغۇن گېپىمىز بار، ئۇند-

داق روج ئامدىچ ۋە جەنۇبىي داکوتا ئىشتاتى دېگەندەكلەر دىنمو
ياخشىراق پاراڭلارنى قىلىشقان بولار ئىدۇق. سىز ئەزەلدىن
جەنۇبىي داکوتا ئىشتاتى دېگەن جايغا بېرىپ باقمىغان، شۇندە
داقمۇ؟ لېكىن، يالغاننى شۇنداق قاملاشتۇراالايدىكەنسىز. يەنە
ئازراق قەھۋە ئىچەمسىز؟
— بولىدۇ، يەنە ئازراق ئىچەي.



سائەت 6 دىن 24 مىنۇت ئۆتتى، 7 - قانالدىكى ھېلىقى بىرقانچە ئەبلەخ بەش ئىشتاتنىڭ تۇتۇش بۇيرۇقى چىقىرىپ، ياۋۇزلارچە قاتىللىق قىلغان ئوغرى بورناد رودىنبانى قولغا ئېلىشقا ئاتلانغانلىقى توغرىسىدىكى خەۋەرنى ئاغزى بېسىق - ماي ئېلان قىلىشتى. قولۇمدىكى مايدا پىشۇرۇلغان توخۇ پا - چىقىنى قويۇپ، باشقا ھۇجرىغا كىردىم - دە، رودىننىڭ داڭ - لىق ماركىلىق تېلېۋىزورىنى ئۆچۈرۈۋەتتىم. رۇن ئالدىدىكى توخۇ پاچىقىغا قاراپمۇ قويماي، رېي جىسمانى بىرىپمىلەرنى دەپ تىللاپ ئولتۇراتتى.

— ھۇ قارغىش تەگكۈر ئەبلەخ! — دېدى ئۇ، — شۇنچە جاپادا تاپقان 1000 دوللار پۇلىڭىزنى ئېلىۋېلىپ، يەنە بۇنچە كۆپ يامان گېپىڭىزنى قىلغىنىنى قارىمامدىغان. رېي جىسمانىنىڭ تېلېۋىزىيە مۇخبىرلىرىغا دەپ بېرىد - شىچە، مەن ئۆينىڭ خالىي جايىغا يوشۇرۇنۇۋېلىپ، رولىن ئىككىسىگە ئۇشتۇمتۇت ھۇجۇم قىلغان، ھېلىمۇ ياخشى ئۇ جىددىي پەيتتە ئۆزىنى تۇتۇۋېلىپ، قالايىمقانچىلىق ئىچىدە مېنى تونۇۋالغانمىش.

— خېلى يىللار بۇرۇنلا رودىنبانىڭ زوراۋانلىق قىلىش ئېھتىماللىقى بارلىقىنى پەملىگەندىم، — دېدى ئۇ مۇخ - بىرغا.

ئۇنىڭ كۆزلىرى شۇنچىلىك يوغان ئېچىلغاندىكى، خۇددى تېلېكامېراغا قارىماي، ماڭا قاراپ سۆزلەۋاتقاندا كىلا



ھېس قىلدىم.

- ئۇنى تولىمۇ ئوسال ئەھۋالغا چۈشۈرۈپ قويدۇم، ھەم -
- راھىنىڭ ئالدىدا ئۇنىڭ يۈزى چۈشۈپ كەتتى.
- سىزنىڭچە، ئۇ دەۋاتقان گېپىگە ئۆزى ئىشنىمىدىغان -
- دۇ؟ - دەپ سورىدى رۇن.
- فىرانكىسغوردنى ئۆلتۈرگەن ئىشنى دەمسىز؟ ئۇ ئەلۋەتتە -
- تە ئىشنىدىمۇ - دە. قارىغاندا ھازىر مېنىڭ گۇناھسىزلىقىمغا
- ئىشنىدىغان ئادەمدىن دۇنيادا ئىككىمىزلا قالغان ئوخشايمىز.
- يەنە ھەقىقىي قاتلىمۇ بار.
- شۇنداق، يەنە ھەقىقىي قاتلىمۇ بار، - دېدىم ئۇنىڭ
- سۆزىنى قۇۋۋەتلەپ، - بىراق، ئۇ ئۆزىنى ئاشكارىلاپ يۈرەمتى،
- ھازىر مېنىڭ گېپىمگە ھېچكىم ئىشەنمەيدۇ، ئۇنىڭ گېپى -
- نى چىقارساممۇ پايدىسى يوق. راستىنى ئېيتسام، سىزنىڭ
- ماڭا نېمە دەپ ئىشنىدىغانلىقىڭىزنىمۇ بىلەلمەيۋاتىمەن.
- ياخشى ئادەمدەك كۆرۈنىدىكەنسىز.
- ئوغرىلار ئىچىدە بۇنداق چىراي ئاز ئۇچرايدۇ.
- يەنە كېلىپ مېنىڭ سېزىمىم ھەمىشە توغرا چىقىدۇ.
- بۇنىڭغا ئىشنىمەن.
- ھەي، بىچارە! فىرانكىسغوردا!
- ئۇنىڭ ئاخىرەتلىكى ياخشى بولغاي.
- ئامىن، بىلەمسىز؟ ئىسمىنىڭ بىرىنچى ھەرپىنى
- قىسقارتىۋالغانلارنى ھەمىشە ساماننىڭ تېگىدە سۇ يۈگۈرتىدە -
- دىغاندەك ھېس قىلىمەن. ئۇلارنىڭ ئۆزىگە بولغان كۆز قارىدە -
- شىمۇ ئېنىق ئەمەس تۇرسا، قانداقمۇ دادىلىق بىلەن دۇنياغا
- يۈزلىنەلسۇن؟
- بۇنىڭلىق بىلەن ئىسمىنى قىسقارتقانلارنىڭ ھەم -
- مىسىنى بىر تايماقتا ھەيدىگىلى بولمايدۇ.

— ئۇنى مەن بىلمىدىم. بولمىسا G . گوردىن لىند، E .
خوۋارد خانىتىر دېگەنلەرگە قاراپ بېقىڭ. بۇلارنىڭ ھەممىسى
مېنىڭ كەسىپداشلىرىم.

— سىزنىڭ ئارا ئىسمىڭىز بارمۇ بورنى؟

— گىرىن جامۇس، — دېدىم بېشىمنى لىڭشىتقاچ، —
بۇ فامىلىنى ئانام توي قىلىشتىن بۇرۇن ئىشلىتىپتىكەن.
— ئۇنداق بولسا، تولۇق ئىسمىڭىز B . گىرىن جا-
مۇس رودىنبا ئىكەن - دە؟

— باشقىلار بۇرۇن مېنى ئۇنداق ئاتاپ باقمىغان، بۇنىڭ-
دىن كېيىنمۇ ئۇنداق ئاتىمايدۇ ھەقاچان.

ئەگەر ئۆزۈمنى ئۆزۈم شۇنداق چاقىرىپ سالساممۇ، ئۆ-
زۈمدىن بىرنەرسىنى يوشۇرۇۋاتقاندىكى، كاللام جايدا ئەمەس-
تەك تۇيۇلاتتى. «B . گىرىن جامۇس رودىنبا! تەڭرىم، نۇرغۇن
كىشىلەر باش ئىسمىنى ئىشلىتىپمۇ ساراڭ بولۇپ قالمايدى-
كەن. ئەمما، ئۇلار جەزمەن ئۆزلىرىنىڭ ئارا ئىسمىنى ياخشى
كۆرىدۇ. شۇڭا، باش ئىسمىنى قىسقارتىۋالدىدۇ.....»

— ئۇنداق بولسا، باش ئىسمىڭىزنى پۈتۈنلەي قىسقارتىد-
ۋەتسىڭىزلا بولمىدىمۇ؟ — دېدى ئۇ، — بۇنداق بولغاندا ئىخ-
چام، ئوچۇق - ئاشكارا بولىدىكەن. باش ئىسمىڭىزنى قىسقار-
تىپ بىرلا ھەرپنى قالدۇرۇپ قويسىڭىز، مەن سىزگە قانداق
ئىشىنىمەن؟ ئىشقىلىپ، مېنىڭ كارىم يوق، مەن بۇ ئويۇمنى
ناھايىتى ياخشى بولدى دەپ ئويلايمەن. چۈنكى، مەن J . فراند-
كىسفور دقا ئىشەنمەيمەن.

— ھازىر ئۇنىڭغا ئىشەنسىڭىز بولىدۇ. چۈنكى، ئۆلۈك-
لەر ھىيلە - مېكىر ئىشلىتەلمەيدۇ.

— مېنىڭ ئۇنى كۆپرەك چۈشەنگۈم بار، بىز ھازىر پەقەت
ئۇنىڭ ئۆلگەنلىكىنىلا بىلدۈق.





ئۇنىڭ دېگىنى ھەقىقەت ئىدى.

— ئەگەر ئۇ ئۆلمىگەن بولسا، بىز بۇ ئەبلەخكە بۇنچە قىزىقىپ كەتمىگەنمۇ بولاتتۇق.

— سىز ئۇنى ئەبلەخ دېسىڭىز بولماسمىكىن بورنى.

— مېنىڭچىمۇ شۇنداق.

— ئۆلگەنلەرنىڭ يامان گېپىنى قىلىشقا بولمايدۇ.

— توغرا، ئۆلگەنلەرنىڭ ياخشى گېپىنىلا قىلىش كېرەك.

ئۇ قولىدىكى توخۇ پاچىقىنىڭ ئاخىرقى بىر لوقما گۆ-

شىنى ئاغزىغا سالغاچ ئېشىپ قالغان نەرسىلەرنى يىغىشتۇ-

رۇپ، ئاشخانىغا ئەكىرىپ كەتتى. ئۇ ماڭغاندا كۆزلىرىمنى ئۇ-

نىڭ ساغرىسىدىن ئۆزەلمەي قالدىم، ئۇنىڭ ئىنچىكە بەلىلىرى،

يوتىلىرى مېنى شېرىن خىيال دۇنياسىغا غەرق قىلدى.

ئۇ ئاخىر بېلىنى رۇسلاپ، ئىككى ئىستاكان قەھۋە قويدى.

بۇ چاغدا مەن فىرانكىسفورىنىڭ قىسقارتىلما ئىسمى

ھەققىدە ئويلىنىۋاتاتتىم.

ئالدىنقى كۈنى كەچتىن باشلاپ كاللامغا مۇنداق ئوي

كىرىۋالدى: ئۆلگۈچى زادى فىرانكىسفورىمىدۇ؟ باشقا بىرى

فىرانكىسفورىنىڭ ئۆيىدە يوقلۇقىدىن پايدىلىنىپ مەندىن

بۇرۇن شۇ ئۆيگە كىرىۋالغان ۋە ئۇنى ئۇرۇپ ئۆلتۈرۈۋېتىپ،

جىنايەتنى ماڭا ئارتماقچى بولغانمىدۇ؟

ئۇنداقتا ئۇنى ئۆلتۈرگەن كىم؟ ياكى ئۇ ئۆزىنى ئۆلتۈرۈ-

ۋالغانمىدۇ؟

بۇلار مۇھىم ئەمەس، ئېنىق بولغىنى، ئۆلگۈچى فىران-

كىسفورى، 41 ياشلىق كارخانىچى، ئۆي - مۈلۈك سودىگىرى،

تىياتىرخانا قۇرغۇچى، راھەت - پاراغەتكە جېنىنىڭ بارىچە

ئىنتىلىدىغان ئۆلچەملىك شەھەرلىك. ئۇ توي قىلغان، ئەمما

تېزلا ئاجرىشىپ كەتكەن، ئۆزى يالغۇز شەھەرنىڭ شەرقىدىكى

ئالىي دەرىجىلىك تۇرالغۇسىدا تۇرىدۇ، ئاخىر باشقىلار ئۇنىڭ
بېشىغا كۈلدان بىلەن ئۇرۇپ ئۆلتۈرۈۋەتكەن.

— ئادەم ئۆلتۈرسىمۇ، دېدى رۇن، — كۈلدان بىلەن ئۇ-
رۇپ نېمە قىلىدۇ، شۇنداقمۇ؟

— ئۇ كۈلدان شۇنداقمۇ ئېغىر ئىكەن، مېھمانخانا ئۆيدى-
كى ھېلىقى كۈلدان بىلەن بىر كالىنىمۇ ئۇرۇپ ئۆلتۈرۈۋەت-
كىلى بولارمىكىن. كېسىلگەن ئەينەكتىن ياسىلىپتۇ، يو-
غان ھەم ئېغىر ئىكەن. گېزىتتە دېيىلىشىچە، قاتىللىق قو-
رالى بىر دانە كېسىلگەن ئەينەكتىن ياسالغان كۈلدان ئىكەن،
ئۇنداق بولغاندا ئۇ ئۆيدە ئۇنداق كۈلداندىن ئىككىسى بار دېگەن
گەپ، يەنە بىرىنى مەن كۆرگەن.

ئۇنىڭغا قولۇمدىكى «پوچتا گېزىتى»دىكى سۈرەتنى
كۆرسەتتىم.

— بۇ ئەبلەخنىڭ تۇرقى يامان ئەمەس ئىكەن.
سۈرەتتىكى ئادەم قاملاشقان، پېشانىسى كەڭ، قارا چاچ-
لىق، ئىككى چېكىسىدىكى چېچى قوڭۇر رەڭدە ئىدى، ئۇنى
ئاشۇ چىرايلىق بۇرۇتىنى ياساتقۇچە ساتراشنى خېلى ئاۋارە
قىلدىمىكىن دەپ ئويلاپ قالدىم.

— قاملاشقان ئادەمكەن، — دېدىم.

— ئۇنچە بەكمۇ ئەمەسقۇ.

— كۆزۈمگە خېلى ئېسىل سۈپەت ئادەمدەك كۆرۈنۈۋاتىدۇ.

— سىنچىلاپ قارايدىغان بولسىڭىز، ئۇنىڭ كۆزىدىن

شۇملۇق چىقىپ تۇرىدىغانلىقىنى بايقايسىز.

— ئۆلگەنلەرنىڭ يامان گېپىنى قىلىشقا بولمايدۇ

جۈمۈ.

— كۆتۈرۈڭ ئۇنداق گەپلەرنى. مومام دائىم ماڭا «بىراۋ

توغرىسىدا بىر قارارغا كېلەلمىسەڭ، باشقىلارنىڭ پىكرىنى



ئاڭلاپ باق» دەيتتى. ئۇنىڭ پۇللىرىنىڭ قەيەردىن كېلىدىغان-
لىقىغا گۇمانىم بار، سىزنىڭچە ئۇ نېمە ئىش قىلىدىغاندۇ؟
— گېزىتتە ئۇنى كارخانىچى دەپ يېزىپتىغۇ؟
— بۇ ئۇنىڭ پۇلى بارلىقىنى چۈشەندۈرىدۇ، شۇ پۇللارنى
قانداق تاپىدىغانلىقىنى دېمەپتۇ.

— ئۆي - مۈلۈك سودىسى قىلىدىكەنغۇ؟
— بۇ پەقەت ئۇنىڭ پۇلى بىلەن بولغان مۇئەييەن مۇ-
ناسىۋىتىنى چۈشەندۈرۈپ بېرەلەيدۇ، خالاس. خۇددى ئۇنىڭ تى-
ياتىر خانا قۇرۇپ چىققىنىغا ئوخشاش. ئۆي - مۈلۈك سودى-
سىدىن پۇل تاپقىلى بولغان بىلەن، تىياتىر خانىدىن زىيان
چىقىدۇ، تىياتىرچىلىق بىلەن شۇغۇللىنىپ پۇل تاپقان بىرە-
رنى كۆرگەنمىدىڭىز؟ ئۇنىڭ چوقۇم باشقا بىرەر تىجارىتى بو-
لۇشى مۇمكىن، مېنىڭچە ئۇ دۇرۇس يول بىلەن پۇل تاپمىغان.
— بۇ سۆزىڭىزمۇ ئورۇنلۇق.

— ئەمىسە بۇنى نېمىشقا گېزىتكە يازمايدۇ؟
— ھېچكىم كۆڭۈل بۆلمىگەن گەپ. ھەممەيلەن ئۇنى
قاملاشمىغان ۋاقىت ۋە ئورۇنغا توغرا كېلىپ قالغاچقا ئۆلۈپ
كەتتى دەپ قارىشىدىكەن. غالىجىرلاشقان بىر ئوغرى قېرىش-
قانداك ئۇنىڭ ئۆيىنى تاللاپ كىرگەن، فىرانكىسفور دىنىڭمۇ
نەق ئۆيىدە بولۇپ قالغىنىنى كۆرمەيدىغان، خۇددى ئۆلۈم ئۇنى
كۈتۈپ تۇرغاندەك. ئەگەر ئۇ ئۆلگەندە ئاياللارنىڭ ئىچ كىيىمى-
نى كىيىۋالغان بولسا، ئاندىن ئاخبارات قىممىتىگە ئىگە بول-
غان بولاتتى، مۇخبىرلارمۇ ئۇنىڭ ھاياتىنى قايتىدىن مالىتى-
لاپ چىقاتتى، بىراق ئۇ ئۇخلاش كىيىمى كىيىۋاپتۇ، بۇنداق
خەۋەرنىڭ نېمە قىممىتى بولسۇن؟

— ئۇنىڭ ئۇخلاش كىيىمى كىيىۋالغانلىقى قەيەردە دې-
يىلىپتۇ؟

— گېزىتتە دېيىلىشىچە، ئۇ ئۆلگەندە ئۇخلاش كىيىمى
كىيىۋالغانىكەن. «پوچتا گېزىتى» دە ئۇخلاش كىيىمى دەپتۇ،
«نيۇيورك ۋاقىت گېزىتى» دە بولسا مۇنچا كىيىمى دەپتۇ.
— ئېسىمدە قېلىشىچە، ئۇ ئۆلگەندە ئۇچىسىدا كىيىمى
يوق ئىكەنتۇققۇ؟

— بەلكىم ئەتىكى «كۈندىلىك خەۋەرلەر» دە ئۇنىڭ كى-
يىم كىيىمىگە نىسبەتەن ئېلان قىلىنىپ قالار، بۇنىڭ نېمە پەر-
قى بولسۇن؟

— مېنىڭچىمۇ پەرقى يوق.

ئىككىمىز ئۇزۇن ئورۇندۇقتا يانمۇيان ئولتۇردۇق. ئۇ
گېزىتنى قاتلاپ يېنىغا قويۇپ قويدى.

— بىرەر ئامال تاپساق بولاتتى، — دېدى ئۇ، — ھەممەي-
لەن بۇ تۈگۈننى يەشمەكچى، بىراق يېنىڭ ئىككى ئۇچىغا
ھېچكىم دىققەت قىلمايۋاتىدۇ. بىز پەقەت بىر ئادەمنىڭ ئۆل-
گەنلىكىنىلا بىلىمىز، يەنە تېخى سىزنى قاپقانغا دەسسەتىپ
بالاغا قويغان يەنە بىرىمۇ بار.

— بىراق، بىز ئۇنىڭ كىم ئىكەنلىكىنى بىلمەيمىز.

— ئۇ موسسو ئەپەندىگە ئوخشايدىغان، مۇرىلىرى تار، بې-
لى توم بىر ئەبلەخ، ئۇ گەپ قىلغاندا دائىم كۆزلىرىنى مەندىن
ئېلىپ قاچاتتى.

— ئۇنداق بولسا، قاتىل دەل شۇ، ئۇنىڭ ئۈستىگە سىز
ئۇنى چوقۇم تونۇيسىز.

— ئۇ سېمىز ئەبلەخنى ئىلگىرى بىر يەردە كۆرگەندەك
قىلىمەن، ئاۋازىمۇ شۇنداق تونۇش.

— بىراق، ئۇنى ئىلگىرى كۆرۈپ باقماپتىكەنسىزغۇ؟

— شۇنداق، كۆرۈپ باقمىغان.

— قارغىش تەگكۈر!





ئۇ مۇشتىنى توگۈپ يوتىسىغا كۈچەپ ئۇردى.

— تۈرمىدە ئۇچراتقان بولغىمىدىڭىز يا؟

— ئۇنداق ئەمەس، مېنىڭ بۇ پەرزىم بىر ئوغرىنىڭ لو-
گىكىسىغا تازا ماس كېلىدۇ، يەنى ئۇ مېنىڭ ئوغرى ئىكەنلى-
كىمنى بىلىدۇ. قانداقلا بولمىسۇن، مەن بۇ ئادەمنى ئېسىمدە
تۇتۇۋېلىشنى ئويلىمايمەن. بەلكىم ئۇنىڭ بىلەن يەر ئاستى
پويىزنىڭ بىر ۋاگونىدا ئولتۇرغان بولۇشۇم، يولدا سۈركى-
لىپ ئۆتۈپ كەتكەن بولۇشۇم مۇمكىن. مۇشۇنداق بولۇشى ئە-
قىلگە مۇۋاپىق.

— بەلكىم شۇنداقتۇ، — دېدى ئۇ قوشۇمىسىنى تۈرۈپ، —
ئۇ سىزنى قەستلىدى. ئۇ قاتىل بولمىغان تەقدىردىمۇ، فىران-
كىسپوردىنى كىمنىڭ ئۆلتۈرگىنىنى بىلىشى مۇمكىن.

— مېنىڭچە، ئۇ ئادەم ئۆلتۈرمىدى.

— بىراق، ئۇ قاتىلنىڭ كىملىكىنى بىلىدۇ.

— شۇنداق بولۇشى مۇمكىن.

— ئۇنى تاپالىغان بولساق ياخشى بولاتتى. ئەمما، سىز
ئۇنىڭ ئىسمىنىمۇ بىلمەيسىز، ئۇ سىزگە يالغان ئىسمى ياكى
لەقىمىنى دەپ بەرمىگەنمىدى؟

— ياق، قانداق دەيسىز؟

— بىز قاۋاقخانغا تېلېفون قىلىپ ئۇنى چاقىرتساق
بولدىغۇ؟ ئەستە، ئۇ قاۋاقخاننىڭ ئىسمى نېمە بولغىتتى؟
ئۇنتۇپ قاپتىمەن.

— ۋاندورا قاۋاقخاننىسى. ئۇنى چاقىرىپ نېمە قىلىمىز؟

— بىلمەيمەن، بولمىسا ئۇنىڭغا ھېلىقى كۆك قۇتىنى
قولغا چۈشۈرگىنىڭىزنى ئېيتىڭ.

— قايسى كۆك قۇتىنى دەيسىز؟

— ھېلىقى سىز ئوغرىلىماقچى بولغان قۇتىنى دەيمەن.

— ئەمەلىيەتتە كۆك قۇتا دېگەن نەرسە مەۋجۇت ئەمەس.
— شۇنداق، — دېدى ئۇ، — ھېلىقى سېمىز ئادەم شۇنداق
دەپ سىزنى ئېزىقتۇرغان ئوخشايدۇ. ئۇنداقتا، ئۇ يەنە نېمىشقا
ۋاندورا قاۋاقخانىسىدا ئۇچرىشايلى دەيدۇ؟
— بۇنى بىلمىدىم. بەلكىم ئۇ يەرگە بېرىشنى خىيالىد-
غىمۇ كەلتۈرمىگەندۇ.

— ئەمىسە نېمىشقا ئۇچرىشىشنى ئورۇنلاشتۇرىدۇ؟
— بۇ سوئاللىڭىزغا نېمە دەپ جاۋاب بېرىشنى بىلمەيمەي
قالدىم. بەلكىم ئۇ ساقچىغا مەلۇم قىلىپ مېنى تۇتۇپ بەر-
مەكچى بولغاندۇ، بىراق بۇمۇ قايىل قىلارلىق جاۋاب ئەمەس.
ياكى بولمىسا ئۇ مېنى ئوغرىلىققا سېلىشتىن بۇرۇن «ئىش-
نى پۈتكۈزگەندىن كېيىن ئۇچرىشايلى» دەپ قويسا مېنى تې-
خىمۇ ئىشىنىدۇ، دەپ ئويلىغان بولۇشى مۇمكىن.
كۆزۈمنى يۇمۇپ، شۇ ۋاقىتتىكى ئىشلارنى كۆز ئالدىمغا
كەلتۈردۈم.

— بىر ئىش ماڭا تولىمۇ قىزىقارلىق تۇيۇلىدۇ. ئۇ مەن
بىلەن سۆزلەشكەندە ئامال قىلىپ ئۆزىنى چوڭ تۇتۇشقا،
ئۆزىنى نوپى كۆرسىتىشكە ئۇرۇندى. ئۇ نېمىشقا شۇنداق
قىلىدۇ؟

— مېنىڭچە، ئۇ سىزنىڭ ئۆزىنى ساقچىغا چېقىپ قو-
يۇشىڭىزدىن ئەنسىرەپ، سىزنى قورقۇتۇپ قويماقچى بولغان
ئوخشايدۇ.

— مەندە نېمىشقا بۇنداق سېزىم پەيدا بولىدۇ؟ بۇ ئەبلەخ
شۇنداق ھىيلىگەر ئىكەن. ئۇنىڭ شۇنداق سىياققا كىرىۋېلىد-
شىدىن ئۇنىڭ ئەسلىدە ئۇنچە نوپى ئەمەسلىكىنى بىلىۋې-
لىشقا بولىدۇ. ئۇ گەپنى شۇنداق قاملاشتۇرۇپ قىلغان بىلەن،
يۈرۈش - تۇرۇشى ئانچە جايىدا ئەمەس. بۇ ئەبلەخ چوقۇم بىر



ئالدامچى، يەنە كېلىپ ئۇستا ئالدامچى. ئۇ دوپپامغا جىگدە ساپتۇ، ئۇ ئۆيىدىن ھېلىقى كۆك قۇتىنى تاپالمىغانلىقىمغا پە- قەتلا ئىشەنگۈم كەلمەيدۇ. ئۇ ئامال قىلىپ مېنى ئىشەندۈرۈپ- تىۋ، يەنە تېخى مېنى قۇتىنى ئاچماسلىقىمۇ كۆندۈرۈپتۇ، — دېدىم كۈلۈپ تۇرۇپ.

— ئۇنى تۈرمىدە كۆرگىنىڭىز ئېسىڭىزدە يوق ئىكەن، ئۇمۇ ئىلگىرى ساچچىلار تەرىپىدىن تۇتۇلغان بولغىمىتى؟
— شۇنداق بولۇشى مۇمكىن. بۇ كەسىپتىكىلەرنىڭ بۇنىڭدىن خالىي بولمىقى تەس، مەيلى سىز قانچىلىك ئەقىل- لىك بولۇپ كېتىڭ، ھامىنى بىر ئىش چىقىرىپ قويسىز. سىزگە ئالدىنقى قېتىم قانداق تۇتۇلۇپ قالغىنىمنى ئېيتىپ بەردىمغۇ.

— سىز ئوغرىلىققا كىرگەن ئۆيىنىڭ ئىشىك قوڭغۇرۇ- قى بۇزۇلۇپ قاپتىكەن.

— شۇنداق. قاراپ تۇرۇپ ئادەم بار ئۆيگە كىرىپتىمەن ئە- مەسمۇ، ئۆي ئىگىسىنىڭ قورالى بار ئىكەن، يەنە كېلىپ شۇنداق ئاچچىقى يامان ئادەم ئىكەن. ئۇنىڭغا بۇ ئىشنى ئۆز- دىمىزنى بېسىۋېلىپ ھەل قىلىشنى ئېيتتىم، يەنە تېخى پورت- مانىمدىن پۇل چىقىرىپ ئۇنىڭغا بەرمەكچىمۇ بولدۇم، كىم بىلسۇن، ئۇ ئەبلەخ دېموكراتچىلار ئۇيۇشمىسىنىڭ رەئىسى ئىكەن ئەمەسمۇ. مەن خۇددى سۈرلەنگەن گۆشتىن ياسالغان ساندىۋىچ بىلەن راھىبقا خۇشامەت قىلغاندەكلا بىر ئىش قىپ- تىمەن. كىشىلەر ئۇنى ماڭا كىتاب ئاتتى دېيىشىدۇ تېخى؟ كۈتۈپخانىسىدىكى ھەممىلا نەرسىنى ئۆستىپىشىمغا ياغدۇرۇ- ۋەتتى دېسەم ئارتۇق كەتمەيدۇ.

— بىچارە بورنى، — دېدى ئۇ قولىنى ئالمىقىنىمغا قويۇپ.

قوللىرىمىز گىرەلىشىپ، شۇ تەرىقىدە بىر قانچە مە-
نۇت ئۆتتى. كۆزلىرىمىز ئۇچرىشىشى بىلەن ھەر ئىككىلىمىز
مىز ئۆز خىيالىمىزغا غەرق بولدۇق.

تۈرمە خىيالىمىزغا كەلدى، ئۇ يەر ماڭا ئانچە ياتمۇ ئەمەس.
ئەگەر ئۆزۈمنى مەلۇم قىلسام، ئىككىنچى دەرىجىلىك قاتىل-
لىق جىنايىتى بىلەن ئەيىبلەنشىم تۇرغانلا گەپ، ياكى
بولمىسا ئۇقۇشماي ئادەم ئۆلتۈرۈپ قويغان، دەپ ئاقلىنىپمۇ
قالارمەن. ئۆچ - تۆت يىلدىن كېيىن ئاۋۋالقىدە كىلا كوچىلاردا
يۈرەلەيمەن، كىشىلەر بىلەن پاراڭلىشالايمەن، ھازىرقى ئى-
شىمنى داۋاملىق قىلالايمەن. مەن بۇرۇن تۈرمىدە ئۈنچە ئۇزاق
يېتىپ باقمىغان، ئاخىرقى قېتىم 18 ئاي ياتقان. 18 ئايغا چى-
دىغان ئادەم يەنە ئۆچ - تۆت يىل چىداپمۇ قالارمەن.

ھازىر يېشىم بىر يەرگە بېرىپ قالدى، تۈرمىدىن چىقسام
يېشىم 40 قا ئۆلىشىپ قالغۇدەك. باشقىلارنىڭ دېيىشىچە،
ياشنىڭ چوڭىيىشىغا ئەگىشىپ ۋاقىت شۇنچە تېز ئۆتەرمىش.
تۈرمىدە ئاياللار يوق، بۇنداق يۇمران قوللارمۇ، تولغان،
ئەۋرىشىم بەللەرمۇ يوق. ئەگەر ياقتۇرسىڭىز ئەرلەرنىڭ
ساغلام بەدىنىنى يوق دېگىلى بولمايدۇ. بىراق، مېنىڭ كۆڭ-
لۈم ئۇنداقلارنى كۆتۈرمەيدۇ.

— بورنى، ساقچىنى ئىزدەپ باقايمۇ يا؟

— مېنى مەلۇم قىلماقچى بولۇۋاتامسىز؟ توغرا ئويلاپ-
سىز، تۇتۇپ بەرسىڭىز مۇكاپات بېرىدۇ.....

— نېمە دەپ بىلجىرلاۋاتىسىز؟ سىزگە نېمىشقا سائە-
قۇنلۇق قىلغۇدەكمەن؟ ساراڭ بولۇپ قالدىڭىزمۇ؟

— شۇنداقراق بولۇپ قالغاندىمەن. ئەمەس ساقچىنى
ئىزدەپ نېمە قىلىسىز؟

— ئۇلاردا جىنايەتچىلەرنىڭ سۈرەتلىك ئارخىپى بارغۇ؟





— ئۇنداق بولسا نېمە بوپتۇ؟
 — ئۇلارغا بۇلاڭچىلىققا ئۇچرىدىم دېسەم، جىنايەتچى-
 لەرنىڭ ئارخىپىنى ماڭا كۆرسىتىشى مۇمكىن.
 — ئاندىن كېيىنچۇ؟
 — ئۇنى تونۇۋېلىشىم مۇمكىن.
 — ئۇنى تونۇپ بولالمايسىز.
 — سىزنىڭ تەسۋىرلەپ بەرگىنىڭىز بويىچە ئىزدەسەم
 تاپالاشىم مۇمكىن.
 — جىنايەتچىلەرنى پەرقلەندۈرۈشتە باش قىسمىنىڭلا
 سۈرىتى ئىشلىتىلىدۇ، شۇڭا ئۇنىڭ بەدىنىنى كۆرەلمەيسىز.
 — ھە!
 — شۇڭا، ئۇنى باش سۈرىتى دەيمىز.
 — ھە!
 — بۇ ئاقمايدىغان چارە.
 — شۇنداقكەن بورنى.
 ئۇنىڭ قولىنى ئۆرۈپ، ئالمىنى بىلەن بارماقلىرىنى
 سىلاشقا باشلىدىم. ئۇمۇ ماڭا يېقىنراق سۈرۈلدى. بىرقانچە
 مىنۇت شۇنداق ئولتۇرغاندىن كېيىن، ئۇنى ئەمدىلا باغرىمغا
 باساي دەپ تۇرۇشۇمغا ياشنىڭ چوڭىيىشىغا ئەگىشىپ ئۇ تو-
 ساتتىن ئورنىدىن تۇرۇپ كەتتى.
 — بىرەر ئىش قىلساق بولاتتى. ھېچبولمىغاندا سىزنى
 ئىشقا سالغان ئادەمنىڭ كىملىكىنى بىلىۋالساقمۇ، ئىشنى
 نەدىن باشلاشنى بىلگەن بولاتتۇق.
 — بىز ئاۋۋال فىرانكىسفوردىنىڭ قانداق ئۆلگەنلىكىنى
 بىلىۋېلىشىمىز كېرەك. جىنايەتچىنىڭ قاتىللىق قىلىش-
 تىكى مۇددىئاسىنى چۈشەنسەك، قايسى يۆنىلىشتىن تەپەك-
 كۈر قىلىشنى بىلىۋالالايمىز.

— بىراق، ساقچىلار.....

— ساقچىلار قاتلىنىڭ كىملىكىنى ئاللىقاچان بىلىپ بولدى، تەكشۈرۈشمۇ ئاياغلاشتى. رۇن، ئۇلار مېنى قاتىل دەپ بېكىتىپ بولدى، ھازىر ئۇلار مېنى قولغا چۈشۈرسىلا بۇ دېلو ئاياغلىشىدۇ. بولمىسا بىزنىڭ بۇ تۈزۈمىمىز قانداقمۇ بۇنچە مۇكەممەل بولاللىسۇن؟ ھازىر فىرانكىسفوردىنى ئۆلتۈرگەن بىر ئادەم بار، بىراق ئۇنىڭ كىملىكىنى بىز مەڭگۈ تاپالماي-مىز، چۈنكى فىرانكىسفوردىنى قەستلەپ ئۆلتۈرۈش دېلوسى پاش قىلىندى، قاتىل دەل مەن.

— ئەتە كۈتۈپخانىغا بېرىپ «نيۇيورك ۋاقىت گېزىتى ئىندېكىسى»نى تەكشۈرۈپ باقاي، ئۇنىڭدىن يىپ ئۇچى چىقىپ قېلىشى مۇمكىن. مىكرو فىلىمخانىغىمۇ قاراپ باقمەن. بېشىمنى چايقىدىم.

— ئەگەر بىرەر نەرسە تاپقىلى بولىدىغان بولسا، ئۇلار ئاللىبۇرۇن گېزىتكە چىقىرىپ بولغان بولاتتى.
— ئازراق يىپ ئۇچى چىقىپ قېلىشى مۇمكىن. سىناپ باققانىڭ زىيىنى يوق، شۇنداققۇ؟
— بەلكىم شۇنداقتۇ.

ئۇ ئالدىغا بىرنەچچە قەدەم ماڭدى، كەينىگە ئۆرۈلۈپ يەنە بىرنەچچە قەدەم ماڭدى، ئۇنىڭ بۇ ھالىتى قەپەسكە سولانغان شىرغا ئوخشاپ قالغانىدى.

— بۇ يەردە بۇنداق ئولتۇرۇۋەرسەم بولمايدۇ، — دېدى ئۇ، — يەنە ئولتۇرۇۋەرسەم ساراڭ بولۇپ قالمەن.

— ئۇنداقتا، سىز تۈرمىگە كىرىپ قالمىسىڭىز بولغۇدەك.

— ۋاي تەڭرىم، ئۇ يەردىكى ئادەملەر قانداق چىدايدىغاندۇ؟

— بىر كۈنى كەچتە سىزنى شەھەرگە ئاپىرىپ ئوينىد-

تىپ كېلەي رۇن.



— ئەمما، سىز بۇ يەردىن سىرتقا چىقسىڭىز بولمايدۇ.
 ئۇ قولغا بىر پارچە گېزىتنى ئېلىپ ۋاراقلىۋەتكەندىن
 كېيىن:

— چۈشەندىم، تېلېۋىزوردىن بىرنەرسە چىقىپ قېلىشى
 مۇمكىن، — دېدى.

ئۇ تېلېۋىزورنى ئاچتى، WPIX قانىلىدا ۋورنېر ئاكا - ئۇ -
 كا فىلىم شىركىتى ئىشلىگەن قارا گۈرۈھ فىلىمى قويۇلۇپ -
 ۋاتانتى، فىلىمدىكى سەلبىي پېرسوناژلارنىڭ رولىنى ئالغان
 ئارتىسلاردىن روبىنسون، رول، گىرىنستىرت قاتارلىقلار بار
 ئىدى، قوشۇمچە رول ئالغانلارنىڭ چىرايى ھېلىمۇ ئېسىمدە
 بار ئىكەن، بىراق ئىسىملىرىنى ئۇنتۇپ قاپتىمەن. ئۇ يېنىمدا
 ئولتۇردى، بىز بىللە كىنو كۆرۈۋاتقاندا ئۇنى قۇچاقلىۋالدىم،
 تېلېۋىزوردا ئېلان بېرىشكە باشلىغاندا بىز سۆيۈشۈپ
 كەتتۇق.

كىنودىكى سەلبىي پېرسوناژلارنىڭ ھەممىسى ئۆلۈپ،
 ئارتىسلارنىڭ تىزىملىكى چىقىۋاتقاندا:

— قارىڭ، يامان ئادەملەر ھامىنى غەلبە قىلالمايدۇ،
 بىز ئەنسىرىمىسەكمۇ بولغۇدەك، — دېدى.

— رېئال تۇرمۇش ھەرگىزمۇ كىنودىكىگە ئوخشىمايدۇ.
 — لېكىن، ھايات دېمىل ① ئىشلىگەن كىنولارغىمۇ
 ئوخشىمايدۇ، چوقۇم ئامال تېپىلىدۇ بورنى.
 — بەلكىم شۇنداقتۇ.

سائەت 11 دە خەۋەر باشلاندى، بىراق فىرانكىسفورد زىيان -
 كەشلىككە ئۇچرىغان خەۋەرنىڭ داۋامى يوق ئىدى، يەنە كېلىپ

① دېمىل (1881 — 1959) — ئامېرىكىنىڭ كىنو رېژىسسورى ۋە فىلىم
 ئىشلىگۈچىسى. ئۇنىڭ «ئون ئىبىرەت»، «ئەھلىسەلىپنىڭ شەرققە يۈرۈش قە -
 لىشى» قاتارلىق ۋەكىل خاراكتېرلىك فىلىملىرى بار.

بىر قانچە سائەت ئىلگىرىكىگە سېلىشتۇرغاندا بۇ خەۋەر خېلىلا قىسقارتىلىپتۇ. ئېلان باشلىنىشى بىلەن رۇن ئورنىدىن تۇرۇپ تېلېۋىزورنى ئۆچۈرۈۋەتتى.

— ئۆيۈمگە كەتكۈم كېلىۋاتىدۇ.

— ئۆيىڭىز قەيەردە؟

— بەك كۆچىسىدا، بۇ يەردىن ئانچە يىراق ئەمەس.

— يەنە بىر دەم تۇرۇڭ، تېلېۋىزوردا يەنە باشقا ياخشى پىد-

روگراممىلارنى قويۇپ قالمىدۇ تېخى.

— ھېرىپ قاپتىمەن، ئەتىگەن بەك سەھەر تۇرۇپ كەت-

كەندىم.

— مۇشۇ يەردە ئۇخلىمامسىز. كەچتە قانغۇچە بىللە

بولمامدۇق.

— بۈگۈن ئۇنداق قىلغۇم يوق بورنى.

— مېنىڭ سىزنى يالغۇز يولغا سېلىپ قويغۇم يوق،

بەك كەچ بولۇپ كەتتى، ئۇنىڭ ئۈستىگە بۇ ئەتراپ.....

— ھازىر سائەت تېخى 12 بولمىدى، ئۇنىڭ ئۈستىگە بۇ

جاي شەھىرىمىز بويىچە ئەڭ بىخەتەر رايون.

— ماڭا ھەمراھ بولۇشىڭىزنى ئۈمىد قىلاتتىم.

ئۇ كۈلۈپ كەتتى.

— بۈگۈن ئۆيۈمگە كەتمىسەم بولمايدۇ، ئۆيۈمگە قايتىپ

يۇيۇنۇۋېلىپ، كىيىملىرىمنى ئالماشتۇرۇۋالاي.

— ئاندىن كېيىنچۇ؟

— يەنە مۇشۇكىلىرىمنى باقمىسام بولمايدۇ، بىچارە جا-

نئۇرلارنىڭ قورسىقى ئاچ قالدى.

— ئۇلار كونسېرۋا قۇتىسىنىڭ ئاغزىنى ئۆزلىرى ئاچال-

مامدۇ؟

— ئاچالمايدۇ، مەن ئۇلارنى يامان ئۆگىتىپ قويغان.





بىرىنىڭ ئىسمى سىت، يەنە بىرىنىڭ ئىسمى مۇردىسەي ① .
ئىككىلىسى ھەبەش مۇشۇكى.

— نېمىشقا ئۇلارغا «خىبرىئۇ ئىنجىلى» دىكى ئادەملەر -
نىڭ ئىسمىنى قويدىڭىز؟

— ئۇنداق بولسا ئۇلارنى نېمە دەپ چاقىرىمەن. ئۇلارغا
خايىل سىلاسىل ② دېگەندەك ئىسىملارنى قويسام بولامتى؟
— ئۇغۇشۇ.

ئۇنىڭغا ئەگىشىپ ئىشىك ئالدىغىچە باردىم. ئۇ بىر قو -
لىدا ئىشىك تۇتقۇچىنى تۇتۇپ تۇرۇپ، ئۆرۈلۈپ مېنى سۆيۈپ
قويدى. بۇنىڭدىن قەۋەتلا خوش بولدۇم. ئۇنىڭ قېپقىلىشىنى
ئۈمىد قىلاتتىم. ئۇنىڭ بوغۇزىنىڭ چوڭقۇر يېرىدىن چىققان
ئاۋاز مېنى ئۆزىگە مەھلىيا قىلىۋالغانىدى، بەدىنى ماڭا تې -
گىپ تۇراتتى.

مەن ئۇنى قويۇپ بەردىم، ئۇ ئىشىكنى ئاچتى.

— ئەتە كۆرۈشەيلى بورنى.

ئۇ شۇنداق دەپلا ئۆرۈلۈپ كېتىپ قالدى.

① بۇ ئىككى ئىسىم «خىبرىئۇ ئىنجىلى» دا ئۇچرايدۇ.
② خايىل سىلاسىل (1892 — 1975) — ئېفىئوپىيە پادىشاھى. 1975 -
يىلى تۈرمىدە ۋاپات بولغان. ئېفىئوپىيە بۇرۇن «ھەبەش» دەپ ئاتىلاتتى.

يەر ئاستى پويىزدا ئادەم كۆپ ئەمەس ئىدى. مەن 14-
 كوچىدا يەر ئاستى پويىزغا چىققاندىم. ۋاگوندا مەندىن باشقا
 يانپېشىغا يوغان بىر تاپانچا ئېسىۋالغان بىر ساقچى بار ئىدى.
 ئۇنىڭ كۆزى مەندىن نېرى بولمىدى. چۈنكى، ۋاگوندا
 مەندىن باشقا قارىغۇدەك ئادەممۇ يوق ئىدى، شۇنداقسىمۇ ئۇ-
 نىڭ مېنى نەدە كۆرگەنلىكىنى ئېسىگە ئالمايۋاتقانلىقىنى
 سېزىپ قالدىم. ئەگەر ئۇنىڭ كاللىسىدىكى تۈگۈن يېشى-
 لمىيلا قالسا، شۇ ھامان ئېتىلىپ كېلىپ مېنى قولغا ئېلىد-
 ى شۇ تۇرغانلا گەپ ئىدى.

ھېلىمۇ ياخشى ئۇ ئېسىگە ئالالمىدى. يەر ئاستى پويىز
 دەۋر مەيدانغا كەلگەندە يەنە بىر نەچچە يىلەن پويىزغا چىقتى.
 ئۇلاردىن ئىككىسى ئىشتىن يانغان سېسترا، يەنە بىرى خۇدد-
 ى بىلىمگۈدەك بولۇپ كەتكەن مەست ئىدى. شۇنداق قىلىپ،
 ساقچى كۆزىتىدىغان يېڭى نىشان تاپتى. ئۇ 59- كوچىدا چۈ-
 شۈپ قالدى، مەنمۇ كېيىنكى بېكەتتە چۈشتۈم. 72- كوچا
 بىلەن مەركىزىي باغچىنىڭ غەربىدىكى كېشىدىغان جايدا
 تۇرۇپ سەھەرنىڭ ساپ ھاۋاسىدىن چوڭقۇر نەپەس ئالدىم،
 ئەمما ئۆزۈمنىڭ نېمە قىلماقچى بولغىنىمنى بىلمەيتتىم.
 ئالدىنقى كۈنى كەچتە رودىنىڭ تۇرالغۇسىدا تېلپۇد-
 زور كۆرۈپ ئولتۇرغاندا يېنىمدا رۇن بار ئىدى، شۇڭا كەيپىد-
 ياتىم شۇنداق ياخشى ئىدى. بىراق، ئۇ كېتىشى بىلەن ئۆزۈم-
 نى تىكەندەك يالغۇز ھېس قىلىپ بىردەممۇ ئولتۇرالمايدىم،



تېلېۋىزور كۆرۈشمۇ خۇشياقمىدى، ئۆي ئىچىدە توختىماي
ئۇياقتىن بۇياققا مېڭىپلا يۈردۈم، ماڭغانسېرى جىلە بولدۇم.
سائەت 12 دىن ئاشقاندا يۇيۇنۇۋالدىم. كىيىدىغان كىيىمنى
ئويلاپ بېشىم قاتتى. رودىنىنىڭ ئىشكاپىدا كىيگۈدەك كى-
يىم بار. يوقلۇقىغا قاراپ باقماقچى بولدۇم.

ئۇنىڭ ئىشكاپىدىن مەن كىيىپ تۇرغۇدەك كىيىم چىق-
مىدى. ئۇ ھەممە كىيىملىرىنى ئېلىپ كەتتىمۇ ياكى ئۇنىڭ
تۈزۈك كىيىمى يوقمۇ، بىلمەي قالدىم. ھەر ھالدا كىيىملى
بولغۇدەك بىر كۆڭلەك تاپتىم، ئەمما بۇ كۆڭلەكنى پەقەتلا
ياقتۇرمىدىم. يەنە بىر جۈپ يوللۇق كۆك پايپاق تاپتىم، لې-
كىن بۇ پايپاق كۈنلىكىدىن ئۆزىنى تاشلاپلا تۇراتتى، ئېلاسا-
تىكىلىقتىن ئېغىز ئاچقىلى بولمايتتى.

رودىنىنىڭ كىيىم ئىشكاپىدىن يەنە بىر يالغان چاچ
چىقىپ قالدى.

بۇ يالغان چاچ توق سېرىق رەڭدە بولۇپ، بەكلا ئۇزۇن ئى-
دى. يالغان چاچنى كىيىپ، ئەينەككە قاراپ خېلى ئۇزاق تۇ-
رۇپ كەتتىم. ئۆزۈمدىكى ئۆزگىرىشكە قاراپ ئۆزۈممۇ ھەيران
قالدىم. يامان يېرى، بۇ چاچنىڭ رەڭگى بەك ئوچۇق ئىدى،
شۇڭا ئاسانلا باشقىلارنىڭ دىققىتىنى تارتىدىغاندەك قىلاتتى.
ھېلىمۇ ياخشى، كىيىم ئىشكاپىدىن يەنە بىر شەپكە تېپىۋال-
دىم، شەپكە يالغان چاچنىڭ چىنىپ قالدىغان يەرلىرىنى يو-
شۇرۇپ قالاتتى، مەنمۇ ئۇنچە غەلىتە كۆرۈنۈپ كەتمەيتتىم،
شۇنىڭ بىلەن بۇ مەسىلىمۇ ھەل بولدى.

مېنىڭچە، مېنى تونۇيدىغانلار بۇنداق كىيىنمۇ ئالساممۇ
ھامان مېنى تونۇپ قالاتتى، ئەمما مېنى تونۇمايدىغانلارنىڭ
ئېسىدە شەپكە بىلەن سېرىق چېچىملا قالاتتى.

ئۆز - ئۆزۈمگە: «سەن ساراڭ بوپسەن!» دەيتتىم. مەن يال-

خان چېچىم بىلەن شەپكەمنى ئېلىۋېتىپ، تېلېۋىزورنىڭ ئالدىدا ئولتۇردۇم. بىرنەچچە مىنۇتتىن كېيىن تېلېفون جىرىڭلاپ كەتتى. مەن تېلېفوننىڭ جىرىڭلىشىنى سانسىم، تېلېفون ئارقا - ئارقىدىن 22 قېتىم جىرىڭلىدى. كېيىن تېلېفون ئۇرغۇچى زېرىكتىمۇ ياكى تېلېفون شىركىتىدىكى - لەرنىڭ بۇ ئىشنى ھەل قىلىشقا چولپىسى تەگدىمۇ، تېلېفون قايتا سايرىمىدى. تېلېفون كۈندۈزلىرى ئاندا - مۇندا سايراپ قالسا، تېلېفوننى ئالغىلى تاسلا قالاتتىم. ئەمما، بۇ تېلېفون بۇنچە ئۇزاق سايرىمىغانىدى.

يەر ئاستى پويىزنىڭ بېكىتىدىن ئۆيۈم بار بىنانىڭ ئالدىغىچە پىيادە ماڭدىم. مەن باشقىلار بىلەن يالغۇز تۇرۇپ قېلىشتىن ئەنسىرەپ تاكسىغا چىقماي، يەر ئاستى پويىزغا ئولتۇرغانىدىم. بەلكىم، مەن قاچقاندا چىققان ھېلىقى تاكسىغا چىقىپ قېلىشتىن ئەنسىرىگەن بولۇشۇممۇ مۇمكىن. بىناغا يېقىنلاشقانسېرى بۇنداق قىلمىسام بوپتىكەن دەپ ئويلاپ قالدىم. بۇ رايوندا ئادەم كۆپ ئىدى، كېچىسى چىراغ نۇرىدا ھەممە يەر يوپپورۇق بولۇپ كېتەتتى، ئۇنىڭ ئۈستىگە مەن بۇ يەردە ئۇزاق يىل تۇرغان بولغاچقا، مېنى تونۇيدىغانلار چىقىپ قالاتتى. مەن ئۇلارنىڭ ئىسمىنى بىلمەيتتىم، دائىم ئۇلار بىلەن سۈركىلىپ ئۆتۈپ كېتەتتىم. شۇڭا، ئۇلار ماڭا بىرھازا قاراپ تۇرغاندىلا، ئاندىن مېنى تونۇيالايتتى. مېنىڭ بۇ ئويلىرىم خاتا ئەمەستۇ؟ يول ماڭغاندا ئامال قىلىپ ئادەتتىكىگە ئوخشىمايدىغان قىياپەتتە ماڭدىم. بەلكىم ئۇنچىۋالا قىلىپ كەتمىسەممۇ مېنى بىرەرسى تونۇپ قالماس!

ئاخىر قاراڭغۇ بىر جايغا بېرىپ يوشۇرۇنۇۋالدىم، ئۆيۈم دەل يان ئۇدۇلۇمدىكى بىنادا ئىدى. 16 - قەۋەتتىكى ئۆيۈمنىڭ



دېرىزىسىنى كۆزەنتىم. مېنىڭ ئۆيۈم — ماڭا تەۋە بوشلۇق كۆز ئالدىمدىلا ئىدى.

ئۆيۈمنىڭ ۋايى دېگۈدەك يېرى يوق، پەقەت ئىككى ھۇجرا ۋە بىر ئاشخانىسىلا بار. شەھەر مەركىزىدە مۇشۇنچىلىك ئۆي — نىڭ ئىجارىسى ئىنتايىن يۇقىرى، پەقەت ئۇنىڭ سىرتقى قىسمى ياپىتسىلا كىشىنى جەلپ قىلالىشى مۇمكىن. شۇنداقتىمۇ بۇ بەربىر مېنىڭ ئۆيۈم — دە، بۇ يەردە ئۆزۈمنى شۇنداق راھەت ھېس قىلىمەن.

بىراق، ئەمدى ھەممىسى يوق بولدى. بۇ ئاۋازچىلىك لىمىدىن قۇتۇلغان تەقدىردىمۇ، بۇ يەردە ئەمدى تۇرالمايمەن. چۈنكى، ھەممەيلىن چىرايىدىن كۈلكە كەتمەيدىغان، 16- قەۋەتتە تۇرىدىغان خۇشخۇي ئادەمنىڭ ئەسلىدە بىر ئوغرى ۋە قاۋىل تىل ئىكەنلىكىنى بىلىپ بولدى.

لىفىتتا كۈندە ئۇچراپ تۇرىدىغان ئاشۇ ئادەملەر، كىرىپ يۈش ئۆيىدە دائىم يۈمۈر ئېيتىدىغان ھېلىقى ئايال، ئىشىك باقار، زالىدىكى مۇلازىم، يەنە ئۇلارنىڭ باشلىقلىرى ئېسىمگە كەلدى، خاتىجى خانىم زالىنىڭ ئۇ چېتىدىكى ئۆيدە تۇراتتى، توختىماي تاماكا چېكەتتى، دائىم ئۇنىڭدىن كىرىپ يۈش پارا — شوكى ئارىيەت ئېلىپ ئىشلىتەتتىم. بۇ بىنادا ئۇ ئىسمىنى ئاتاپ بېرەلەيدىغان بىردىنبىر يېقىن تونۇشۇم دېسەممۇ بولاتتى. ئىشقىلىپ، ئۇلارنىڭ ھەممىسى بىلەن ياخشى ئۆتەتتىم، بۇ يەردە تۇرغىنىمدىنمۇ رازى ئىدىم.

ئەمدى ئۆيۈمگە قايتالمايمەن. بورنادا رودىنبا بىر ئوغرى! مەن باشقا جايغا كۆچۈپ كېتىشىم، يالغان ئىسىم قوللىنىپ، يەنە بىر ئۆيىنى ئىجارىگە ئېلىشىم كېرەك. ئاھ، تەڭرىم، بىر كەسپىي جىنايەتچى بولۇشنىڭ ئۆزىلا يېتىپ ئاشاتتى، ئەمدى يامان ئاتىقىم چىقىپ كەتسە، كۈن ئالىمىقىم تېخىمۇ تەسكە

چۈشىدىغان بولدى.

تەۋەككۈل قىلىپ ئۈستىگە چىقىپ باقسام قانداق بولار؟
يېرىم كېچىدىن ئەتىگەن سائەت 8 گىچە يېشى چوڭ، ئەمما
بەستلىك فىلىس ئىشىككە قارايتتى. بېشىمدىكى يالغان
چاچ ۋە شەپكە بىلەن ئۇنىڭ كۆزىنى بوياپ ئۆتكىلى بولمايتە.
تى. ئۇنىڭغا ئازراق پۇل سۈڭگۈتۈۋەتسەم، بەلكىم ئۇ مېنى
كىرگۈزۈۋېتىپمۇ قالار، ئەمما بۇنىڭغىمۇ ئىشەنچىم يوق. بۇ
بىر چوڭ خەتەرگە تەۋەككۈلچىلىك قىلغانلىق ئىدى. يان تە.
رەپتىغۇ بىر ئىشىك بار. ئۇ ئىشىكتىن كىرىپ بىرنەچچە پە.
لەمپەيدىن چۈشسەملا يەر ئاستى ئۆيگە كىرگىلى بولاتتى. يەر
ئاستى ئۆيىنىڭ ئىشىكى ئېتىك، لېكىن ئىچ تەرەپتىن ئۇ ئى.
شىكىنىمۇ ئاچقىلى بولاتتى. دىرېكتور بۇ ئىشىكنى بەزىدە مال
ئەكەلگەنلەرگە ئېچىپ بېرەتتى، لېكىن باشقا ئادەملەرنى
كىرگۈزمەيتتى.

كىرىپ بېقىشنى نىيەت قىلدىم.

يەر ئاستى ئۆيدىن لىفىت بىلەن ئۇدۇل 16 - قەۋەتكە
چىققىلى بولاتتى، بۇنداق بولغاندا زالدىن ئۆتمەسمۇ بولاتە.
تى. ئاندىن كىرگەن يول بىلەن قايتىپ چىقسام بولاتتى. مەن
ئۆيگە كىرىپ بىر چامادان كىيىم، خىراجەت ئۈچۈن 5000
دوللار نەق پۇل ئېلىۋالالايتتىم. ئەگەر ئۆزۈمنى مەلۇم قىلسام
ياكى تۇنۇلۇپ قالسام، بۇ پۇلغا ئادۋوكات تەكلىپ قىلالايتتىم.
قولۇمدا پۇل بولغان بولسا، ھېچقاچان بېرىپ باقمىغان بىر
بىنادا يوشۇرۇنمىساممۇ بولاتتى.

مەن يانچۇقۇمدىكى ئاچقۇچ ۋە ئۈسكۈنىلەرنى سىلاپ قويدە.
دۇم. قاراڭغۇلۇقتىن چىقىپ 71 - كوچىدىن ئەمدىلا ئۆتەي
دەپ تۇرۇشۇمغا بىر ماشىنا كېلىپ بىنا ئالدىدىكى ئوت ئۆچۈە.
رۈش جۈمىكى ئالدىدا توختىدى. بۇ بىر يېڭى تىپتىكى ئائىلە



ماشىنىسى ئىدى، بىراق بۇنچە تېز ھەيدىگىنىگە، يەنە كېلىپ قورقماستىن ئوت ئۆچۈرۈش جۈمكى ئالدىدا توختىيالغىنىغا قاراپ، ساقچىلار مىكس دەپ قالدۇم.

ماشىنىدىن ئىككى ئادەم چۈشتى. ئۇلارنى تونۇمايتتىم، تۇرقىدىن ساقچىغىمۇ ئوخشىمايتتى. ئۇلار كاستۇم - بۇرۇلكا كىيىپ، گالىستۇك تاقىۋالغانىدى. ساقچىلار شۇنداق نامرات نۇرسا، ئۇلار كاستۇم - بۇرۇلكا كىيىپ ئىش بېجىرەرمۇ؟

جايىمدا مىدىرلىماي قاراپ تۇردۇم. ئۇلار ئىشىك باقار فىلىسقا بىرنەرسىنى كۆرسەتكەندەك قىلدى، مەن دەرھال يولىنىڭ ئۇ چېتىگە ئۆتۈپ، تامنىڭ يېنىدا يوشۇرۇنۇپ تۇردۇم. ئەگەر بىرەرسى مېنى كۆرۈپ قالدىغان بولسا بۇلاڭچى دەپ قېلىپ، يېنىمدىن ئەگىپ ئۆتۈپ كېتىشى ئېنىق ئىدى.

بىر مىنۇتتەك تۇرغاندىن كېيىن، ئۆيۈمنىڭ دېرىزىسىدە گە قاراپ بېقىشنى ئويلىدىم، شۇنىڭ بىلەن بايا يوشۇرۇنغان قاراڭغۇ جايغا بېرىپ، ئۆيۈمنىڭ دېرىزىسىگە قارىدىم، چىراغ يېنىپ قالغانىدى.

مەن 15 مىنۇتقىچە قاراپ تۇردۇم، ئۆيۈمنىڭ چىرىغى ئۆچمىدى. توختىماي بېشىمنى قاشلىدىم. كېلەڭسىز يالغان چاچ كىيىۋېلىپ باشنى قاشلاش ھەقىقەتەن ئەخمىقانە بىر ئىش ئىدى. مەن يالغان چېچىم بىلەن شەپكەمنى تۈزەشتۈرۈپ، ئۇ ئىككى ئەبلەخنىڭ ئۆيۈمدە زادى نېمە ئىش قىلىۋاتاتتى، قانلىقىنى، قانچىلىك ۋاقىتتا قايتىپ چىقىدىغانلىقىنى ئويلىدىم.

خېلى ئۇزاق ۋاقىت ئۆتتى، ئۆي ئىچىدىن ئۇنلۇك ئاۋازلار چىقىۋاتاتتى، ئۇلارنىڭ ئۆيۈمنى بۇنچە ئۇزاق ئاقتۇرۇشىنىڭ سەۋەبىنى چۈشىنەلمىدىم. ئەگەر ئۇلار چىقىپ كەتكەندىن كېيىن كىرىدىغان بولسام، سەزگۈرلۈكى ئېشىپ كەتكەن

قوشنلارنىڭ دىققىتىنى تارتىپ قويۇشۇم ئېنىق ئىدى.
ھەقىقەتەن قاملاشمىغان بىر ئىش بولدى.

ئاھالىلەر رايونىدىكى كوچىدا بىردەم ماڭدىم، كوچا چىدىرىغىدىن ئامال بار يىراق تۇردۇم. كېيىنكى قەدەمنى قانداق بېسىشنى ئويلاپ كېتىۋېتىپ، ئۆزۈممۇ تۇيمايلا ۋاندورا قاۋاق-خاننىسىنىڭ يېنىغا كېلىپ قاپتىمەن. شۇنىڭ بىلەن قاۋاق-خاننىنى ئېنىق كۆزەتكىلى بولىدىغان بىر جايىنى تېپىپ يوشۇرۇنۇۋالدىم. تۇرۇۋېرىپ پۇتلىرىمنىڭ پەيلىرى تارتىشىپ كەتتى، سوغۇقتىن ئاغزىمدىن ھور چىقىپ تۇراتتى. تالادا قاز-چىلىك تۇرغىنىمنى بىلمەيمەن، ئىشقىلىپ قاۋاقخانغا ئۆزىغا يېقىن ئادەم كىرىپ، چىقىپ كەتكۈچە قاراپ تۇردۇم. بىراق، ھېلىقى پور كۆتەك بۇرادىرىم ئۇ يەردە كۆرۈنمەيتتى.

بەلكىم بۇرۇن مۇشۇ ئەتراپتا ئۇنى ئۇچراتقاندىمەن، شۇڭا ئۇ ماڭا تونۇشتەك بىلىنگەن بولۇشى مۇمكىن. بەلكىم ئۇنىڭ بىلەن يوللاردا دائىم ئۇچرىشىپ تۇرىدىغاندىمەن، شۇڭا ئۇنىڭ چىرايى، تۇرقى ماڭا تونۇش بىلىنگەندۇ. بەلكىم ئۇ دائىم مۇشۇ راندوۋا قاۋاقخانسىدا يۈرىدىغاندۇ، شۇڭا ئۇ ماڭا «مۇشۇ يەردە كۆرۈشەيلى» دېگەندۇ ۋە ياكى ئاغزىدىن شۇنداقلا چىقىپ كەتكەندۇ، مېنىڭ بىلەن كۆرۈشۈش نىيىتى يوقتۇ.

ئۇ ھازىرنىڭ ئۆزىدە قاۋاقخاننىنىڭ ئىچىدە بولۇشمۇ مۇمكىن.

راستىنى ئېيتسام، بۇ خىياللىرىمغا ئۆزۈممۇ ئىشەنمەيتتىم. لېكىن، تۇرۇپلا ئاغزىم قۇرۇپ، بولالمايلا قالدىم، قاۋاقخانغا كىرىپ پىۋىدىن قانغۇدەك ئىچكۈم كەلدى. ئاخىر نېمە بولسا بولسۇن دەپ كىرىۋەردىم.

ئۇ قاۋاقخاندا يوق بولۇپ چىقتى، بىراق پىۋا شۇنداق خۇشياقتى.



قاۋاقخاندا ئانچە ئۇزاق ئولتۇرمايلا يېنىپ چىقتىم، ئەمە -
 ماسىرنىقا چىقىپلا بىر ئىشنى سېزىپ قالدىم، بىرى كەيد -
 نىمگە چۈشكەندەك قىلاتتى. مەن بىرودىۋاي كوچىسىنى بوي -
 لاپ جەنۇبقا قاراپ ماڭدىم، قاۋاقخاندىن چىققان ئۇچ مىنۇت -
 تىن بېرى تەخمىنەن يىگىرمە - ئوتتۇز يارد كەينىمدىن بىر
 ئادەم توختىماي ئەگىشىپ كېلىۋاتاتتى. 60 - كوچىغا بۇرۇل -
 دۇم، ئۇمۇ ماڭا ئەگەشتى، بۇنىڭ بىلەن تېخىمۇ جىددىيلە -
 شىپ كەتتىم.

چوڭ يولنى كېسىپ ئۆتۈپ، غەربكە قاراپ ماڭدىم، ئۇ
 يولنىڭ يەنە بىر چېتىدە ماڭا قاراپ تۇردى. ئۇ بېشى كىچىك
 ئادەم بولۇپ، ئۇچىسىغا قېلىن بوغما چاپان، سۇس رەڭلىك
 كۆڭلەك بىلەن قېنىق رەڭلىك ئىشتان كىيىۋالغانىدى. غۇۋا
 چىراغ نۇرىدا ئۇنىڭ چىرايىنى ئېنىق كۆرەلمىدىم، يەنە كې -
 لىپ ئۇنى ئۇر كۈتۈپ قويماي دەپ بەك سىنچىلاپ قاراپ كەت -
 مىدىم.

كولۇمبۇ چوڭ يولغا ئەگىلەي دەپ تۇرۇشۇمغا ئۇمۇ
 كوچىنىڭ بۇ تەرىپىگە يۈگۈرۈپ كەلدى. مەن يولنى بويلاپ
 شەھەر مەركىزىگە قاراپ ماڭدىم، توققۇزىنچى چوڭ يولغا يې -
 قىن قالغاندا ئۇ قايسى يوللاردىن ئەگىپ چىقتىكىن، يەنە
 كەينىمگە چۈشۈۋالدى، بۇنىڭدىن قورقۇپ كەتتىم. شۇنچە
 ئويلاپمۇ بىر قارارغا كېلەلمىدىم. بىرەر ئىشكىنىڭ كەينىگە
 ئۆتۈۋېلىپ، ئۇ يېقىن كەلگەندە بىر مۇشت بىلەن موللاق
 ئانقۇزۇۋەتسەم ياكى ئىشىك كەينىدە ساقلاپ تۇرۇپ ئۇنى
 ئۆتكۈزۈۋېتىپ، ئاندىن قانداق قىلىدىغانلىقىنى كۆزەتسەممۇ
 بولاتتى.

ئالدىمغا قاراپ مېڭىۋەردىم، بىر قاتار ئۆيلەرنىڭ ئالدى -
 دىن ئۆتكەندىن كېيىن، ئۇ بىر قاۋاقخانغا كىرىپ كەتكەنچە

قايتىپ چىقىمىدى، ئەسلىدە ئۇ ھاراق خۇمارى تۇتۇپ كەتكەن بىر بىچارە بايقۇشكەن.

مەن كولۇمبۇ ئايلىنىپ يولغا كېلىپ، يەر ئاستى پويىزغا ئولتۇرۇپ ئۆيگە قايتتىم، يەنى ئۆز ئۆيۈمدىن ۋاقىتلىق ئۆيۈمگە قايتتىم. بۇ قېتىم بېسۇن كوچىسىنى ئاسانلا تاپتىم، بۇ كوچا مەن ئايرىلغان چاغدىكىگە ئوخشاش تۇرۇپتۇ. قۇلۇپنى ئاچ-قۇچ سېلىپ ئاچقانداك شۇنداق تېز ئېچىۋەتتىم، ئاندىن يۈگۈرۈپ دېگۈدەك تۆتىنچى قەۋەتكە چىقتىم. دە، بىردەمدىلا رودىنىنىڭ ئىشىكى ئالدىغا كەلدىم. ئىشىكتىكى ئۇچ قۇلۇپ ئەمدى ماڭا ھېچ گەپ ئەمەس ئىدى، چۈنكى مەن ئىشىكنى ئاچقۇچ بىلەن تاقىمىغاچقا، مۇداپىئە قۇلۇپى تاقالمىغانىدى. مەن بىر يۇمشاق تۈنىكە بىلەنلا قۇلۇپنى ئېچىۋەتتىم، راس-تىنى ئېيتسام، ئىشىكنى ئاچقۇچ بىلەن ئاچقاندىمۇ ئاسان ئېچىۋەتتىم.

ئۆيگە كىرىپ ئىشىكنى چىڭ تاقاپ، كارىۋاتقا چىقىپ ياتتىم. تەۋەككۈل قىلغانغا تۇشلۇق قىلغان ئىشىمنىڭ تايىدىنى بولمىغان بولسىمۇ، مانا ھازىر رودىنىنىڭ كارىۋاتىدا پۈت - قولىمنى سوزۇپ يېتىپتىمەن، يەنە تېخى كوچىنى بىر ئايلىنىپ كەلگەن بويىتىمەن. بۇ مۆكۈنۈپ يۈرگەندىن ياخشى ئەمەسمۇ؟ چۈنكى، مەن بىرەر ئىش قىلىشىم كېرەك! ئۆزۈمنى يەڭگىلەپ قالغانداك ھېس قىلدىم.



ئەتىسى ئۇ تەشتەكنى تېپىپ ئۆرۈپ مېنى ئويغىتىۋەتە-
 مىسىمۇ، ئەتىگەن سائەت توققۇزدىلا ئورنۇمدىن تۇرۇپ كەت-
 تىم. يۇيۇنۇپ بولۇپ، ساقلىمنى ئالماقچى بولدۇم. رودىند-
 نىڭ ئۆيىدىكى بۇ ساقال تىغى ناھايىتى ناچار ئىدى، مەن بۇ
 ساقال تىغىنى قۇرۇق بىر دورا قۇتىسىنىڭ ئىچىدىن ناھايى-
 تى تەستە تاپقاندىم. جىللىتى ماركىلىق بۇ ساقال تىغى
 بەكلا كونا ئىدى، مەن بۇ ساقال تىغىنى ھېچبولمىغاندا بىر
 يىل ئىشلىتىلمىدىمكىن، بىر يىلغىچە ئۈستىگە سۇ تېگىپ
 باقمىدىمكىن، دەپ ئويلىدىم. ساقال تىغىنىڭ ئۈستىدە رو-
 دىنى ساقال ئالغاندا قالغان قالدۇقلار بار ئىدى. مەن ساقال تى-
 غىنى جۈمەككە تۇتۇپ خېلى يۇغان بولساممۇ، ئۇنى ئىشلى-
 تىشكە كۆزۈم يەتمىدى. بۇ ساقال تىغىنى يۇيۇش ئەخلەتخا-
 نىنى سۈپۈرگەن بىلەن تازىلىغانغا ئوخشاش ئاۋاز بېچىلىك بىر
 ئىش ئىدى.

رۇنغا تېلېفون بېرىپ چىش چوتكىسى، ساقال ئالغۇچ
 دېگەندەك نەرسىلەرنى ئېلىپ كېلىشنى ئېيتماقچى بولۇپ
 تېلېفون دەپتىرىنى ئاڭتۇردۇم. مانخاتتون رايونىدا خايتۇبېر
 فامىلىسىدىكى كىشىلەر ناھايىتى كۆپ ئىكەن، ئەمما شۇنچە
 ئىزدەپمۇ بېك كۆپىسىدا تۇرىدىغان رۇن خايتۇبېر دېگەن ئى-
 سىمنى تاپالمىدىم. ئاخىر تېلېفون نومۇرىنى ئىزدەپ بېرىد-
 ىغان ئىزدەش سۈپىسىغا تېلېفون قىلدىم، قويۇق لاتىن پۇرد-
 قىدا سۆزلەيدىغان تېلېفوننىست ماڭا بېك كۆپىسىدا بۇنداق

ئادەم يوقلۇقىنى ئېيتىپ بەردى، قارىغاندا ئۇنىڭ نومۇرى تە-
زىمغا ئېلىنمىغانغاندەك قىلاتتى. تېلېفوننى قويۇپ، بايقى
تېلېفونىستىنىڭ ئانا تىلى ئىنگلىز تىلى ئەمەسكەن، ئۇ گې-
پىمنى چۈشەنمىگەن ئوخشايدۇ، دەپ ئويلىدىم. بايقى ئىزدەش
سۇپىسىغا قايتا تېلېفون بەردىم، بۇ قېتىم باشقا بىر تېلېفون-
نىست تېلېفوننى ئالدى. ئاۋازىدىن تېلېفونىستىنىڭ خېلى
خۇشال ئىكەنلىكىنى بىلگىلى بولاتتى، ئۇ ئازراق ئەنگلىيە
شېۋىسىدە سۆزلەيتتى، بىراق ئۇمۇ رۇنىنىڭ تېلېفون نومۇرى-
نى ئىزدەپ تاپالمىدى.

«رۇن تېلېفون نومۇرىنى تىزىملاشمىغان ئوخشايدۇ، ئۇ يا
ئارتىس بولمىسا، نېمىشقا تېلېفون نومۇرىنى تىزىملىتىپ
قويغۇدەك؟» دەپ ئويلىدىم.

ئامالسىز تېلېفون نومۇرىنى ئۆزۈمگە ھەمراھ قىلدىم، بىر
چەينەك قەھۋە دەملەپ ئىچىۋېتىپ كۆزۈم يەنىلا تېلېفونغا
چۈشتى. ئاخىر ئۆيۈمگە تېلېفون بېرىپ، ساقچىلارنىڭ ئۇ
يەردە بار- يوقلۇقىنى بىلىپ باقماقچى بولدۇم. تۇرۇپكىنى
قولۇمغا ئېلىپ بولۇپ يەنە قويۇپ قويدۇم، ئۆيۈمنىڭ تېلې-
فون نومۇرىنى ئېسىمگە ئالالمىدىم. چۈنكى، بۇ نومۇرغا ئە-
زەلدىن تېلېفون قىلىپ باقمايتتىم، سىرتقا چىقىپ كەتسەم
ئۆيدە ئادەم قالمايتتى. مەن بۇنى قاملاشمىغان بىر ئىشتەك
ھېس قىلدىم. بىرى ئۆزىنىڭ ئۆيىگە تېلېفون بەرمىگىنى
بىلەن، ھېچبولمىغاندا باشقىلارغا ئۆيىنىڭ تېلېفون نومۇرى-
نى دەپ بېرىدىغۇ؟ مېنىڭ ئۆيۈمنىڭ تېلېفون نومۇرىنى بى-
لىدىغانلارمۇ بەك ئازمىكىن دەيمەن. تېلېفونغا قاراپ بىردەم
تۇرغاندىن كېيىن، تېلېفون نومۇرى ئاخىر ئېسىمگە كەلدى.
شۇ ھامان تېلېفون ئۇردۇم، ھېچكىم تېلېفوننى ئالمىدى. بۇ-
مۇ ئويلىغىنىمدەك بولغانىدى، شۇنىڭ بىلەن تېلېفوننى قو-

يۈۋەتتىم.

ئىككىنچى ئىستاكان قەھۋەنى ئىچىۋاتقاندا بىرىنىڭ پەلەمپەيدىن چىقىپ ئىشىككە يېقىنلاشقان تىۋىشنى ئاڭدىم. ئۇ ئاۋۋال ئىشىكنى چەكتى، ئاندىن ئاچقۇچ بىلەن ئىشىكنى ئېچىپ كىردى. ئۇنىڭ روھى كۆتۈرەنگۈ ئىدى، كۆزلىرىدىن نۇر يېغىپ تۇراتتى. ئۇنىڭ قولىدا بىر خالتا تۇراتتى، ئۇ ماڭا تۇخۇم ۋە باكون ئالغىچ كەلگەنلىكىنى ئېيتتى.

— قەھۋەنى ئۆزىڭىز دەملەپ بويىسىز-دە، — دېدى ئۇ، — ياخشى قىيىسىز، بۇ بۈگۈنكى «نيۇيورك ۋاقىت گېزىتى»، ئۇنىڭدا بىرنەرسە دېيىلمەپتۇ.

— مەنمۇ شۇنداق بولارمىكەن دېگەن.

— ئەسلىي «كۈندىلىك خەۋەرلەر گېزىتى»دىن بىر پارچە سېتىۋالسام بوپتىكەن، كۆرۈپ تۇرۇپ ئالماپتىمەن. مۇھىم خەۋەرلەرنىڭ ھەممىسى «نيۇيورك ۋاقىت گېزىتى»گە بېسىلامدىكەن دەيمەن. سىزنىڭچىمۇ شۇنداقمۇ؟

— ئىشقىلىپ، خەۋەرلا بولسا بېسىلىدۇ.

— مەن ئۆي ئىشلىرىنى تازا قىلالايمەن. شۇڭا، مۇشۇ نەرسىلەر بىلەن قورساقنى گوللاپ تۇرايلى. مەن ئىلگىرى قاچقۇن جىنايەتچىلەرنى يوشۇرۇپ باقماپتىكەنمەن، ئەمما سىزنى چوقۇم كۈچۈمنىڭ يېتىشىچە قوغدايمەن. باشقىلارنىڭ ئۆيىدە جىنايەت گۇماندارى بىلەن بىللە تۇرسىمۇ قانات ئاستىغا ئالغان بولامدۇ؟

— قاتلىنىڭ ياردەمچىسى بولسىزغۇ دەيمەن.

— شۇنچە ئېغىرمۇ؟

ئۇنىڭ بىلىكىدىن تۇتۇۋالدىم.

— بۇ مەسىلىنى بۇرۇنلا ئويلىغانىدىم رۇن، مېنى ساق-چىغا مەلۇم قىلىشىڭىز ئۆزىڭىزگە ياخشى بولاتتى.

— تولا بىلجىر لىماڭ.

— ئۆزىڭىزگە بىر مۇچە ئاۋاز بىچىلىك تېپىۋالسىز.

— بۇنداق گەپنى قىلماڭ، سىز دېگەن بىگۇناھ.

— ئەمما، ساقچىلار ئۇنداق قارىمايدۇ.

— ھەقىقىي قاتىلنى تاپساقلا ساقچىلارمۇ بىزگە ئىشىد.

نىدۇ. بۇنداق قىلماڭە بورنى! ياخشى ئادەملەر ھامان غەلبە

قىلىدۇ. بىز ياخشى ئادەملەر، توغرىمۇ؟

— بۇنىڭغا قىل سىغمايدۇ.

— ئەمىسە يەنە نېمىدىن ئەنسىرەيتتۇق. ئېيتىڭە، تۇ.

خۇمنى قانداق پىشۇرۇپ بېرىي، بۇ ئىشلارنى ئەمدى ئۇنتۇپ

كېتىڭ. بۇ ئۆيدە مەن بار، يەنە سۈۋەرەكمۇ بار، مۇشۇنىڭ ئۆزىد.

لا كۇپايە. نېمە قىلىۋاتىسىز بورنى؟

— بوينىڭىزغا سۆيۈۋاتىمەن.

— ئىختىيارىڭىز، ھىم، بىلەمسىز بورنى، بۇنداق قىل.

سىڭىز بەك ھۇزۇرلىنىپ كېتىدىكەنمەن.

بىز تۇخۇمنى يۇيۇپ بولغاندىن كېيىن تېلېفون جىد.

رىڭلىدى، ئەمما تۆت قېتىم جىرىڭلاپلا توختاپ قالدى. قارىد.

خاندا بىنانىڭ مۇلازىمى تېلېفوننى ئالغاندەك قىلاتتى.

بۇنىڭدىن بايقى ئىش ئېسىمگە كەلدى.

— ئەتىگەن سىزنى ئىزدەپ تېلېفون بەرگەندىم، تىد.

زىملىكتە ئۇنداق نومۇر يوق ئىكەن، ئېرىڭىز ياكى باشقىلار.

نىڭ نامىدا تىزىمغا ئالدۇرغانىدىڭىز؟ — دېدىم.

— تىزىمغا ئالدۇرمىغان. نېمىگە تېلېفون قىلغانىدىد.

ڭىز؟

— مەن ساقلىمىنى ئالاي دېگەندىم.

— قارىسام يۈزىڭىزنى تۈك بېسىپ كېتىپتۇ. ئەمەلد.





يەتتە مەن سىزنىڭ مۇشۇ ھالىتىڭىزنى ياقتۇرىمەن، لېكىن ساقلىنىشىڭىزنى ئالمىسىڭىزمۇ بولمىغۇدەك.

مەن ئۇنىڭغا ساقال پاراشوكىنىڭ يوقلۇقىنى، رودنى قالدۇرۇپ كەتكەن ساقال تىغىنىڭ ئەھۋالىنى دەپ بەرگەچ:

— سىزنى بۇ يەرگە كەلگۈچە ئالغاج كېلەمدىكىن دەپ-گەن، — دېدىم.

— ھازىر چىقىپ ئەكىرسەممۇ بولۇۋېرىدۇ.

— ئەگەر تېلېفون نومۇرىڭىزنى بىلگەن بولسام بۇنچە ئاۋارە بولمايتتىڭىز.

— ۋاي، ھېچقىسى يوق، سىزگە يەنە قانداق نەرسىلەر لازىم؟

لازىملىق نەرسىلەرنى دەپ بەردىم، ئۇ بىر پارچە قەغەزگە يېزىۋالدى. پورتماندىن ئون دوللار پۇلنى ئېلىپ ئۇنىڭغا زورلاپ تۇتقۇزدۇم.

— ئۇنچە بەك جىددىي ئەمەستى، — دېدىم ئۇنىڭغا.

— مەن ھازىر سىرتقا چىقمەن، مېنىڭچە سىز تېلېفوننى ئىشلەتمەڭ بورتى.

— نېمىشقا؟

— چۈنكى، خىزمەتچى خادىملار بىرىنىڭ تېلېفون ئال-غىنى بىلەن بىرىنىڭ تېلېفوندا سۆزلەشكىنىنى پەرقلەندۈ-

رەلەيدۇ، بەزىدە تېخى ئوغرىلىقچە ئاڭلايدۇ، شۇنداق ئەمەسمۇ؟

— مەن بىلمەيدىكەنمەن، مەن ئۇلارنىڭ نېمە ئىش قىلد-دىغانلىقىنى راستتىنلا بىلمەيمەن.

— ئۇلار رودنىنىڭ بۇ شەھەردە ئەمەسلىكىنى بىلىدۇ،

ئەگەر ئۇلار رودنىنىڭ ئۆيىدە بىرىنىڭ تۇرۇۋاتقانلىقىنى سېزىپ قالسا.....

— رۇن، ئادەتتە تېلېفون يىگىرمە قېتىم سايىرىغاندىن

كېيىن ئاندىن تېلېفوننىست مۇلازىمىتىگە ئالمىشىدۇ، ئۇلار -
نىڭ ئىش پىرىنسىپى شۇنداق. تېلېفون جىرىڭلىغان چاغدى -
لا ئۇلار ئابونتنىڭ تېلېفوننى ئىشلىتىۋاتقانلىقىنى بىلىدۇ،
يەنە تېخى قالايمىقان ھەق ھېسابلايدۇ.

— لېكىن، بايا تۆت قېتىملا سايرىدىغۇ؟

— بۇنداق ئاسادىپىلىقلار دائىم يۈز بېرىدۇ، شۇنداق ئە -
مەسمۇ؟ سىز تېلېفون ئىشلىتىشنى راستتىنلا خەتەرلىك
دەپ ئويلايمسىز؟

— شۇنداق.....

— بۇنىڭ ھېچقانداق خەتىرى يوق.

ئۇ چىقىپ كەتكەندىن كېيىن مەن تېلېفوننىڭ يېنىغا
كەلدىم، تېلېفون كۆزۈمگە قورقۇنچلۇق بىر مەخلۇقتەك كۆ -
رۈنۈپ كەتتى. مەن تۇرۇپكىنى قولۇمغا ئېلىپ ئۆيۈمنىڭ نو -
مۇرىنى باستىم، بۇ قېتىم ئۆيۈمنىڭ نومۇرىنى قىينالمايلا
ئەسلىيەلدىم، ئەمما نومۇرنىڭ يېرىمىنى بېسىپلا ئاخىرىنى
باسقۇم كەلمەي، تۇرۇپكىنى قويۇۋەتتىم.

ئۇ چىقىپ كەتكەندىن كېيىن، قاچىلارنى يۇيۇۋېتىپ،
گېزىت كۆرۈشكە باشلىدىم. «نيۇيورك ۋاقىت گېزىتى» گە
مېنى تېخىچە تۇتۇلمىدى، دەپ يېزىپتۇ، بۇنداق بولارنى بە -
لەتتىم.

ئۇ چىقىپ كەتكەندىن كېيىن ئىشكىنى قۇلۇپلاش ماڭا
خۇشياقمىغاندى، ئۇ ئىشكىنى چېكىشىگىلا دەرھال ئىشكە -
نى ئاچتىم. ئۇ ماڭا بىر قەغەز خالتىنى سۇندى، ئىچىدە ساقال
تىغى، ساقال پاراشوكى، چىش چوتكىسى قاتارلىق نەرسىلەر
بار ئىدى. ئۇ يەنە ئاشقان 48 سىنتىنى قايتۇرۇپ بەردى. بۇنىڭ -
دىن كىشىلەرنىڭ مال باھاسىنىڭ ئۆسۈپ كەتكەنلىكى توغ -
رىسىدىكى گەپلىرىگە ئىشەنگەندەك بولدۇم.



— يەنە بىرقانچە مەنۇتتىن كېيىن سىرتقا چىقمەن، ساقلىغىزنى ئېلىۋېرىڭ.

— سىرتقا چىقمەن؟ تېخى ئەمدىلا كەلدىڭىزغۇ؟

— كۈتۈپخانغا بېرىپ «نيۇيورك ۋاقىت گېزىتى» نى كۆرۈپ باقايلىمەن دەيمەن، ئاخشام بۇ ھەقتە پاراڭلاشقان ئىدى. دۇققۇ؟ ئۇ ئەبلەخنىڭ ئالدىنقى ئايالىنى تېپىپ، پاراڭلىشىپ باقساق خېلى ئىشلارنى بىلگىلى بولاتتى.

— بۇ بەكلا ئاۋازچىلىك ئەمەسمۇ؟ بۇنداق قىلىشنىڭ ھاجىتى يوق.

— «نيۇيورك ۋاقىت گېزىتىنىڭ ئىندېكىسى» نى تەك-شۈرۈشمۇ؟ 42-كۈچا بىلەن 50-كۈچىغا بارساملا.....

مەن كۈتۈپخاننىڭ شۇ يەردىكى بىلىمەن، فىرانز-كىسپوردنىڭ ئالدىنقى ئايالى بىلەن كۆرۈشۈشنى دەيمەن.

— ئاۋازچىلىك ئەمەس، ئۇنىڭ ئالدىنقى ئايالى مائەم مۇ-راسىمغا قاتنىشارمۇ؟ چۈشتىن كېيىن شۇ يەرگە بېرىپ قاراپ باقمەن، سائەت ئىككى يېرىمدا مائەم مۇراسىمى بولدى. دەپنە مۇراسىمى بىلەن مائەم مۇراسىمنىڭ قانداق پەرقى بار؟

— بىلمەيمەن.

— مېنىڭچە، بۇنىڭ جەسەت بىلەن ئانچە چوڭ مۇناسى-ۋىتى يوق، ساقچىلار جەسەتنى يېرىپ تەكشۈرگەندۇ ۋە ياكى باشقا سەۋەبلەر تۈپەيلىدىن جەسەتنى تېخى تاپشۇرۇپ بەرمىدى. گەندۇ، ئەمما ساقچىلار ئۇنىڭ ئۆلگەنلىكىنى دەلىللەپ بولدى.

— ئۇلار يەنە تېخى ئۇنىڭ ئۆلگەن ۋاقتى بىلەن ئۆلۈم سە-ۋەبىنىمۇ ئېنىقلاپ بولدى.

— ساقچىلار جەسەتنى ئۆلگۈچىنىڭ ئائىلىسىدىكىلەر-

گە تاپشۇرۇپ بەرمىگەن ياكى جەسەتنى باشقا جايغا يۆتكەپ كەتكەن بولۇشى مۇمكىن. ئانچە جەزم قىلالمىساممۇ، دەپنە مۇراسىمى بىلەن مائەم مۇراسىمىنىڭ پەرقى مۇشۇ يەردىمە-كىن دەيمەن. جەسەت بولمىسا دەپنە مۇراسىمى ئۆتكۈزگىلى بولمايدۇ، شۇنداقمۇ؟

— بۇنى تام ساۋىيردىن ① سورالڭ.

— قىزىقارلىق گەپ بولدى، مەن تېخى يەنە ھېلىقى راند-دوۋا قاۋاقخانىسىغا بارمەن.

— ئۇ قاۋاقخانىنىڭ ئىسمى «ۋاندورا»، ئۇ يەرگە نېمە قىلغىلى بارىسىز؟

— ئۆزۈممۇ بىلمەيمەن، خۇددى نېمە ئۈچۈن مائەم مۇرا-سىمىغا بارغىنىمغا ئوخشاش. سىزنى ئىشقا سالغان ئۇ ئەبلەخ مائەم مۇراسىمىغا بارمىسا، قاۋاقخانغا بېرىپ قېلىشى مۇم-كىن.

— ئۇ مائەم مۇراسىمىغا بېرىپ نېمە قىلىدۇ؟

ئۇ مۇراسىمنى قىسىپ قويدى.

— مەنمۇ بىلمەيمەن. ئۇ فىرانكىسفور دىنىڭ بىلەن سودا قىلىدىغان دوستى بولۇشى مۇمكىن، شۇڭا باراي دەۋاتىمەن. ھەر خىل ئېھتىماللىق بولۇشى مۇمكىنمۇ؟ ئۇ مائەم مۇرا-سىمىغا بارمىسا، قاۋاقخانغا بېرىپ بىرەر رومكا ئىچىپ قو-يۇشى مۇمكىن، دەردىنى ھاراقىتىن ئالماسدۇ.

ئاندىن ئۇ ماڭا ھېلىقى پور كۆتەك بۇرادىرىمنىڭ نېمە ئۈچۈن ۋاندورا قاۋاقخانىسىغا بېرىپ ھاراق ئىچىدىغانلىقىنى، ئالدىنقى كۈنى مېنىڭ نېمە ئۈچۈن ئۇ يەرگە بارغىنىمنىڭ

① تام ساۋىير - مارك تېۋىننىڭ «تام ساۋىيرنىڭ خەتەرلىك سەرگۈزەش-تىمى» ناملىق كىتابىدىكى باش قەھرىمان، روماندا ئۆيىدىكىلەر ئۇنى ئۆلدى دەپ قاراپ، ئۇنىڭ ئۈچۈن مائەم مۇراسىمى ئۆتكۈزىدۇ.



سەۋەبىنى چۈشەندۈردى. ئەگەر ئۇ پور كۆتەك راستىمىنلا چېر -
 كاۋغا ياكى قاۋاقخانغا بېرىپ قالسا، رۇن مېنىڭ تەسۋىرلەپ
 بەرگىنىم بويىچە ئۇنى تونۇۋالالايتتى.

بىز يەنە پاراڭغا چۈشۈپ كەتتۇق، بىر سائەتتىن كېيىن
 رۇن شەھەرگە بارىدىغانلىقىنى ئېيتتى. پاراڭ ئارىلىقىدا ئۇ -
 نىڭغا تۈنۈگۈن ۋاندورا قاۋاقخانسىغا بارغانلىقىمنى ئېيى -
 تىشنى ئويلىغان بولساممۇ، ئەمما ئاغزىمدىن چىقىرىلمىدىم.

ئۇ چىقىپ كېتىشى بىلەن ۋاقىت ئاستىلاپ كەتكەندەك
 ھېس قىلىشقا باشلىدىم. نېمىلا دېگەنبىلەن ئۇنىڭغا قىلغۇ -
 دەك ئىش چىققاندى، ئەمما مەن ئۆيدە ئۇياندىن بۇيانغا مېڭىپ
 ۋاقىت ئۆتكۈزۈشكە مەجبۇر ئىدىم. يالغان چاچ بىلەن شەپكىد -
 نى كىيىپ ئۇنىڭ ئارقىسىغا چۈشۈشنى ئويلىدىم، بىراق بۇند -
 اداق قىلسام قاملاشماسمىكىن، دەپ يەنە نىيىتىمدىن ياندىم،
 چۈنكى ساقچىلار دەپنە مۇراسىمىغا ئادەم ئەۋەتىپ بولغان بو -
 لۇشى مۇمكىن. ناۋادا رۇن بۇلارنى ئويلىمىغان بولسا، ساقچى
 كەينىگە چۈشۈۋالامدىكىن دەپ ئەنسىرەيمۇ قالدىم.

ئەگەر بۇنداق ئىش كالىڭىزغا كىرىۋالسا، خۇددى
 راستىنلا شۇنداق بولىدىغاندەك ئىچىڭىز سىقىلىپ كېتىد -
 ىكىن. شۇنىڭ بىلەن رۇنغا تېلېفون بېرىپ دەپ قويۇشنى
 لايىق تاپتىم، بىراق ئۇنىڭ تېلېفون نومۇرى بولمىسا قانداق
 خەۋەر قىلىمەن؟ يەنە كېلىپ ئۇ ھازىر كۈتۈپخانغا كېتىۋات -
 قان تۇرسا. كۈتۈپخانغا تېلېفون بېرىپ ئۇنى چاقىرتقۇزسام -
 مۇ بولىدۇ، لېكىن كۈتۈپخاننىڭ بۇنداق مۇلازىمەت تۈرى بار
 - يوقلۇقىنى بىلمەيمەن. مەن كۈتۈپخانىدىكىلەرگە جانغا تا -
 قىلىدىغان مۇھىم ئىشىم بار ئىدى دېسەممۇ بولىدۇ.
 بولمايدۇ، بۇنداق قىلسام باشقىلارنىڭ دىققىتىنى قوز -

غاپ قويىمەن. شۇڭا، ھېلىقى سېرىق چاچ بىلەن شەپكىنى كىيىپ ئۇنىڭغا ئەگىشىپ كۈتۈپخانغا بېرىشىم كېرەك، مۇشۇنداق قىلسام ئۇنى بىر كىچىك خانغا تارتىپ ئەكىرە-لىشىم مۇمكىن. ئەگەر كۈتۈپخانىدىمۇ ئىككى - ئۈچ ساقچى چارلاپ يۈرگەن بولسا، ئۇ مېنىڭ ئىسمىمنى چاقىرىپ سالسا، ياكى بولمىسا يالغان چېچىم بىلەن شەپكىم يەرگە چۈشۈپ كەتسە.....

يۇقىرىقىلارنى ئويلاپ ساقلىمىنى ئېلىشقا تۇتۇش قىلدىم. ئەڭ تېز سۈرئەتتە ياسىنىپ بولمىسام بولمايتتى. ئاۋ-ۋال ساقال پاراشوكىنى يۈزۈمگە سۈركىدىم، تۆت - بەش قېتىم سۈركىدىم، ئاندىن ئەستايىدىللىق بىلەن ساقلىمىنى قىردىم. فىرانكىسفور دىنىڭ ئۆيىگە بېرىشتىن بۇرۇنقى قېتىمىنى ھېسابقا ئالمىغاندا، بۇ بىرنەچچە يىلدىن بېرى ساقلىمىنى بۇنچە ئىنچىكىلىك بىلەن ئېلىپ باقماپتىكەنمەن. ئىنچىكە بۇرۇت قويۇۋالدىم، چۈنكى بۇرۇت يالغان چېچىم بىلەن خېلى ماسلىشىپ قالاتتى.

ئىشكاپتىن يالغان چاچ بىلەن شەپكىنى ئېلىپ كىيىدىم. دە، ئەينەككە قاراپ بايا قويۇۋالغان بۇرۇتۇمنى دەڭسەپ كۆر-دۈم. قاراپ بولۇپلا بېشىمدىكى يالغان چاچ بىلەن شەپكىنى ئىشكاپقا سېلىۋەتتىم، ئاندىن يۈزۈمگە پاراشوك سۈركەپ، ھېلىقى بۇرۇتنى چۈشۈرۈۋەتتىم.

قانچە قىلساممۇ بۇرۇتۇمنى مۇشۇنچىلىكلا چۈشۈرە-لەيتتىم. ئەگەر يەنە ۋاقتىم بولغان بولسا، چېچىمىنىمۇ چۈ-شۈرۈۋەتكەن بولار ئىدىم. تاقىر باش بولۇۋېلىشىمنىمۇ ئويلاش-مىدىمكىن دەپ قالماڭلار، بۇ مېنىڭ ھازىرقى روھىي ھال-تىمنى چۈشەندۈرۈپ بېرەلەيدۇ. ئەگەر چېچىمنى چۈشۈرۈۋې-تىپ، يالغان چاچ كىيىۋالسام تېخىمۇ ياراشقان بولاتتى. ھې-





لىسمۇ ياخشى قول سېلىشتىن بۇرۇن بۇ ئويۇم ئۆزلۈكىدىن يوقاپ كەتتى.

يەنە ئويۇمگە تېلېفون بېرىشكە باشلىدىم، بۇ بىكارچە-لىقتىن قىلىۋاتقان ئىش ئىدى، نەتىجىدە تېلېفون ئۇلانمىدى، بۇنىڭدىن قاتتىق چۆچۈپ كەتتىم. ئۆزۈمنى بۇ بىرىنىڭ تېلېفونىنى ئىشلىتىۋاتقانلىقىدىن دېرەك بەرمەيدۇ، تېلېفون سىگنالىدىن كاشىلا چىققان بولسا كېرەك، بولمىسا مەن بىلەن تەڭ يەنە بىرى تېلېفون ئۇرغان چېغى، دەپ ئۆزۈمنى بەزىلىدىم. بىرقانچە مىنۇت ئۆتكۈزۈپ يەنە ئۇردۇم، بۇ قېتىم تېلېفون جىرىنغلىدى، ئەمما ھېچكىم ئالمىدى.

قايتىدىن تېلېفون كۆرۈشكە باشلىدىم، توختىماي قانال يۆتكەيتتىم. WOR قانىلىدا «تاشيول چارلاش» دېگەن فىلىمنى قويۇۋېتىپتۇ. كىرىپىلىدا ئولتۇرۇپ بىرودىرىك كىروفوردنىڭ ① يامان ئادەملەرنىڭ ئەدىپىنى قانداق بەرگەنلىكىنى كۆرۈشكە باشلىدىم، ئۇنىڭ بۇنداق ئىشقا ئېپى بار ئىدى.

يەنە تۇرۇپلا ھېلىقى قۇلۇپ ئاچىدىغان ئاچقۇچ بىلەن ئىلمەكنى تۇتۇپ ئولتۇردۇم، كاللامدا بۇ ئۆينىڭ يەنە باشقا يەرلىرىدىن چىقىپ كېتىدىغان جاي ئىزدەۋاتاتتىم، بۇنداق بولسا ماڭا ئازراق بولسىمۇ قىلغىلى ئىش چىقانتى. ياكى بولمىسا پەسكە چۈشۈپ باشقىلارنىڭ ئىشىك قوڭغۇرىقىنى بېسىپ باقسام، ۋەياكى ئۇلارنىڭ ئىسمىنى خاتىرىلىۋېلىپ، تېلېفون دەپتىرىدىن نومۇرىنى تېپىپ ئۇرۇپ باقساممۇ، ئۇلارنىڭ ئۆيىدە بار - يوقلۇقىنى بىر - بىرلەپ ئىگىلەپ چىقساممۇ بولاتتى. بىرەر ئۆيدىن ماڭا لايىق كەلگۈدەك بىرەر قۇر

① بىرودىرىك كىروفورد (1911 - 1986) - ئامېرىكىلىق كىنو ئارتىسى.

كيسىم ياكى رۇنىنىڭ مۇشۇكى يېگۈدەك بىرەر نەرسە چىقىپ
قېلىشىمۇ مۇمكىن ئىدى.

بۇلار مېنىڭ ئەستايىدىل ئويللىرىم ئەمەس، پەقەت كال-
لامنى باشقا يەرگە بۇرۇۋېتىشىنىلا ئويلايتتىم.

تېلېۋىزورغا قاراپ ئولتۇرۇپ مۈگدەشكە باشلىدىم، كۆ-
زۈم ئۇيقۇغا كېتىپ باراتتى، بارا-بارا تېلېۋىزوردىكى كۆرۈ-
نۈشلەر خۇددى چۈشۈمىدىكىدەك كۆرۈنۈشكە باشلىدى. قاچان
ئۇخلاپ قالغانلىقىمنى، قانچىلىك ئۇخلىغانلىقىمنى بىلمەي-
مەن، بەلكىم بىر سائەت ياكى ئىككى سائەتتىن كۆپرەك ئۇخ-
لىغاندىمەن.

سىرتتىكى ئاۋازدىن ئويغىنىپ كەتتىمۇ ياكى ئۇيقۇغا
قېنىپ ئويغاندىمۇ، ئەيتاۋۇر، بىر ئاۋاز ئاڭلىغاندەك قىلىپ
چۆچۈپ ئويغىنىپ كەتتىم.

ئىشقىلىپ، نېمە سەۋەبتىن بولسا ئويغىنىپ كەتتىم،
كۆزۈم تېلېۋىزوردا قويۇلۇۋاتقان كىنوغا چۈشتى، مۈگدەك
بېسىپ يۈمۈلۈپ قېلىۋاتقان كۆزلىرىمنى زورلاپ ئېچىپ،
تېلېۋىزورغا قاراپ ئولتۇردۇم.

سائەت بەش بولۇشىغا رۇن قايتىپ كەلدى. ئۇ كەلگۈچە
تولا مېڭىپ يەردىكى گىلەمنى ئۇپرىتىپ بولايلا دېدىم، گى-
لەمنى چۆرگۈلەپ توختىماي ماڭاتتىم، ياكى بولمىسا تېلې-
فون يېنىغا ئېتىلىپ باراتتىم. دە، تۇرۇپكىنى ئالمايلا يەنە
قايتىپ كېلەتتىم. سائەت بەشتە بېرىلىدىغان خەۋەر باشلان-
دى، جىددىيلەشكىنىمىدىن خەۋەر زادىلا قۇلقىمغا كىرمى-
دى. مەن پەقەت ئېكراندا كۈلۈمسىرەپ تۇرغان بىرىنىڭ مارا-
كەش توغرىلۇقمۇ ياكى لىۋان توغرىلۇقمۇ بىرنەرسىلەرنى
دەۋاتقانلىقىنىلا بىلەلدىم. ئىشقىلىپ، شۇ يەردىكى ئادەم-
لەرگە مۇناسىۋەتلىك خەۋەر غۇ دەيمەن.

رۇنىنىڭ قايتىپ كەلگەن ئاياغ تىۋىشى ئاڭلاندى. ئۇ ئاچ-
 قۇچنى سېلىپ تولغاپ بولغۇچە بېرىپ ئىشكىنى ئېچىپ
 بولدۇم. ئۇ ئۆيگە ئېتىلىپ كىردى، ئىشكىنى يېپىشقىمۇ
 ئۆلگۈمەي بىر مۇنچە گەپلەرنى قىلىۋەتتى. ئۇ ئاغزى بېسىقماي
 سۆزلەيتتى، بىردەم سىرتنىڭ ھاۋاسىنىڭ گېپىنى قىلسا،
 يەنە بىردەم كۈتۈپخاننىڭ ئەسلىھەلىرى، فىرانكىسفور دىنىڭ
 ماتەم مۇراسىمى دېگەندەكلەرنىڭ گېپىنى قىلاتتى. ئەمما، مەن
 ھېچنېمىنى چۈشىنەلمىدىم.

- ھېلىقى پور كۆتەكچۇ؟ ئۇنى ئۇچراتتىڭىزمۇ؟
- ئۇچراتمىدىم. ماتەم مۇراسىمىمۇ قاتناشمىدى، قا-
- ۋاقخانغىمۇ بارمىدى، ئۇ قاۋاقخانا بەكلا مەينەتكەن.....
- شۇڭا سىز ئۇنى ئۇچرىتالمايسىز - دە؟
- ئۇنداق ئەمەس، لېكىن.....
- مەن ئۇنى كۆردۈم.



— نېمە؟ ئارتىسكەن دەمسىز!

— شۇنداق، ئۇ كىنو ئارتىسى ئىكەن. ھېلىقى فىلىم-نى ئاساسەن دېگۈدەك ئۇخلاپ تۇرۇپ كۆردۈم. ئەمما، دەل شۇ ۋاقىتتا ئويغىنىپ كەتتىم، فىلىمدە ئۇ تاكسى شوپۇرى ئىكەن، ئۇ ئارقىسىغا ئۆرۈلۈپ، جامۇس كارنىردىن ① قەيەرگە بارىدىغانلىقىنى سورىدى، يەنى مۇنداق: «قەيەرگە بارسەن بۇ-رادەر؟» دەپ سورىدى، تەلىيمىگە كىنونىڭ دەل شۇ يېرىگە كەلگەندە ئويغىنىپ كېتىپتىمەن. ھېلىمۇ ياخشى بۇ گەپ-لىرىنى ئۆتكۈزۈۋەتمەپتىمەن.

— مۇشۇنىڭغا تايىنىپلا ئۇنى تونۇۋالدىڭىزما؟

— چوقۇم شۇ، ئىككىسى بىر ئادەم. ئۇ فىلىم 50 - يىل-لاردا سۈرەتكە ئېلىنغان، شۇڭا ياش پېتى تۇرۇۋەرمەيدۇ - دە، ئوخشاش چىراي، ئوخشاش ئاۋاز، بوي - تۇرقىمۇ ئوخشاش. ئاز-راق سەمرىپ قاپتۇ شۇ. چوقۇم خاتالاشمىدىم، دەل ئۆزى شۇ. ئۇنى كۆرگەن بولسىڭىز، سىزمۇ تونۇۋالغان بولاتتىڭىز. كىنو فېستىۋالىدا ياكى تېلېۋىزور فىلىملىرىدە ئۇنى تالاي قېتىملاپ كۆرگەن بولۇشۇم مۇمكىن. ئۇ كىنودا ياكى تاكسى شوپۇرىنىڭ رولىنى، ياكى بولمىسا بانكا خادىمىنىڭ رولىنى ئېلىپ چىقىدۇ، ھېچ بولمىدى دېگەندىمۇ كوچىدىكى لۈك-چەك بولۇپ چىقىدۇ.

① جامۇس كارنىر (1928 -) - ئامېرىكىنىڭ كىنو چولپىنى.

— ئەمەسە ئۇنىڭ ئىسمى نېمىكەن؟

— كىم بىلىدۇ؟ بۇنداق كىچىك ئىشلارغا ئەزەلدىن دىق-قەت قىلمايمەن، فىلىمنىڭ ئاخىرىدا ئارتىسلارنىڭ تىزىملىكىنى كۆرسەتمىدى. ساقلاپ ئولتۇرۇۋەرسەم كارىنېر يەنە باشقا تاكسى چاقىرامتى، مېنىڭچە ئۇلار قولايلىق بولسۇن دەپ، فىلىمنىڭ ئاخىرىنى كېسىۋەتكەن گەپ، بەزى فىلىملەرنىڭ ئارتىسلار تىزىملىكى چىقمايدۇ.

— ئۇنداقمۇ دەپ كەتكىلى بولماس. ناۋادا ئۇ پۈتۈن فىلىمدە «قەيەرگە بارىسەن بۇرادەر؟» دەپ سوراپلا قويغان بولسا، ئارتىسلار تىزىملىكىدە ئۇنىڭ بار - يوقلۇقىنى كىم بىلىدۇ؟

— ئۇنىڭ يەنە باشقا دىيالوگلىرىمۇ بار، جەمئىي بەش - ئالتە جۈملە چىقىپ قالىدۇ، بۇنى بىلىدىغانسىز. ھېلىقىدەك قاتناش ئەھۋالى ياكى ھاۋا رايى توغرىسىدا سۆزلەپ قويدۇ، ئادەتتىمۇ نيۇيوركنىڭ تاكسى شوپۇرلىرى شۇنداق پاراڭلىشىدىغۇ؟ ھېچبولمىغاندا ھوللىۋودتىكى كىشىلەر نيۇيوركنىڭ تاكسى شوپۇرلىرىنى شۇنداق پاراڭلىشىدۇ دەپ قارايدۇ. تاكسى شوپۇرلىرى دېمىسىمۇ «قەيەرگە بارىسەن بۇرادەر؟» دەپ سورايدىغۇ؟

— قىزىق ئىش، شۇڭا ئۇنى بىر يەردە كۆرگەندەك قىلىدەن دېگىنىڭىز بىلەن، قەيەردە كۆرگىنىڭىزنى دەپ بېرەلەيمەن دېگەنسىز - دە؟

— ئۇنى كىنو ئېكرانىدا كۆرۈپتىكەنمەن ئەمەسمۇ. يەنە كېلىپ نۇرغۇن قېتىم كۆرگەن. شۇڭا، ئۇنىڭ ئاۋازىمۇ شۇنداق تونۇش ئاڭلانغان گەپ رۇن. ئۇ ئەسلىدە كىنو ئارتىسى ئەمەس كەن ئەمەسمۇ؟ بىراق، ئۇ مېنى قانداق تاپقاندۇ؟ مەن يا ئارتىس بولمىسام، سىز ھاياتنىڭ ئۆزى بىر سەھنە دېگەن گەپنى قىلىمەن. ئۇ ئارتىس تۇرۇپ مېنى، مەن بورنادا رودىنباەدەك بىر ئوغۇل...

رنى قانداق تاپقاندۇ دەيمەن؟

— بىلىمدىم، بەلكىم.....

— رودىنى؟

— نېمە؟

— رودىنىمۇ ئارتىس.

— ئۇنداق بولسا نېمە بوپتۇ؟

— ئارتىسلار ئۆز ئارا تونۇشىدىغاندۇ؟

— شۇنداقمۇ؟ مەن بۇنى بىلمەيدىكەنمەن. بەزىلىرى ئۆز -

ئارا تونۇشىدىغاندۇ. سىلەر ئوغرىلار بىر - بىرىڭلارنى تونۇم -

سىلەر؟

— بۇ ئۇنىڭغا ئوخشىمايدۇ.

— قانداقسىگە ئوخشىمايدۇ؟

— ئوغرىلار دېگەن يالغۇز ھەرىكەت قىلىدۇ. ئاكتىيور -

لۇق بۇنىڭغا ئوخشىمايدۇ، ئۇلار جەزمەن سەھنىلەردە ياكى كا -

مېرا ئالدىدا تەشكىللىك ھەرىكەت قىلىشى كېرەك. ئارتىسلار

باشقىلار بىلەن ھەمكارلىشىشى لازىم. رودىنى ئۇنىڭ بىلەن

بىللە ئويۇن قويۇپ باققان بولۇشى مۇمكىن.

— بۇنىڭ مۇمكىنچىلىكى بار.

— رودىنى مېنى تونۇيدۇ، مەن ئۇنىڭ بىلەن قارتا

ئوينىغان.

— لېكىن، ئۇ سىزنىڭ ئوغرى ئىكەنلىكىڭىزنى بىل -

مەيدۇ. دە.

— مېنىڭچىمۇ بىلمەيدۇ، لېكىن مەن جەزملەشتۈرەل -

مەيمەن.

— ئەگەر ئۇ يېقىندىن بېرى نيۇيوركنىڭ گېزىتلىرىد -

نى ئوقۇمىغانلا بولسا ھازىرغىچە بىلمەسلىكى مۇمكىن.

سىز رودىنىنىڭ سىزنىڭ ئوغرى ئىكەنلىكىڭىزنى بىر يەر -





لەردىن ئاڭلىۋېلىپ، ئاندىن ھېلىقى پور كۆتەككە ئېيتىپ بەرگەنلىكىدىن گۇمانلىنىۋاتامسىز؟ سىز ئۆزىڭىزگە سۈر-كەلگەن بۇ قارىنى ئاقلاشقا قارار قىلىپ بويسىز - دە؟ شۇڭا، سىز ئادەم ئۆلگەن نەق مەيداندىن تارتىپ رودىنىنىڭ ئۆيىدە تۇرغان بۇ ۋاقىتقىچە ئىشلارنى مۇۋاپىق بىر تەرەپ قىلىپ كېلىۋاتىسىز.

— شۇنداقمۇ؟

— شۇنداق.

— لېكىن، مېنىڭ بۇ ئويلىرىمغا باشقىلارنى ئىشەندۈ-رۈش سەل تەسرەك. سىز ئۇلارنىڭ ھەممىسىنىڭ ئارتىس ئە-كەنلىكىنى ئوتتۇپ قالماڭ.

— ئۇلارنىڭ ئىككىلىسى ئارتىس، ئەمما ئۇلارنىڭ بىرى يۇ ئىشلارنىڭ ھەممىسىگە قاتناشقان.

— فىرانكىسفوردىنىڭ تىياتىرخانىلار بىلەن قويۇق ئالا-قىسى بار. بەلكىم ئۇنىڭ ماڭا قەست قىلغان ھېلىقى ئارتىس بىلەن ئۆچ - ئاداۋىتى باردۇ. فىلىم ئىشلىگۈچىلەر بىلەن ئار-تىسلارنىڭ گېپى دائىم بىر يەردىن چىقمايدۇ.....

— ئۇ فىرانكىسفوردىنى ئۆلتۈرۈۋېتىپ، ئاندىن بىر ئوغ-رىنى قۇربانلىق قوي قىپتۇ - دە.

— مېنىڭ خىياللىرىمنى قالايمىقانلاشتۇرمىسىڭىز قانداق؟

— مەن پەقەت ئۆزىمىز بىلىدىغان ئىشلارنى ئاساس قىل-غان ھالدا مۇلاھىزە قىلساق دەپ ئويلايمەن بىرنى. ئۇ ئادەمنىڭ سىزنى قانداق تېپىۋالغانلىقى ئانچە مۇھىم ئەمەس، ئەڭ مۇ-ھىم ئىش ئۇنى قانداق تېپىش! سىز كۆرگەن ئۇ فىلىمنىڭ ئىسمى نېمە ئىدى؟

— «ۋاستىچى» دېگەن فىلىم. ئۇنىڭدا شىركەتنىڭ

ئىشلىرى سۆزلەنگەن. يەنە ھېلىقىدەك ھەمچىنسلارنىڭ ئىشلىرىمۇ بارغۇ دەيمەن. جامۇس كارنېر بىلەن شون ۋېل-سون باش رول ئالغان، فىلىمدە رول ئالغان يەنە ئىككى - ئۈچد-نىڭ ئىسمى ئېسىمدە بار، ئەمما ئۇلار مېنىڭ دوستۇم ئە-مەس. بۇ فىلىم 1962-يىلى سۈرەتكە ئېلىنغان، «نيۇيورك ۋاقىت گېزىتى» نىڭ ئوبزورچىسى بۇ فىلىمغا ۋەقەلىكى ئاد-دى بولسىمۇ، ئارتىسلارنىڭ رول ئېلىش ماھارىتى يۇقىرى دەپ باھا بەرگەن. بۇ خىل باھا كۆپ ئىشلىتىلمەيدىغۇ دەي-مەن.

— بۇنداق باھانى مەنمۇ كۆپ ئاڭلىمىغان.

— شۇنداق ئەمەسمۇ؟

ئۇ تېلېفوننى قولغا ئالدى، ئۇنىڭغا تېلېفون دەپتىرد-دىن پايدىلىنىشنى ئېيتتىم.

— بۇنداق قىلىشنى مەنمۇ ئويلىغان، سىنىڭغۇ لېنتە-سى ئىجارە بېرىدىغان شىركەتلەرگە تېلېفون بېرىپ، بۇ فى-لىمنىڭ بار - يوقلۇقىنى سوراپ باقساق بولىدۇ، بىراق ئۇلار بۇنداق ۋاقىتتا تىجارەت قىلمايدۇ، شۇنداقمۇ؟

ئۇ مېنى زاڭلىق قىلغاندەك چىرايىنى پۇرۇشتۇرۇپ قو-يۇپ، ئۇ فىلىمنىڭ قايسى قانالدا قويۇلغانلىقىنى سورىدى.

— توققۇزىنچى قانالدا.

— WPIX قانلىدىما؟

— WOR قانلىدا.

— ھە راست، — دېدى ئۇ تېلېفون دەپتىرنى يېپىۋې-تىپ، — سىز شۇ فىلىمنىڭ لېنتىسىنى ئىجارىگە ئېلىپ كېلىپ، ھېلىقى ئادەمنى قايتا كۆرۈپ باقايلى دېمەيۋاتقاندا-سىز؟ چاقچاق قىلماڭ ھە.

— ئىشقىلىپ، پۈتۈنلەي چاقچاق ئەمەس.



— تېلېفونىزىيە ئىستانسىسىدا پۈتۈن ئارتىسلارنىڭ ئىسمىنى بىلىشكى بولىدۇ. بۇنداق چاغلاردا ئۇلارنىڭ بۇ ئىشلارنى بىر تەرەپ قىلىدىغان مەخسۇس ئادىمى بولىدۇ.

— شۇنداقمۇ؟

— قەھۋە تۈگىمىگەندۇ بورنى؟

— مەن سىزگە قۇيۇپ بېرىمەن.

ئۇ بىر قانچە يەرگە تېلېفون قىلدى. WOR قانلىدىكىدەك. لەر كىنىمۇ ھەۋەسكارلىرىنىڭ بۇنداق ئالسىناغىل سوئاللىرىغا كۆنۈپ كەتكەن چېغى، تېلېفون ئۇرغانلارغا ئېرىشمەي چۈشەندۈرەتتى، چۈنكى تاماشىبىنلارنىڭ كۆپىنچىسى مانا مۇشۇنداق قالايمىقان گەپ سورايدىغانلاردىن ئىدى. ھەممەيلى تېلېفون بېرىپ نامى چىققان ئارتىسلارنىڭ ئەھۋالىنى ئىگىدەك. لەيتتى، ئەمما بىزنىڭ بۇ بۇرادىرىمىزگە ئوخشاش تاكىسى شوپۇرنىڭ رولىنى ئالىدىغان ئۇششاق ئارتىسلارنى سوراپ ھېچكىم تېلېفون قىلمايتتى.

شۇنداقتىمۇ رۇن تېلېفون يېنىدا خېلى ئۇزاق ساقلاپ ئولتۇردى، چۈنكى تېلېفونىست بىر خىزمەتچىنىڭ «ۋاسىدە-تىچى» ناملىق فىلىمدە كىمنىڭ تاكىسى شوپۇرنىڭ رولىنى ئالغانلىقىنى بىلىدىغانلىقىنى، سەل ساقلاپ تۇرۇشىمىزنى ئېيتقانىدى. ئۇنىڭ بىلەن خىزمەتچىسى سىرتقا ساندۇيۇچ ئالغىلى چىقىپ كېتىپتۇ. شۇڭا، رۇن ئۇ قايتىپ كىرگۈچە تېلېفون ئالغان ئادەم بىلەن تاغدىن - باغدىن پاراڭلىشىپ ۋاقت ئۆتكۈزۈپ تۇردى. ئۇ كېلىپ تېلېفوننى ئالدى، بىراق ئۇ مۇشۇ فىلىمنى تازا ئەسلىيەلمىدى. شۇنىڭ بىلەن رۇن ئۇنىڭغا پور كۆتەك تاكىسى شوپۇرنىڭ تەق - تۇرقىنى تەپسىدە - لىي چۈشەندۈرۈشكە باشلىدى. بۇنىڭدىن سەل ئەنسىرەپ قالدى.

دىم، چۈنكى مەيلى كىنودا بولسۇن ياكى رېئاللىقتا بولسۇن،
رۇن ئۇ پور كۆتەكنى كۆرۈپ باقمىغانىدى، ئەمما ھازىر ئۇ
شۇنداق تەپسىلىي چۈشەندۈرۈپ بېرىۋاتاتتى. ئۇلار سۆزلە-
شىپ بولغاندىن كېيىن، رۇن تېلېفونىستقا رەھمەت ئېيى-
تىپ تېلېفوننى قويدى.

— ئۇ مېنىڭ كىمنى دەۋاتقانلىقىمنى بىلدى، ئەمما، ئۇ-
نىڭ ئىسمىنى ئەسلىيەلمىدى.

— ئويلىغىنىمدەك بوپتۇ.

— بىراق، ئۇ فىلىمنى پارامون فىلىم شىركىتىنىڭ
ئىشلىگەنلىكىنى تەكشۈرۈپ بىلىۋالدى.

— ئۇنداق بولسا نېمە بوپتۇ؟

لوس ئانجىلىس تېلېفون نومۇرىنى ئىزدەش سۈپىسىدە-
كىلەر رۇنغا پارامون فىلىم شىركىتىنىڭ تېلېفون نومۇرى-
نى دەپ بەردى. ئۇ يەرنىڭ ۋاقتى بۇ يەردىن ئۈچ سائەت ئىلگى-
رى بولغاچقا، ئۇلار تېخىچە ئىشتىن چۈشمىگەنىدى، ئەمما
كۆپ ساندىكى خىزمەتچىلەر چۈشلۈك تاماققا چىقىپ كەتكە-
نىدى. رۇن خېلى كۆپ نومۇرغا تېلېفون قىلدى، بىرى مەڭ
تەستە تېلېفوننى ئالدى. قارشى تەرەپنىڭ دېيىشىچە، 10 يىل-
دىن ئېشىپ كەتكەن فىلىملەرنىڭ ئارتىسلار تىزىملىكى
كونا ئارخىپ قىلىپ ئايرىۋېتىلىدىكەن، شۇڭا كىنوچىلىق
سەنئىتى ۋە پەن - تېخنىكا ئىنستىتۇتغا بېرىپ ئىزدەپ بې-
قىشىمىز كېرەك ئىكەن. رۇن تېلېفون نومۇرىنى ئىزدەش
سۈپىسىغا تېلېفون بېرىپ، كىنوچىلىق سەنئىتى ۋە پەن -
تېخنىكا ئىنستىتۇتىنىڭ تېلېفون نومۇرىنى تاپتى. ئىنىس-
تىتۇتتىكىلەر شۇنداق مائىرىيالىنىڭ بارلىقىنى، ئەمما شۇ
يەرگە بېرىپ ئۆزىمىزنىڭ تېپىۋېلىشىمىزنى ئۈمىد قىلىد-
غانلىقىنى ئېيتىشتى. كىمۇ ماشىنا ھەيدەپ 3000 مىل



يىراقتىكى بىر جايغا بارىدۇ؟ بۇنىڭغا نەدىمۇ ۋاقىت بولسۇن!
 رۇن قانچە قىلىشمۇ قارشى تەرەپ تېلېفوندا تەكشۈرۈپ بەر -
 گىلى ئۈنمىدى، ئاخىر رۇن ئۆزىنى بىر كىنو چولپىنى داۋىد
 مېرىكىنىڭ كاتىپى دەپ تونۇشتۇرغاندىن كېيىنلا قارشى تە -
 رەپنىڭ مۇئامىلىسى ئۆزگەردى. بۇ ئىسىمنىڭ رولى خېلىلا
 چوڭ بولدى.

— ئۇ تەكشۈرگىلى چىقىپ كەتتى، — دەدى رۇن قولى
 بىلەن تۇرۇپكا ئاغزىنى توسۇپ تۇرۇپ.
 — سىزنى تېخى يالغان سۆزلەشنى بىلمەيدۇ دەپ يۈرۈپ -
 تىمەن.

— بەزىدە ئادەم يالغان ئېيتىشقا مەجبۇر بولۇپ قالىدۇ -
 كەن.

— بۇنىڭ ئاشكارا يالغان ئېيتقاندىن نېمە پەرقى بول -
 سۇن؟

— ئازراق پەرقى بار.

ئۇ يەنە گەپ قىلماقچى بولغانىدى، بىراق ئامېرىكا چولڭ
 قۇرۇقلۇقىنىڭ يەنە بىر چېتىدىكى ئۇ ئادەم تېلېفوندا سۆز -
 لەپ قالدى. رۇن توختىماي «ھە، ھە» دېگىنىچە تېلېفون دەپ -
 تىرىگە بىرنېمىلەرنى خاتىرىلىۋېلىپ تېلېفوننى قويۇۋەت -
 تى.

— قايسى شوپۇر؟ — دەپ سورىدى ئۇ مەندىن.

— نېمە؟

— ئارتىسلارنىڭ تىزىملىكىدە ئىككى شوپۇر بار ئىكەن،
 بىرى شوپۇر «ئا»، يەنە بىرى شوپۇر «ب» ئىكەن.

ئۇ بايا خاتىرىلىگەن تىزىملىككە قاراپ سۆزلەۋاتاتتى.

— شوپۇر «ئا» پاۋىل كېسىگىل؛ شوپۇر «ب» ۋېسلى
 بېررىل ئىكەن. بىز ئىزدىمەكچى بولغان ئادەم قايسىسىدۇ؟

— ۋېسلى بېررىل.

— سىز بۇ ئىسمىنى ئاڭلىغانمىتىڭىز؟

— ياق، ئۇ فىلىمنىڭ ئەڭ ئاخىرىدا چىققان تاكىسى شو-

پۇرى بولغاچقا، تىزىملىكتىمۇ ئىككىنچى ئورۇنغا تىزىلامدى-

كىن دەيمەن، شۇنداقمۇ؟

— ئۇنىڭدەك ئارتىسلار كىنونىڭ ئاخىرىدا چىقماي، تۈ-

گىگەندە مىننەتدارلىق سالىمى بەرگىلى چىقسا بولامتى؟

ئۇنىڭدىن تېلېفون دەپتىرنى تالىشىپ ئېلىۋالدىم،

مانخاتتون رايونىدا كېسىگىل فامىلىسىدىكى ئادەم يوق ئى-

دى، بېررىل دېگەن ئىسىم ناھايىتى كۆپ، ئەمما ۋېسلى فامى-

لىسىدىكىلەر مۇ يوق ئىدى.

— تەخەللۇس ئىشلەتكەنمىدۇ ياكى؟ — دېدى رۇن.

— بۇنداق ئادەتتىكى ئارتىسلارنىڭ نەدىمۇ تەخەللۇسى

بولسۇن!

— ھېچكىم ئادەتتىكى ئارتىس بولۇپ ئۆتۈپ كېتىشىنى

خالمايدۇ، بولۇپمۇ بۇ كەسىپكە يېڭى قەدەم قويغاندا ياكى

بولمىسا باشقا بىرەر ئارتىس بىلەن ئىسمى ئوخشىشىپ قال-

غان بولسا، ئىسمىنى ئۆزگەرتىۋەتكەن بولۇشىمۇ مۇمكىن.

— ئۇ تېلېفون نومۇرىنى تىزىملىتىمىغان بولۇشى مۇم-

كىن، خانىش رايونىدا تۇرامدۇ تېخى.....

— بىز ۋاقىت ئىسراپ قىلىۋاتىمىز، — دېدى ئۇ تېلې-

فوننىڭ تۈرۈپكىسىنى قولغا ئېلىپ، — كىنو ئارتىسلىرى

ئۇيۇشمىسىدا ئۇ ئىككىسىنىڭ ئادرېسى بولۇشى مۇمكىن.

ئۇ تېلېفون نومۇرىنى ئىزدەش سۇپىسىغا تېلېفون بى-

رىپ، كىنو ئارتىسلىرى ئۇيۇشمىسىنىڭ نومۇرىنى سورىدى،

ئۇ شۇ ئۇرغانچە ئون نەچچە نومۇرغا تېلېفون بەردى. ئۇ بۇ قې-

تىم داۋىد مىرىكىنىڭ كاتىپى بولۇۋالدى، قارىغاندا بۇنىڭ



زۆرۈرىيىتى يوقتەك قىلاتتى. ئۇ بىرنەچچە مىنۇت ساقلاپ چەمبەردىن نەچچىنى سىزىۋەتتى. مەن ھاپىلا - ھاپىلا ئۇنىڭغا تېلېفون دەپتىرىنى سۇندۇم. ئۇ دەپتەرنىڭ مۇقاۋىسىغا قا-لايمىقان جىجاشقا باشلىدى.

— ۋېسلى بېررىل ئىكەن، سىز توغرا دەپسىز.

— ئۇلار سىزگە بېررىلنىڭ تۇرقىنى دەپ بەردىمۇ؟

— ئۇنىڭ نيۇيوركتا ۋاستىچىسى بار ئىكەن. مەن پە-

قەت ئۇلارنىڭ ۋاستىچىسىنىڭ نومۇرىنى تاپالىدىم. كېسە-

گىلىنىڭ ۋاستىچىسى ۋېلىيام مورس، بېررىلنىڭ ۋاستى-

چىسى پېتېر ئېلىن مارتىن ئىكەن.

— مارتىن نيۇيوركتىمىكەن؟

— ياق، تېلېفون نومۇرى بەشتىن باشلىنىپتۇ، قارىغاندا

ئۇ ئورىگون ئىشتاتىدا ئوخشايدۇ.

— مەن ئەزەلدىن ئارتىسلار بىلەن ۋاستىچىلارنى بىر

رايوندا تۇرىدۇ، دەپ ئويلايتىكەنمەن.

— ئەسلىي شۇنداق بولسا بولاتتى، — دېدى ئۇ قارىشىم-

نى قوللاپ.

ئۇ يەنە بىر نومۇرغا تېلېفون قىلدى، بىردەم تىڭشىغان-

دىن كېيىن، دىمىقىنى قىرىپ قويۇپ قويۇۋەتتى.

— ئۇ بۈگۈن ئۆيىگە كەلمەيدىكەن. مېنىڭ ئۆيۈمدىمۇ

سۆز قالدۇرۇش ئۈسكۈنىسى بار، بۇنداق نەرسىلەردىن خويمۇ

زېرىكتىم.

— ھەممىمىز شۇنداق.

— ئەگەر مېنىڭمۇ ۋاستىچىم تېلېفوننى ئۆزى ئالماي،

سۆز قالدۇرۇش ئۈسكۈنىسى ئىشلىتىدىغان بولسا، ئۇنداق ۋا-

سىتىچىنى چوقۇم ئالماشتۇرۇۋەتكەن بولاتتىم.

— سىزنىڭمۇ ۋاستىچىڭىز بارمىتى؟

ئۇ قىزىرىپ كەتتى.

— بولغان بولسا دېمەكچىمىم، ئەگەر بىزدە قېزا بولغان بولسا، قېزا تۇخۇم قورۇمىسى قىلغان بولاتتۇق، بۇنىڭ ئۇ. چۈن بىزدە تۇخۇم بولۇشى كېرەك.....

— توڭلاتقۇدا بىرنەچچە تال تۇخۇم بار.

— بورنى.....

— بىلىمەن.

مەن تېلېفون دەپتىرىنى ۋاراقلاشقا باشلىدىم. تېلېفون دەپتىرىدە ۋېسلى بېررىل دېگەن ئىسىم يوق ئىدى، لېكىن فا-مىلىسى بېررىل، ئىسمى ۋ ھەرىپى بىلەن باشلانغان كىشىلەر بار ئىدى. ئالدىنقى ئىككىسىگە تېلېفون بەردىم، قارشى تەرەپ ماڭا ئۇ يەردە بېررىل ئىسىملىك ئادەم يوقلۇقىنى ئېيتتى. ئۈچىنچى ۋە ئاخىرقى نومۇرغا تېلېفون بەرسەم تېلېفوننى ئا-لىدىغان ئادەم چىقمىدى. مېنىڭ ھېلىقى پور كۆتەك بۇرادى-رىمنىڭ ئۆيى مانخاتتان رايونىدا ئەمەستەك قىلاتتى. تېلېفون دەپتىرىگە ئىسمىنى قىسقارتىپ تىزىملىقلارنىڭ كۆپىند-چىسى ئايال ئىدى، ئۇلار باشقىلارنىڭ ئۆزلىرىنى ئاۋارە قىل-شىدىن ئەنسىرەپ شۇنداق قىلىشاتتى.

— بىز تىزىمغا ئېلىنمىغان نومۇرلاردىن ئىزدەپ باقام.

دۇق يا؟— دەپدى رۇن تەكلىپ بېرىپ، — ئۇلارنىڭ ئۇچۇرى تې-لېفون نومۇرىنى ئىزدەش سۈپىسىدا بولىدۇ.

— ئارتىسلارمۇ تېلېفون نومۇرىنى تىزىملىقلىماي قالارمۇ؟

ئەگەر ئۇ تېلېفون نومۇرىنى تىزىملىغانلا بولسا، بۇ ئۇچۇر-لارنىڭ بىزگە ھېچقانداق پايدىسى تەگمەيدۇ.

— مېنىڭچىمۇ شۇنداق.

— ئۇنداق بولسا كاللىمىزنى ئۇپراتمايلى.

— شۇنداق.



— ئۇنىڭ كىملىكىنى بىلىۋالدۇق، بۇ ھەممىدىن مۇ-
 ھىم ئىش ئىدى. ئەتە ئۇنىڭ ۋاستىچىسىغا تېلېفون بېرىپ،
 ئۇنىڭ ئادرېسىنى سوراپ باقايلى. قانداقلا بولمىسۇن ھازىر
 بىز ئىشنى قەيەردىن باشلاشنى بىلىۋالدۇق. ئەگەر ساقچىلار
 ھازىر باستۇرۇپ كىرىپ قالسا، ئىككى سائەت ئىلگىرى
 كىرگىنىدىن ياخشىراق بولىدىغان بولدى، ئەمدى ھېلىقى
 پور كۆتەكنىڭ قىياپىتىنى تەسۋىرلەپ بېرىشتىن باشقا، يەنە
 ئۇنىڭ ئىسمىنىمۇ دەپ بېرەلەيدىغان بولدۇم.

— ئۇنداق بولسا نېمە بوپتۇ؟

— ئۇلار مېنى ئوخشاشلا تۈرمىگە سولايدۇ، مېنىڭ نېمە
 دېيىشىمگە پىسەنت قىلمايدۇ، ئەمما ئەنسىرىمەڭ، ھېچكىم
 باستۇرۇپ كىرمەيدۇ، رۇن.

رۇن كوچىنىڭ بۇلۇڭىدىكى بىر تاماقخانىدىن ساندۇنۇچ
 ۋە قەھۋە ئېلىپ كىردى. ھاراق ساتىدىغان دۇكانلارنى تېخى
 تاقىمىغانىدى، ئۇ «ئەپەندى» ماركىلىق ۋىسكىمۇ ئالغۇچ كى-
 رىپتۇ. ئۇ ئىشىكتىن چىقىشتىن بۇرۇن ئۇنىڭغا ھاراق ئالغۇچ
 كىرىشىنى ئېيتقاندىم. ئۇ مەن بۇيرۇغان نەرسىلەرنىڭ ھەم-
 مىسىنى ئېلىپ كىرگەندى، لېكىن مەن ھاراق ئىچمىدىم.
 تاماق يېگەچ بىر بوتۇلكا پىۋىنى ئىچمىلىك ئورنىدا ئىچتىم،
 ۋىسكىغا چىقىلمىدىم.

تاماقتىن كېيىن بىز كىرىپسۇدا قەھۋە ئىچىشتۇق. ئۇ
 قەھۋەسىگە ۋىسكى ئارىلاشتۇرۇپ ئىچتى، ئەمما مەن ئۇنداق
 قىلمىدىم. ئۇ ئوغرىلىقتا ئىشلىتىدىغان ئۆسكۈنىلىرىمنى
 كۆرۈپ بېقىشنى ئېيتتى، ھەممىسىنى چىقىرىپ ئۇنىڭغا
 كۆرسەتتىم. ئۇ ئۆسكۈنىلەرنى بىردىن ئېلىپ، ئۇلارنىڭ ئىس-
 مى ۋە ئىشلىتىلىش ئۇسۇلىنى سوراپ چىقتى.

— بۇ نەرسىلەرنى ئېلىپ يۈرسە قانۇنغا خىلاپ، شۇنداقمۇ؟

— مۇشۇ سەۋەبتىن تۈرمىدە ياتىدىغان گەپ.

— بۇ ئۆيىنىڭ ئىشىكىنى ئاچقاندا قايسى ئۆسكۈنىلەرنى ئىشلەتكەندىكىن؟

مەن ئۆسكۈنىلەرنى ئېلىپ، ئۇنىڭغا ئىشىك ئېچىش جەريانىنى دەپ بەردىم.

— خېلى مۇرەككەپ ئىكەن، قۇلۇپ ئېچىشنى سىزگە كىم ئۆگەتكەن؟ — دېدى ئۇ يېنىك سىلكىنىپ قويۇپ.

— ئۆزۈم ئۆگىنىۋالغان.

— راستما؟

— ئاساسىي جەھەتتىن شۇنداق دېيىشكە بولىدۇ. ئاۋۋال قۇلۇپ ئېچىشقا ئالاقىدار بىر قانچە كىتابنى كۆرۈپ چىقتىم، ئاندىن ئوخايو ئىشتاتىدىكى بىر مەكتەپتە ماتېرىيال ئارقىلىق ئوقۇدۇم. بىلەمسىز؟ پەقەت ئوغرىلارلا ئاشۇنداق دەرسلەرنى ئۆگىنىدۇ. تۈرمىدە بىر ئادەمنى تونۇيتتىم، ئۇمۇ ئالىي مەكتەپنى ماتېرىيال ئارقىلىق ئوقۇپ، قۇلۇپ ئېچىشنى ئۆگەنگەن، مەكتەپ ئۇنىڭغا ھەر ئايدا بىر قۇلۇپ بىلەن قۇلۇپ ئېچىش ماتېرىياللىرىنى ئەۋەتىپ بېرەتتى. ئۇ تۈرمىدە ھەر كۈنى بىر قانچە سائەت مەشىق قىلاتتى.

— تۈرمە باشقۇرىدىغانلارنىڭ كارى بولمامتى؟

— ئۇلار ئۇنى ئۆگىنىش قىلىۋاتىدۇ دەپ قارايتتى، تۈرمىدە بۇنداق ئىشنى بەك قوللايدۇ. ئەمەلىيەتتە ئۇنى ئوغرىلىق ماھارىتىنى يۇقىرى كۆتۈرۈۋاتىدۇ دېسەكمۇ بولىدۇ. ئۇ ئىلگىرى ماي قاچىلاش پونكىتىغا ئوغرىلىققا چۈشكەن بولسا، ئۆگىنىپ ۋايىغا يەتكەندىن كېيىن چوڭراق ئىشلارنى قىلىشى مۇمكىن.



— ئوغرىلىق قىلسا ئاسان پۇل تاپقىلى بولامدىكىن دەپ- مەن.

— ئادەتتە شۇنداق بولىدۇ، بىراق ھەممىدىن مۇھىمى، زوراۋانلىق ئىشلىتىش ياكى ئىشلەتمەسلىكتە. سىز باشقىد- لارغا قارىتىپ ئوق چىقارمىسىڭىزلا، بۇ بىرقەدەر بىخەتەر ئىش بولۇپ ھېسابلىنىدۇ، بولۇپمۇ ئۆيدە ئادەم بولمىغان ۋا- قىتتا.

— ھېلىقى دوستىڭىز دەرسلەرنى ئۆگىنىپ بولۇپ قۇ- لۇپ ئېچىش مۇتەخەسسسى بولۇپ كەتتىمۇ؟ مۇرەمنى قىسىپ قويدۇم.

— ئۇنىڭ دەرسلەرنى ئۆگىنىپ بولغانلىقىنىلا بىل- مەن، مۇتەخەسسسىگە ئايلىنىپ كەتكىنىنى بىلمەيدىكەن- مەن. مەيلى قانداق شەكىلدە ئوقۇشىدىن قەتئىينەزەر، ئۆگ- نىشتە ئادەم يەنىلا ئۆزىگە تايىنىدۇ.

— سىز قول چېۋەر بولۇشى كېرەك دېمەكچىمۇ؟ بۇ گەپلەرنى قىلىۋېتىپ يۈزلىرىم قىزىرىپ كەتتى. — بىر جۈپ قول ۋە يۈرەك بولۇشى كېرەك. ئۆزۈمنى ئېلىپ ئېيتسام، 12 ياشقا كىرگەندە ئۇستا كۆرمەيمۇ مۇنچا ئىشكىنىڭ قۇلۇپىنى ئاچالايدىغان بولغانىدىم. بۇنداق ئى- شكىنى ئىچىدە تۇرۇپ ئاچقىلى بولىدۇ، سىرتىدىن ئاچقىلى بولمايدۇ. مەيلى سىز تەرەت قاچىسى ئۈستىدە ئولتۇرۇڭ ياكى ۋاننىدا يېتىڭ، سىرتتىكى ئادەم تازىلىق ئۆيىگە كىرەلمەيدۇ. ئەگەر سىز قۇلۇپنى تەتۈر قۇلۇپلاپ قويسىڭىز، تازىلىق ئۆ- يىنىڭ ئىچىگە سولىنىپ قالسىز.

— مېنىڭ سىڭلىم دائىم شۇنداق ئىشلارنى قىلاتتى. ئۇ مۇنچىنىڭ ئىچىگە سولىنىپ قالسىلا ئاۋازىنىڭ بارىچە يىغ- لايىتىتى. چۈنكى، ئۇ ئىشكىنىڭ تۇتقۇچىنى تولغاشنى بىل-

مەيتتى. بۇنداق ئىشكنى ئىچىدىنلا ئاچقىلى بولغان بىلەن، سىرتتا تۇرۇپ ئامال قىلغىلى بولمايتتى. ئانام دائىم ئوت ئۆ-چۈرۈش ئەترىتىدىكىلەرگە تېلېفون بېرەتتى، ئۇلار ئىشكنى بۇزۇپ ئېچىپ، سىڭلىمنى قۇتۇلدۇرۇپ چىقاتتى. نېمىگە كۈلىسىز؟ ئەسلىي سىز ئوت ئۆچۈرۈش خادىمى بولسىڭىز بولاتتىكەن، بىراق سىز ئوغرى بولۇشقا بەل باغلاپسىز ئەمەس-مۇ.

— مەن پەقەت قۇلۇپنى قانداق ئېچىش ئۈستىدە ئىزدەد-دىم. دەسلىپىدە ئەتۈركىنى قۇلۇپنىڭ ئىچىگە تىقىپ ئاچ-تىم، ئەتۈركىنىڭ ئېلاستىكىلىقى ياخشى بولمىغاچقا، كې-يىن سولياۋ كارتا ئىشلىتىدىغان بولدۇم، ھېلىقى كوچىلاردا ساتىدىغان، پورتمانغا سالغىلى بولىدىغان، ئىشلىتىشكە قو-لايلىق كارتىنى دەيمەن. ئەمما، ئۇ چاغلاردا ئۇنىڭ قانۇنىيىتى-نى بىلمىگەچكە، قۇلۇپ ئاچقۇچتىن پايدىلىنىپ قۇلۇپ ئاچاتتىم.

— قۇلۇپ ئاچقۇچ؟

— ئۆزۈم سولياۋ پارچىسىدىن ياسىۋالغان ئۈسكۈنە. ئە-گەر سىز ئاچقۇچ ئىشلەتمەيمۇ تاقىغىلى بولىدىغان قۇلۇپنى ئۆچرىتىپ قالسىڭىز يەنى ھېلىقىدەك ئىشكنى ياپسىڭىزلا تاقىلىدىغان قۇلۇپنى دەيمەن، ئاشۇنداق سولياۋ پارچىسىنى ئىشلەتسىڭىز بولىدۇ. بۇنداق قۇلۇپنى ئېچىشنىڭ ئاسان يا-كى ئاسان ئەمەسلىكىنى ئىشكنىڭ رامكىسى بىلەن قۇلۇپ ئوتتۇرىسىدىكى ئارىلىق بەلگىلەيدۇ، ئەمما يەنىلا بىر ئامال قىلىپ ئاچقىلى بولىدۇ.

— بەك قىزىقارلىق ئىكەن.

ئۇ يەنە يەڭگىل تىترەشكە باشلىدى. ئۇنىڭغا ئىلگىرىكى قۇلۇپ ئاچقان كەچۈرمىشلىرىمنى ۋە قۇلۇپ ئېچىلغاندىن





كېيىن قانچىلىك جىددىيلىشىپ كېتىدىغانلىقىمنى ئېيى-
تىپ بەردىم، ئۇمۇ دېگەنلىرىمگە قىزىقىپ قالدى. ئۇنىڭغا يە-
نە قوشنامنىڭ ئۆيىگە تۇنجى قېتىم ئوغرىلىققا كىرگەن
ئىشنى سۆزلەپ بەردىم. ئۇ بىر چۈشتىن كېيىن بولۇپ، ئۇ-
لارنىڭ ئۆيىدە ئادەم يوق ئىدى، مەن توڭلاتقۇدىن مۇزلىتىلغان
گۆش پارچىسى، تارتىملاردىن بىرنەچچە پارچە بولكا ئېلىپ
ساندىۋىچ ياسىدىم، ئاندىن مەززە قىلىپ يەپ بولغاندىن كې-
يىن، ھەممە نەرسىلەرنى ئۆز ئورنىغا قويۇپ قويۇپ چىقىپ
كەتكەندىم.

— مۇھىمى، سىز ئىشكنى ئېچىپ كىرەلەيدىڭىز - دە.
— شۇنداق.

— شۇنداق قىلىپ، ئوغرىلىق قىلىشقا باشلىدىڭىز؟

— بۇنى ئاشۇ قېتىملىق ساندىۋىچ ئوغرىلاش ئوغرىلىق
قىلىشقا ھېساب بولىدىغان - بولمايدىغانلىقىغا قارايمىز. شۇ
ئىش بولۇپ ئانچە ئۇزاق ئۆتمەي رەسمىي ئوغرىلىققا كىرىش-
تىم. ئۆيىگە كىرىپ بولۇپ پۇلنى ئالماي چىقىپ كەتسىڭىز
ئۆزىڭىزگىمۇ قاملاشمىغاندەك تۇيۇلىدىكەن. قۇلۇپ ئېچىش
شۇنداق كۆڭۈللۈك بىر ئىش، ئەمما ئۆيىنىڭ ئىچىدىكى مال -
دۇنيا سىزنى تېخىمۇ خۇشال قىلىۋېتىدۇ.

— ئۇنداقتا خېيىم - خەتەر چۇ؟

— بۇمۇ ئادەمنى ھاياجانغا سالىدىغان بىر ئىش.

— بورنى، بۇنىڭ نەرى ئادەمنى ھاياجانغا سالىدۇ؟

— ئوغرى بولۇشنى دەۋاتامسىز؟

— شۇنداق.

چىرايىدىن ئۇنىڭ بۇ سوئالنى ئەستايىدىللىق بىلەن
سوراۋاتقانلىقى چىقىپ تۇراتتى، يەنى ئۇنىڭ كۆز چاناقلىرىدا،
لەۋلىرىنىڭ ئەتراپىدا ئۇششاق تەر تامچىلىرى پەيدا بولغاندەك.

دى. مەن قولۇمنى ئۇنىڭ يوتىسىغا قويدۇم، ئۇنىڭ يوتىسى خۇددى چىڭ تارتىلغان تار دەك يەڭگىل تىتىردى.

— ماڭا قانداق ھېسسىياتتا بولىدىغانلىقىڭنى ئېيىتىپ بېرىڭ.

قولۇم ئۇنىڭ يوتىسى ئۈستىدە ھەرىكەتلىنىشكە باشلىدى.

— ناھايىتى پەيزى بولىدۇ.

— سىز مېنىڭ نېمە دېمەكچى بولغىنىمنى بىلىدىڭىز، سىز ماڭا باشقىلارنىڭ ئىشىكىنى ئېچىپ كىرگەندە قانداق ھېسسىياتتا بولىدىغانلىقىڭنى ئېيتىپ بېرىڭ.

— بەك ھايانلىق كېتىمەن.

— ئەلۋەتتە شۇنداق بولىدۇ، — دېدى ئۇ لېۋىنى يەڭگىل يالاپ قويۇپ، — قورقاسىز؟

— ئازراق.

— ئەلۋەتتە قورقسىز، لېكىن ناھايىتى ھايانلىق شۇنداقمۇ؟ بۇ..... بۇ..... خۇددى ئاياللار بىلەن بىللە بولغانغا ئوخشاپ قالامدۇ؟

— بۇ سىزنىڭ كىرىمەكچى بولغان ئۆيدىن قانداق ئادەمنى ئىزدىگىنىڭىزگە باغلىق، — دېدىم چاقچاق قىلىپ، — چاق-چاق بولغاندىكى ھايانلىقمۇ ئوخشاپ قالىدۇ. لېكىن، ئۇ بىر خىل ئابستراكت ھېسسىيات، شۇنداقمۇ؟

ئۇنىڭ يوتىسى ئۈستىدىكى قولۇم پەقەتلا جىم تۇرمىدى. قولۇم پارىڭمىز ئەگىشىپ ئۇيان - بۇيان يورغىلايتتى.

— قۇلۇپ ئىلمىكى مۇۋاپىق ئورۇنغا كەلگەندىلا..... — قولۇم ھەرىكەتلەنمەكتە، — ئۇ ياق - بۇ ياققا ھەرىكەتلەندۈرۈپ قۇلۇپنى ئاچمىز، ئاندىن ئاستا - ئاستا ئۆي ئىچىگە كىرىمىز.



— ئاندىنچۇ؟

— بەزى قوپال ئوغرىلارمۇ بار، ئۇلار قۇلۇپنى بۇزۇپ ئا-
چىدۇ ياكى ئىشىكنى تېپىپ ئاچىدۇ. ئۇنداق ئوغرىلار مەندەك
يالغۇز ھەرىكەت قىلىدىغان ئوغرىلارغا ئوخشىمايدۇ.
ئۇ مېنىقىدا كۈلۈپ قويدى.

— سىز ماڭا چاقچاق قىلىۋاتامسىز؟
— شۇنداقراق.

ئۇنىڭ كۆز قارىچۇقى كۆك رەڭگە ئۆزگەردى، كۆزلىرى
غۇبارسىز ئىدى. مەن ئۇنىڭ ئېڭىكىنى تۈتۈپ يۈزىنى ئۆزۈم-
گە قارىتىپ، يۈزىگە يېنىكىگە بىرنى سۆيۈپ قويدۇم.
— سىز بىلىسىز، — دېدىم.

— نېمە؟

— ئىككى سائەتتىن كېيىن بۇ ئىشلارنى ئۆز كۆزىڭىز
بىلەن كۆرىسىز.

مەن بۇنى بىكارغىلا دېمىگەندىم. ئۇ تېلېفوندا گەپ قى-
لىشقا بەكلا ئۇستا ئىدى، ئۇ ئەتىلا ۋەسلى بېرىلىنىڭ ۋاسى-
تىچىسىدىن ئۇنىڭ ئادرېسىنى بىلىۋېلىشى مۇمكىن ئىدى.
ئەمما، ئەتىگىچە ساقلاشنىڭ ھاجىتى بارمۇ؟ ئۇ ۋاسىتىچى
بېرىلغا دەپ قويازمۇ؟ ئۇنىڭ ئۈستىگە ئەگەر ئۇ ۋاسىتىچى بۇ
ئىش بىلەن ئالاقىدار بولسا، رۇنغا بېرىلىنىڭ ئادرېسىنى دەپ
بېرەمتى؟

باشقا نۇقتىدىن ئېيتقاندا، پېتېر ئېلىن مارتىنىنىڭ
ئىشخانىسى ئالتىنچى چوڭ يول بىلەن 16- كوچا كېسىشىدە-
غان جايدىكى بىنادا ئىكەن. ئۇ ئىشتىن چۈشكەندە ئۇ يەرگە
بېرىپ بېقىشنى ئويلاپ قالدىم، ئۇ يەردىن بىرەر يىپ ئۇچى
چىقىپ قېلىشى مۇمكىن ئىدى. ھېچبولمىغاندا بېرىلىنىڭ

ئادرېسىنى بىلىۋالالايتتىم.

— بىراق، سىرتقا چىقىشىڭىز باشقىلار كۆرۈپ قالما-
دۇ؟ — دېدى رۇن،

— باشقىچە ياسىنىۋالسام بولىدۇ.

ئۇنىڭ چىرايى نۇرلىنىپ كەتتى.

— ئۇنداقتا بىز گىرىم قىلىۋالايلى، رودنى گىرىم بۇ-

يۇملىرى قالدۇرۇپ قويغانمىدۇ؟ سىزگە گىرىم قىلىپ قو-

ياي، ئالدى بىلەن بۇرۇت چاپلاپ قويماي.

— بۈگۈن چۈشتىن كېيىن ئۆزۈممۇ بۇرۇت قويۇۋالغا-

نىدىم، ئەمما ئۈنۈمى تازا ياخشى بولمىدى. ئادەم گىرىم قىلد-

ۋالسا باشقىلارنىڭ دىققىتىنى تېخىمۇ بەك تارتىۋالدىكەن،

سىز ساقلاپ تۇرۇڭ.

كىيىم ئىشكاپىدىن ھېلىقى يالغان چاچ بىلەن شەپكىد-

نى ئېلىپ چىقىپ، مۇنچىدا ئۆزۈمنى تۈزەشتۈرۈۋالدىم، ئان-

دىن رۇننىڭ قېشىغا چىقتىم. ئۇ مەنۈن بولۇپ ماڭا قاراپ

تۇرۇپ كەتتى. مەن بېلىمنى ئېگىپ ئۇنىڭغا تەزىم قىلىۋد-

دىم، يالغان چاچ بىلەن شەپكەم ئالدىمغا چۈشتى. ئۇ بۇنى كۆ-

رۈپ قاقاقلاپ كۈلۈپ كەتتى.

— بۇنىڭ كۈلگۈدەك نېمىسى بار؟

— ۋاي تەڭرىم! بەك قىزىق بولدى. ئەگەر ئىككى تال

چاچ قىسقۇچ بولغان بولسا بۇنداق بولماس ئىدى. چېچىڭىز

كوچىدا چۈشۈپ قالسا بەك سەت ئىش بولىدۇ جۈمۈ.

ئۇنىڭغا ئالدىنقى كۈنى ئاخشام ئۆزۈمنىڭ سىرتقا چىد-

قىپ كىرگىنىمنى ئېيتاي دەپ ئويلىدىم، يەنە تۇرۇپلا ھازىر

دېسەم سەل قاملاشمايدىغاندەك ھېس قىلدىم.

بىز تەخمىنەن سائەت توققۇز ئەتراپىدا سىرتقا چىقتۇق.



يانچۇقۇمدا ھېلىقى ئۆسكۈنلىرىم بىلەن سولياۋ پەلەيدىن باشقا، يەنە دورا ساندۇقىدىن تېپىۋالغان بىر ئورام پىلاستىر بار ئىدى. مەن دېرىزىنى چېقىشنى ئويلاشمىدىم، لېكىن مەن مارتىنىڭ ئىشخانىسىغا بېرىپ باقمىغان، شۇڭا ئۇ يەردە نېمە ئىشلارنىڭ بولىدىغانلىقىنى بىلمەيتتىم. پىلاستىرنى يېنىمغا سېلىۋالسام ئىشلار تېخىمۇ قولايلىشاتتى. رۇن سومكىسىدىن ئىككى تال چاچ قىسقۇچ تېپىپ، بېشىمدىكى يالغان چاچنى قىستۇرۇپ قويدى. ئەمدى خالىغانچە ئېگىلىپ يۈرسەممۇ چۈشۈپ كەتمەيتتى. ئۇ ئەسلى يىڭنىمىخ تېپىپ چاچ بىلەن شەپكىنى ئىلىپ قويماقچى ئىدى، لېكىن مەن «مۇشۇ يېتەرلىك بولدى» دەپ تۇرۇۋالدىم.

ئىشىكتىن چىققاندىن كېيىن، ئۇنىڭدىن رودىنىڭ ئاچقۇچىنى ئېلىپ ئۇچ قۇلۇپنىڭ ھەممىسىنى تاقىۋەتكەندىن كېيىن، ئاچقۇچنى ئۇنىڭغا قايتۇرۇپ بەردىم. ئۇ ئاچقۇچنى پورتمانغا سېلىشتىن بۇرۇن بىردەم قاراپ تۇرۇپ كەتتى. — سىز بۇ قۇلۇپلارنى ئاچقۇچ ئىشلەتمەيمۇ ئاچالايسىزغۇ؟ — مېنىڭ قولۇمدىن خېلى ئىش كېلىدۇ. — ئەلۋەتتە شۇنداق.

مارتىنىڭ ئىشخانىسىغا بارىدىغان يولدا بىزگە ھېچكىم ئۇچرىمىدى. سىرتىنىڭ ھاۋاسى شۇنداق سالقىن ئىدى، ھاۋا ئاخشامقىدىن ئىللىپ قالغاندەك تۇراتتى. ئۇنىڭغا بۇ تەسىراتىمنى دەپ سالغىلى تاسلا قالدىم، ھېلىمۇ ياخشى ئۇنىڭ مېنى سىرتقا چىقماڭ دېگىنى ئېسىمگە كېلىپ قېلىپ، تەلىمىمنىڭ ئۇچىغا كېلىپ قالغان گەپنى يۇتۇۋەتتىم. ئۇ مەندىن: — ئۆيدىن ئىككى كۈن چىقماي، ئەمدى چىقىشىڭىز شۇنداق راھەت تۇيۇلۇپ كەتكەندۇ؟ — دەپ سورىدى. — شۇنداق، بەك راھەت ھېس قىلدىم.

— پۈتۈن شەھەردىكى ساقچىلار سىزنى ئىزدەۋاتقان تۇر -
سا، بۇنداق كوچىدا مېڭىپ يۈرسىڭىز، ھەقاچان تازا ئەنسىرە -
ۋاتقانسىز؟
— شۇنداق، ئازراق ئەنسىرەۋاتىمەن، ئەمما ئۆزۈمنى تۇتۇ -
ۋالايىمەن.

ئۇ قولۇمنى تۇتۇۋالدى، بىز شەرقىي شىمال تەرەپكە قا -
راپ مېڭىپ كەتتۇق. يېنىمدا ئۇ بولغاچقا ئۆزۈمنى تېخىمۇ
بىخەتەر ھېس قىلىدىم. بىز بىر جۈپ ئەر - ئايالدىك كوچىدا
قول تۇتۇشۇپ مېڭىپ يۈرسەك، بىرسى مېنى كۆرگەن تەق -
دىردىمۇ قاچقۇن جىنايەتچى ئىكەنلىكىمگە ئىشەنمەيتتى.
دەسلەپتە ئۇمۇ سەل جىددىيلەشتى، ئەمما ئىككى كوچىدىن
ئۆتكەندىن كېيىن ئۇنىڭمۇ كۆڭلى جايىغا چۈشتى.
— ئىككىمىز ھېلىقى ۋاستىچىنىڭ ئىشخانىسىغا قا -
چان كىرەرمىز؟ تاقىتىم تاق بولدى، — دېدى رۇن.
— «ئىككىمىز» دېگىنىڭىز نېمىنى چۈشەندۈرىدۇ، قە -
دىرلىكىم؟

— بۇ يەردە ئىككىمىزدىن باشقا يەنە كىم بار؟
— بولمايدۇ. مەن دېگەن بىر ئوغرى، سىز مېنىڭ ئى -
شەنچىلىك ھەمراھىم. شۇڭا، سىز سىرتتا كۆزەتتە تۇرۇپ بې -
رىڭ.

ئۇ ئاغزىنى ئۆمچەيتىپ قويدى.
— كۆڭۈللۈك ئىشنىڭ ھەممىسىنى سىزلا قىلامسىز؟
— مەن دېگەن ئىككىمىزنىڭ باشلىقى.
— ئىككى ئادەم بىر بولسا، بىر ئادەم يالغۇز ئىشلىگەن -
دىن ياخشى بولىدۇ، بورنى. تۆت قول ھامان ئىككى قولدىن
چېۋەر بولىدۇ. مارتىنىڭ ئىشخانىسىغا بىللە كىرسەك،
ئىشنى تېخىمۇ تېز پۈتكۈزەلەيمىز.



ئۇنىڭغا ئادەم كۆپ بولسا ئىشنىڭ بۇزۇلىدىغانلىقىنى چۈشەندۈردۈم. ئالتىنچى چوڭ يول بىلەن 16- كوچا كېسىد- شىدىغان جايغا كەلگەندىمۇ ئۇ توختىماي قارشىلىق بىلدۈردى. مارتىنىڭ ئىشخانىسىنىڭ ئورنىنى بىلىۋالغاندىن كېيىن، يان ئۇدۇلدا قەھۋەخانا بارلىقىنى كۆردۈم.

— سىز مېنى قەھۋەخانىدا ساقلاڭ، قەھۋە ئىچكەچ ئول- تۇرۇپ تۇرۇڭ.

— مېنىڭ قەھۋە ئىچكۈم يوق.

— ئەنگلىيە قوتۇرمىچى يېسىڭىز بەلكىم قەھۋە ئىچ- كۈڭىز كېلىپ قالار.

— قورسىقىم ئاچمىدى.

— ئۇنداق بولسا، دانىيە قارىتۇرۇكىدىن تېتىپ بېقىڭ. ئۇلارنىڭ قارىتۇرۇكىنىڭ خېلى نامى بار.

— راستما؟

— مەنمۇ بىلمەيمەن. سىز دېرىزە تۈۋىدە ئولتۇرۇپ ماڭا كۆزەتچى بولۇپ بېرىڭ. ئۈستەلدىكى چىراغنى بىر قېتىم ياقسىڭىز ئۇدۇلدىن ماڭمەن، ئىككى قېتىم ياقسىڭىز باشقا يولدىن ماڭمەن. سىز دېرىزە تۈۋىدە ئولتۇرۇپ مېنى ساقلاڭ، بولامدۇ؟

— بىلىدىم. سىز نېمانداق جاھىل؟

— ئوغرىلىق قىلغاندا مۇشۇنداق جاھىل بولۇپ قالد- مەن، باشقا چاغلاردا ئۇنداق ئەمەس.

— شۇنداقمۇ؟

ئۆزۈمنى بۇنچە يەڭگىل ھېس قىلىۋاتقىنىمدىن ئۆزۈم- مۇ ھەيران قالدىم. ئۆز ئارا مەدەت تىلەش يوسۇنىدا ئۇنى سۆيۈپ قويدۇم، ئاندىن ئۇنى قەھۋەخانىغا ئەكىرىپ قويۇپ، ئىشىمغا تۇتۇش قىلدىم.

بۇ بىنا ئون نەچچە قەۋەت كېلىدىكەن، ئەينى ۋاقىتتا ئۇ -
 نى لايىھەلىگەن ئىنژېنېر ئۇنى ئەڭ ئېگىز بىنا دەپ ھېساب -
 لىغان بولۇشى مۇمكىن. ئەمما، بۇ بىنا بەكلا كونا ئىدى. ئۇ -
 زاق يىل مابەينىدە رەڭگى ئۆڭۈپ، ئەسلىدىكى ئاق رەڭگى سار -
 غىيىپ كەتكەنىدى. ھازىرقى قۇرۇلۇشلار بۇنداق پاسوندا سې -
 لىنمايدۇ. ئويلاپ باقسام، بۇنىڭمۇ ئەجەبلىنەرلىك يېرى يوق
 ئىكەن.

مەن بىر كوچا يىراقتا تۇرۇپ بىنانى كۆزەتتىم، ئەتراپتا
 ئىشىمغا پۈتلىكاشاڭ بولغۇدەك نەرسىلەر يوقتەك قىلاتتى.
 كوچىنىڭ يېنىدىكى خىزمەت بىناسىنىڭ چىراغلىرى ئاسا -
 سەن دېگۈدەك ئۆچۈپ بولغانىدى، پەقەت بىرقانچە ئىشخانلا
 يورۇق تۇراتتى. ئادۋوكاتلار، بوغالتىرلىق ئورنىدىكىلەر خېلى
 كەچ ئىشتىن چۈشىدۇ، ئۇنىڭدىن باشقا يەنە تازىلىق ئىشچى -
 لىرىمۇ ئۆستەللەرنى سۈرتۈپ، ئەخلەت ساندۇقلىرىنى پاكىز -
 لاپ، يوللارنى پاكىز سۈرتۈپ بولغاندىن كېيىن ئىشتىن چۈ -
 شەلەيدۇ. قوڭۇر رەڭلىك خىزمەت فورمىسى كىيىۋالغان،
 چاچلىرى ئاقارغان بىر قارا تەنلىك كۆزەتچى مەرمەر تاش يات -
 قۇزۇلغان زالدا ئۆزى يالغۇز گېزىت كۆرۈپ ئولتۇراتتى. مەن
 بىرنەچچە مىنۇت قاراپ تۇردۇم، ھېچكىم بىناغا كىرمىدى،
 لېكىن بىرسى لىفىتتىن چىقىپ كۆزەتچىنىڭ ئۈستىلى
 ئالدىدىن ئۆتۈپ بىنادىن چىقتى - دە، 60 - كوچا تەرەپكە قاراپ
 يۈرۈپ كەتتى.



كوچا دوقمۇشىدىكى تېلېفون بوتكىسىغا كىردىم، بوتكىنىڭ ئىچى سېسىق پۇراپ كەتكەنىدى، بوتكى ئىچىدىكى پۇراق بىلەن ھېسابلىشىپ ئولتۇرماي، پېتىپەر ئېلىن مارتىدىن نىڭ ئىشخانىسىغا تېلېفون قىلدىم، سۆز قالدۇرغۇچىنىڭ ئاۋازىنى ئاڭلىغاندىن كېيىن تېلېفوننى قويۇۋەتتىم. مەن يەتتە سېكۇنت ئىچىدە تېلېفوننى قويۇۋەتكەچكە، مېنىڭ تېخى 10 سىنتتەك پۇلۇم ھېشىپ قالدى. ئەگەر مەن تۇرۇپكىنى سەككىز سېكۇنت تۇتۇپ تۇرغان بولسام، بۇ 10 سىنت تېلېفون شىركىتىگە تەۋە بولۇپ كېتەتتى.

يېشىل چىراغ يورۇشى بىلەن يولنىڭ قارشى تەرىپىگە تېزلىك بىلەن ئۆتۈۋالدىم. كۆزەتچى ئايالما ئىشكىتىن كىرىپ كېتىۋاتقىنىمغا ئانچە پەرۋا قىلمىدى. كۈلۈمسىرىگەنمىچە ئۇنىڭ ئالدىغا باردىم، شۇ ئارىلىقتا چاققانلىق بىلەن تامدىكى شىركەتلەرنىڭ تىزىملىكىگە كۆز يۈگۈرتۈپ ئۇلگۈردۈم. ئۇ ئالدىدىكى تىزىملاش دەپتىرنى ماڭا كۆرسەتتى، بىر قىسقا قېرىنداش بىلەن ئىسىم يازىدىغان ئورۇنغا T. J بولمۇپەر دەپ يازدىم، شىركەت نامىنى بولسا خېبرىل شىركەتى، ئۆي نومۇرىنى 441، ۋاقىتنى سائەت 9 دىن 25 مىنۇت دەپ يېزىپ قويدۇم. مېنىڭچە، ئامېرىكىنىڭ ئاساسىي قانۇنىنى شۇ پېتى يېزىپ قويساممۇ بۇ بوۋاي دىققەت قىلمايدىغاندەك قىلدى. ئۇنى بۇ يەردە كىشىلەرنىڭ ئىمزا سىنى يىغىدۇ دەپ يىشىكىمۇ بولىدۇ. ئۇ بۇ يەردە بىكار تەلەپلەرنى توسۇش ئۇچۇنلا ئولتۇرىدۇ. بۇ 15 قەۋەتلىك بىنادا ئىشخانىنى ئۇزاقراق ئىجارە ئالدىغانلارنىڭ نىسبىتى 30 پىرسەنتكىمۇ يەتمەيدۇ. بۇ يەردە سودا مەخپىيەتلىكى دېگەندەك ئىشلار مەۋجۇت ئەمەس. بۇ بوۋاي سىرتتىكى قالايمىقانچىلىقنىڭ بىنا ئىچىگە بۆسۈپ كىرىشىنى توسىدۇ. ئۇ مۇشۇ جايدا تۇرۇپ ئىشخانىدە.

كىسلەرنى ئاۋارە قىلىدىغان نابورچىكلارنى توسۇپ، غوجىلىق بۆلۈمىدىكىلەردىن ئازراق مائاش ئالىدۇ شۇ.

بىنانىڭ كونا لىفىتىغا بىرەر نائۇستا رېمونتچىنىڭ قولى تەگكەندەك تۇراتتى، لىفىت ئېسىپ قويۇلغان كونا ساندۇققا ئوخشاش توختىماي پۇلاڭلايتتى، تۆتىنچى قەۋەتكە شۇنداق ئۇزاققا چىقتىم. مارتىنىڭ ئىشخانىسى ئالتىنچى قەۋەتتە ئىدى، زالىدىكى بوۋاينىڭ قولىدىكى گېزىتنىڭ مەرىدىن كېچىپ، مېنىڭ قانچىنچى قەۋەتكە چىقىدىغانلىقىمغا قاراپ ئولتۇرمايدىغانلىقىغا ئىشەنسەممۇ، ھەرقانداق ئەھۋال ئاستىدا ئۆزۈمنىڭ كەسپىي ئۇسۇلۇم بىلەن ئىش كۆرۈشۈم كېرەك ئىدى. پەلەمپەي بىلەن ئىككى قەۋەت يۇقىرىغا چىقتىم - دە، ئايانما كارىدورنىڭ يەنە بىر چېتىدىن مارتىنىڭ ئىشخانىسىنى تاپتىم. يول بويى پەقەت ئىككى ئىشخانىنىڭلا چىرىغى يورۇق تۇرغانلىقىنى كۆردۈم، بىرى بوغالتىر ئىشخانىسىدىكى نىڭ ئىش بېجىرىش ئورنى ئىكەن، يەنە بىرى «چەكسىز دۆلەت» نامىدىكى شىركەت ئىدى. بوغالتىر ئىشخانىسى جەمەت ئىدى، ئەمما يەنە بىر شىركەتنىڭ ئىشخانىسىدىن كىرىپلاسىك مۇزىكىنىڭ ئاۋازى چىقىۋاتاتتى، بۇ مۇزىكا ئىشخانىسىدىن كىرىپلاسىك مۇزىكىسىغۇ دەيمەن. يەنە بىر قىزنىڭ گەپ قىلغان ئاۋازى غۇۋا ئاڭلاندى.

— ئۇنىڭغا يەنە ئۆگىنىدىغان نەرسىلەرنىڭ كۆپلۈكىنى ئېيتقاندىم، نەتىجىدە ئۇ نېمە دېدى بىلەمسىز؟ بۇنىڭغا ھەرگىزمۇ ئىشەنمەيسىز.....

پېتىر ئېلىن مارتىنىڭ ئىشخانىسىنىڭ سىرتىغا خىرە ئەينەك ئورنىتىلغان بولۇپ، ئەينەك ئۈستىدىكى ئېرەن يوپۇرمىقى شەكىلىدىكى رامكا ئىچىگە ئۇنىڭ ئىسمى، ئاستىغا «كىنو - فىلىم شىركىتى» دەپ يېزىلغان ئىدى. خەتلەرنىڭ ئال-



تۇن رەڭگى ئۆڭۈپ، قايتىدىن رەڭ بەرگۈدەك دەرىجىگە كېلىپ قالغانىدى. بۇ ئىشخانلا ئەمەس، پۈتۈن بىنانى قايتىدىن زىننەتلىگۈدەك بولۇپ قالغانىدى. بىنانىڭ سىرتىدىن قارىسا بۇرۇنقى كۆرگەنلىكىنى يوقاتمىغان بىلەن، ئىچىنىڭ تىلغا ئالغۇچىلىكى قالمىغانىدى.

ئىشخاننىڭ ئىشىكىگە پۇرژىنىلىق ئۆسكۈنە ۋە بىر تۇتقۇچ ئورنىتىلغان بولۇپ، كىرگەن ئادەم قۇلۇپقا ئاچقۇچنى سېلىپ پۇرژىنىنى قاڭقىتىپ چىقارغاندىن كېيىن، تۈتۈن قۇچنى قايرىپ ئېچىشى كېرەك ئىدى. بۇنىڭغا ئەقلىم يەتەلمىدى، بۇ خۇددى قۇشنى قاشا ياساپ باققانداك بىر ئىش - دە، ھەرقانچە دۆت ئادەم بولسىمۇ ئەينەكنى چېقىپ كىرىشنى بەلمەي يەنە كېلىپ يانچۇقۇمدا بىر ئورام پىلاستىر بار، ئۇنى ئەيىنەككە چاپلاپ قويسام، چېقىلغان ئاۋازنى ئەڭ تۆۋەن دەرىجىگە چۈشۈرگىلى بولىدۇ.

ئەمما، دېرىزىنى چاقسام ئۈستىدە يەنە پىلاستىرنىڭ ئىزى قالىدۇ. شۇنىڭ بىلەن بۇ يەرگە كىرگەنلىكىم چېنىپ قالىدۇ. مەن يا ئوغرىلىق قىلغىلى كەلمىسەم، بۇ يەرگە كەلگىنىمنى باشقىلارغا بىلدۈرۈپ قويىمىغىنىم ياخشى. شۇنىڭ بىلەن ئىشىكنى ئېچىپ كىرىشنى ئويلاشتىم، بۇنىڭغىمۇ ئانچە ئۇزاق ۋاقىت كەتمىدى.

قۇلۇپنىڭ پۇرژىنىسىنى چىقىرىۋەتتىم، بۇنىڭ بىلەن تۆمۈر ياپراقچىسىنى ئىچىگە سېلىش تېخىمۇ ئاسانغا چۈشەتتى. ئىشىك بىلەن قۇلۇپنىڭ ئارىسىدا تۆت سۇڭ ئارىلىق بار ئىدى، كىچىك بالىمۇ ئۆيدە ئىشلىتىدىغان نېپىز پىچاق بەلمەنلا ئىشىكنى ئېچىۋېتەلەيتتى.

ئىشىك تۇتقۇچنى تولغاپ ئىشىكنى ئىتتىرىپ ئېچىدۇ. ۋاتقاندا شۇنداق ھاياجانلاندىم. مۇشۇ چاغدا رۇننىڭ «زادى قازى»

داق ھېسسىياتتا بولسىز بورنى؟» دېگەن گېپىنى ئەسلەپ
قالدىم.

ئىشكىنى يېپىپ، قايتىدىن قۇلۇپ سېلىۋەتتىم. ياز-
چۇقۇمدا قولچىراغ بار ئىدى، شۇنداقتىمۇ كۆپ ئويلاپ ئول-
تۇرمايلا ئۆيدىكى يالتىراق چىراغنى ياندۇردۇم. ئەگەر قولچى-
راغنىڭ ئۇياق بۇياققا يورۇۋاتقانلىقىنى سىرتتىكىلەر كۆرۈپ
قالسا، گۇمانلىنىپ قېلىشى تۇرغانلا گەپ ئىدى، چىراغنى
ياندۇرۇپ قويسام، باشقىلار ئىسمىنا قوشۇپ ئىشلەۋاتقان بول-
سا چىرىغىنى ئۆچۈرمىگەن ئوخشايدۇ، دەپ قالاتتى.

ئىشخانا ئىچىنى تېزلىكتە چۆرگۈلەپ چىقتىم. ئىشخا-
ندا ياغاچتىن ياسالغان بىر كونا خىزمەت ئۈستىلى ۋە پولات-
تىن ياسالغان بىر كۆك رەڭلىك يېزىقچىلىق ئۈستىلى بو-
لۇپ، يېزىقچىلىق ئۈستىلىدە بىر دانە خەت ئۇرۇش ماشىنى-
سى تۇراتتى. ئۇنىڭدىن باشقا، بىر ئۈستەل، ئىككى دانە ئورۇد-
دۇق بار ئىدى. ئۆي ئىچىدە جەسەت بولۇپ قالمىسۇن دەپ ئەس-
تايىدىل تەكشۈرۈپ چىقتىم، ئاندىن دېرىزە يېنىغا كېلىپ
سىرتقا نەزەر سالدىم. دېرىزىدىن سىرتتىكى قەھۋەخانا
كۆرۈنۈپ تۇراتتى، ئەمما ئىچىنى كۆرگىلى بولمايتتى،
تۇرۇپلا «رۇن دېرىزە تۇۋىدە ئولتۇرغانىمىدۇ؟ مەن تەرەپكە قارا-
ۋاتقانمىدۇ؟» دەپ ئويلاپ قالدىم.

سائىتىمگە قارىۋىدىم، 9 دىن 36 مىنۇت ئۆتۈپتۇ.

مارتىنىڭ ئىشخانىسى ھەم كونا، ھەم قالايىمقان ئىدى.
بىر تامنىڭ ھەممە يېرىگە قېنىق قوڭۇر رەڭلىك پۇرۇپكىلار
چاپلىنىپتۇ، بىر قاراشتىلا ئۇنىڭ ئاۋستىنىڭ قولىدىن
چىققىنى چىقىپ تۇراتتى. ئۈستىگە باسما مىخ بىلەن كۆزنى
قاماشتۇرىدىغان ھەر خىل سۈرەتلەر چاپلانغان بولۇپ، كۆپ
قىسمى يالىڭاچ ئاياللارنىڭ سۈرەتلىرى ئىدى. كۆپىنچىسىدە-

نىڭ يوتىسى ئوچۇق، بەزىلىرىنىڭ كۆكسى ئوچۇق ئىدى، سۈرەتتىكى ئاياللار ھاياسىزلاشقا كۈلۈپ تۇراتتى. پېتىپىر ئېلىمىن مارتىنىڭ ئۈستىلى ئالدىدا بۇنداق رەسىملەرگە قاراپ ئولتۇرىدىغانلىقىنى ئويلاپ، ئۇنىڭ ھاياتىغا ئۆكۈندۈم.

كۆكسى ۋە يوتىسى ئوچۇق ئاياللارنىڭ سۈرەتلىرى ئاردا-سىدا ئىككى ئەر كىشىنىڭ رەسىمى تۇراتتى، ئەمما ئۇلار مەن ئىزدەيدىغان پور كۆتەك ئەمەس ئىدى.

ئۈستەل ئۈستىدىكى كۈنۈپكىسى ئاق تېلېفوننىڭ يېنىدا بىر مۇنچە تېلېفون نومۇرى ۋە ئىسىم - فامىلى خاتىرىلەنگەن كارتوچكىلار تۇراتتى. قالايمىقان ئاقتۇرۇپ يۈرۈپ ۋېسىلى بېرىلىنىڭ ئىسىم كارتوچكىسىنى تاپتىم. ئىزدىگەن نەرسەمنى تېپىۋالغان بولساممۇ، بۇنى كۆرۈپ تېنىم شۈركۈنۈپ كەتتى. قولىمغا قەلەم ئېلىپ، بىر ۋاراق قەغەزگە «ۋېسىلى بېرىل، كېنتىبىران مېھمانخانىسى، غەربىي 58-كوچا 326-نومۇر، بەش - تۆت - بىر - يەتتە - ئىككى - بەش - بەش» دېگەنلەرنى يېزىۋالدىم. ئۆزۈمنىڭ نېمىشقا ئۇنىڭ ئىسىمىنىمۇ قوشۇپ يازغانلىقىمنى دەپ بېرەلمەيتتىم، ئەسلىدە مېھمانخانىنىڭ ئىسمىنى بىلىۋالساملا ئۇنى تېلېفون ئارقىلىقلا تاپقىلى بولاتتى.

قولۇمغا سولياۋ پەلىسىمنى كىيىپ، قولۇم تەگكەن جايلارنىڭ ھەممىسىنى سۈرتۈپ چىقتىم. بەلكىم ھېچكىم بارماق ئىزىنى تەكشۈرۈپ يۈرمەس بولغىنىتى. ئاندىن فىرانز كىسفىوردنىڭ ئىسمى چىقىپ قالارمۇ دېگەن خىيالدا ماتېرىياللارنى تەكشۈرۈشكە باشلىدىم. چىقىپ قېلىشىدىن ئۈمىدسىز يوق ئىدى، نەتىجىسىمۇ ئويلىغىنىمدەك بولدى.

دۈب ياغىچى بىلەن زىننەتلەنگەن تامدىكى دېرىزىنىڭ ئاستىغا يېشىل مېتالدىن ياسالغان ئارخىپ ئىشكاپى قويۇلدى.

خانكەن، ئاقتۇرۇپ بىر دەمدىلا بېرىلىنىڭ ئارخىمىنى تېپىد. -
ۋالدىم، ئىچىدىن سەككىز - توققۇز سۇغۇلۇق سۈرەتتىن ئون
نەچچە پارچە چىقتى. باشقا ماتېرىياللارمۇ بولۇشى مۇمكىن
ئىدى، بەلكىم ئىشخانىدىكىلەر ئۇنىڭ ماتېرىيالنى تاشلىد.
ۋەتكەندۇ ياكى باشقا جايغا قويۇپ قويغاندۇ.

بۇ سۈرەتلەرگە قىزىقىپ قالدىم. سۈرەتلەرنى كۆرگەن.
دىن كېيىنلا مېنى قەستلىمەكچى بولغان ئادەمنىڭ ۋېسىلى
بېرىل ئىكەنلىكىگە ئىشەندىم. بىراق، يەنە ئوبدانراق ئويلاپ
باقىدىغان بولسام، بۇ ئىش باشقىچىرەكمۇ قىلاتتى، بىز شۇند.
چە كۆپ تېلېفون قىلىپمۇ ھېچنېمىگە ئېرىشەلمىگەندۇق.
مانا ئەمدى بېرىلىنىڭ رەڭسىز سۈرەتلىرىنى كۆرۈپلا ھەممە
نەرسە ئايان بولدى. سۈرەتلەرنىڭ ئىچىدىن بىر سۈرەتنى كۆ-
رۈپ قالدىم، ئۇنىڭدا بېرىلىنىڭ ئالتە خىل ئوخشىمىغان ھا-
لتى تارتىلغانىدى. ئارخىپ ئىچىدە بۇ سۈرەتنىڭ كەملىپ
قالغانلىقىغا ھېچكىمنىڭ دىققەت قىلمايدىغانلىقى ماڭا ئا-
يان ئىدى، شۇڭا ئۇنى قاتلاپ يانچۇقۇمغا سالدىم.

مارتىنىڭ ئۈستىلىنىڭ تارتىمىسى قۇلۇپلانمىغاند.
كەن، ئاڭسىز ھالدا ئاقتۇرۇشقا باشلىدىم، بېرىلغا مۇناسىد.
ۋەتلىك نەرسىلەرنى ئىزدەش نىيىتىممۇ يوق ئىدى. يان تە-
رەپتىكى ئاخىرقى بىر تارتىمنى ئاقتۇرۇۋېتىپ، بىر بوتۇلكا
ۋىسكى بىلەن «بوستون» ماركىلىق يالىپۇز ھارىقى تېپىۋال-
دىم. بۇ ئىككى بوتۇلكا ھاراق مېنى ئۆزىگە شۇنداق تارتىۋاتات-
تى. ئوتتۇرىدىكى تارتىمدىن نەق پۇل سېلىنغان بىر كوزد-
ۋېرت چىقتى، ئىچىدە جەمئىي 85 دوللار بار بولۇپ، ھەممە-
سى بەش دوللار ۋە ئون دوللارلىق پۇل ئىكەن. بەش دوللاردىن
بىرنى، ئون دوللاردىن ئىككىنى سۇغۇرۇۋالدىم، تۇرۇپلا ئويلىد-
نىپ قالدىم. دە، يەنە كۈنۋېرتنى ئېچىپ، پۇلنىڭ ھەممىنى



ئېلىپ، قۇرۇق كۈنۈبىرتنى تاشلاپ قويدۇم. بۇنداق قىلسام بەلكىم ئىز قالدۇرۇپ قويۇشۇم مۇمكىن، بىراق ئۇ بايقاپ قال-سىمۇ ئىشخانىسىغا كەلگەن ئارتىسلاردىن گۇمانلىنىپ يۈ-رۈشى مۇمكىن.

بارماق ئىزىمنى سۈرتۈپ نېمىمۇ قىلاي؟ بۇ قىلغانلىق-رىم بىر ئاز زىددىيەتلىك بولسىمۇ، راستىنى ئېيتقاندا، كۆز ئالدىمدىكى مال - دۇنيانى تاشلاپ كېتىشكە قىيالىمدىم.

ئامال قىلىپ سول قول تەرەپتىكى تارتىمىدىن چىققان نەرسىگە قارىمىسلىققا تىرىشتىم، ئۇ بىر كىچىك رېۋولۇپېر تاپانچا بولۇپ، ئىستوۋۇلى ئىككى دىيۇم كېلەتتى، تۇتقۇچىغا مەرۋايىت كۆز ئورنىتىلغانىدى. قارىماققا كىچىك تۇرغاندەك قىلغان بىلەن، ئوت كۈچى ياماندەك قىلاتتى. تاپانچىنى كۆ-رۈپ جىددەيلىشىپ قالدىم. مەن تارتىمغا يېقىن كېلىپ، خۇددى كىنولاردىكى ئارتىسلاردەك تاپانچىنى پۇراپ باقتىم. ئۇلار تاپانچىنى پۇراپ بېقىپلا تاپانچىدىن ئوق ئېتىلغان - ئې-تىلمىغانلىقىغا ھۆكۈم قىلالايدۇ. لېكىن، مەن مېتال ۋە ماي پۇرىقىدىن باشقا ھېچ نەرسىنى بىلەلمىدىم، يەنە ئىشكاپلار-دىن كېلىدىغان قاغىسىق پۇراقمۇ بار. شۇنىڭ بىلەن تارتىمنى يېپىۋېتىپ، تارتىمدىن يىراقلاشتىم.

تاپانچا مېنى جىددەيلىشتۈرۈپ قويدى. نۇرغۇن ئوغرىلار تاپانچىنى كۆرسىلا ھودۇقۇپ كېتىدۇ. مەن بۇرۇن كات ساد-دوۋارد ئىشلىتىدىغان ئوۋ مىلتىقىنى تۇتۇپ باققان. تارتىم-لاردىن، ياستۇقنىڭ ئاستىدىن تاپانچا ئىزدىشىمۇ تۇنجى قې-تىملىق ئىش ئەمەس. نۇرغۇن كىشىلەر تاپانچىنى ياستۇقد-نىڭ ئاستىغا قويۇپ قويدۇ. ھەممەيلەن تاپانچىنى ئۆزىنى قوغداش ئۈچۈن سېتىۋالىدۇ، ھېچبولمىغاندا سېتىۋالغاندا شۇنداق دېيىشىدۇ، ئاخىر بۇ تاپانچا بىلىپ - بىلمەي ئۆزلىرىد-

نىڭ جېنىنى ئالىدۇ.

ئوغرىلارنىڭ تولىسى تاپانچا ئوغرىلايدۇ، بەزىلىرى ئۆز-لىرى ئىشلىتىش ئۈچۈن، بەزىلىرى سېتىۋېتىش ئۈچۈن ئوغرىلايدۇ. مەخسۇس شەھەر ئىچىدىكى ئۆيلەرگە كىرىدىغان بىر ئوغرىنى تونۇيتتىم، ئۇنىڭغا قورال ئۇچراپ قالسا ئالماي قالمايتتى. ئۇنىڭ ئېيتىشىچە، بۇ ئۇنىڭ ئوغرىلارنى ئوق يەپ ئۆلۈشتىن ساقلىغىنى ئىكەن. ئۇ قورالنى قولغا چۈشۈرگەندىن كېيىن يۈندى كۆلچىكىگە تاشلىۋېتەتتى. ئۇ دائىملا «بىز ئۆز ئارا ياردەم قىلىشىمىز كېرەققۇ؟!» دەيتتى.

مەن ئەزەلدىن قورال ئوغرىلىمايتتىم، مارتىنىڭ تاپانچىسىنى ئوغرىلاشنىمۇ ئويلاپ باقمىدىم، راستىنى ئېيتسام، ئۇنىڭغا قولۇمنى تەگكۈزگۈمۈ يوق ئىدى. شۇڭا، تارتىمنى يېپىۋەتتىم.

سائەت 9 دىن 57 مىنۇت ئۆتكەندە ئىشخانىمىدىن يېنىپ چىقتىم. كارىدوردا ئادەم كۆرۈنمەيتتى، «چەكسىز دۆلەت» شىركىتىنىڭ ئىشخانىسىدىن موزارتنىڭ مۇزىكىسى ئاڭلىنىپ تۇراتتى. ئىشكىنى تاقاشقا بىر مىنۇت ۋاقىتم كەتتى. پېتېر ئېلىن مارتىندەك ھاراققا ئامراق تالڭ ئانقۇچە مەست يۈرۈشى مۇمكىن. شۇڭا، ئۇنىڭ ئالدىنقى كۈنى نېمە ئىش بولغانلىقىنى بىلىپ كېتىشى ناتايىن.

تۆتىنچى قەۋەتتىن لىفىتقا چىقىپ زالغا چۈشتۈم، تىزىملاش دەپتىرىدىن ئىسمىمنى تاپتىم. مېنىڭ كەينىمدىن يەنە ئۈچ ئادەم بىناغا كىرىپ، بىرى چىقىپ كېتىپتۇ. جەدۋەل-نىڭ ئايرىلغان ۋاقىت دېگەن يېرىگە «سائەت 10» دەپ يېزىپ قويدۇم، ئاندىن ھېلىقى قوڭۇر رەڭلىك فورما كىيىۋالغان بوۋاينىڭ كەچلىكىگە خەيرلىك تىلىدىم.

— مەن ئۈچۈن بەربىر، — دەدى بوۋاي، — كەچلىكىم



ياخشى بولامدۇ - بولمامدۇ مەن ئۈچۈن ھەممىسى ئوخشاش.

قەھۋەخاننىڭ ئىشىكى ئالدىدا رۇننى كۆردۈم. قەھۋە-
خاننىدا كۆپ ئادەم قالمىغاندى، ئۆستەل يېنىدا ئىككى شوپۇر،
كەينىدىكى ئورۇندا مېھمان كۈتۈپ ئەمدىلا قايتىپ كەلگەن
ئىككى پاهىشە قىز ئولتۇراتتى. رۇن قەھۋە ئىستاكانىنىڭ
يېنىغا پۇل قويۇپ قويغاندىن كېيىن يېنىمغا كەلدى.

— سىزدىن ئەنسىرەپ تۇراتتىم.

— ئەنسىرگۈدەك ئىش يوق.

— سىز كەتكىلى خېلى بولدى ئەمەسمۇ.

— ئەمدىلا يېرىم سائەت بولىدۇ؟!

— قىرىق مىنۇت بولدى، ئەمما ماڭا بىر سائەتتەك تۇيۇ-

لۇپ كەتتى. قانداق بولدى؟

ئۇ بىلىكىمدىن تۇتۇۋالدى، يولدا ماڭغاچ بولغان ئىشلار-
نى ئۇنىڭغا سۆزلەپ بەردىم. كەيىن چاغ ئىدى، ھېچقانچە
چوڭ ئىش قىلمىغان بولساممۇ، ناھايىتى خۇشال ئىدىم. مې-
نىڭچە، بۇ دېلو ئەمدى ئايدىڭ بولۇشقا باشلىغانىدى.

— ئۇ غەربىي كوچىدىكى مېھمانخانىدا تۇرىدىكەن، —
دېدىم ئۇنىڭغا، — كۈلۈمبۇ ئايلانما يولىدىكى تەنتەربىيە سا-
رىيىغا يېقىن جايدىغۇ دەيمەن، شۇڭا تېلېفون نومۇرىنى تى-
زىملاپ قويىمىغان گەپ. ئىلگىرى بۇ مېھمانخانىنىڭ ئىسمى-
نى ئاڭلاپ باقماپتىكەنمەن، بەش يۇلتۇزلۇق مېھمانخانا ئە-
مەستەك قىلىدۇ. بېررىلىنىڭ ئىشلىرى تازا ئوڭغا تارتمايۋات-
قانداك قىلىدۇ. ئىلگىرى ئۇنىڭ خېرىدارلىرى ئاساسەن دۆ-
لەتلىك ساھىبجاماللارنى تاللاش مۇسابىقىسىدە ئالدىنقى ئو-
رۇندا تۇرىدىغانلار ئىكەندۇق، ئەمما بۇ نەچچە ئون يىلنىڭ ئال-
دىدىكى ئىش ئىكەن. سىزگە دېسەم، بۇرۇن بويتاقلارنىڭ يى-

غىلىشلىرىدا تورتنىڭ ئىچىگە يوشۇرۇنۇۋالدىغان قىزلار بار ئىدى، بۇ ئىشلار ھازىرمۇ بارمۇ؟
— قانداق ئىشنى دەيسىز؟
— تورتنىڭ ئىچىگە قىزلارنى يوشۇرۇپ قويدىغان ئىشلارنى دەيمەن.

— سىز مەندىن سوراۋاتامسىز؟ بۇنى مەن ئەدىن بىلەي.
— مەنمۇ بىلمەمدىكىن دېگەن.
— مەن تورتنىڭ ئىچىگە يوشۇرۇنۇپ باقمىغان، بويتاق-
لارنىڭ ئۇچرىشىشىغىمۇ بېرىپ باقمىغان.
— ئۇنداق بولسا سىز مارتىنىنى ۋاستىچى قىلىپ تال-
لاشنى ئويلاشماڭ. بېرىلىنىڭ نېمە ئۈچۈن ئۇنى ۋاستىچى
قىلغانلىقىنى ھېچ بىلمىدىم. ئۇنىڭ ئۆتكەن نەچچە يىلدا ئوي-
نىغان رولى ھەقىقەتەن ئاز ئەمەسكەن. بۇ رەسىمگە قاراپ بې-
قىڭ، سىزمۇ ئۇنى تونۇمسىز تېخى!
— ھە، كۆرۈپ بېقىپتىكەنمەن، لېكىن كىنودا، تېلېۋى-
زوردا كۆرۈپ باققان.

— شۇنداق.

— مەن دەماللىققا ئۇنى تونۇيالماپتىمەن، ئاۋازىنىمۇ
پەرقلەندۈرەلمەپتىمەن. ئۇنىڭ كىنودا رول ئالغانلىقىمۇ ئې-
سىمگە كەلمەپتۇ.

— ئۇنداقتا، ھازىر ئۇنىڭ ئىشلىرى نېمىشقا ئاقماس بو-
لۇپ قالغاندۇ؟ ئۇ ئادەتتىكى مېھمانخاندا تۇرىدىكەن، جىنايەت-
چى بىلەن ئالاقىسى بار ئىكەن، بۇ زادى نېمە ئۈچۈندۇ؟
— ئەتە ئۇنى ئۇچرىتىپ قالسىڭىز، ئۆزىدىن سوراپ باق-
سىڭىز بولغۇدەك.

— سورايدىغان نۇرغۇن سوئاللىرىم بار.
بىز بىردەم جىمجىت ماڭدۇق.



— ئىلگىرى بۇنداق ئىشقا يولۇقۇپ باقمىغان بولغىتە. تىڭىز بورنى. باشقىلارنىڭ ئىشخانىسىغا كىرىپ قۇرۇق قول چىققىنىڭىزنى دەيمەن.

— بۇ كەسىپكە ئەمدىلا كىرىشكەن ۋاقتىمدا بىر سانىدە. ۋىچ ئوغرىلاپ چىققانىدىم. رودىنىنىڭ ئۆيىدىمۇ ئازراق ۋىسە. كى بىلەن ئىككى كونسېرۋا شورپىسىنى ئىچكەندىن باشقا نەرسىگە چىقىلمىدىم.

— ئاڭلىماققا ھاياتىڭىزنىڭ يېڭى بىر سەھىپىسىنى ئاچقان دەك تۇرىسىز.

— ئالدىراپ قارار قىلىۋەتمەڭ. ئۇچراپ قالسا يەنە بوش قويمايمەن، مارتىنىڭ ئازراق نەرسىسىنى ئېلىۋالدىم تېخى.

— سۈرەتلەرنى دەمسىز؟ بۇ ھېساب بولماس.

— ئۇنىڭغا يەنە 85 دوللارنى قوشسىڭىز ھېساب بولۇپ

قالار.

— ئۇنىڭغا پۇللارنى تارتىدىن قانداق ئالغانلىقىمنى ئېيىدە. تىپ بەردىم.

— ئاھ، تەڭرىم!

— نېمە بولدى؟

— سىز راستتىنلا بىر ئوغرى ئىكەنسىز.

— سېپى ئۆزىدىنلا دەڭا، قانداق ئادەمكىن دەپ قالغانىدە.

خىز؟

ئۇ مۇرىسىنى قىسىپ قويدى.

— بەك ساددا ئوخشايەن. ھېلىھەم سىزنىڭ باشقىلار.

نىڭ نەرسىسىنى ئوغرىلايدىغانلىقىڭىزنى تەسەۋۋۇرۇمغا سىغدۇرالمىمەن. سىز خەقنىڭ ئىشخانىسىغا كىرىپ پۇل.

نى ئېلىپ چىقتىڭىز، شۇنداقمۇ؟

بۇنداق سوئاللارغا تاقابىل تۇرالغۇدەك جاۋابىم تەييار

ئىدى، ئەمما ئۇنداق قىلمىدىم.

— بۇنىڭدىن بىئارام بولامدىكەنسىز؟

— دەپ بېرەلمەيمەن. سىز نېمە ئۈچۈن مېنى بىئارام بو-

لىدۇ دەپ ئويلاپ قالىدىغىز؟

— بىلمەيمەن.

ئۇنىڭدىن كېيىن بىز يولدا ئانچە گەپلىشىپ كەتمە-

دۇق. 14- كۈچىنى كېسىپ ئۆتۈۋاتقاندا ئۇنىڭ قولىنى تۇتۇ-

ۋالدىم، ئۇمۇ مەيلىمگە قويۇپ بەردى، شۇ ماڭغانچە رودىنىڭ

ئۆيى بار بىنانىڭ ئىشىكى ئالدىغا كەلگەندىلا، ئاندىن ئۇ قول-

نى چىقىرىپ ئاچقۇچنى ئالدى. بۇ ئاچقۇچ ئىشلىتىشكە سەل

قولايىسىز ئىدى، ئىشىك ئېچىشقا كەتكەن ۋاقىتتا مەن ئاچقۇچ

ئىشلەتمەيمۇ بۇ ئىشكىنى ئېچىپ بولاتتىم. ئۈستۈنكى قەۋەت-

كە چىقىۋېتىپ بۇ گەپنى ئۇنىڭغا دەپ بېرىۋىدىم، ئۇ ئۆزىنى

تۇتالماي قاقاقلاپ كۈلۈپ كەتتى. بىز پەلەمپەي بىلەن تۆتىن-

چى قەۋەتكە چىققاندا ئۇ ئۆيىنىڭ ئالدىغا بېرىپ ئىشىككە ئاچ-

قۇچ سالماقچى بولدى.

— خاتالاشتىغىز.

— نېمە؟

— بۇ ئۆي ئەمەس.

— نېمە دەيسىز؟

— بۇ دېگەن تۆتىنچى قەۋەت، بىز تۇرىدىغان ئۆي بەشىم-

چى قەۋەتتە، ئېسىڭىز دىدۇ؟

— ۋاي ئاللا!

ئۇنىڭ يۈزى قىزىرىپ كەتتى.

— مەن تېخى ئۆزۈمنىڭ ئۆيى دەپ قاپتىمەن ئەمەسمۇ،

بېك كۈچىسىدىكى ئۆيۈمنى دەيمەن.

— ئۆيىڭىز تۆتىنچى قەۋەتتىمىدى؟





— ھەئە، ئولتۇراق بىنانىڭ ئەڭ ئۈستۈنكى قەۋىتىدە.
 ھەر بىر قەۋەتتە پەقەت تۆت ئېغىزلا ئۆي بار، بۇ يەردىن خېلىلا
 ئازادە.

بىز پەلەمپەي بىلەن ئەڭ ئۈستۈنكى قەۋەتكە چىقتۇق.
 رودىنىنىڭ ئىشىكى ئالدىغا كەلگەندە ئۇ ئاچقۇچنى ئېلىپ
 سەل توختاپ قالدى، ئاندىن ئاچقۇچنى يەنە سومكىسىغا سې-
 لمىۋەتتى.

— ئاچقۇچنى قەيەرگە قويغاندىمەن، تاپالمايۋاتىمەن.
 — بولدى قىلىڭ، رۇن.

— ئىشىكنى قانداق ئاچىدىغانلىقىڭىزنى كۆرسىتىپ
 قويۇڭ، قىيىنلايمىلا ئېچىۋېتىسىز، شۇنداققۇ؟
 — شۇنداق، بىراق بۇنداق قىلىپ نېمە كەپتۇ؟
 — ئىشىكنى قانداق ئاچىدىغانلىقىڭىزنى كۆرۈپ باققۇم
 بار.

— بولدى، تولا يوقىلاڭ خىياللاردا بولماڭ، بىرەرسى بۇ
 يەردىن ئۆتۈپ كېتىۋېتىپ مېنىڭ قۇلۇپنى ئېچىۋاتقىنىمنى
 كۆرۈپ قالسا قانداق قىلىمىز؟ بۇنداق تەۋەككۈلچىلىك قى-
 لمىشنىڭ نېمە ھاجىتى بار؟ ئېچىش تەسكە توختايدىغان قۇ-
 لۇپلار ناھايىتى كۆپ، بولۇپمۇ مادىكا ماركىلىق بۇنداق قۇ-
 لۇپنى ئېچىش تېخىمۇ شۇنداق، خېلى ھەپىلىشىدىغان گەپ.
 — بىراق، سىز بۇ قۇلۇپنى ئېچىپ باققانغۇ؟
 — ئۇغۇ شۇ، بىراق.....

— بۈگۈن مۇشۇكىلىرىمنىڭ قورسىقىنى تويدۇرۇپ
 قويۇپ كەلدىم، ئىككىلى مۇشۇكۈمنىڭ قورسىقى تويۇپ
 بولدى.

— شۇنداقمۇ؟

— قۇلۇپ ئاچقىنىڭىزنى ئۆز كۆزۈم بىلەن كۆرەلسەم

تولمۇ خۇش بولغان بولاتتىم. سىزگە دېسەم، قۇلۇپ ئې-
چىشنى تازا چۈشىنىپ كەتمەيمەن، شۇڭا سىزنىڭ قۇلۇپ
ئېچىشىڭىز مېنى قىزىقتۇرۇۋالدى، ھازىرنىڭ ئۆزىدە كۆرە-
لىسەم، مەن..... شۇنداق..... ھېسسىياتلىنىپ كېتىشىم
مۇمكىن.

شۇ ھامان ئۆسكۈنىلىرىمنى ئېلىپ ئىشقا كىرىشتىم.
— ئۆزۈمنى سەل باشقىچە ھېس قىلىۋاتمەن، — دېدى
ئۇ بېلىمدىن قۇچاقلاپ تۇرۇپ.

ئۇنىڭ نازۇك بەدىنى بېلىمگە تېگىشىپ تۇراتتى.

— مەن سەل باشقىچە بولۇپ قالدىم.

— شۇنداق تەك قىلىسىز، — دېدىم ئىشىمنى داۋاملاش-

تۇرغاچ.

— مەن سىزگە دەخلى قىلىپ قويماسمەن؟

— مېنىڭچە ئۇنداقمۇ بولماس.

— ھازىر ئويلىغىنىمدىنمۇ بەكرەك ھېسسىياتلىنىپ

كېتىپ بارىمەن.

ئۇ نازلانغىنىچە بەدىنىنى ماڭا تېخىمۇ يېقىن چاپلىدى.

قوللىرىم ئىختىيارسىز ئۇنىڭ بەدىنى ئۈستىدە، ئۇنىڭ يوتى-

سى، ساغرىسى، خالىي جايلىرىدا مىدىرلاشقا باشلىدى. يۈرەك

سوقۇشۇمۇ ئاستا- ئاستا نورمال ھالىتىگە قايتتى، ھېچبول-

مىغاندا نورمال ھالىتىگە يېقىنلاشتى. كۆزۈمنى يۇمۇپ كو-

چىدىن ئاڭلىنىۋاتقان قاتناش شاۋقۇنلىرىغا قۇلاق سالدىم.

— بورنى، قولىڭىز نېمىدېگەن چاققان.

— ئەسلى تاشقى كېسەللىك دوختۇرى بولسام بولاتتى.

— ئاھ، توختاپ قالماڭ، بەك ھۇزۇرلاندىم. ھەرقانداق

قۇلۇپنى ئېچىۋېتىدىغىنىڭىزدىن ئەجەبلەنمىسەممۇ بولغۇ-

دەك. بەستىڭىزغۇ سەل ۋىجىك. ئەمما، قولىڭىز دۇنيادا ئەڭ



ئەپلىك قول ئىكەن. مېنىڭ قولۇمنىڭمۇ سىزنىڭكىدەك بو-
لۇشىنى تولمۇ ئۈمىد قىلىمەن.

— سىزنىڭ قولىڭىزمۇ شۇنداق ئوبدانغۇ، ئامرىقىم.
— راستما؟

ئۇنىڭ قوللىرىمۇ ھەرىكەتلىنىشكە باشلىدى.
— ئاھا!

— نېمە بولدىڭىز بۇرنى؟

— نېمە ئىش قىلىۋاتقانلىقىڭىزنى بىلىۋاتامسىز گۈ-
زىلىم؟

— مەن نېمە ئىش قىپتىمەن.

— ئوت بىلەن ئوينىشىۋاتىسىز.

— شۇنداقمۇ؟!

باشتا ھەر ئىككىمىز شۇنداق جىددىي بولۇپ، ئۆزىمىزنى
تۇتۇۋالمايلا قالدۇق. مانا ئەمدى ھەرىكەتلىنىمىزمۇ بارا- بارا
ئاستىلىدى. رادىيودىن مۇزىكا، كوچىدىن شاۋقۇن - سۈرەنلەر
ئاڭلىنىۋاتقان بولسىمۇ، ئەمما خىيالىمدا شىددەت بىلەن ئو-
رۇنلىنىۋاتقان ئوركىستىر مۇزىكىسى ئىچىگە غەرق بولدۇم.
ئەڭ ئاخىرىدا «رۇن، رۇن، رۇن» دېگىنىمچە كۆزۈمنى يۇمدۇم-
دە، جەننەتنىڭ ھۇزۇرىنى سۈرگەندەك بولدۇم.

ئەتىگەندە ئۇنىڭدىن بۇرۇن ئويغىنىپتىمەن. دەماللىققا
يېنىمدىكى بىنورماللىقنى ھېس قىلالىدىم. ئاخشام كۆزۈم-
نى يۇمۇشتىن بۇرۇنقى ئىشلارنى ئەسلىدىم، ئاخشام ئۇخلىغۇم
يوق بولسىمۇ، ئامالسىز ئۇخلاپ قالغانىدىم. بىردەم قىمىرلى-
ماي ياتتىم، چوڭقۇر نەپەس ئالدىم. كۆزۈمنى تەستە ئېچىپ ئۆ-
رۈلۈپ قارىسام، ئۇ يېنىمدا ياناتتى، پەقەت مۇشۇنىڭ ئۈچۈن ئۆ-
نىڭدىن مىننەتدار بولدۇم. ئۇنىڭ نەپەس ئېلىپ ئۇخلاۋاتقان

ھالەتتىگە قاراپ ياتتىم، تۇرۇپلا يەنە قىلىدىغان باشقا ئىشىم بارلىقىنى ئويلاپ قالدىم. دە، ئورنۇمدىن تۇرۇپ كەتتىم. ئەمما، ئۇمۇ ئورنىدىن تۇردى، بىز نۆۋەت بويىچە ھاجەتكە چىقىپ كىردۇق، ئاندىن ئاخشام ھاپىلا - شاپىلا سېلىۋەتكەن كىيىملىرىمىزنى كىيىۋالدۇق. ئۇ قەھۋە دەملەپ ئاشتىلىق تەييارلىدى، بىز بىللە ئولتۇرۇپ، سۈكۈت ئىچىدە ئاشتا قىلدۇق.

بۇ خىل جىمجىتلىق ماڭا تولىمۇ غەلىتە تۇيۇلدى. بۇ ھال رېي جىسمان ۋە ئۇنىڭ ھېلىقى ياش ھەمراھى يەنى زېدە بولۇپ كەتكەن ساقچى كالتىكىنى توختىماي ئوينىدىغان ھەمراھىنىڭ گەپلىرىدىنمۇ غەلىتە تۇيۇلدى. ئۇنىڭ ھالىتىدە گە قاراپ بىرنەرسىنى چۈشەنگەندەك بولدۇم. نېمە ئىشلىقىدىكى نى دەپ بېرەلمىسەممۇ، ئۇنىڭغا بىرەر ئىش بولغانلىقىنى پەرەز قىلدىم.

— سىزگە بىرەر ئىش بولدىمۇ رۇن؟

— رۇن، رۇن، ئاخشامنىڭ ياقى دەپ قانمىدىڭىزمۇ؟ ئەتە -

گەندە يەنە دەۋاتىسىز، بولدى بەس! مۇشۇنچىلىك بولسۇن!

— ئاخشام «ئاناڭنى، مەن كەلدىم» دېگەندەك گەپلەرنى قىلىۋاتىتىڭىز، مەنمۇ تاماق ئۈستىلىدە سەت گەپ قىلغىدىم. نىمە يوققۇ؟ ئىسمىڭىزنى بۇنچە ياقىتۇرمايدىغان ئادەم ئالماش-تۇرۇۋەتسىڭىز بولمامدۇ؟

— مەن ئىسمىمنى ناھايىتى ياقىتۇرمىەن.

— ئەمەسە زادى نېمە بولدى سىزگە؟

— ئۆلگۈر! بورنى، ئەگەر مېنى يەنە رۇن دەپ چاقىرىدى -

غان بولسىڭىز، مەن سىزنى رۇن دەپ چاقىرىمەن.

كۆزلىرىم چوڭىيىپ، ئېڭىكىم چۈشۈپ قالغىلى تاسلا قالدى، ھەيرانلىق ئىچىدە كۆزلىرىم ئۇنىڭغا تىكىلدى.



— ئىسمىڭىز رۇن خايىتۇپەر ئەمەسكەن - دە؟
 — توغرا دېدىڭىز، — دېدى ئۇ كۆزلىرىنى مەندىن
 يوشۇرۇپ.

— سىز ئىسمىڭىزنى رۇج دېگەندىلا ئۇنىڭ راست ئىس-
 مىڭىز ئەمەسلىكىنى بىلگەندىم. شۇڭا، سىز يالغان دېگەن-
 دىن كېيىن مەنمۇ شۇنداق قىلدىم. كېيىن ئارىمىز ئوچۇق
 بولۇپ، سىز ماڭا كىملىكىڭىزنى ئېيتىپ بەردىڭىز، بىراق
 مەن ئۆزۈمنى رۇن دەپ تونۇشتۇرغاچقا ئۆز گەرتىشكە جۈرئەت
 قىلالىدىم، كېيىنمۇ بۇنى چۈشەندۈرۈشكە مۇۋاپىق پۇرسەت
 چىقمىدى، — دېدى ئۇ.

— ھازىرغىچە شۇنداق بولدىما؟
 — بىرگە بولغاندا ئىسمىمنى قۇلاق تۇۋىمىدە شىۋىرلاي-
 دىغانلىقىڭىزنى بىلگەن بولسام، بۇرۇنلا راست ئىسمىمنى
 دەپ بېرەركەنمەن.

— ئەمدى چۈشەندىم، بولدى.....
 — نېمە بولدى؟

— بولدى، ئەمدى راست ئىسمىڭىزنى دەپ بېرىڭ. ئەم-
 دى يېقىنچىلىق قىلىشىپ قالساق، قۇلاق تۇۋىڭىز دە يېقىم-
 لىق ئىسمىڭىزنى ئاڭلايسىز.
 — بۇنداق دېسىڭىز قاملاشمايدۇ.

— قاملاشمايدۇ؟ ھازىر ئۆزۈمنى ھاماقەتتەك ھېس قى-
 لمۇاتىمەن، قۇلاق تۇۋىڭىزدە باشقىلارنىڭ ئىسمىنى چاقىر-
 سام قاملاشقان بولامدەكەن؟

ئۇنى ئۆزۈمگە قارىتىپ، كۆزلىرىگە قارىدىم. ئۇنىڭ
 كۆزلىرىدە ياش ئەگىپ تۇراتتى.

— بولدى، — دېدىم ئۇنىڭغا قاراپ تۇرۇپ، — بولدى، ھېچ
 ئىش يوق.

ئۇ كۆزنى چىمچىقلاشتى، ناھايىتى خاپا كۆرۈنەتتى،
ئەمما يېشى ئېقىپ چۈشمىدى، ئۇ كۆزنى يەنە بىردەم چىم-
چىقلاشقاندىن كېيىن، قول ياغلىقى بىلەن يېشىنى سۈرتۈ-
ۋەتتى - دە:

— ئەمدى ئوڭشالدىم، — دېدى.

— ئۇنداقتا ياخشى.

— ئىسىم ئېيلىن كىرىستوف.

— بەك يېقىملىق ئىسىمكەن.

— رەھمەت!

— بۇ ئىسىم سىزگە شۇنداق ماس كېلىدىكەن، ئەمما
رۇن خايىتۇپەر دېگەن ئىسىمۇ قانلىق چىشىتىكەن. سىز زادى
كىم؟ مەن سىز توغرىدا نېمە بىلمەيمەن. كىرىس-
توف سىزنىڭ ئېرىڭىزنىڭ فامىلىسىمۇ؟
— ئۇنداق ئەمەس، بىز ئاجرىشىپ كەتكەندىن كېيىن ئۇ-
نىڭ فامىلىسىنى قوللانمىدىم.

— ئالدىنقى ئېرىڭىزنىڭ فامىلىسى نېمە ئىدى؟

— بۇنى سوراپ نېمە قىلىسىز؟

— نېمىشقا سورىغىنىمنى ئۆزۈمۈ بىلمىدىم.

— مەندىن رەنجىدىڭىزمۇ؟

— نېمىشقا رەنجىگۈدەكمەن؟

— سوئالغا جاۋاب بەرمىدىڭىز.

ئۇنىڭ سوئالغا جاۋاب بەرمىدىم، قەھۋەنى ئىچىۋېتىپ
ئورنۇمدىن تۇردۇم.

— بىزنىڭ يەنە قىلىدىغان ئىشىمىز بار، مەن ئۆيۈمگە

بىر بېرىپ كېلەي.

— ئۇ يەرنىڭ بىخەتەر ئەمەسلىكىنى بىلمەيسىز؟

مەن ئۇنداق قارمايتتىم، ئەمما ئۇنىڭ بىلەن تالاشقۇمۇ



يوق ئىدى. ساقچىلارنىڭ ئەمدى بولغاندا ئۆيۈمگە ئادەم قويۇ-
 شىغا ئىشەنمەيتتىم. ئۇنىڭ ئۈستىگە ئۆيۈمگە تېلېفون بەر-
 سەملا كۆزەتتە تۇرغان ئادەم بار - يوقلۇقىنى بىلەلەيتتىم. ئۆ-
 يۈمدىن پاكىز كىيىملىرىمدىن بىر قانچە قۇر ئېلىۋېلىشىم
 كېرەك ئىدى، ئەگەر ئۆيۈمگە تىقىپ قويغان پۇللىرىمنى ئې-
 لىۋالسام، كۆڭلۈم تېخىمۇ جايغا چۈشكەن بولاتتى. ئىشلار
 ئوڭغا تارتىۋاتقان بۇ چاغدا يېنىمدا 5000 دوللار پۇل بولسا،
 قالغان ئىشلارنى تېخىمۇ خاتىرجەم قىلالايتتىم.

— قىلىدىغان ئىش جىق، — دېدىم ئۇنىڭغا، — سىزمۇ
 ئۆيىڭىزگە بېرىپ كىيىم ئالماشتۇرىدىغان، يۇيۇنىدىغان، مۇ-
 شۇكىلىرىڭىزنى باقىدىغان ئىشلىرىڭىزنى قىلىۋېلىشىڭىز
 كېرەك.

— بەلكىم شۇنداق قىلىشىم كېرەكتۇ.
 — مۇشۇكىڭىزنىڭ يېمىمۇ تۈگەپ قالغاندۇ، تېخى ئۇ-
 لارنىڭ ئاستىنى قۇرۇقداپ، ئەخلەتلەرنى كۆيدۈرۈۋېتىشىڭىز
 كېرەك. مۇشۇ ئىشلارنى قىلىپ بولغۇچە ۋاقىتمۇ بىر يەرگە
 بېرىپ قالىدۇ.

— بورنى.....

— سىزنىڭ راستتىنلا مۇشۇكىڭىز باردۇ؟ ھەبەش مۇ-
 شۇكى، بىرىنىڭ ئىسمى ئىست، يەنە بىرىنىڭ ئىسمى ئاخ-
 سۇلوش، شۇنداقمۇ؟

— سىت ۋە مور دىسەي.

— مەن بىلمەيدىغان نۇرغۇن ئىشلار بار، شۇنداقمۇ؟
 — ئۇنچە كۆپ ئەمەس. سىزنىڭ نېمىگە بۇنچە خاپا بو-
 لۇپ كېتىۋاتقىنىڭىزنى بىلەلمەيۋاتىمەن. مەن پەقەت قوش-
 نامىنىڭ گۈلىگە سۇ قويغىلى كەلگەن بىر ئادەمغۇ شۇ؟
 — سىز ماڭا قەرزدار ئەمەس، بۇنىسى ئېنىق.

— بورنى.....

— بىز سەككىزىنچى چوڭ يول بىلەن 58 - كوچا تۇتدۇ. شىدىغان چارلىز دېگەن يەردە كۆرۈشەيلى، بولامدۇ؟ بۇ يەر بېرىل تۇرىدىغان مېھمانخانىغا بىرنەچچە قەدەملا كېلىدۇ. سىز بارالامسىز؟

— ئەلۋەتتە بارمەن - دە. تۈنۈگۈنكىگە ئوخشاش كىيدى. نىپ بارمەن. مېنى تونۇيالايسىز بورنى.

مەن قەستەن ئاڭلىمىغان بولۇپ سائىتىمگە قارىدىم.

— ھازىر سائەت 10 دىن 10 مىنۇت ئۆتۈپتۇ، ئىشلىرىد - مىزنى ئىككى سائەتتە تۈگەيدۇ دېسەك، ھەر ئېھتىمال ئۈچۈن يەنە ئازراق ۋاقىت قوشساق، مۇنداق قىلايلى، سائەت 12 يېرىم - دا چارلىز دېگەن يەردە كۆرۈشەيلى، بولامدۇ؟
— چاتاق يوق.

يالغان چېچىم بىلەن شەپكىنى كىيدىم، ئۇ يېنىمغا كېلىپ، چېچىمغا قىسقىچ قىستۇرۇپ قويدى. ئەسلى ئۆزۈم قىلاي دېگەندىم، ئۇ ياردەم قىلىۋاتقاندا ئامال بار مىدىرلە - ماسلىققا تىرىشتىم.

— ئەگەر سائەت بىردىمۇ بېرىپ بولالمىسام، مېنى تۇ - تۇلۇپ قايتۇ دېسىڭىز بولىدۇ.

— بۇ گېپىڭىز پەقەتلا قىزىق تۇيۇلمىدى.

— بۇنداق ئىشلار دېگەن جىققۇ. ئىشىككە قۇلۇپ سې -

لىشىنى ئۇنتۇپ قالماڭ، بۇ كوچا ئانچە تىنچ ئەمەس.

— بورنى.....

— نېمە؟

— ئېھتىيات قىلىڭ.

— مەن ئەزەلدىن ئېھتىيات قىلىمەن.

مەن شۇنداق دەپلا چىقىپ كەتتىم.





11

تاكسى شەھەر مەركىزى تەرەپكە قاراپ يۈرۈپ كەتتى، تېخىچە ئېيلىنى خىيال قىلىۋاتاتتىم، ئۇنى يەنىلا رۇن دەپ- گۈم كېلەتتى. ئۆزۈمنىڭ نېمىگە شۇنچە خاپا بولۇپ كەتكە- نىمنى ئۆزۈممۇ بىلمەيتتىم. ئۇ بىر قانچە قېتىم يالغان سۆز- لىدى، بىراق ئۇنداق بولسا نېمە بوپتۇ؟ ئۇ شۇنچە خەتەرگە تە- ۋەككۈل قىلىپ، باشقىلار جىنايەت گۇماندارى دەپ قارايدىغان بىر ئادەمگە، ئەزەلدىن تونۇمايدىغان بىر ئادەمگە ياردەم قىل- ۋاتقان تۇرسا. شۇڭا، مەن بىلەن بىللە تۇرغاندا ئۆزىنى ئازراق مەخپىي تۇتقانىڭ نەرى خاتا؟ مانا مۇشۇ سەۋەبلەردىن ئۇ ھە- قىقىي ئىسمىنى ئېيتىپ بەرمىگەن بولۇشى مۇمكىن. ئۆزى- گە بۇنچىلىك چېكىنىش يولى قالدۇرسا بولمامدىكەن؟ قانۇن تورى بەكمۇ كەڭ، ئەگەر تۇتۇلۇپ قالسام، ئۇنى ئاۋارە قىلسام بولمايدۇ، چۈنكى ھازىرغىچە ئۇنىڭ كىملىكىنىمۇ بىلمەي- مەن.

ئۇنىڭ ئۈستىگە ئۇ ھازىر ئۆزىنىڭ ماڭا يالغان ئېيتقىد- نىغا پۇشايمان قىلىپ، ماڭا راست ئىسمىنى دەپ بەردىغۇ؟ شۇنداق بولغاندىن كېيىن ئىشلار نورمال ھالىتىگە قايتقان بولمىدىمۇ؟

دەسلىپىدىلا ئۇنىڭغا بەك سەمىمىي بولۇپ كەتتىم. بۇ مېنىڭ تۇنجى قېتىم شۇنداق قىلىشىم. ئىلگىرى ئاياللار بى- لەن ئارىلاشسام، مەخپىيەتلىكنى ساقلاشقا ھەممىدىن بەك ئەھمىيەت بېرەتتىم. ئۇ ئاياللار پەقەت مېنىڭ ناشتلىققا نې-

مە يەيدىغىنىمنى، ئۇخلىغاندا نېمە كىيىپ ئۇخلايدىغانلىق-
قىمنى، قايسى ھالەتتە جىنسىي مۇناسىۋەت قىلىشنى ياخشى
كۆرىدىغانلىقىمنى، يەر ياغىقى قىيامى تالقىنىنىڭ قاندىقد-
غا ئامراقلىقىمنىلا بىلىشەتتى، مېنىڭ نېمە قىلىدىغانلىق-
قىمنى ئەسلا بىلمەيتتى. ئۇلارغا يا كەسىپ ئالماشتۇرماقچى
بولۇۋاتقىنىمنى، يىغىپ قويغان ئازراق پۇلۇمنىڭ بارلىقىنى
ئېيتاتتىم، ياكى بولمىسا ئۆزۈمنى مەبلەغ سالغۇچى سودىگەر
دەپلا تونۇشتۇراتتىم. مەن بىلەن بەكرەك يېقىنلىرىغا بىرەر
كەسىپنى ئويدۇرۇپ چىقىرىپ، ئۇنىڭ بىلەن بىر مەزگىل
مۇناسىۋەتنى ساقلاپ تۇراتتىم. بەزىدە زۇرنالارغا قىستۇرما
رەسىم سىزىدىغان بولۇۋالسام، بەزىدە نېرۋا تاشقى كېسەللىك
دوختۇرى، كىلاسسىك مۇزىكا ئىجادىيەتچىسى، تەنتەربىيە ئو-
قۇتقۇچىسى، پايچىلارنى باشقۇرغۇچى ياكى ئارزونا ئىشتاتىدا
يەر - زېمىن باشقۇرغۇچى بولۇۋالاتتىم.

بۇنداق روللارنى شۇنداق تەبىئىي ئالاتتىم. ئۆزۈمگىمۇ
ھەمىشە ئويۇن دېگەننى مۇشۇنداق ئويناش كېرەك، دەپ جېكىد-
لەپ تۇراتتىم. چۈنكى، قارشى تەرەپ مېنىڭ نېمە ئىش قىلد-
دىغانلىقىمنى بىلىۋالسا، ماڭا خەتىرى چوڭ بولاتتى. بىراق،
ھازىر ئېغىر سىناققا دۇچ كەلدىم. ئىلگىرى ئارىلاشقان ئايال-
لارمۇ مېنىڭ ئوغرى ئىكەنلىكىمنى بىلىپ قالسا، ئېيلىنغا
ئوخشاش ئىنكاس قايتۇرىدۇ، دەپ ئويلىدىم. ھەممەيلەن ئوغرد-
لىق كەسىپى ئادەمنى ھاياجانغا سالىدۇ دەپ قارايدۇ. ئەخلاق
مەسىلىسىگە كەلسەك، كۆپ ساندىكى ئاياللارنىڭ قارشى
ئوخشاپ كەتمەيدۇ.

ئۆزۈمنىڭ كەسىپى دەپ بەرمەسلىكىمدىكى سەۋەب، بۇ
كەسىپتە يوشۇرۇن ھەرىكەت قىلىدىغان بولغاچقا، باشقىلار-
نىڭ مېنى بەك چۈشىنىپ كېتىشىنى خالىمايتتىم.





ئەمما، رۇن بىلەن، ياق، ئېيلىن بىلەن بىرگە بولسام تاللاش يولۇم قالمايدىكەن. ئۇ بورناد رودىنباڭ قانداق ئادەم-لىكىنى پۈتۈنلەي بىلىپ بولدى، مەنمۇ بىر ئايالغا ھېچنې-مىنى يوشۇرماي راست گەپ قىلسا قانداق بولىدىغانلىقىنى بىلىۋالدىم.

ئۇنىڭ بىلەن تونۇشقاندىن تارتىپ ئۇنىڭ يالغان ئىسمى-نى چاقىرىپ يۈرۈپتىمەن. دائىم خەقنى كولدۇرلىتىدىغان ئا-دەمنىڭمۇ كولدۇرلىتىلىدىغان بىر كۈنى بولىدىكەن. بەلكىم مۇشۇ سەۋەبتىن ئاچچىقىم كېلىپ قالغاندۇ. شۇنچە ئاياللارغا يالغان گەپ قىلىپ، توساتتىنلا بىر ئايالغا ھەقىقىي ئەھۋا-لىمنى دەپ سالغىنىمغا ئىچىم پۇشقاندۇ.

تاكىسىنى ئۆيۈمنىڭ ئالدىدا توختاتتىم، ئەمما ئالدى ئە-شىكتە توختاتماي، كوچا دوقمۇشىدىكى مۇلازىمەتچى خادىم-لار كىرىدىغان يان ئىشىكتە توختاتتىم. يان ئىشىك تاقالمى-غانىدى، ئىككى ئادەم بىر پىيانىننى كۆتۈرگەن پېتى ئە-شىكتىن چىقىۋاتاتتى. مەن مارتىنىڭ ئىشخانىسىدىن ئوغ-رىلاپ كەلگەن، پۇرلىشىپ كەتكەن بەش دوللارنى چىقىرىپ تاكىسى شوپۇرىغا بەردىم، تېزلا قولغا كەلگەن پۇل مانا مۇشۇند-داق تېزلا قولدىن كېتىدىغان گەپكەن.

كۈپكۈندۈزدە يان ئىشىكنىڭ قۇلۇپىنى ئېچىش ئىشىك باقارنىڭ ئالدىدىن بىناغا كىرگەنگە ئوخشاش خەتەرلىك ئىدى. ئەمما، تەلىيمگە يان ئىشىك تاقالمىغانىدى. ھېلىقى ئىككى ئادەم پىيانىننى كۆتۈرۈپ ئىشىكتىن چىقتى، مەن ئىشىك يېنىدا تۇرۇپ ئۇلارغا يول بەردىم، ئۇلار پىيانىننى نومۇر تاخ-تىسى ئورنىتىلمىغان بىر كىچىك يۈك ماشىنىسىغا باستى. ئۇلار ئۆي كۆچۈرۈش شىركىتىنىڭ خادىملىرىمۇ ياكى مۇ-

شۇنداق ئوچۇق - ئاشكارا ئوغرىلىق قىلىدىغانلارمۇ بۇنىڭغا بىرىنچە دېمەك تەس. چۈنكى، نيۇيوركتا بۇنداق ئىشنىمۇ يوق دېگىلى بولمايتتى. يەر ئاستى ئۆيگە چۈشۈپ، لىفىت بىلەن ئالتىنچى قەۋەتكە چىقتىم، ماڭا ھېچكىم دىققەت قىلمىدى. ھەر ھالدا ئۇزۇن كەتكەن كارىدوردا ھېچكىم كۆرۈنمەيتتى. ئىككى سەكرەپ ئۆيۈمنىڭ ئىشىكى ئالدىغا كەلدىم - دە، يانچۇقۇمدىن ئاچقۇچنى چىقىرىپ ئىشكىنى ئاچماقچى بولدىم. بۇ چاغدا ئىشك قوڭغۇرىقىنى بېسىپ بېقىش ئېسىمگە كېلىپ قالدى. قوڭغۇراققا سوزغان قولۇمنى دەرھال تارتتىم. چۈنكى ئىچىدە ئادەم بولسا قوڭغۇراق بېسىلغان بولمىدۇ ئىشكىنى ئاچمايتتى، ئىچىدىكىلەر كويىزنى تەخلەپ تۇراتتى.

ئىككىلىنىپ بىردەم تۇرۇپ كەتتىم، ئاچقۇچنى تۇتقان بارماقلىرىم تىترەۋاتاتتى. ئۆز - ئۆزۈمنى يارىماس دەپ تىللىدىم، بارماقلىرىمدىن تىترىمەسلىكىنى ئۆتۈندۈم. بارماقلىرىم تىترەشتىن توختىدى. قوللىرىمغا قارىماسلىققا تىرىشتىم، قۇلۇپنىڭ مەن ئاخىرقى قېتىم ئايرىلغان ۋاقتىدىكى بىلەن پەرقى بار - يوقلۇقىغا قارىدىم.

قۇلۇپنىڭ يۇمىلاق تۆشۈكى ئاۋۋالقىدەك تۇراتتى، ئۆي ئىگىسى بەرگەن يالى ماركىلىق پۇرژىنىلىق قۇلۇپمۇ ئۆز جايدا تۇراتتى، ئەمما ئاچقۇچنى سالسام كىرمىدى. تەپسىلىي كۆز تىتىۋىدىم، ئەسلىدىكى قۇلۇپ ئەمەسلىكى ئايان بولدى. قۇلۇپنىڭ چۆرىسىدە نۇرغۇنلىغان ئىزلار ۋە تۆشۈكچىلەر قالغانىدى، بۇ كونا قۇلۇپنى يېڭىسىغا ئالماشتۇرغاندا قېپى قالغان ئىز ئىدى. بىرسى كونا قۇلۇپنى ئالماشتۇرۇۋەتكەندەك قىلاتتى.

مەن بۇ قۇلۇپنى 60 دوللارغا ئالغانىدىم، بىنا ئىچى قا -



راڭغۇ بولۇپ، ھېچنېمىنى كۆرگىلى بولمايتتى. مەن قەد-
دىمنى رۇسلاپ، ئۆز ئۆيۈمنىڭ قۇلۇپىنى ئېچىشقا باشلىدىم.
شۇ دەقىقىدە بىر ئىشنى جەزملەشتۈردۈم: ئۆيۈمگە خېلى
كۆپ ئادەملەر كەلگەندەك قىلىدۇ. ساقچىلار ئىشكىنى ئاچال-
ماي، ئۆي ئىگىسىنى چاقىرىپ كېلىپ ئاچتۇرغان بولۇشى
مۇمكىن. ئەمما، كەينىدىن كەلگەنلەر ئۈنچە تۈزۈت قىلىپ
كەتمىگەن، بىۋاسىتە قۇلۇپنى چېقىپ كىرگەن بولۇشى مۇم-
كىن. بۇلارنى ئويلاپ، ئۆي ئىچىنىڭ ھالىتىنى تەسەۋۋۇر قىل-
دىم.

ئۆي ئىچىنىڭ قانداق بولۇپ كەتكەنلىكىگە راستتىنلا
بىر نېمە دېيەلمەيتتىم. ئۆيگە غىپىدە كىرىۋالدىم، ئاندىن
ئىشكىنى يېپىپ، چىراغنى ياندۇردۇم. ئۆيىنىڭ ئىچى ئوڭتەي -
توڭتەي بولۇپ كەتكەندى. مۇشۇنچە بولۇپ كەتكەن ئۆيگە ئۆي
ئىگىسىنىڭ يەنە نېمىشقا يېڭى قۇلۇپ ئالماشتۇرغانلىقىنى
بىلەلمەيلا قالدىم. بۇ ئۆيگە يەنە ئادەم كىرسىمۇ بولار ھالى
مۇشۇ ئىدى.

ئۆيدىكى ھەممە نەرسە پولىنىڭ ئۈستىگە دۆۋىلەپ قويۇل-
غانىدى. ئورۇندۇقنىڭ ئۈستىگە سېلىنغان سېلىنچىمۇ كې-
سىلىپ، ئىچىدىكى پاختىسى چىقىرىلغانىدى، كىتاب جازد-
سىدىكى كىتابلار ھەممە يەردە چېچىلىپ ياتاتتى. ئۇلار كى-
تابلارنى ئاخشۇرۇپ بېقىپ، بىرنەرسە چىقىمىغاندىن كېيىن
ھەممىنى پولىغا تاشلاپ قويغاندەك قىلاتتى. پولى ئۈستىدىكى
گىلەممۇ ئورنىدىن يۆتكەلگەندەك تۇراتتى، قارىغاندا ئۈنمۇ
بىرسى كۆتۈرۈپ ئېلىپ، ئاستىغا قاراپ باققان بولسا كېرەك.
ئاھ، تەڭرىم، نېمە ۋەيرانچىلىق بۇ! ئۆزۈمنى ماختىغى-
نىم ئەمەس، ئوغرى بولساممۇ ئۆيۈمنىڭ تازىلىقىغا، رەتلىك
بولۇشىغا ئەھمىيەت بېرەتتىم، يەنە كېلىپ باشقىلارنىڭ

نەرسىسىگە ھۆرمەت قىلىشنى بىلەتتىم، مەيلى ئۇ نەرسە ئۆز ئورنىدا قالسۇن ياكى مېنىڭ قولۇمغا چىقسۇن، بۇ قارىشىم ئۆزگىرىپ قالغان ئەمەس. ئۆيۈمگە كەلگەن بۇ مېھمانلارنىڭ بۇنداق قىلىقسىزلىقى ئوغامنى شۇنداق قايناتتى. شۇ تاپتا بىردەم ئولتۇرۇۋالاي دېسەممۇ، ئولتۇرغۇدەك جاي تاپقىلى بولمايتتى. يەردە ئۆرۈلۈپ ياتقان بىر ئورۇندۇقنى تۈزلەپ ئولتۇرۇپ بىردەم ئارام ئالدىم.

ساقچىلارنىڭ ئۆيۈمنى ئاقتۇرۇشى تەبىئىي. لېكىن، ئۇلار مېنى ئۆيۈمگە مۆكۈۋالدىمكىن دەپ ئىزدەيمەيدۇ، ئۇلارنى بىرەر نەرسە ئىزدەيدۇ دېسەكمۇ، مېنىڭ ئالاقىلىشىش تىزىملىكىمدىن دوستلىرىمنى ۋە دائىم ئالاقىلىشىدىغان ئادەملەرنى ئىزدەش مۇمكىن. ئۇلارنى شۇ دەرىجىدە رەسۋا قىلىۋەتتىم دېگەندىمۇ، ئۇلار ئاچچىقنى ئۆيۈمدىن چىقىرىپ يۈرمەستى. ئېنىقكى، ئۆيۈمگە باشقا بىرسى كىرگەن گەپ، ئۆيىنىڭ بۇنداق چىۋالا بولۇپ كېتىشى مۇشۇ سەۋەبتىن بولسا كېرەك.

بۇ زادى نېمە ئۈچۈن؟

ئۇلار ئۆيۈمدىن نېمىنى ئىزدىگەندۇ؟ ئەگەر ئۆيۈمگە كۈچنى ئىشلىتىدىغان يەر تاپالمىغان تەلۋىدىن بىرنەچچىسى كەلمىگەنلا بولسا، ئۆيۈم بۇنچىلىك بولۇپ كەتمىگەن بولاتتى. ئۆيۈمگە كىرگەنلەر ئۆيىنى قالايمىقان قىلىپ خۇشاللىق تاپىدىغانلار دەك قىلاتتى. ئەستايىدىل قارىغاندىن كېيىن، ئۇلارنىڭ ئۆيۈمدىن بىرنەرسە ئىزدىگىلى كەلگەنلىكىنى جەزملىشتۈردۈم.

ئۇلار زادى نېمىنى ئىزدەيدىغاندۇ؟

ئۆيۈمدىكى ھەر بىر ھۇجرىغا كىرىپ، ئۇلارنىڭ نېمە ئىزدەشكە ۋاتقانلىقىنى قىياس قىلىپ باقتىم. ئاشخانا ئۆيىگە كىرىشكە بەك ئوچ ئىدىم، بۇ يەر ھازىر تېخىمۇ ۋەيرانە تۇراتتى. ئاشخاندەك



دا ئىتالىيە كونسېرۋاسىدىن باشقا، پۇلغا يارىغۇدەك نەرسە يوق ئىدى. ئۇلار بۇ يەرنى ئوڭتەي - توڭتەي قىلىۋېتىپتۇ، ھەتتا توڭلاتقۇدىكى نەرسىلەرنىمۇ سىرتقا ئاچىقىپ تۆكۈۋېتىپتۇ.

ئەلۋەتتە، ياتاق ئۆيۈممۇ بۇنىڭ سىرتىدا قالماپتۇ. ئىچىدىكى ۋەيرانچىلىققا ئامال بار قارىماسلىققا تىرىشىپ، كىيىم ئىشكايى ئالدىغا كەلدىم. ئىشكاي ئىچىگە تەخمىنەن ئۈچ فۇت قېلىنلىقتا، بەش فۇت كەڭلىكتە، 15 فۇت چوڭقۇر لۇقتا بىر قەۋەت تاختاي ئورنىتىپ قويغانىدىم. ئاشخانىدا شۇنداق قۇرۇلما بارلىقىنى بىلمىسىڭىز، ئىنژېنېر بولسىڭىزمۇ بۇ قۇرۇلمىنى تاپالسىڭىز ئاسانغا چۈشمەيدۇ. ئوغرىلاپ كەلگەن زاتنىڭ ماللارنى قولدىن چىقارغۇچە مۇشۇ يەرگە قويۇپ قويىدۇ. تىم، ئالدىنقى قېتىم مەن بۇ ئۆيدىن چىقىشتىن بۇرۇن بۇ يەردە بىر پاسپورت ۋە بىر قىسىم كىنىشكىلار بار ئىدى. ئۆيۈمنى ئاڭتۇرغانلارنىڭ بۇ تاختاينى سېزىپ قالغان - قالمىدىغانلىقىنى بىلمەكچى بولدۇم.

ئۇلار ئەلۋەتتە كىيىم ئىشكايىنىمۇ بوش قويماپتۇ، كىيىم - كېچەكلىرىمنىڭ ھەممىسىنى كارىۋاتقا تاشلاپ، ياندا چوققىلىرىنى بىر مۇبىر ئاڭتۇرۇپ چىقىپتۇ. ئەمما، ئۇلار بۇ بىر قەۋەت تاختاينى بايقىيالماپتۇ، بۇنىڭدىن كۆڭلۈم خېلى جايىغا چۈشتى. تاختاينى ئېلىۋېتىپ قارىسام، ئىچىدە پاسپورتۇم، تولۇق ئوتتۇرىنى پۈتكۈزگەن دىپلومىم ۋە باشقا نەرسىلەر شۇ يېتى تۇراتتى.

مېھمانخانا ئۆيىگە كىرىپ كىتابلىرىمغا نەزەر سالدۇم. بۇلارنىڭ يېرىمى دېگۈدەك يىرتىۋېتىلگەن ياكى كۆرگۈسىز بولۇپ كەتكەنىدى، بۇ ۋەيرانچىلىققا چىداپ بولالماي، نەزىرىمنى باشقا ياققا يۆتكىدىم، كۆزۈم ئۈچ كىتابقا چۈشتى. بۇلار

كىتاب ئوقۇش كۈلۈبى ئەۋەتىپ بەرگەن «ئاۋغۇستتىكى مەر - گەن»، گىبوننىڭ ئۈچ بۆلۈملۈك «رىم ئىمپېرىيەسىنىڭ گۈللىنىشى ۋە زاۋاللىققا يۈزلىنىشى» دېگەن كىتابىنىڭ ئىككىنچى بۆلۈمى بىلەن «ھەرە بېقىشقا مۇھەببەت» دېگەن كىتابلار ئىدى. «ھەرە بېقىشقا مۇھەببەت» دېگەن كىتابنىڭ ماۋزۇسىغا قىزىقىپ قالغانلىقىم ئۈچۈن بۇ كىتابنى سېتىدۇالغانىدىم. ئۇلار بۇ كىتابلارنىمۇ بوش قويۇشماپتۇ، ھەرە بېقىش سۆزلەنگەن كىتابنىڭ مۇقاۋىسى ئاجراپ، يىپىلىرى ساڭگىلاپ قاپتۇ. مەن بۇ ئۈچ كىتابنى ياتاق ئۆيۈمگە ئېلىپ كىرىپ، ئەينەكلىك ئۈستەلنىڭ ئۈستىگە قويۇپ قويدۇم. ئۈستەلنىڭ ئۈستى قۇپقۇرۇق ئىدى، چۈنكى مېنىڭ «بېھمانلىرىم» ئۈستەلنىڭ ئۈستىدىكى ھەممە نەرسىنى يەرگە تاشلىۋەتكەنىدى. ئۈستەلگە قانچە كىتاب تىزساممۇ سىغىۋېرەتتى.

كىيىم ئىشكەپىدىن بىر بىرېزېنت خالتا تاپتىم، چامادانىمنى قايسىدۇر بىر ئەبلەخ كېسىپ تاشلىۋېتىپتۇ، قارىغاندا ئۇنىڭ يوشۇرۇن قەۋىتىنى ئىزدىگەن بولسا كېرەك. بىرېزېنت خالتا نېپىز ئىدى، ئۇنىڭ ئىچىگە بىرنەرسە يوشۇرغىلى بولمايتتى. شۇڭا، بۇ خالتا يىرتىلىشتىن ئامان قالغاندەك قىلاتتى. خالتىنىڭ ئىچىگە ھېلىقى ئۈچ كىتابنى، كاردىۋات ۋە پول ئۈستىدە چېچىلىپ ياتقان كىيىملەر ئىچىدىن بىرقانچە قۇر كىيىملىرىمنى تاللاپ سالدىم، ئاندىن كىيىملىرىمنى سېلىۋېتىپ، يەردىكى كىيىملەرنىڭ ئۈستىگە تاشلىدىم. دە، مۇنچىغا يۈيۈنغىلى كىرىپ كەتتىم.

يۈيۈنغاندەكمۇ بولمىدىم، ئۆيۈمگە كىرگەنلەر مۇنچىنىڭ پەردىسىنىمۇ چىقىرىۋېتىپتۇ، لوڭگە ئاسىدىغان توغرا تاياقنىمۇ ئېلىۋېتىپتۇ. بەزى توغرا تايقلارنىڭ ئىچى كاۋاك بولىدۇ، ئۇنىڭ ئىچىگە بىرنەرسە يوشۇرغىلى بولىدۇ. مەندە





قانداق گۆھەر بارلىقىنى ئۆزۈمۈ بىلمەيدىغان تۇرسام، ساق-
چىلار ياكى ئۆيۈمگە كىرگەن نامەلۇم كىشىلەر توغرا تايلاق-
نىڭ ئىچىدىن زادى نېمە ئىزدىگەندۇ؟ بۇ ئىش تا ھازىرغىچە
كالىمىدىن ئۆتمەيۋاتاتتى.

مۇنچىنىڭ پەردىسى بولمىسىمۇ يۇيۇنۇۋەردىم، لېكىن
سۇ چاچراپ ھەممە يەرنى ھۆل قىلىۋەتتى. مېھمانخانىدا تاش-
لاقلق قۇرۇق كىيىملەر بىلەن مۇنچىنى پاكىز سۈرتۈۋەت-
تىم. مېھمانخانىنىڭ پولى، كىيىملىرىم، ھەتتا پۈتۈن ئۆيۈم
بىلەن كارىم بولمىسىمۇ بولاتتى. چۈنكى، بۇنىڭدىن كېيىن
بۇلار ماڭا تەئەللۇق ئەمەس. چۈنكى، مەن بۇنىڭدىن كېيىن بۇ
يەردە تۇرالمايمەن، تۇرغۇمۇ يوق. شۇڭا، بۇ نەرسىلەر بىلەن
نېمە كارىم.

يۇيۇنۇپ بولۇپ، كىيىملەرنى مالتىلاپ يۈرۈپ، پاكىز-
رەك كىيىمدىن ئىككى قۇر تېپىپ بەدىنىمنى سۈرتتۈم، ئاز-
دىن پاكىز كىيىمدىن يەنە بىر قۇر تېپىپ كىيىۋالدىم. پۇ-
تۇمغىمۇ راھەت ئاياغدىن بىرنى تاللاپ كىيىدىم. چىراغنى ئۆ-
چۈرۈپ، خالىتامغا يەنە ساقال تىغى، يۇيۇنۇش بۇيۇملىرى، بۇ-
رۇن پەقەتلا ئىشلىتىپ باقمىغان بىر ئاچقۇچ ئاسقۇچنى سال-
دىم. بۇ ئاچقۇچ ئاسقۇچنى تارتىمىنىڭ بىر بۇلۇڭىغا تاشلاپ
قويغانىدىم، ئۆيۈمنى ئاڭتۇرغانلار تارتىمىدىكى نەرسىلەرنىڭ
ھەممىسىنى يەرگە تۆكۈۋېتىپتۇ، شۇڭا ئۇنىڭغا كۆزۈم چۈ-
شۈپ قالدى. مەن دائىملا «مېنىڭ باشقىلارغا پايدام تەگمىگە-
نكەن، باشقىلاردىن ماڭا ياخشىلىق كەلمەيدۇ» دەپ ئويلايت-
تىم. قولىمدىكى ئىشنى قويۇپ، ئاچقۇچ ئاسقۇچنى خالىتىدىن
چىقاردىم. دە، ئۇنى يانچۇقۇمغا سالدىم. بىردەم ئويلىنىۋالغان-
دىن كېيىن ئۇنى يانچۇقۇمدىن چىقىرىپ، يېنىمدىكى ئاچقۇچ
ۋە قۇلۇپ ئاچىدىغان ئەسۋابلارنى ئۇنىڭغا ئېسىپ قويدۇم.

مەندەك قانىتى بوغۇقچانغان قۇشقا نىسبەتەن بۇ ئاچقۇچ بىرەر قۇتلۇق بۇيۇم ھېسابلانمايتتى، ئەمما ئۇنىڭ ماڭا تەلەي ئېلىپ كېلىشى مۇمكىن ئىدى. ئۆيىدىن چىقىپ كېتىشتىن بۇرۇن ئېلىشنى ئۇنتۇپ قالغان بىرەر نەرسىنىڭ بار- يوقلۇ- قىغا قاراپ باقتىم. تېلېفوننى ئېلىپ، بىرىنىڭ ئوغرىلىقچە ئاڭلاۋاتقان - ئاڭلىمايۋاتقانلىقىنى بىلىپ باقماقچى بولدۇم، ساقچىلار بۇنداق قىلمايتتى، ئۇنىڭ ئۈستىگە مەن كىمگە تېلېفون بېرەلەيتتىم؟ تېلېفوننىڭ تۇرۇپكىسىنى قويۇۋېتىپ، تېلېفون دەپتىرنى ئىزدىدىم. تېلېفون دەپتىرىمۇ باشقا كىتابلارغا ئوخشاش ئاقىۋەتتىن قېچىپ قۇتۇلالمىغانىدى، ئەل- ۋەتتە. تېلېفون دەپتىرنى ئېلىپ، ئېيلىن كىرىستوفنىڭ نومۇرىنى ئىزدىدىم، ئەمما ئۇنىڭ نومۇرىنى تاپالمىدىم. تېلېفون دەپتىرىدە E. كىرىستوف دېگەن ئىسىمدىن بىرنەچچە- سى بولسىمۇ، ئۇلارنىڭ ھېچقايسىسى بېك كوجىسىدا ئولتۇرمايتتى. ئۇنىڭ تېلېفون نومۇرىنى تىزىمغا ئالدۇرغان- ئالدۇرمىغانلىقىنى ۋە باشقا ئىشلارنى ئويلىغۇدەك ھالىم يوق ئىدى.

بىر پېزىنت خالىتىنى ئېلىپ، چىراغنى ئۆچۈرۈم. ئىشكىنى ئېچىپ، كارىدورغا چىقتىم. خاتىجى خانىم سىرتتا تۇراتتى.

خاتىجى خانىمنىڭ ئۇچىسىدىكى ئائىلە كىيىمى ناھايىتى رەتسىز ئىدى، كىيىمنىڭ ئۈستىدىكى گۈللىرىنىڭ رەڭ- گى ئۆڭۈپ كەتكەنىدى. ئۇ پۈتۈنغا ساپما كەش كىيىۋالغان، قالايمىقانلا بوغۇۋالغان ئاققۇچ چاچلىرى بوشاپ كېتەي دەپ قالغانىدى. ئاغزىدا تاماكا چىشلىۋالغان بولۇپ، تاماكا كۈلى بىر- قانچە دىيۇم ئۇزۇنلۇققا يەتكەنىدى. ئۇنىڭ ھەر خىل كىيىم-



لەرنى كىيگەنلىكىنى كۆرگەنمەن، بىراق ئۇنى ئاغزىدا تاماكا يوق ھالەتتە ئۇچرىتىپ باقمىغانىدىم. ئۇنى «تاماق يېگەندىمۇ تاماكىسىنى چىشلەپ تۇرۇپ يەمدىكىن» دەپ ئويلايتتىم.

— رودىنبا ئەپەندى، — دېدى ئۇ، — ئۆيىڭىزدە بىر شەپە ئاڭلىغانىدىم، لېكىن سىز ئىكەنلىكىڭىزنى ئويلىماپتىمەن. — مەن شۇ.

ئۇنىڭ مۇشۇكىنىڭ كۆزىگە ئوخشايدىغان كۆكۈچ كۆزلەردى قولىمدىكى خالتىغا تىكىلدى.

— نەگە باراي دەيسىز؟ بۇنى باشقا مەقسەتتە سورىمىدىم، سىزگە ئىچىم ئاغرىدى شۇ! ئاڭلىسام ئاۋازىچىلىككە يولۇقۇپسىز، شۇنداقمۇ؟ شۇنچە يىلدىن بېرى بىر كارىدوردا تۇرساڭمۇ، سىزنىڭ ئوغرى ئىكەنلىكىڭىزنى بىلمەپتىكەنمەن. بۇ بىنادا سىز ھېچقاچان ئىش چىقىرىپ باقمىغان، شۇنداققۇ؟ — ئەلۋەتتە.

— مەنمۇ ئۇلارغا شۇنداق دېدىم، ئۇلارنىڭ كىرىپ يۇيۇش ئۆيىدە نېمە دېگەنلىكىنى بىلمەيسىز؟ بۇ بىنادىكى ئاياللارنىڭ تولىسىنىڭ نېرۋىسى چاتاق رودىنبا ئەپەندى. بىر كۈنى بىر ئايال «ئەمدى كارىۋاتتىمۇ خاتىرجەم ياتالمىغۇدەكمىز» دەيدۇ تېخى. «بولدى قىلىڭ، سىز ھەرقانداق ئادەمنىڭ كارىۋاتتىدا خاتىرجەم ياتالايسىز، بۇنىڭغا ئىشىنىڭ» دېدىم. مەن يەنە ئۇنىڭغا «رودىنبا ئەپەندىنىڭ بىرەرسىگە زىيانكەشلىك قىلىپ باققىنىنى قاچان كۆرگەنتىڭىز؟ ئۇ بۇ بىنادا كىمنىڭ ئۆيىگە كىرىپ بېقىپتىكەن؟ ئۇنىڭ باشقا جايلاردا نېمە قىلىشى بىلەن نېمە كارىڭىز! ئۇنداق بايلارنىڭ جاجىسىنى بۇرۇنلا بېرىش كېرەك ئىدى» دېدىم.

ئۇ سۆزلەۋاتقاندا تاماكىسىنىڭ كۈلى ئاخىر يەرگە چۈشتى. — بۇ يەردە تۇرۇۋەرسەك بولمايدۇ، — دېدى ئۇ بوش ئاۋاز.

دا، — مېنىڭكىگە كىرەيلى، مەش ئۆستىگە بىر چەينەك قەھۋە قويۇپ قويغانىدىم.

— ئالدىراش ئىشىم بار ئىدى، خاتىجى خانىم.

— بولدى قىلىڭ، ھەرقانچە ئالدىراش بولسىڭىزمۇ قەھۋە ۋە ئىچكۈدەك ۋاقتىڭىز چىقار. قاچاندىن باشلاپ بۇنچە ئالدىراشغۇ بولۇپ كەتتىڭىز؟

خۇددى سېھىرلەپ قويغاندەك، ئۇنىڭغا ئەگىشىپ ئۆيىگە كىردىم. ئۇ ماڭا بىر ئىستاكان ئالىي دەرىجىلىك قەھۋە قۇيۇپ بەردى، ئۇ قوللىدىكى تاماكىسىنى ئۆچۈرۈپ، يەنە بىرنى تۇتاشتۇردى. دە، ماڭا بىنادا يۈز بەرگەن ئىشلارنى، ساقچىلار بىلەن بىر قىسىم نامەلۇم كىشىلەرنىڭ كىرىپ - چىقىپ يۈرگەنلىكىنى ئېيتىپ بەردى.

— ئۇلارنى كۆرەلمىدىم، — دېدى ئۇ، — ئەمما، ئۇلار چىقىپ كېتىدىغان ۋاقتىدا ئىشىكىنى ئېچىپ قويۇپتۇ. تۈنۈگۈن چۈشتىن كېيىن جورجى ئىشىكىگە يېڭى قۇلۇپ ئالماش-تۈردى. ئۇلار ئادەم ئەمەس، ھايۋان كەبى نېمىلەر ئىكەن، ئۇلار كىمدۇ؟ ساقچىلارمىدۇ؟

— مەنچە ساقچى ئەمەس.

— سىز ئۇلارنىڭ كىملىكىنى بىلەمسىز؟

— بىلگەن بولسام ياخشى بولاتتى. ئۇلارنى راستتىنلا

كۆرمىدىڭىزمۇ؟

— ئۇلارنىڭ ئۆيىنىڭ ئىچىگە كىرگىنىنىمۇ بىلمەپتەنمەن. ئۇلار ئۆيىڭىزنى ۋەيران قىلىپ تاشلاپتۇ، مېنى ئاڭلىدى دەپ قالدىڭىز ھەقاچان، مەن تېلېفۇن زورنى بىرلا ئېچىۋالسام قۇلىقىمغا ھېچنېمە كىرمەيدۇ. ئۇلارنىڭ كىملىكىنى بىل-مەمسىز؟ سىز ئۆلتۈرگەن ئادەم بىلەن ئالاقىسى بارمۇ؟

— مەن ئادەم ئۆلتۈرمىدىم، خاتىجى خانىم.





ئۇ گېپىمگە بىر ئىشىنىپ، بىر ئىشەنمىگەندەك قىلىپ بېشىنى لىگىشىتىپ قويدى.

— سىزنى ئوغرى دېسە ئىشىنىشىم مۇمكىن، — دېدى ئۇ ئالدىرماي سۆزلەپ، — ئەمما، سىزنى ئادەم ئۆلتۈرىدۇ دېسە ئىشەنمەيمەن. ساقچىلار غىمۇ مۇشۇنداق دېدىم. — ئۇلار سىزدىن گەپ سورىدىمۇ؟

— بىنادىكى ھەممەيلەندىن سورىدى. ماڭا ئىشىنىشقا، ئۇلارغا ھېچنېمە دېمىدىم، بۇ راست گەپ. مەن ساقچىلارغا ئانچە ئىشىنىپ كەتمەيمەن. ئالدىنقى قېتىم مېنىڭ جىيەن قىزىم گىلورىيە باسقۇنچىلىققا ئۇچرىغاندا، ساقچىلار ئۇنىڭدىن بىر مۇنچە سوئال سورىغاندىن باشقا ھېچ ئىش قىلىپ بەرمىدى. ئۇلارغا سىزنى بىر تال قۇرۇتتىمۇ ئۆلتۈرۈشكە كۆزى قىيمايدىغان ياخشى ئادەم دېدىم. ئۇنداق ساقچىلارنىڭ ئىشتىنىغا ئوت كەتسىمۇ دەپ قويايمەن. بىراق، ھېلىقى ساقچى ماڭا سىزنى فىرانكىسفورد تۇتۇۋاپتۇ، دېگەندى، ئىسمىنى توغرا دېگەندىمەن؟ — توغرا، فىرانكىسفورد.

— ئۇ ماڭا فىرانكىسفوردنىڭ سىزنى بايقاپ قالغانلىقىدىن، سىزنىڭ ئامالسىز ئۇنى ئۆلتۈرۈۋەتكەنلىكىڭىزنى ئېيتىپ بەردى. بىراق، رودىنبا ئەپەندى، مېنىڭچە سىز ھەرقانچە ئامالسىز قالسىڭىزمۇ ئادەم ئۆلتۈرمەيسىز. ئۇنى سىز ئۆلتۈرمىدىڭىز، شۇنداققۇ؟

— راستتىنلا مەن ئۆلتۈرمىدىم، خاتىجى خانىم، مەنمۇ ھازىر قاتىلنى ئىزدەۋاتىمەن.

— سىز بۇنداق دەۋاتسىڭىز، — دېدى ئۇ بۇ ئىشقا ئانچە ئېرەن قىلمىغان تەلەپپۇزدا، — راستىنى دېسەم، شەھەرنىڭ شەرقىي تەرىپىدە ساپلا ئەسكى بىرىنچىلەر تۇرىدۇ، ئۇلارنىڭ

ئۆلتۈرۈۋەتكەن بولسىڭىزمۇ كارىم يوق. ئۆلگەن بولسا خوپ بوپتۇ. بۇ قەھۋە تەملىكمەن؟

— قەھۋە بۇنىڭدىنمۇ ياخشى بولماس.

— قەھۋە دەملەشتە بېپەرۋالىق قىلىشقا بولمايدۇ، ئۇنى كۆڭۈل قويۇپ دەملەش كېرەك، بولمىسا قاچا يۇغان سۇنى ئىچكەن تۈزۈك. قورسىقىڭىز ئاچتىممۇ؟ ئۇنتۇپ قالغىلى تاس. لا قاپتىمەن، قاتلىما يېگۈڭىز بارمۇ؟

— بايلا ناشتا قىلغانىدىم. رەھمەت سىزگە، خاتىچى خا-

نىم.

— بىر دەم ئۆلتۈرۈڭ، ئالدىراپ نەگە بارا تىمىڭىز؟ يەنە بىر ئىستاكان ئىچىڭ، جاھاننىڭ ئىشلىرىغا بۇنچە ئالدىراپ كې- تىشنىڭ زۆرۈرىيىتى يوق. بىر ئىستاكان قەھۋەنى ئارتۇق ئىچكەنگە ئۆلۈپ قالمايدۇ ئادەم، ئۆلتۈرۈڭ!

مەن جايىمدا ئۆلتۈرۈۋەتۈم.

— سىز بىر ئوغرى ئىكەنسىز، سىزدىن بىر سوئال سو- رىسام ئەيىبكە بۇيرۇمايدىغانسىز؟ بۇ كەسىپتىن كۆپ پۇل تاپقىلى بولامدەكەن؟

— ھەر ھالدا بولىدۇ.

ئۇ بېشىنى لىڭشىتتى.

— ئۇلارغىمۇ شۇنداق دېگەندىم، ئۇلارغا سىزدەك بۇنداق يۈرۈش - تۇرۇشى جايىدا، پاكىز كىيىنىپ يۈرىدىغان، چىرايى- دىن كۈلكە كەتمەيدىغان بىر ئادەمنىڭ خىزمىتى بولمىسىمۇ، يەنە قىلىدىغان بىرەر ئىشى باردۇ؟ دېگەندىم. بىراق، ھېلىقى جىت دېگەن ئايال بۇ گېپىمنى يوققا چىقاردى، ئۇ ئۆزىنىڭ كا- رىۋاتتا ئەمدى خاتىرجەم ياتالمايدىغانلىقىنى ئېيتتى. رودىنبا ئەپەندىم، بۇ بىنادىكىلەر گېپىمنى زادىلا ئاڭلىمايدۇ.





كېنتېبران مېھمانخانىسىغا كىرىدىغانلارنىڭ كۆپىندە - چىسىنىڭ يا قولىدا چامادان بار، ياكى بولمىسا يېنىدا بىر ئا - يال بار ئىدى. مېنىڭ قولۇمدا بىر دانە بىر پىزىنت خالتا، يې - نىمدا بولسا بىر ئايال بار. يېنىمدىكى ئايالمۇ قولۇمدىكى خالتىدەك ئادەتتىكىچىلا. ئۇ بەدىنىگە چىڭ كېلىدىغان پادە - چى ئىشتىنى، سۇس يېشىل رەڭلىك پوپايىكا كىيىۋالغانىدى. ئۇنىڭ لىپتىك تاقىمىغىنى ئاز كەلگەندەك، كىيىمىمۇ بەدە - نىگە چىڭ چاپلىشىپ تۇراتتى. ئۇ يەنە چاچلىرىنى مەقسەت - لىك قالايمىقان قىلىپ، قېنىق لەۋ سۇرۇخى سۈرۈۋالغان، قا - پىقىغا ھەددىدىن ئارتۇق گىرىم قىلىۋالغانىدى. ئىشقىلىپ، ئۇ بىر قاراشتىلا ھېلىقىدەك ئاياللارغا ئوخشاپ قالغانىدى.

تىزىمغا ئېلىۋاتقان مۇلازىمەتچى ئۇنىڭ بېشىدىن ئايد - غىغىچە قاراپ چىقتى. بىز ئۆزىمىزنى كېنىساس ئىشتاتىدىن كەلگەن بېن روپا ئەر - ئايال دەپ تىزىمغا ئالدۇردۇق. بىر پ - زېنت خالتىنىڭ ئۈستىدە يوغان R ھەرپى بار ئىدى، بۇمۇ مې - نىڭ سۆزۈمنىڭ ئىشەنچلىكلىك دەرىجىسىنى ئاشۇرۇشقا چوڭ تەسىر كۆرسەتتى. پوكەيگە ئون دوللارلىق پۇلدىن ئىك - كىنى قويۇپ قويدۇم، مۇلازىم پۇل قايتۇرۇش بىلەن ئاۋارە بو - لۇۋاتقاندا، ئېيلىن چاققانلىق بىلەن بىر كۈنۈپىرتنى پوكەيگە قويۇپ قويدى. مۇلازىم پۇلۇمنى قايتۇرۇپ بولۇپ، ئۈستىگە بېرىلىنىڭ ئىسمى يېزىلغان كۈنۈپىرتنى كۆرۈپ، داڭ قېتىپ تۇرۇپلا قالدى.

— بۇ نەرسە نەدىن كەلدى؟

مۇرەمنى قىسىپ قويدۇم، ئېيلىنمۇ ئۇنىڭ ئەسلىدىنلا شۇ يەردىلىكىنى ئېيتتى. مۇلازىم پەرۋاسىز ھالدا كۈنۋېرتنى 305 - نومۇرلۇق خەت ساندۇقىغا سېلىۋەتتى.

مۇلازىم بىزگە 507 - نومۇرلۇق ياتاقنى بەردى. ئېيلىن بىلەن لىفىتقا قاراپ ماڭدۇق، ئۇنىڭ ساغرىسى توختىماي لىدى. غىلداپ تۇراتتى. لىفىتتىكى ئاغزىغا سىگارت چىشلىۋالغان ياشانغان كىشى بىزنى بەشىنچى قەۋەتكە ئاچىقىپ قويۇپ، «ياتاقنى ئۆزۈڭلار تېپىۋېلىڭلار» دېدى.

ياتاق تولىمۇ كىچىك بولۇپ، ئىچىگە كارىۋات قويۇلغان. دىن كېيىن تېخىمۇ كىچىكلەپ كەتكەندى. كارىۋات قارد. ماققا نۇرغۇن بوران - چاپقۇنلارنى بېشىدىن كەچۈرگەندەك قىلاتتى. ئېيلىن كارىۋاتنىڭ قىرىدا ئولتۇرۇپ، يۈزىدىكى گىرىملىرىنى سۈرتۈپ، چاچلىرىنى تۈزەشتۈرگەندىن كېيىن ئەسلىدىكى ھالىتىگە قايتقاندەك بولدى.

— شۇنچە ئاۋازە بولۇپ قىلغان گىرىمىم مانا ئەمدى بىدى. كار بولدى.

— ياسىنىشنى خېلى قاملاشتۇرىدىكەنسىز - ھە؟

— مايكا كىيىۋالغان پاهىشە ئاياللارغا ئوخشاپ قالىدىمغۇ

دەيمەن.

— مېنىڭچە، سۈت ئەمگۈچى ھايۋانلارغا ئوخشاپ قالغان. دەك تۇرىسىز، بۇ مېنىڭ يۈرەك سۆزۈم.

ئۇ ماڭا چەكچىيىپ قاراپ قويدى. تازىلىق ئۆيىگە كىرىپ يالغان چېچىم بىلەن شەپكەمنى تەكشۈرۈپ كۆردۈم. بۇنداق ياسىنىۋالغاننىڭ پايدىسى بولمىغاندەك قىلاتتى، چۈنكى خاتىجى خانىم مەندىكى ئۆز گىرىشىنى پەقەتلا ھېس قىلالايدى.



— ماڭايلى، — دېدىم كىنو ئارتىسلىرىدەك قېشىمنى
يىمىرىپ قويۇپ، — ئەجەبا، سىز بۇ يەردە ئون - يىگىرمە
دوللار تاپاي دېمەيۋاتقانسىز قىزچاق؟

— بۇ يەردىمۇ؟ ياق.

— بۇ يەردىمۇ كارىۋات بار.

— بۇ كارىۋاتنىڭ ئۈستىگە ئەتىر گۈللەر تىزىلماپتۇ.

بۇنداق كارىۋاتتا ئادەمنىڭ قانداق بىر ئىش قىلغۇسى كېلە-
دۇ؟

— ھەممىسى مۇشۇ كارىۋاتتا يېتىشىدۇ. سىز بۇ كارىد-

ۋاتتا ئادەم ياتىدۇ دېسە ئىشەنمەيسىز؟

ئۇ دېمىقىنى قېقىپ قويدى. مەن بىر زېنت خالتامنى

كۆتۈرۈپ ئۇنىڭ بىلەن بىللە ئىشىكتىن چىقتىم. بىز بۇرۇند-

لا بېرىلىنىڭ ئۆيىگە تېلېفون بېرىپ، ئۇنىڭ ياتقىدا ئادەم

يوقلۇقىنى جەزملەشتۈرۈۋالغانىدۇق، شۇنداقتىمۇ ياتاقنىڭ

ئىشىكىنى چېكىپ باقتىم. ئىشىكنىڭ قۇلۇپىنى ئېچىشقا

ھېچقانچە كۈچ كەتمىدى. چۈنكى، مەن ئاچقۇچۇمنى قۇلۇپقا

سالساملا ئىشىك تاراققىدە قىلىپ ئېچىلىپ كەتتى. مېھمان-

خانلاردا بىر تال ئاچقۇچنى بىر قاتاردىكى ئۆيلەرنىڭ ھەممە-

سىگە ئىشلىتەتتى، يەنى 305، 405، 505 - نومۇرلۇق ئۆي-

لەرنى بىر تال ئاچقۇچ بىلەنلا ئاچقىلى بولاتتى. بىر تال ئاچ-

قۇچ بىلەن باشقا كونا مېھمانخانلاردىكى ئوخشاش نومۇرلۇق

ئۆيلەرنى ئېچىۋېتىشمۇ مۇمكىن ئىدى.

بېرىلىنىڭ ياتقى بايىقى ياتاقتىن خېلىلا ئوبدان بول-

سىمۇ، بەك ياخشى دەپ كەتكىلى بولمايتتى، يەرگە ئانچە -

مۇنچە گىلەم سېلىنغان، ئۆيدىكى جاھازلارنىڭ تولىسىنىڭ

پۇتلىرى كەم ئىدى. بىر زېنت خالتامنى ئورۇندۇقنىڭ ئۈس-

تىگە تاشلاپ، ئىختىيارسىز ھالدا بېرىلىنىڭ ئىشكاپىنى

ئاختۇرۇپ كېتىپتىمەن. كېيىن بېرزىنت خالتىنى يەرگە قويۇپ ئورۇندۇقتا ئولتۇردۇم. يەنە بىر يۆلەنچۈكلۈك ئورۇندۇق مەن ئولتۇرغان بۇ ئورۇندۇقتىن راھەتتەك قىلاتتى، لېكىن ئېيلىن ئۇنىڭدا ئولتۇرۇپ بولغانىدى.

— ئەمدى ئوبدان بولدى، — دېدى ئۇ، — بىز ئاخىر كىردىم.

ۋالدۇق.

— شۇنداق، كىرىۋالدۇق.

— ئۇ قاچان كېلەر؟

— چوقۇم كېلىدۇ.

— ئۇغۇ شۇ، سىز قارىتىدەك بىرەر نەرسە ئېلىۋالسىمىز.

ئىزمۇ؟

— ئالماپتىمەن.

— مەنمۇ شۇنداقمىكىن دېگەن.

— ھەممە ئوغرى يېنىدا قارتا ئېلىپ يۈرمەيدۇ.

— سىز يالغۇز ھەرىكەت قىلىدىغان ئوغرى، شۇنداقمۇ؟

— شۇنداق. بۇ ئۆيدىمۇ قارتا بولۇشى ناتايىن. چۈنكى،

ئۆيدە يالغۇز ئولتۇرۇپ ئۆزى بىلەن ئۆزى قارتا ئوينىيدىغانلار نا.

ھايىتى ئاز.

— ئۇنداق بولسا، قىمار ئوينىيالىمايدىكەنمىز - دە؟

— شۇنداقتەك قىلىدۇ.

بىز بىردەم مۇڭدېشىپ توختاپ قالدۇق، ئاندىن يەنە پاي.

راڭغا چۈشۈپ كەتتۇق. ئۇ مەندىن بۇ ئىش ئاخىرلاشسا نېمە

قىلماقچى بولۇۋاتقانلىقىمنى سورىدى.

— تۈرمىگە كىرمەن.

— ھەقىقىي قاتىل تېپىلسا ئۇنداق بولمايدۇ. ئەمما، ئۇ -

لار سىزگە باشقا جىنايەتلەرنى ئارتىشى مۇمكىن، شۇنداقمۇ؟



— ئۇنداق بولۇپ كېتىشىمۇ ناتايىن.

— ئۇنداقتا، بۇ ئىش ئاخىرلاشسا نېمە قىلماقچى بولۇۋا-
 تىسىز؟

بىردەم ئويلىنىپ تۇرۇپ قالدىم. ئۇنىڭغا دەيدىغان گەپ-
 لىرىم خېلى كۆپ ئىدى.

— ئاۋۋال بىر يېڭى ئۆي تاپمەن. ئەمدى بۇرۇنقى ئۆيۈمدە
 تۇرسام بولمايدۇ، بىئادىكىلەرنىڭ ھەممىسى بىلىپ بولدى،
 مېنى تونۇپمۇ بولدى. باشقا جايغا كۆچۈپ كېتىمەن، يېڭى
 ئىسىم ئىشلىتىپ، يېڭىدىن بىر ئۆينى ئىجارىگە ئالمەن.
 ماڭا بۇنداق ئاۋازچىلىكلەر ئۇچراپلا تۇرىدۇ.

— نىۋيوركتا تۇرىدىغانسىز؟

— مېنىڭچە شۇنداق. باشقا جايغا بارسام ساراڭ بولۇپ
 قالىمەن. بۇ شەھەر مېنىڭ ئۆيۈم، مېنىڭ تونۇشلىرىم، كى-
 شلىك ئالاقەمنىڭ ھەممىسى مۇشۇ يەردە تۇرسا.

— بۇ نېمە دېگىنىڭىز؟

— دېمەكچى بولغىنىم، بۇ يەردە بۇ كەسىپنى قانداق قى-
 لىشنىڭ يولىنى بىلىمەن، ئوغرىلىغان نەرسىنى قانداق قى-
 لىپ قولىدىن چىقىرىش، كىمگە سېتىش دېگەندەكلەرنى دەپ-
 مەن. بۇ يەردىكى ساقچىلارمۇ مېنى تونۇيدۇ، بۇنىڭ پايدىسى
 كۆپ. ئىشقىلىپ، مەن بۇ يەردە تۇرمىسام بولمايدۇ. پەقەت
 بولمىسا مانخاتتوندىن يىراقراق جايلارغا بېرىپ ئىشىمنى
 قىلسام بولىدۇ. بىر قېتىم خارىسىنىڭمۇ بارغاندىم.....

— ئىشقىلىپ، سىز يەنە ئوغرىلىق قىلماقچىمۇ؟

ئۇنىڭغا قارىدىم.

— پەقەت چۈشىنەلمىدىم، — دېدى ئۇ، — سىز مۇشۇند-

داق ئوغرىلىق قىلىپ ئۆتۈۋەرمەكچىمۇ؟

— ئۇنداق بولسا نېمە ئىش قىلىمەن؟

— بىلمەيمەن.

— ئېيلىن، قارىماققا سىز تېخىچە ئۆزىڭىزنى كىنو كۆرۈۋاتىمەن دەپ قالغان ئوخشايسىز، كىنو تۈگەي دەپ قالغاندا مەن بىردىنلا ئۆزگىرىپ ياخشى ئادەم بولۇپ قالامدۇم؟ بۇ قانداقمۇ رېئاللىققا ئۇيغۇن بولسۇن؟

— رېئاللىققا ئۇيغۇن بولمامدىكەن؟

— پۈتۈنلەي ئۇيغۇن ئەمەس. مەن 35 كە كىرەي دېدىم، قۇلۇپ ئېچىپ ئوغرىلىق قىلىشتىن باشقىنى بىلمەيمەن. ئىش ئورنى تونۇشتۇرىدىغان زۇرنالىلاردىن گۆش توغراش، قاس-ساپلىق قىلىش دېگەندەك ئىشلارنى كۆپ كۆرگەنمەن، بىراق ھېچقايسىسى ماڭا ماس كەلمەيدۇ. بۇ ئىشتىن قول ئۇزۇشۇم مۇمكىن ئەمەس. ئۆيۈمدە لاتىن ئامپىرىكىسىنىڭ تىيىنى بېقىپ، ئارقا ھويلامغا ئادەمگىياھ تېرامىدىم؟ ھازىر ئىش تاپ-تىم دېگەندىمۇ، سائىتىگە ئىككى دوللارلىق خىزمەت تاپال-شىم مۇمكىن، ئەمما ئون دوللار تېپىپ بولغۇچە ئىشنى تاش-لاپ كېتىپ قالىمەن.

— قۇلۇپچىلىق قىلىشىڭىز بولىدىغۇ؟

— سىزنىڭچە، ئۇلار بىر ئوغرىغا تىجارەت گۇۋاھنامىسى بېرەرمۇ؟ كېپىللىك شىركىتىدىكىلەر قۇلۇپچىلار بىلەن مۇناسىۋەت قىلغاندا، ئۇلارنىڭ جىنايەت ئۆتكۈزگەن - ئۆتكۈز-مىگەنلىكىگە قارايدۇ.

— يەنە باشقا ئىشلارنى قىلىشىڭىزمۇ بولىدىغۇ، بورنى؟
— دولەت ماڭا پوچتا خالتىسىنى تىكىش، ماشىنا نومۇ-رىغا رەڭ بېرىش دېگەندەك ئىشلارنى ئۆگەتكەن. ئەمما، سىزگە دېسەم، تۈرمىدىن چىققاندىن كېيىن ئۇنداق ئىشلارنىڭ ھە-مىسى ئەسقاتمايدۇ.

— ئەمما، سىز شۇنداق ئەقىللىك، شۇنداق ئىقتىدار -

لىق. كالىڭزنى سەللا ئىشلەتسىڭىزلا.....

— مەن بۇ ئارتۇقچىلىقلىرىم بىلەن پەقەت ئوغرىلا بولا-
 لايمەن، ئېيلىن. ھازىر كۈنۈم شۇنداق ياخشى ئۆتۈۋاتىدۇ. بەل-
 كىم بىلمەسلىكىڭىز مۇمكىن، مەن بىر يىلدا بىر قانچە كې-
 چە ۋاقتىمنى چىقىرىپ ئوغرىلىق قىلىپ قويساملا، قالغان
 كۈنۈمنى خاتىرجەم ئۆتكۈزەلەيمەن. بۇنداق ئۆتسەم ياخشى ئە-
 مەسمۇ؟

— ياخشىلىقىغۇ ياخشى.

— مەن شۇنچە ئۇزاق يىل ئوغرىلىق قىلدىم، نېمىشقا
 كەسىپ ئۆز گەرتكۈدە كەمەن؟
 — مەنمۇ بىلمەيمەن.

— ھېچكىم ئۆز كەسپىنى ئاسان ئۆز گەرتەيدۇ.

يۇقىرىقى گەپلەر بولۇنغاندىن كېيىن، بىزنىڭ قىلىش-
 قۇدەك باشقا گېپىمىز قالمايدى. ۋاقت شۇنداق ئاستا ئۆتمەك-
 تە ئىدى. بىز ساقلاۋاتقاندا ياندىكى ئۆيدىكىلەر قاينام - تاش-
 قىلىققا چۆمدى. بىر قانچە قېتىم كارىدوردىن كېلىۋاتقان
 ئاياغ تېۋىشىنى ئاڭلاپ، نەپىسىمىزنىمۇ چىقارماي تۇرۇۋال-
 دۇق، بىز بۇ ئاياغ تېۋىشىنى بېرىلىنىڭ دەپ ئويلىغاندۇق،
 نەتىجىدە ياندىكى ئۆيدىكىلەر بولۇپ چىقتى. بىردەمدىن كې-
 يىن ياندىكى ئۆيدىن كارىۋاتنىڭ غىچىرىلىغان ئاۋازى ئاڭلان-
 دى. يەنە بىردەمدىن كېيىن كارىۋاتنىڭ غىچىرىلىشى توخ-
 تاپ، بىرىنىڭ لىفىتقا كىرگەن ئاياغ تېۋىشى ئاڭلاندى.

— ھېلىقىدەك ئىشلار كەن - دە؟ — دەپدى ئېيلىن.

— مېھمانخانىلارنىڭ ئۇلارغا مۇشۇنداق شارائىت يارد-
 ەتسىپ بېرىشىمۇ بىر ياخشى ئىش.

— ھەر ھالدا كوچىدىلا شۇنداق ئىشلارنى قىلغاندىن ياخ-
 شى. ئاخىرقى بىر جۈپ بەك ئالدىراپ كەتتىمۇ قانداق؟

— بەلكىم، ئەر ئىشقا بارىدىغاندۇ.

ئايغ تىۋىشى ئاخىر ئاڭلاندى. لىفىتتىن مېڭىپ كەل-
گەن ئايغ تىۋىشى ياندىكى ئۆيلەردە توختاپ قالماي، ئۇدۇل بىز
تۇرغان ئۆينىڭ ئىشىكى ئالدىغا كېلىپ توختىدى. بىز ئى-
شىكنىڭ ئارقىسىدىلا ئىدۇق. مەن چوڭقۇر بىر نەپەس ئېلىد-
ۋېلىپ، سالماق قەدەملەر بىلەن ئىشىك تۈۋىگە باردىم.

كەلگەن ئادەم ئاچقۇچنى سېلىپ ئىشىكنى ئاچتى. ئۇ دەل
ۋېسىلى بېرىل ئىدى. ئۇنىڭ ھەيرانلىق چىقىپ تۇرغان كۆز-
لىرى ماڭا تىكىلدى. ئۇنى ئايلىنىپ يىقىلىپ قالارمىكەن
دەپ، غۇلىچىمنى ئېچىپ تەييار تۇردۇم. ئەگەر ئۇنىڭ باشقىد-
چە خىيالى بولسا، قىلچە ئىككىلەنمەي ئۇنى كېلىشتۈرۈپ
بىر مۇشت ئۇرۇۋېتىشىم مۇمكىن ئىدى.

ئەمما، ئۇ ماڭا ئۇدۇل قارىيالىدى.

— رودىنبا، كۆزۈمگە ئىشەنمەيلا قېلىۋاتمەن. مېنى
قانداق تاپتىڭ؟ پەستىكىلەر ماڭا سېنىڭ كەلگەنلىكىڭنى
ئېيتىمىغاندىغۇ؟

— ئۇلار بىلمەيدۇ.

— ئەمىسە سەن قانداق قىلىپ..... ۋاي، ئېسىم قۇرۇ-
سۇن، سەن دېگەن بىر ئوغرى ئەمەسمۇ.

— ھەممىزنىڭ ئارتۇقچىلىقى بارغۇ؟

— ئوغۇ شۇنداق.

ئەمدى ئۇنىڭ گەپ قىلغاندىكى پوزىتسىيەسى پۈتۈنلەي
ئۆزگەردى. بۇرۇنقى ئۇرغۇلۇق چىقىدىغان ئاۋازىمۇ بوشاپ كەت-
كەندى.

ئۇ ئاۋۋال چىرايىغا تەبەسسۇم يۈگۈرتۈپ، بېشىدىكى قال-
پىقىنى ئېلىپ، ئېيلىنغا سالام بەردى، ئاندىن نەزىرىنى ماڭا
يۆتكىدى:



— ئىشىكنى يېپىۋېتىشىمغا رۇخسەت قىلىڭلار. قوش-
 نا - قولۇملارنى بۇ ئىشقا چېتىۋېلىشنىڭ ھاجىتى يوققۇ؟
 ھە، ئەمدى بولدى، ئەيىبكە بۇيرۇمىساڭلار، بىر سوئال سورى-
 غۇم كېلىۋاتىدۇ، سەن مېنى قانداق تاپتىڭ؟
 — سېنى تېلېۋىزوردىن كۆرۈپ قالىدىم.

— نېمە؟

— بىر كونا فىلىمدىن.

— شۇنداق ئوڭايلا تونۇۋالدىڭما؟ — دېدى ئۇ كۆرەڭلىگەن
 قىياپەتتە، — قايسى كىنونى دەيسەن؟
 — «ۋاستىچى».

— ھە، ھېلىقى جامۇس كاننا رول ئالغان فىلىمنى دە-
 سەن؟ مەن ئۇنىڭدا تاكىسى شوپۇرنىڭ رولىنى ئالغان.
 ئۇ ئۆتكەن كۈنلىرىنى ئەسلىگەندە كۆزلىرى خىرلەش-
 كەندەك بولدى.

— توغرا، ئۇ بۇرۇنقى چاغلار ئىدى. ئۆتكەن يىلى پەرۋەر-
 دىگارنىڭ رەھىمىتى بىلەن راستتىنلا تاكىسى ھەيدىدىم، كى-
 نودا ئەمەس، رېئال تۇرمۇشۇمدا.

ئۇ قوللىرىنى بىر - بىرىگە سۈركەپ ئىسسىتىۋالدى.
 — ئۆتكەن ئىشقا سالاۋات، يەنىلا رېئاللىققا يۈزلەنمىسەك
 بولمايدىكەن، شۇنداققۇ؟ مۇھىمى ئۇ ھېلىقى قۇتنى ئالماق-
 چى، شۇنداقمۇ؟ — دېدىم ئۇنىڭغا قاراپ.

— مېنى مۇشۇ ئىش ئۈچۈن ئىزدەپ كەلگەن ئوخشىمام-
 سەن؟ شۇنچىۋالا ئىش تېرىۋەتكەن ھېلىقى كۆك قۇتا زادى
 نەدە؟

— كۆك قۇتا دەمسەن؟ ئۇنى نېمىشقا مەندىن سورايسەن؟
 — كۆك خۇرۇمغا ئوراقلىق قۇتا شۇ. ئىشقىلىپ، ئۇنى
 قولۇڭغا چۈشۈرۈپ بولدۇڭ. فىرانكىسغوردنى ئۆلتۈرۈۋېتىد-

شىڭنى ئۇ ئويلاپمۇ باقمىغان بولغىتتى، مېنىڭچە ئۇمۇ فـرانكىسفور دىنىڭ ئۆلۈشىنى خالىمايتتى. بىراق، ھېچقىسى يوق، ئۇ يەنىلا پۈلۈڭنى بېرىدۇ.

ئۇنىڭغا تىكىلىپ قاراپ تۇردۇم، ئۇ كۆزلىرىنى مەندىن ئېلىپ قېچىپ تۇراتتى، خۇددى بۇرۇنقىدەك يەلكەمگە قاراپ تۇرۇۋالدى.

— ھەي، بورنى، — دېدى ئۇ توساتتىنلا كۈلۈپ، — ئەمدى سېنى بورنى دەپ ئاتىسام بولىدىغاندۇ؟ مېنى بىلىسەن، يامان ئادەمنىڭ رولىنى ئالمىغىنىمغا ئۇزاق بوپتۇ، مېنى ۋېسلى دەپلا چاقىرىۋەر.

— ۋېسلى.

— بەك ياخشى بولدى، مەن بۇ قىزچاقنى بۇرۇن كۆرۈپ باقمىغانغۇ دەيمەن.

— بولدى قىل ۋېسلى، يەنە ئويۇن قويۇۋاتسەن شۇنداق. مۇ؟ ۋېسلى ئەزەلدىن بىرىنى «قىزچاق» دەپ چاقىرىپ باقمىغان.

— دېگىنىڭ تامامەن توغرا.

ئۇ ئېيلىنغا قاراپ كۆزى ئارقىلىق سالام قىلدى ۋە «مەن ۋېسلى بېررىل بولىمەن» دېدى.

— ئۇنىڭ ئىسمى رۇن خايتىۋىر، — دېدىم بېررىلغا.

— بۇ ئىككىمىزنىڭ ئوتتۇرىسىدىكى بىر چاقچاق، —

دېدى ئېيلىن، — مېنىڭ ئىسمىم ئېيلىن كىرىستوف.

— سىز بىلەن تونۇشقانلىقىمىدىن ناھايىتى خۇشالمەن كىرىستوف خانقىز.

ئۇ ئېيلىنغا قاراپ ئۆزىنى تونۇشتۇرۇشقا باشلىدى.

— ۋېسلى، — دېدىم ئۇنىڭ گېپىنى بۆلۈپ، — بۇ يەرگە



سېنىڭ قۇرۇق گېپىڭنى ئاڭلىغىلى كەلمىدىم.

— مەنمۇ شۇنداق ئويلىدىم. سەن ھازىر قىيىن ئەھۋالغا چۈشۈپ قالدىڭ، شۇنداقمۇ؟ فىرانكىسفوردىنى ئۆلتۈرۈۋېتىپ ئۇنى تازا ھەيران قالدۇردۇڭ، ئۇ سېنى ئۇنداق قىلار دەپ ئويلىدىمىغان. ئۇنىڭغا سېنى ئۆزىنى قوغدىغان بولۇشى مۇمكىن دەيدىم. ئەمما، قانۇندا ئوغرىلىق قىلىۋېتىپ ئادەم ئۆلتۈرگەننى ئۆزىنى قوغدىغانلىق دەپ قارىمايدىغۇ دەيمەن.

— قانۇندا بىرىنچى دەرىجىلىك قاتىللىق دېلوسى دەپ قارايدۇ.

— بۇنى بىلىمەن، ئەمما بۇنداق بولسا ساڭا ئادىل بولمايدۇ، شۇنداقمۇ؟ سەن زادى ھېلىقى قۇتتىنى ئالالىدىڭمۇ يوق؟

— قۇتا دەيدىڭما؟

— شۇنداق.

كۆزۈمنى يۇمۇپ بىردەم ئويلىنىۋالدىم.

— ئۇ يەردە قۇتتىنى كۆرۈپمۇ باقمىدىم، چۈنكى سەن قۇتتىنىڭ سىرتقى شەكلىنى شۇنچە تەپسىلىي دەپ بەرگەن بولدىڭمۇ، ئۇنىڭ قانداق كۆك ئىكەنلىكىنى ئېنىق ئېيتىمىغانىدىڭ. سېنىڭدىن سورىغان چېغىمدا ئاغزىڭغا كەلگەننى جۆيلۈپ قويۇپتىكەنسىن.

— نېمىدەپ ئاغزىمغا كەلگەننى دېگۈدەكمەن؟

— ئۇنداق قۇتا بولمىغاندىن كېيىن، ئۆزۈڭ ئويدۇرۇپ چىقارساڭ بولىدىغۇ؟ بىراق، راستتىنلا شۇنداق قۇتا بارمىتى؟ ئۇ ماڭا قاراپ تۇرۇپ كەتتى، پېشانىسىگە بىر سىزىق قورۇق پەيدا بولدى.

— راستتىنلا شۇنداق قۇتا بارمىتى؟ — دەپ قايتىلاپ سورىدىم.

— دېمەكچى بولغىنىڭ، سەن مېنى.....

— مەن دەل شۇنداق ئويلىدىم.

— ئەمىسە سەن قۇتتىنى؟.....

— ئاللىمدىم.

— ئاناڭنى، ھۇ ئۆلگۈر!

ئۇ ئاچچىقىدا سەكرەپ كەتتى، ئاندىن يېنىدا ئايال كىشى بارلىقىنى ئېسىگە ئېلىپ، ئېيلىنغا قاراپ:

— كەچۈرۈڭ! — دېدى.

ئېيلىن ھېچقىسى يوقلۇقىنى بىلدۈردى.

ئەسلىدە بۇ قۇتا راستتىنلا بار ئىكەن. ئۇ كۈنى ئۇ مېنى ۋاندورا قاۋاقخانىسىدا توپتوغرا يېرىم كۈن ساقلاپتۇ، 4000 دوللار پۇل ئۇنىڭ يانچۇقىدا ئىكەن. ئۇ قاۋاقخانا تاقالغۇچە ھا-راق بۇيرۇتۇپ ئىچىۋېرىپتۇ. ئەتىسى ئاندىن ئىش چىققانلىقىدىن خەۋەر تېپىپتۇ.

— فىرانكىسفور دىنى سەن ئۆلتۈرمىدىڭمۇ؟ — دېدىم ئۇ.

نىڭ گېپى تۈگىگەندىن كېيىن.

— سەن مېنى ئۆلتۈردۈڭ دەمسەن؟ ئۇنى كۆرۈپمۇ باقمىد.

خان تۇرسام. ھە، گېپىڭنى ئەمدى چۈشەندىم. سېنىڭچە مەن ساڭا قەست قىپتىمەن - دە. ئەگەر ئۇنى سەن ئۆلتۈرمىگەن بولساڭ.....

— ئۇنى باشقىلار ئۆلتۈرگىنى ئېنىق. چۈنكى، ھېچكىم

ئۆزىنىڭ بېشىغا قاتتىق نەرسە بىلەن ئۇرۇپ ئۆزىنى ئۆلتۈرۈۋالمايدۇ.

— بۇ توغرىدا بىرەر نەرسە بىلگەن بولسام ياخشى بو.

لاتتى، — دېدى ئۇ، — ئەمما، مەن پەقەت ئالاقىلىشىپ بەرگۈ.

چى، خالاس. نۇرغۇن ئىشلارنى مەنمۇ بىلمەيمەن.

— سېنىڭ ھېسسىياتىڭنى چۈشىنىمەن.

— مەن پەقەت بىر ئارتىس، ئۇنىڭ ئۈستىگە ئىشلىرىممۇ



تازا ئوڭدىن كەلمەي، نەس بېسىپلا تۇرۇۋاتىدۇ، مانا ھازىر سې-
نارىيە تېكىستىنىمۇ ئېسىمدە تۇتالمايدىغان بولۇپ قالدىم.
ھازىر ماڭا ئويۇن قويىدىغان پۇرسەتمۇ يوق، ۋاستىچىم بى-
لەن بولغان مۇناسىۋىتىممۇ ئۈزۈلەي دەپ قالدى.

— بۇنى بىلىمەن، ئۇنىڭ ئىشخانىسىغا كىرگەندىم.

— مارتىنى كۆردۈڭمۇ؟

— ئۇنىڭ ئىشخانىسىغا كىرگەن، — دېدىم سۆزۈمنى

تەكرارلاپ، — ئەمما، ئۇ يوق ئىكەن. تونۇگۈن ئاخشام شۇ يەر-
دىن سېنىڭ ئادرېسىڭنى تاپتىم.

— شۇنداقمۇ؟

ئۇ ئىشكە يەنە بىر قېتىم قارىۋەتتى، ئۇ بىزنىڭ بۇ
ئۆيگە قانداق كىرگەنلىكىمىزنى ئويلاۋاتقانداكى قىلاتتى.

— مېنىڭ بۇ ئىشقا چېتىلىپ قېلىشىمدىكى سەۋەب،
مېنىڭ ئارتىس بولغانلىقىمدا. مەن ئىلگىرى دائىم سەلبىي
روللارغا چىققانمى، شۇڭا ئۇ مېنى تاپقان گەپ، ئۇ مېنى ياللاپ
ھېلىقى قۇتىنى ئوغرىلاتماقچى بولغان. سېنىڭ پۇلۇڭنى بى-
رىۋەتكەندىن كېيىن، قۇتىنى ئۇنىڭغا بەرمەكچى بولغاندىم.

— سەن نېمىشقا مېنى ئىزدەيسەن؟

— بۇنى ئۇ ماڭا دەپ بەرگەن.

— شۇنداقمۇ دەيلى، ئۇ ساڭا بىر ئوغرى تېپىشنى ئېيى-

تىپتۇ، بىراق سەن مېنىڭ بۇ كەسىپنى قىلىدىغانلىقىمنى
قانداق بىلىسەن؟

ئۇ مۇرىسىنى قىسىپ قويدى.

— سېنى ئىزدەشنىمۇ ئۇ ئايال ماڭا ئېيتقان. ئۇ سېنىڭ

ئىسمىڭنى ئاتا پۇرۇپ ماڭا ھاۋالە قىلغان. ھەي بورنى، مەن
بىر ئارتىس تۇرسام، كىمىنىڭ ئوغرى ئىكەنلىكىنى قانداق بى-
لەي؟ مەن ئىلگىرى دائىم سەلبىي روللارغا چىققان بولساممۇ،

لېكىن بۇ مېنىڭ يامان ئادەملەر بىلەن ئالاقە قىلىدىغانلىقىمىنى كۆرسىتىپ بەرمەيدىغۇ؟

— سىزنى ياللىغان ئۇ ئايال، — دېدى ئېيلىن، — بورىد-نىڭ ئوغرى ئىكەنلىكىنى بىلمەيدىكەن؟
— شۇنداق.

— ئۇ بورىنىڭ قەيەردە تۇرىدىغانلىقىنى، چىراي شەك-لىنىمۇ بىلمەيدىكەن؟

— ئۇ مېنى بورىنىڭ ئۆيىنىڭ يېنىغا باشلاپ ئاپىرىپ، ئۇنى ماڭا كۆرسىتىپ قويغانىدى.

— ئۇ بورىنى قانداق تونۇيدىكەن؟

— بۇنى ئۆزىڭىز تەكشۈرۈپ بېقىڭ.

— ئۇنىڭ ئىسمى نېمە، ۋېسلى؟

— دېسەم بولمايدۇ.

— سىز ئەلۋەتتە دەپ بەرمەيسىز.

— شۇڭا، ئۇ مېنى ئىزدىگەن.

ئېيلىن كۆزىنى قىمىسىپ قويدى.

— توختاپ تۇرۇڭ، سىزنىڭچە بورىنىڭ ئۇ ئايالنىڭ

ئىسمىنى بىلىش ھوقۇقى يوقمىدۇ؟ ئۇنى كىم قەستلەپ مۇ-

شۇ ھالغا چۈشۈرۈپ قويدى؟ ئۇ يوق يەردىن بىر قاتىللىق دې-

لوسىغا چېتىلىپ قېلىپ، مانا ھازىر سىرتقا چىقىمۇ سى-

ياقنى ئۆزگەرتىپ چىقىدىغان ھالغا چۈشۈپ قالىدىغۇ.....

— ھە سېنىڭ چېچىڭ، — دېدى ۋېسلى، — نېمانداق

غەلبەتە كۆرۈنىدىغاندۇ دېسەم، ئەسلىدە چېچىڭنى بوپىۋاپت-

كەنسەن - دە.

— بۇ دېگەن يالغان چاچ.

— راستتە كىلا تۇرىدىكەن.

— بولدى، قۇرۇق گەپنى قويۇڭ، — دېدى ئېيلىن قورق-

ماستىن، — يەنە ھېلىقى ئايالنىڭ ئىسمىنى يوشۇرۇۋاتىدۇ.
سىزغۇ؟

— ئۇ ماڭا شۇنداق قىلىشىمنى ئېيتقان.

— ئۇنىڭ بىلەن كارىم يوق، ئۇنىڭ ئىسمىنى چوقۇم

ئېيتىپ بەرمىسىڭىز بولمايدۇ؟ بولمىسا.....

— بولمىسا قانداق قىلاي دەيسىز؟

ئۇنىڭ بۇ گېپى ماڭمۇ يوللۇقتەك تۇيۇلدى.

ئېيلىن قوشۇمىسىنى تۈرۈپ ماڭا قارىدى. ئەمما، مەن

باياتىدىن بېرى قاتتىق ئويلىنىپ، جاۋابىنى تېپىشقا ئازلا

قالغانىدىم. بېرىل مېنى تونۇمايدۇ، مېنىڭ ئوغرى ئىكەنلىكىم

كىملىكىم بىلمەيدۇ. لېكىن، ئۇ ئايال مېنىڭ نېمە ئىش قىلىدىغانلىقىمنى بىلىدىكەن.

بېرىل ئارتىم بولغانلىقى ئۈچۈن، ئۇ ئايال بېرىلنى ئىزدىگەن گەپ، چۈنكى بۇنداق ئار-

تىسلارمۇ جەمئىيەتنىڭ تۆۋەن تەبىقىسىگە تەۋە. ئۇ بۇنداق كىشىلەرنى چۈشەنمەيدۇ.

مەندىن باشقىلار كىمنىڭ ئوغرى ئىكەنلىكىنى بىلمەيدۇ. لېكىن، ئۇ مېنىڭ كىملىكىمنى،

نەدە تۇرىدىغانلىقىمنى، چىراي شەكلىمنى بىلىدىكەن.

— ئۇنى بۇنداقلا بوش قويۇۋەتسەك بولمايدۇ، بورنى.

— سەل توختاپ تۇرۇڭ.

— سىز ئۇنى مۇشۇنداقلا قويۇپ بەرمەكچىمۇ بورنى؟

— بىر ئاز تەخىر قىلىڭ.

— ئۇنى ئۆيىدىن مىڭ تەستە تېپىۋالغان تۇرساق، ئۇ ئا-

يالنىڭ ئىسمىنى بىزگە دەپ بەرسۇن دېگىنىم خاتا ئەمەستۇ؟

كۆزۈمنى يۇمدۇم.

— ئۆزىڭىزنى بېسىۋېلىڭ، بولامدۇ؟ بىردەم ئارام ئېلىپ

تۇرۇڭ.

— كالىمىدىكى ئاخىرقى بىر تۈگۈن يېشىلىشىكە ئازلا قال-

دى، بەئەينى گۈل بەرگى ئاستا - ئاستا ئېچىلسۇنغاندەك، ھەم -
مە نەرسە ماڭا ئايان بولۇشقا باشلىدى. كۆزۈمنى ئېچىپ ئېيى -
لىنىغا قارىدىم، ئاندىن ۋېسلى بېررىلغا قاراپ كۈلۈمسىرىدىم.
— ئۇ دەپ بەرمىسىمۇ بولىدۇ، — دېدىم ئېيىلىنىغا قاراپ، —
ئۇنىڭ بىر ئايال ئىكەنلىكىنى دەپ بەرگىنىنىڭ ئۆزى كۇپايە.
ئەمدى ھەممىنى چۈشەندىم، ئۇ ئايالنىڭ كىملىكىنى بىلىپ
بولدۇم.

— كىمكەن؟

— ئۇ يەنىلا شۇ بۇرۇنقى ئۆيىدە تۇرامدۇ ۋېسلى؟ باغچە
كوچىسىدا، توغرىمۇ؟ شۇ تاپتا ئېنىق ئادرېسنى ئېسىمگە ئا -
لالمايۋاتمەن، ئەمما ئۇ بىنانىڭ شەكلىنى سىزىپ بېرەلەي -
مەن، ئېيىلىن، مەن سىزگە ئالدىنقى قېتىم قەيەردە تۇتۇلۇپ
قالغان دېگەندىم؟

بېررىلنىڭ يۈزلىرىدىن تەر قۇيۇلۇشقا باشلىدى. ئۇ قو -
لى بىلەن تەرلىرىنى توختىماي سۈرتەتتى، ئۇنىڭ بۇ ھالىتىدە -
نى كىنودا كۆپ قېتىم كۆرگەندىم.

— كارت ساندىۋال خانىم، سىزگە بۇ ئايالنىڭ گېپىنى
قىلىپ بەرگەندىم ئېيىلىن. ئۇنىڭ ئېرى تەڭگە پۇللارنى
يىغىپ ساقلاشقا ئامراق. ئۇنىڭ يەنە بىر قورالىمۇ بار. ئۇلار -
نىڭ ئىشىك قوڭغۇرىقى بۇزۇلۇپ قاپتىكەن، مەن كىرگەن
چېغىمدا ئۇلار ئىككىلىسى ئۆيىدە ئىكەن. بۇ ئىشنى سىزگە
دېگەن بولغىتتىم؟

— شۇنداق، دەپ بەرگەندىڭىز.

مەن بېررىلغا قاراپ كۈلۈپ قويدۇم.

— ئۇنىڭ ئېرى جىنايى قىلمىشلارغا قارشى تۇرىدىغان
خەلق تەشكىلاتىنىڭ رەھبىرى. ئۇلارنىڭ ھەممىسى يۇقىرى
ئىمتىيازغا ئىگە پارازىت قۇرت. ئۇلار كوچا چارلايدىغان ساق -



چىلاردىن تارتىپ سىياسىي، ئەدلىيە چىرىكلىكىگىچە بول-
 خان ئىشلارنىڭ ھەممىسىگە ئارىلىشالايدۇ. ئۇ ئەبلەخ ماڭا قو-
 رالىنى تەڭلىگەندە، يېنىمدىكى پۇللارنى ئۇنىڭغا بېرىپ، ئۇ-
 زۇمنى قۇتۇلدۇراي دېگىنىمنىڭ قىلچە ئۇنۇمى بولمىغان. ئۇ
 تېخى مېنى پارا بەرمەكچى بولدى دەپ ئەرز قىلغان. ئەمما، ئۇ
 ساقچى بولمىغانلىقى ئۈچۈن، ئۇنىڭ «ماڭا پارا بەرمەكچى بول-
 دى» دېگەن گېپى ئاقمىغانىدى. مەن ئۇنى CACA تەشكىلاتى-
 نىڭ رەئىسى ئەمەس، ۋال سىتېرت كوچىسىدا سودا قىلىدۇ-
 خاغلاردىنمىكىن دەيمەن. چۈنكى، ئۇ تەڭگە پۇللارنى يىغىدۇ،
 پۇل پاخاللىقى بولسا ئۇنىڭ تەڭگە پۇللىرىنىڭ قىممىتى
 چۈشۈپ كەتمەيدۇ. ۋېسلى، ئۇ تېخىچە تەڭگە پۇللارنى يىغىش
 بىلەن ئاۋازىمۇ؟

ۋېسلى ماڭا ھاڭۋىق قاراپ تۇراتتى.

— ئۇ ئىككىسى ئېسىمدىن پەقەت كەتمەيدۇ، — دېدىم
 سۆزۈمنى داۋاملاشتۇرۇپ، — ئۇلارمۇ مېنى ئۇنتۇپ قالمىغاندۇ
 بەلكىم. مەن قولغا ئېلىنغان كۈنىمۇ، سوتقا ئېلىپ چىقىل-
 خان كۈنىمۇ ئۇلارنى كۆرگەن. ئەمەلىيەتتە ئۇلار سوتقا چىق-
 مىسىمۇ بولاتتى. مەن جازايىم يېنىكلەپ قالارمىكىن دەپ
 ھەممىنى ئىقرار قىلىپ، ساقچىلارنىڭ تەكشۈرۈشىگە يې-
 قىنىدىن ماسلاشقانىدىم، بىراق بۇنىڭ ھېچقانداق پايدىسى
 بولمىدى، چۈنكى كارت ساندىۋال پەقەتلا ماسلاشقىلى ئۇنىمى-
 دى. كېيىن بىرى ئۇنى چەتكە تارتىپ «ھەممە ئادەم سىزدەك
 قىلسا، ھەممە دېلوغا سوت ئاچقىلى تۇرساق ئىشلار تېخىمۇ
 مۇرەككەپلىشىپ كېتىدۇ» دېدىغۇ دەيمەن.

— بورنى.....

— ساندىۋال خانىم ئېرىدىن خېلىلا ياش. شۇ ۋاقىتتا ئۇ

40 ياشلار ئەتراپىدا ئىدى، مۇشۇ بويىچە ھېسابلىساق، ھازىر

ئۇنى 45 كە كىرىپ قالدى دېيىشكە بولىدۇ. ئۇنىڭ ئېشىكى بەك ئۇچلۇق ئىدى، ئۇ شۇ چاغدا بەك جاھىللىق قىلغاچقا، كۆزۈمگە شۇنداق كۆرۈنگەن بولغىنىنى ھەقاچان. ئۇنىڭ چېچى يەنىلا شۇ رەڭدىمۇ، ۋېسلى؟
— مەن ساڭا تېخى ئۇنىڭ ئىسمىنى ئېيتىپ بەرگىنىم يوققۇ.

— دېگىنىڭ توغرا. مەنمۇ ئېيتىپ بېرىشىڭنى ئۈمىد قىلىمەن. ئۇنىڭ ئىسمى تىلىمنىڭ ئۇچىدىلا تۇرىدۇ، كارامۇ، مارامۇ؟
— دارا.

نېمىشقىكىن، ئېيلىنىغا قاراپ قويدۇم. ئۇ بويىنىنى سو-زۇپ، دىققەت بىلەن ئاڭلاۋاتقاندەك قىياپەتكە كىرىۋالغاندەك قىلاتتى.

— دارا ساندېۋال، دېدىم ئېيلىنىغا قاراپ، — بۇ ئىسىم ئېسىڭىزدە بارمىكەن؟

— ياق، سىز بۇنداق ئىسىمنى تىلغا ئېلىپ باقمىغان. نېمە بولدى؟

— ھېچنېمە. ياردەم قىلىپ ئۇنىڭغا بىر تېلېفون قىلىۋەتكىن، ۋېسلى.

— ئۇ ماڭا تېلېفون قىلسا بولىدۇ، مەن قىلسام بولمايدۇ.

— ئۇنىڭغا تېلېفون بېرىپ، ھېلىقى قۇتتىنى ئالامدىكەن سوراپ باققىن.

— قۇتا يا سەندە بولمىسا بورنى.

ئۇ ماڭا گۇمانىي نەزەردە قاراپ قويدى.

— ئاللىبۇرۇن قولغا چۈشۈرۈپ بولدۇڭمۇ يا؟ مېنى

گاڭگىرتىپلا قويدۇڭ. ھېلىقى قۇتا سەندە زادى بارمۇ - يوق؟



— يوق.

— مېنىڭچىمۇ شۇنداق تەك قىلىدۇ، چۈنكى سەن بۇنداق قۇتۇننىڭ بارلىقىغا ئىشەنمەيسەن. ئۇ قۇتۇننى كۆرۈپمۇ باقمىدىڭما.....

— ياق.

— ئۆستەلنى ئىزدەپ باقتىڭمۇ؟ ھېلىقى قاتلىنىدىغان ئۆستەلنى دەيمەن، بۇنداق نەرسىگە بارىدۇ؟
— بار كەن. ئۆستەلنى شۇنداق ئىستايىدىل تەكشۈرۈم، ئەمما ھېلىقى كۆك قۇتۇننى تاپالمىدىم.
— ئاناڭنى!

ئۇ بۇ قېتىم ئېيلىنىدىن كەچۈرۈم سوراپ ئولتۇرمىدى. مېنىڭچە، ئېيلىنىمۇ بۇنىڭغا ئانچە دىققەت قىلىپ كەتمىدى، ئۇ ھازىر چوڭقۇر خىيالغا پېتىپ كەتكەندەك قىلاتتى.
— ئۇنداقتا، قۇتۇننى ئۇلار ئېلىپ كەتكەن ئوخشاشمىدۇ؟
دەپ سورىدى ۋېسلى.

— كىمنى دەيسەن؟

— فىرانكسفوردىنى ئولتۇرگەنلەرچۇ؟ ئۇنى سەن ئۆلتۈرمەپسەن، قۇتۇننىمۇ سەن ئالماپسەن، ئۇنداقتا باشقىلار سەندىن بۇرۇن قول سېلىپ، ئۇنى ئولتۇرۇۋەتكەندىن كېيىن قۇتۇننى ئېلىپ كەتكەن گەپ.

— داراغا تېلېفون بەر.

— نېمە قىلماقچىسەن؟

— قۇتۇننىڭ قەيەردىكىنى بىلىدىم، ئۇنىڭغا تېلېفون

بەر.

ئۇنىڭ چېچى ئالتۇن رەڭدە ئىدى. نۇرغۇن يىللار ئۆتۈپ كەتتى، بەلكىم ئۇ چېچىنىڭ رەڭگىنى ئۆزگەرتكەندۇ. ئەمما، ئۇ يەنىلا شۇنچە زىلۋا، لاتاپەتلىك، تەمكىن، سالماق ئىدى. ۋېسلى ئۇنىڭ بىلەن تېلېفوندا كۆرۈشۈپ، مېنى قېنىق قو-
 گۇر رەڭدە سىرلانغان بىر بىناغا باشلاپ باردى، بۇ يەر مەن ئال-
 دىنقى قېتىم تۇتۇلغان جايدىن بىر قانچە كۈچىلا نېرىدا ئى-
 دى. ئۇ ئىشكىنى ئېچىپ، ئىسمىمنى ئاتاڭ سالام قىلدى، ئاد-
 دىن ۋېسلىنىڭ بۇ يەردە قالمىسىمۇ بولىدىغانلىقىنى ئېيت-
 تى.

— سىز قايتىپ كېتىڭ، ۋېسلى. ھېچنېمە بولمايدۇ، بۇ مەسىلىنى رودىنبا ئەپەندى ئىككىمىز چوقۇم ھەل قىلالايمىز، — دېدى ئۇ.

ئۇ ۋېسلىغا خۇددى چاكىرىغا بۇيرۇق قىلغاندەك گەپ قىلىۋاتاتتى، ئەمما ۋېسلىنىڭ قانداق ئويلىغىنى ماڭا نامە-
 لۇم. ئۇ ئون - تىنسىز كېتىپ قالدى. ۋېسلى كېتىشىگىلا ئۇ ئىشكىنى يېپىپ، قۇلۇپ سېلىۋەتتى. ئۇ ئىشكىگە قۇلۇپ سېلىۋاتقاندا مەن ئۇ بىر ئوغرىنى ئۆيىگە سولاپ نېمە قىلىدۇ-
 خاندۇ، دەپ ئويلىدىم. ئۇ كۈلۈمسىرەپ تۇرۇپ مەندىن نېمە ئى-
 چىدىغانلىقىمنى سورىدى. مەن ۋىسكى ئىچىدىغانلىقىمنى ۋە ئۇنىڭغا نېمە قوشىدىغانلىقىمنىمۇ دەپ بەردىم.

ئۇ ھاراق تەييارلاۋاتقاندا ئېيلىنىنى ئويلاپ قالدىم. ئۇ تۇ-
 يۇقسىزلا بۇ يەرگە كەلگۈسى يوقلۇقىنى ئېيتىپ تۇرۇۋالغانغا.



ئىدى. ئۇ سائىتىگە قاراپ قويۇپ، كەچ بولۇپ كەتكەنلىكىنى، كەچتە بىر ئۇچرىشىشقا بارىدىغانلىقىنى، بىردەمدىن كېيىن مەن بىلەن رودىنىنىڭ تۇرالغۇسىدا كۆرۈشىدىغانلىقىنى ئېيتىپ قويۇپلا كېتىپ قالدى. ئۇنىڭ ئاللىقانداق بىر ئۇچرىشىشقا بارىدىغانلىقىنى، رىۋايەت تۈسىنى ئالغان مۇشۇكىلىدىن رىنى ئويلىغاچ ئۇنىڭ بىلەن خوشلاشتىم.

دارا ساندىۋال ۋىسكىنى ئېلىپ كىرگەندە بىرقانچە ئىشقا دىققەت قىلىپ قالدىم. ئۇنىڭ ئىچىملىكى مەن ئىچكەن ۋىسكىدىن سەل قېنىق ئىدى، ئۇ رومكىنى كۆتۈرۈپ ماڭا گەپ قىلماقچى بولدى. يۇ، يەنە نېمە دەپىشىنى بىلەلمەي قالدى. ئۇنىڭ چىرايمۇ بايقىدىن سەل تاتىرىپ قالغانىدى. — قېنى ئېلىڭ، — دېدى ئۇ.

ئىككىلىمىز رومكىمىزنى كۆتۈرۈپ، ۋىسكىدىن بىر يۈتۈمدىن ئىچتۇق. بۇ ۋىسكىنىڭ ئېسىللىقىغا گەپ كەت-مەيتتى.

— بۇ يەر بولىدىكەن - ھە!

— بۇ يەرنى دەمىسىز؟ بۇ يەرنى دوستۇمدىن ئارىيەت ئېلىپ ئولتۇرۇپ تۇرۇۋاتمەن.

— ئۇنداقتا، يەنە ھېلىقى بىز ئۇچرىشىپ قالغان ئۆيدىن ئىزدە تۇرۇۋاتامسىز؟

— شۇنداق، — دېدى ئۇ ئۇھ تارتىپ قويۇپ، — يۈز بەرگەن ئىش ئۈچۈن سىزدىن ئەپۇ سورايمەن. سىزنى بۇنچە بۇنچە چە ئاۋازىچىلىككە قالار دەپ ئويلىماپتىكەنمەن، ئەسلىدە سىزنى ئوغرىلىققا سېلىشنىلا ئويلىغان. چۈنكى، سىزنىڭ ھېلىقى كۈنى ئاخشىمى ئۆيۈمگە كىرگەن ۋاقىتتىكى ئوغرىلىق تېخنىكىڭىزنىڭ يۇقىرىلىقى ئېسىمدە قاپتىكەن..... — ئوغرىلىق تېخنىكامنى دەمىسىز؟ ئىشىكتىن كىرە -

كىرمەيلا سىلەرگە تۇتۇلدۇمغۇ؟

— ئويلىمىغان ئىشلار دېگەن يۈز بېرىپ تۇرىدۇ. مې-
نىڭچە، سىز بۇ ئىشقا تولىمۇ ماس كېلەتتىڭىز، ئۇنىڭ ئۈس-
تىگە بۇ ئىشنى قىلىدىغان سىزدىن باشقا ئادەمنىمۇ تونۇ-
مايتتىم. ئىسمىڭىز ئېسىمدە بولغاچقا، سىزنى تېلېفون دەپ-
تىرىدىن ئىزدەپ تېپىۋالغان.

— تېلېفون نومۇرۇمنى تىزىمغا ئالدۇرۇپ قويغانىدىم، —
دېدىم ئىقرار بولۇپ، — كېيىن تىزىملىكنى بىكار قىلىۋې-
تەي دېگەن، لېكىن ئارتۇق پۇل تۆلەشكە كۆزۈم قىيمىدى.
— ئۇ كۈنى ئاخشىمى فىرانكىسفوردنىڭ ئۆيىدە بولۇپ
قىلىشنى ئويلىمىغانىدىم. ئۇنىڭ شەھەردە ئويۇنى بار ئىدى.
— ئويۇنى؟

— بىر قېتىملىق سىناق ئويۇن. ئۇ ئاۋۋال تاماشىبىنلار
ئارىسىدا تۇراتتى، ئاندىن سەھنىگە چىقىپ ئارتىسلار بىلەن
بىللە مىننەتدارلىق سالدىمى بېرەتتى. ئۇ كۈنى كارت ئىككى-
مىز بىللە بارغاندۇق، ئەمما فىرانكىسفوردنى ئۇ يەردە ئۇچ-
راتمىدىم، شۇڭا بەك ئەنسىرەپ كەتتىم. چۈنكى، سىز ئۇنىڭ
ئۆيىگە كىرىسىز ئەمەسمۇ؟ ۋېسلىنىڭ ئېيتىشىچە، ئۇنى
سىز ئۆلتۈرمەيسىز.

— مەن ئۆيىگە كىرگەندە ئۇ ئاللىقاچان ئۆلۈپ بوپتىكەن.

— ئەمما، ساقچىلار.....

ئۇنىڭغا فىرانكىسفوردنىڭ تۇرالغۇسىدا يۈز بەرگەن
ئىشلارنى سۆزلەپ بەردىم. سۆزلەپ ساقچىلارغا پارا بېرىپ
قۇتۇلماقچى بولغان يەرگە كەلگەندە ئۇ كۆزلىرىنى يوغان ئاچ-
قىنىچە ئاغزىمغا قاراپ تۇرۇپلا قالدى. ئۇنىڭ ئېرى ساقچى-
لارنىڭ پارا ئېلىش قىلمىشىغا قارشى بولغاچقا، ساقچىلار-
نىڭ ئوغرىدىن پارا ئېلىشى ئۇنى ھەيران قالدۇرۇشى تۇرغانلا



گەپ ئىدى. مېنىڭچە، ئادەتتىكى پۇقرالار ھازىرقى جەمئىيەت-
نىڭ قانداقلىقىنى ئانچە بىلىپ كەتمىسە كېرەك.

— ئۇنداقتا، ئۇنى باشقىلار ئۆلتۈرۈۋەتكەنمىدۇ؟ — دېدى
ئۇ، — مېنىڭچە، بۇ ھەرگىزمۇ كۈتۈلمىگەن ۋەقە ئەمەس.
سىز ساقچىلار كېلىشتىن بۇرۇن ھېلىقى ئۆستەلنى ئاخشۇ-
رۇپ باققانمىدىڭىز؟ فىرانكىسفوردىنىڭ ھېلىقى قۇتتىنى
ئۆستەلنىڭ تارتىمىغا سېلىۋەتكىنىنى ئۆز كۆزۈم بىلەن
كۆرگەنىدىم، قېنىق كۆك رەڭلىك قۇتا، چوڭ- كىچىكلىكى
كىچىك كىتابچىلىك بار، بەلكىم ئۇنىڭدىن چوڭراق تۇ، لۇ-
غەت چوڭلۇقىدا بولۇشىمۇ مۇمكىن.

— ئۆستەلنىڭ قانداق يېرىگە سالغانىدى؟ ئاستىغىمۇ؟
— ئاستىدىكى تارتىمغا سالغان، ئەمما قايسى تارتىمغا
سالغىنىنى بىلەلمىدىم.

— مەن ئۆستەلنىڭ ھەممە تارتىمىغا قارىدىم.
— تولۇق قارىدىڭىزمۇ؟
— ھەر بىر تارتىمنى تولۇق تەكشۈرۈپ چىقتىم. ئەگەر
قۇتا ئۇ يەردە بولغان بولسا چوقۇم تاپالغان بولاتتىم.
— قارىغاندا باشقا بىرى سىزدىن چاققان كەلگەن ئوخ-
شايدۇ.

ئۇنىڭ تاتارغان چىرايىنى يۈزىدىكى گىرىمىمۇ يوشۇ-
رۇپ قالالمىدى. ئۇ رومكىسىدىكى ئىچىملىكتىن ئازراق ئى-
چىۋالغاندىن كېيىن، يۆلەنچۈكلۈك ئورۇندۇققا بېرىپ ئول-
تۇردى.

— فىرانكىسفوردىنى ئۆلتۈرگەن ئادەم قۇتتىنى ئېلىپ
كېتىپتۇ - دە، — دېدى ئۇ.

— ئۇنداق دەپ كەتكىلىمۇ بولمايدۇ، ساندىۋال خانىم.
مەن بارغاندا ئۆستەل قۇلۇپلاقلق ئىكەن. ئۆستەلدىكى قۇلۇپ-

مۇساق ئىكەن.

— قاتىلدا ئاچقۇچ بولۇشى مۇمكىن.

— ئۇنداقتا، ئۇ يەنە نېمىشقا ۋاقىت ئىسراپ قىلىپ قۇ-

لۇپنى قايتىدىن سېلىپ قويىدۇ؟ ئۇنىڭ ئۈستىگە ئۆيدە بىر

جەسەت بار تۇرسا، قاتىلنىڭ بۇنداق قىلىشىنىڭ قىلچە ھا-

جىتى يوققۇ؟! شۇنداق بولدى دېگەن تەقدىردىمۇ، ئۇ ئۆيىنى ئاخ-

تۇرۇپ بولغاندىن كېيىن كېتىپ قالسا توغرا بولاتتى.

بۇ گەپنى قىلىۋاتقاندا ئۆيۈم ئېسىمگە كېلىپ قالدى.

— ئۇنىڭ ئۈستىگە، — دېدىم سۆزۈمنى داۋاملاشتۇرۇپ، —

بەزىلەر ئۇ قۇتۇننى ھېلىھەم ئىزدەۋاتقاندا كە قىلىدۇ، ئەگەر ئۇ-

نى قولغا چۈشۈرۈپ بولغان بولسا، ئىزدەپمۇ يۈرمەستى؟ ئىك-

كى سائەتنىڭ ئالدىدا ئۆيۈمگە قايتىپ بارغانىدىم، ئۇ يەرنى ئاڭ-

تىلىلانىڭ قوشۇنى باستۇرۇپ كىرگەندەك قىلىۋېتىپتۇ.

ئىشنىڭ سىز بىلەن مۇناسىۋىتى بارمۇ؟

— ئەلۋەتتە مۇناسىۋىتى يوق.

— باشقا بىر ئادەم ياللاپ قىلدۇرسىڭىز بولۇۋېرىدىغۇ؟

ئەگەر سىز قىلغان بولسىڭىز تارتىنماي دەۋېرىڭىز، بولمىسا

بۇ يەردە ھەر ئىككىلىمىزنىڭ ۋاقتى ئىسراپ بولىدۇ.

ئۇ ماڭا ئۆيۈمنى ئاڭتۇرغان ئىش بىلەن مۇناسىۋىتى

يوقلۇقىغا كاپالەت بەردى، مېنىڭچىمۇ ئۇ يالغان گەپ قىلغان-

دەك قىلمايتتى. بۇ ئىشنىڭ ئۇنىڭ بىلەن مۇناسىۋەتلىك بو-

لۇشىمۇ ناتايىن، قۇتۇننى فىرانكىسفورىنى ئۆلتۈرگەن ئادەم

ئېلىپ كەتكەن بولۇشى مۇمكىن ئىدى.

— مەن قۇتۇننىڭ قەيەردىلىكىنى بىلىدىم.

— قەيەردىكەن؟ — دېدى ئۇ دەرھاللا.

— ئەسلىدىكى جايىدا يەنى فىرانكىسفورىنىڭ تۇرالغۇ-

سىدا.



— ئاختۇرۇپ تاپالمىدىم دېدىڭىزغۇ؟

— مەن پەقەت ھېلىقى ئۈستەلنىلا ئاختۇرۇپ، باشقا جايغا قاراپ باقمايتىمەن. قايتىدىن ئىنچىكىلىك بىلەن ئىزدەپ باقسام تېپىلىپ قېلىشى مۇمكىن. سىز ئۇنىڭ قۇتىنى ئۇستەلنىڭ تارتىمىسىغا سالغىنىنى كۆرگىنىڭىز بىلەن، قۇتنى نى شۇ يەردە تۇرۇۋېرىدۇ دېگىلى بولمايدۇ. ئۇ قۇتنى ئەسلىدىكى جايىدىن ئېلىپ مەخپىي ئىشكەپچىغا ياكى كارۋىتىنىڭ يېنىدىكى ئىشكەپچىغا سېلىپ قويغان بولۇشى مۇمكىنغۇ؟ ئۈستەلنىڭ بىز بىلمەيدىغان بىرەر يېرىدىمۇ تېخى. ئۇنىڭغىمۇ بىر نېمە دېگىلى بولمايدۇ. مېنىڭچە، قۇتا يەنىلا فىرانز كىسفىور تېقىپ قويغان بۇرۇنقى جايدا. قاتىل قۇتنى مېنى ئېلىپ كەتتى، دەپ قالغان ئوخشايدۇ. بىراق، ساقچىلار ئۇ يەرنى ئاللىقاچان پېچەتلەپ بولدى.

— ئەمىسە قانداق قىلساق بولار؟

كالىمغا بىر ئوي كەلدى. ئەمدى باشقا يۆنىلىشتىن ئىزدىنىپ باقساملا بولاتتى.

— ئەمدى قۇتنىڭ ئىچىدە نېمە بارلىقىنى بىلىشىم كېرەك.

— بۇ شۇنچە مۇھىمغۇ؟

— سىزگە نىسبەتەن مۇھىم، فىرانكىسفىوردنى ئۆلتۈرگەن ئادەمگە نىسبەتەن تېخىمۇ مۇھىم. مۇشۇ ئىككى نۇقتىدىن ئالغاندا، قۇتنىڭ ئىچىدە نېمە بارلىقى مەن ئۈچۈنمۇ ناھايىتى مۇھىم.

— ئۇ شۇنداق قىممەتلىك نەرسە ئوخشىمامدۇ؟

— مەن ئۈچۈنلا شۇنداق.

— ئۇ سىزنى قاقتى - سوقتى قىلغان ئوخشىمامدۇ؟

ئۇ بېشىنى لىڭشىتتى.

— سۈرەتمۇ ياكى باشقا نەرسىمۇ؟

— سۈرەت بىلەن ئۇنئالغۇ لېنتىسى. ئۇ ماڭا بىرقانچە پارچە سۈرەتنى كۆرسىتىپ، بىر قىسىم ئۇنئالغۇ لېنتىسىنى ئاڭلاتقان.

ئۇنىڭ بەدىنى تىترەشكە باشلىدى.

— ئۇنىڭ مېنى مەن ئۇنى ياخشى كۆرگەندەك ياخشى كۆرمەيدىغانلىقىنى بىلىدىم، بىراق ئۇمۇ بىللە ئۆتكۈزگەن كۈنلىرىمىزگە تارتىشىدىكەن، — دېدى ئۇ ئورنىدىن تۇرۇپ دېرىزە تەرەپكە ماڭغاچ، — ئېرىم بىلەن كۈنلىرىم ئادەتتىكىدە چە ئۆتۈپ كەلگەندى، رودىنيا ئەپەندى، يېقىنقى بىرقانچە يىلدىن باشلاپ ئۆزۈمنىڭ بەختلىك ئەمەسلىكىنى ھېس قىلىشقا باشلىدىم. بىرقانچە ئاي بۇرۇن فىرانكسفوردنى ئۇچىرىتىپ قالدىم، بىزنىڭ كۆز قارىشىمىز ۋە قىزىقىشىمىز ئوخشاش چىقىپ قالدى. ئۇنى مېنى قاقتى. — سوقتى قىلىدۇ دەپ پەقەتلا ئويلىماپتىمەن.

— ئۇ نېمە قىلماقچىكەن؟ پۇل ئالامدىكەن؟

— ئۇنداق ئەمەس، مەندە پۇل يوق. مەندىكى پۇل سىز بىلەن ۋېبلىنى ئىشلىتىشكىلا يېتىدۇ. فىرانكسفورد ئېرىمىدىن پايدىلانماقچىكەن. ئۇ ئېرىمنىڭ CACA دىكىلەر بىلەن ناھايىتى يېقىنلىقىنى بىلىدۇ.

— مۇنداق دەڭ.

— مايكىل دىباس ئىسىملىك بىر ئادەم بار ئىدى، ئۇ بىر روكلىن رايونىنىڭمۇ ياكى خانىش رايونىنىڭمۇ، بۇ تازا ئېسىمدە قالماپتۇ، ئۇ شۇ رايوننىڭ تەپتىشى. كارت ھازىر دەل ئۇنىڭ سەتچىلىك دېلوسىنى ئېنىقلاۋاتقانىدى، مېنىڭچە بۇ ئىش مۇشۇ دىباس دېگەن ئادەم بىلەن مۇناسىۋەتلىك ئوخشايدۇ.



— فىرانكىسفىورد سىز ئارقىلىق ئېرىڭىزنى دىباسنى تەكشۈرۈش ئىشىدىن قول ئۆز دۈرمەكچى ئوخشىمامدۇ؟
 — توغرا، ئۇ مېنى بۇ ئىشنى قىلالايدۇ دەپ قالغان ئوخ-
 شايدۇ، ئەمما كارت ھەرگىزمۇ بۇنداق سەنەمگە دەسسەمەيدۇ.
 — فىرانكىسفىورد بۇنداق قىلىپ نېمە پايدىغا ئېرىشىد-
 دىكەن؟

— بۇنى بىلىمىدىم. نېمىشىقىمۇ ئۇنىڭغا ئۇچراپ قالغان-
 دىمەن؟ ئىككىمىز كارت بۇ دېلونى تەكشۈرۈشتىن خېلى بۇ-
 رۇنلا ئارىلىشىپ يۈرگەنىدۇق، شۇڭا ئۇنى مۇشۇ ئىشنى دەپلا
 ماڭا يېقىنلاشقان دەپ قارىمايمەن. ئۇنىڭ تىياتىرخانىدا ئىش-
 لەيدىغانلىقىنى، بىرقانچە رولغا چىققانلىقىنى بىلىمەن، ئۇ
 مۇشۇ ساھەدە بولغاچقىلا ئۇنىڭ بىلەن تونۇشۇپ قالغانىدىم.
 — بېرىل بىلەنمۇ مۇشۇ سەۋەبتىن تونۇشقانىدىڭىز؟
 — شۇنداق، بىراق ئۇ فىرانكىسفىوردنى تونۇمايدۇ، تىيا-
 تىرخانىدىكى دوستلىرىمىنىمۇ تونۇمايدۇ، شۇڭا ئۇنىڭغا ئىش
 تاپشۇرسام خاتىرجەم بولاتتىم. فىرانكىسفىوردنىڭ چوقۇم
 مەن بىلمەيدىغان قانۇنسىز ئىشلار بىلەن مۇناسىۋىتى بار.
 — ئۇ ۋاسىتىچى بولۇشى مۇمكىن، ئۇ دىباسنىڭ تېرىد-
 غان چاتاقلىرىنى ياپماقچى بولغان گەپ.

— ئىشقىلىپ، ئۇ مەندىن پايدىلانماقچى بولدى.
 ئۇ دېرىزە يېنىدىن قايتىپ كېلىپ كىرىپلۇدا ئولتۇر-
 دى، ئاندىن ئۈستەلدىن تاماكىدىن بىر تال ئېلىپ تۇتاشتۇر-
 دى.

— ئۇ دەسلىپىدە ماڭا شۇنداق يېقىنچىلىق قىلاتتى، قا-
 رغاندا شۇ چاغدىلا پىلاننى سوقۇپ پۈتكۈزۈپ بولغان ئوخشاي-
 دۇ، — ئۇ ئاۋازىنى قىلچە ئۆزگەرتىمەستىن سۆزىنى داۋاملاش-
 تۇردى، — ئۇ ۋاقىتتا كارت تېخى بۇ دېلونى تەكشۈرۈشنى

باشلىمىغان بولسىمۇ، ئەمما فىرانكىسفورد مېنى قولغا چۈ-
شۈرۈۋالسىلا، ھامان ئەسقىتىپ قالىدىغانلىقىمنى بىلىۋال-
غان بولۇشى مۇمكىن.

— ئېرىڭىز ئۇنى كۆرۈپ باققانىدى؟

— زىياپەت، ئولتۇرۇشلاردا ئىككى - ئۈچ قېتىم كۆرگەن-
غۇ دەيمەن. مەن تىياتىرنى بەك ياخشى كۆرىمەن، ئۇنىڭغا بول-
غان قىزىقىشىم كارتىنىڭ تەڭگە پۇللارنى يىغىپ ساقلاشقا
بولغان قىزىقىشىدىن قېلىشمايدۇ. تىياتىر ئۆمىكىدىكىلەر
بىلەن تونۇشۇپ قالسىڭىز، ئۇلارغا ياردەم قىلىپ خەجلىگەن
پۇللىرىڭىز غىمۇ قورسىقىڭىز ئاغرىپ كەتمەيدىكەن. ئۆز-
ڭىز خۇددى ئۇلار بىلەن بىللە ئىجادىيەت قىلىۋاتقاندەك تۈي-
غۇغا كېلىپ قالىدىكەنسىز، ھەر خىل قىزىقارلىق ئادەملەر-
نى ئۇچرىتىپ تۇرىدىكەنسىز، رودىنبا ئەپەندى.

ئۇ قۇرۇقدالغان رومكىلارنى ئېلىپ ئاشخانا ئۆيگە كى-
رىپ كەتتى. ئۇ قايتىپ چىققاندا كەيپىياتى خېلى ئوڭشىلىپ
قالغاندەك قىلاتتى، ئۇنى ئاشخانا ئۆيدە يەنە بىر رومكا ئىچىۋال-
دىمىكىن دەپ ئويلاپ قالىدىم.

ئۇنىڭدىن فىرانكىسفورد بىلەن قۇتۇلۇش ئىچىگە سېلىنغان
نەرسە توغرىلىق قاچان پاراڭلاشقانلىقىنى سورىدىم.

— ئىككى ھەپتە بۇرۇنغۇ دەيمەن، ئۇ مېنىڭ ئۇنىڭ ئۆيىدە-
گە تۆتىنچى قېتىم بېرىشىم ئىدى. بىز ئادەتتە مۇشۇ ئۆيىدە
كۆرۈشەتتۇق. بۇ ئۆي ئەمەلىيەتتە دوستۇمنىڭ ئۆيى ئەمەس،
چۈشىنىۋاتامسىز؟ بۇ يەرنى كېيىن ئىشلىتىپ قالارمەن دەپ
بىر قانچە يىل بۇرۇن ئىجارىگە ئېلىپ قويغانىدىم.
— مېنىڭچە، بۇ يەر تازا قولايلىق بولغۇدەك.

— شۇنداق، — دېدى ئۇ تاماكىدىن يەنە بىرنى تۇتاشتۇ-
رۇپ، — ئەلۋەتتە ئۇ مېنى ئۆيىڭمۇ ئېلىپ بارغان، شۇڭا ھې-



لىقىمىدەك سۈرەت ۋە ئۇنئالغۇ لېنتىسى پەيدا بولغان. شۇ چاغدا ئۇ ئۆزىنىڭ ئىجادىيىتىنى ماڭا كۆرسەتمەكچى بولغانىدى، قا- رىغاندا ئۇ بۇلارنى ئالدىن پىلانلاپ قويغان بولسا كېرەك. — دېگىنىڭىز توغرا، ئۇ شۇ چاغدا ئېرىڭىزنىڭ دىياس- نىڭ دېلوسىغا قول تىقماسلىقىنى ئېيتقانمىدى؟ — ئېيتقان.

— بۇنىڭغا سىزنىڭ نېمە ئامالڭىز بار ئىدى دەيسىز؟ — كارتىنى بۇ دېلودىن قول ئۆز دۈرۈشمۇ؟ — دېدى ئۇ كۈ- لۈپ تۇرۇپ، — سىز ئېرىمنىڭ قانچىلىك دۈرۈس ئادەملىك- نى بىلىسىزغۇ دەيمەن، رودىنيا ئەپەندى. ئۇنىڭغا پارا بېرىپ قۇتۇلماقچى بولغىنىڭىز ئېسىڭىز دە باردۇ؟ — ئۇنى ئەلۋەتتە ئۇنتۇپ قالغىنىم يوق. بۇ ئىشنى فە- رانكىسفوردا ئېيتتىڭىزمۇ؟

— ئەلۋەتتە ئېيتتىم. ئەكسىچە ئۇ دوستلۇقىمىزنىڭ يۈزىنى دەپ، ماڭا ئاخىرقى قېتىم پۇرسەت بەرگەنلىكىنى ئېيتتى.

ئۇ بۇ گەپلەرنى قىلىۋاتقاندا چىشلىرىنىڭ كىرىشىپ كېتىۋاتقانلىقىنى ھېس قىلدىم. — ئەگەر ئېرىمنى قايىل قىلالمىسام، ئۇ ئېرىمنى ئىز- دەپ بېرىپ سۈرەتلەرنى كۆرسىتىدىكەن.

— سىزنىڭچە، كارت قانداق ئىنكاستا بولار؟ — ئۇنى بىلمەيمەن، پەرەزمۇ قىلالمايمەن، ئۇ سۈرەتلەر- نىڭ ئاشكارىلىنىپ كېتىشىنى ئېنىقلا خالىمايدۇ. خانىم- نىڭ ناشايان ئىشلارنى قىلىپ يۈرۈشىگىمۇ چىداپ تۇرالماي- دۇ. ئۇ ئەر- خوتۇنلۇق مۇناسىۋىتىمىزنى ئۆزۈۋېتىشى مۇم- كىن، ئۇنىڭ قانداق قىلىدىغانلىقىنى بىلمەيمەن. ئۇ قاتتىق غەزەپلىنىشى، ماڭا تېگىشلىك مال - مۈلۈكنى بىكار قىلد-

ۋېتشى ياكى فىرانكىسفورد بىلەن دىياسنىڭ قىلغانلىرىغا
چىدىماي بىنادىن سەكرەپ ئۆلۈۋېلىشىمۇ مۇمكىن.

— فىرانكىسفوردنى ئۇ ئۆلتۈرۈۋەتمىگەندۇ؟

— كارتنى دەمسىز؟ سىزنىڭچە ئۇ ئادەم ئۆلتۈرەرمۇ؟

— ئۇ بۇ ئىشنى قاتىللىق دەپ قارماسلىقى مۇمكىن.

ئۇنىڭ كۆزلىرى خۇنۇكلەشتى.

— ئۇنىڭ بۇنداق قىلىشىنى تەسەۋۋۇر قىلالمايمەن، —

دېدى ئۇ، — مېنىڭچە، بۇنداق بولۇشى مۇمكىن ئەمەس. ئۇ

كۈنى بىز تىياتىرخانىدا ئىدۇق.

— پۈتۈن بىر ئاخشام بىللىمىدىڭلار؟

— بىز كەچلىك تاماقنى بىللە يېگەن، ئاندىن ماشىنا

بىلەن شەھەرگە كىرگەن.

— سىلەر بىر مىنۇتمۇ ئايرىلىپ باقمىدىڭلارمۇ؟

ئۇ سەل ئىككىلىنىپ قالدى.

— ئويۇن باشلىنىشتىن بۇرۇن بىر سىناق ئويۇن قويۇ.

لۇۋاتانتى، ئۇ گېلىق شوۋىن ئورۇنلىغان ئويۇن ئىدى. ئۇنى

تونۇمسىز؟

— تونۇمايدىكەنمەن، كارتچۇ؟ ئۇ بۇ سىناق ئويۇنغا ئۇل.

گۈرۈپ كېلەلمىدى، شۇنداقمۇ؟

ئۇ بېشىنى لىڭشىتتى.

— ئۇ تىياتىرخانىغا كىرىپ تۇرۇشۇمنى ئېيتىپ، ما-

شىنا توختاتقىلى كەتكەن. ئويۇن سەككىز يېرىمدە يەنى مەن

زالدا بىردەم تاماكا چېكىپ بولغاندىن كېيىن باشلاندى. ئۇ

ماشىنا توختىتىدىغان جاي تاپالماي شەھەر مەركىزىگە كەت-

مىگەندۇ؟ ئەمما، ئۇ ماشىنىسىنى ئەزەلدىن ماشىنا توختى-

تىشقا بولمايدىغان جايغا توختاتمايدۇ، ئۇ سەمىمىلىكىنى

ھەددىدىن ئاشۇرۇۋېتىدىغان بىر ئادەم.

— شۇنىڭ بىلەن ئۇ ئويۇنغا كەلمىدى، شۇنداقمۇ؟
— ئەگەر چىراغنى ئۆچۈرۈشتىن بۇرۇن ئورۇننى تاپال-
مىسا، ئۇ كەينى رەتتە ئولتۇرۇپ ئويۇن كۆرۈشكە مەجبۇر بو-
لاتتى. شوۋىن سەھنىگە چىققاندا ئۇ يېنىدا يوق ئىدى. ئەمما،
ئۇ ئۆزىنىڭ كەينىدە ئولتۇرۇپ ئويۇن كۆرگەنلىكىنى ئېيتتى-
تى. بىز سائەت توققۇزدا ياكى توققۇزدىن ئون بەش مىنۇت
ئۆتكەندە ئۇ چىراشتۇق، ئۇ مېنى زالدا ساقلاپ تۇرۇپتۇ. ئۇ بۇند-
چىلىك قىسقا ۋاقىتتا شەھەرنىڭ ئۇ چېتىگە بېرىپ فىران-
كىسفوردنى ئۆلتۈرۈۋېتىپ، ئاندىن يەنە مېنىڭ يېنىمغا كې-
لىپ بولالمايدۇ. بۇنچە تېز بولۇشى مۇمكىن ئەمەس، توغرىد-
مۇ؟

مەن ئۇن چىقارمىدىم.

— كارت فىرانكىسفوردنىڭ ئىشىنى پەقەتلا بىلمەيدۇ.
فىرانكىسفورد ئۇنى تېخى ئىزدەپ بارمىغان، ئۇ ماڭا مۇشۇ
ھەپتىنىڭ ئاخىرىغىچە ئېرىمگە دېمەيدىغانلىقىنى ئېيتقان.
ئۇنىڭ ئۈستىگە كارت ئادەم ئۆلتۈرگەن تەقدىردىمۇ، خەقنىڭ
بېشىغا ئۇرۇپ ئۆلتۈرمەيدۇ، بىۋاسىتە قورال ئىشلىتىدۇ.

— ئۇنىڭ ھېلىقى يوغان قورالى تېخىچە بارمۇ؟

— ھەئە بار، ئۇ قورال شۇنداق قورقۇنچىلۇق.

— بۇنى سىز تېخى ھېس قىلىپ باقمىغان بولۇشىڭىز
مۇمكىن، چۈنكى ئۇ قورالنى سىزگە تەڭلىپ باققىنى يوق.
قېنى تەسەۋۋۇر قىلىپ باقايلى، كارتنىڭ ئادەم ئۆلتۈرۈش خى-
يالى يوقمۇ دەيلى، ئەمما فىرانكىسفورد سۈرەتنى ئۇنىڭغا
كۆرسەتكەندە ئىنتايىن غەزەپلىنىپ كەتكەن بولسا، يەنە كې-
لىپ يېنىدا قورالى بولمىغاندىن كېيىن، شۇنىڭ بىلەن.....
سۆزلەپ مۇشۇ يەرگە كەلگەندە توختاپ قالدىم، چۈنكى
بۇنداق بولۇشنىڭ ئەقىلگە مۇۋاپىق كەلمەيدىغانلىقى ئۆزۈم-

گىمۇ ئايان ئىدى. ساندېۋالنىڭ غەزىپىنى بېسىۋالماي قې-
لىشىنى دېمەيلا تۇرايلى، فىرانكىسپور دىن گىمۇ ئاشۇنداق ۋا-
قتتا ھېلىقىدەك كىيىم كىيىۋېلىپ، كارت بىلەن سوۋ-
بەتلىشىشى مۇمكىن بولمايتتى. بوپتۇ، كارتتەك بۇنداق ئا-
دەمنىڭمۇ ئۆزىنى تۇتۇۋالماي ئادەم ئۆلتۈرۈپ قويدىغان ۋا-
قتلىرى بولىدۇ دەپ تۇرايلى، ئەمما ۋەقە يۈز بەرگەندىن كې-
يىن، ئۇ چوقۇم ساقچىغا ئۆزىنى مەلۇم قىلىشى تۇرغانلا گەپ
ئىدى.

— بايا دېگەن گەپلىرىمنى ئاڭلىمىغانلا بولۇڭ، كارت-
نىڭ قاتىللىق قىلىشى مۇمكىن ئەمەسكەن.

— ئۇنىڭ ئادەم ئۆلتۈرۈشىگە مەنمۇ ئىشەنمەيمەن.

— يەنىلا ھېلىقى قۇتۇننىڭ گېپىگە كېلەيلى، — دېدىم
ئۇنىڭغا، — قۇتۇننى قولغا چۈشۈرمىسەك بولمايدۇ. سىزگە
لازمى قۇتۇننىڭ ئىچىدىكى سۈرەت بىلەن ئۇنئالغۇ لېنتىسى.
ئۇ نەرسىلەر باشقىلارنىڭ قولىغا چۈشۈپ قالسا، سىزگە ئوخ-
شاشلا تەھدىت ئېلىپ كېلىدۇ. ئەمما، ماڭا لازىمى قۇتۇننىڭ
ئىچىدىكى باشقا نەرسە.

— سىز قۇتۇننىڭ ئىچىدە يەنە باشقا نەرسە بار دېمەكچى-

مۇ؟

— چوقۇم بار، سۈرەت بىلەن ئۇنئالغۇ لېنتىسىغا پەقەت
ئېرىڭىز بىلەن ئىككىڭلار قىزىقىسىلەر. ئەگەر فىرانكىس-
پوردى ئىككىڭلار ئۆلتۈرمىگەن بولساڭلار، ئۆيۈمنىمۇ سى-
لەر ئاڭتۇرمىغان بولساڭلار، ئۇنداقتا چوقۇم يەنە بەزى ئادەملەر
باشقا بىر نەرسە ئىزدەۋاتقان بولۇشى مۇمكىن. بىز ئاۋۋال ئۇ
نەرسىنىڭ نېمىلىكىنى ئېنىقلىۋالساڭلا، ئۇنى كىمنىڭ
ئىزدەۋاتقانلىقىنى بىلىۋالغىمىز.

ئۇ بىر نېمىلەرنى دېگەندەك قىلدى، ئەمما ھېچقايسىسى



قۇلىقىمغا كىرمىدى، چۈنكى بۇ چاغدا كاللامدا بىر ئوي پەيدا بولۇشقا باشلىغانىدى. رومكىنى قولۇمغا ئېلىپ، ئاغزىمغا ئا- پىرىپ بېقىپ يەنە جايىغا قويۇپ قويدۇم. ئەمدى ھاراق ئىچ- سەم بولمايدۇ، بۈگۈن ماڭا قىلىدىغان ئىش چىقتى.

— پۇل!

— ئاشۇ كۆك قۇتىنىڭ ئىچىدە دەمسىز؟
 — شۇنداق بولۇش ئېھتىماللىقىمۇ بار، بىراق مەن ئۇنى دەپمىدىم. سىز ماڭا يەنە 4000 دوللار بەرمەكچى ئىدىڭىزغۇ؟ شۇ پۇل بارمۇ؟

— بار.
 — ئۆيىڭىز دىمۇ؟
 — مۇشۇ يەردە، نېمە قىلىسىز؟
 — يەنە ئازراق قوشالامسىز؟
 — بىرنەچچە كۈن ۋاقىت بولسا يەنە 2000 — 3000 دوللار تاپالسىم مۇمكىن.

— ۋاقىت قالمايدى. سىزدىكى 4000 دوللار پۇلغا مەندى- كى 5000 دوللارنى قوشساق 9000 دوللار بولىدۇ.
 كاللامدا توختىماستىن ھېسابلاۋاتاتتىم، 9000 دوللار بىر ئادەمنىڭ كۆزلىرىنى قاماشتۇرۇۋېتەلەيدىغۇ؟ ئەگەر 10 مىڭ دوللار بولسا تېخىمۇ ياخشى بولغان بولاتتى.
 — سىز ئىككى سائەت ئىچىدە مىڭ دوللار پۇلنىڭ ئاما- لىنى قىلالامسىز؟

— قىلالىشىم مۇمكىن. بىرەرسىدىن سوراپ باقسام بو- لىدۇ. مېنىڭچە، مىڭ دوللار تاپالايمەن. سىز نېمە قىلماقچى؟
 بىر بېزىت خالىتىنى ئېچىپ، ئىچىدىن ئۇچ كىتابنى ئال- دىم، ئاندىن جىبوننىڭ كىتابىنى داراغا بېرىپ، ئۆزۈم بارابارا توسماننىڭ كىتابى بىلەن ھېلىقى ھەرە بېقىش ھەققىدىكى

كىتابىنى ئېلىپ قالدىم.

— ھەر ئوتتۇز بەت ئارىسىدا، — دېدىم كىتابىنى ۋاراقلاپ تۇرۇپ، — ئىككى بەتنىڭ بىر - بىرىگە چاپلانغانلىقىنى كۆرۈپ، ئۇنى يىرتىپ ئاچسىڭىز، — سۆزلەۋېتىپ ئۇنىڭغا يىرتىپ كۆرسىتىپ بەردىم، — ئىچىدىن 100 دوللارلىق پۇل - دىن بىرى چىقىدۇ.

— بۇ كىتابلارنى نەدىن ئېلىپ كەلدىڭىز؟

— كۆپ قىسمىنى تۆتىنچى چوڭ يول ئەتراپىدىن ئالغان، «ئاۋغۇستتىكى مەرگەن» دېگەن كىتابى كۈلۈبتىن ماڭا ئەۋەتىپ بەرگەن. سىز مېنى ئوغرىلاپ كەلدىمىكىن دەپ قالدىڭىزما؟ ياق، ياق. بۇ مېنىڭ پۇل ساقلايدىغان جايىم. پۇلنى ئوغرىلىغان بىلەن، كىتابىنى ئۆزۈم سېتىۋالسىمەن. ئۇلار كىتاب جازىسىنى ئوڭتەي - توڭتەي قىلىۋېتىشكەن بولسىمۇ، كىتابنىڭ ئىچىدىكى سىرنى بىلەلمەپتۇ. تېز بولۇڭ، ئىككىمىز تەڭ قىلساق ئىشىمۇ تېز تۈگەيدۇ.

— پۇلنى ئالغاندىن كېيىن قانداق قىلىمىز؟

— سىزدىكى 5000 دوللارغا مەندىكى 5000 دوللارنى قوشساق 10 مىڭ دوللار بولىدىغۇ؟ بىز مۇشۇ پۇلغا تايىنىپ فىرانسىس فىرانكىسفوردىنىڭ ئۆيىگە كىرىمىز، بۇنىڭ ئۈچۈن ئىشىك باقار بىلەن ساقچىلارنىڭ ئالدىدىن ئۆتۈشكە توغرا كېلىدۇ. بۇ پۇل ساقچىلارنى سېتىۋېلىشىمىزغا يېتىدۇ.



14

ئورۇندۇقتا يۆلىنىپ ئولتۇرۇپ، رېي جىسمانىنىڭ پۇل-نى ساناۋاتقان ھالىتىنى كۆزەتتىم. ئۇ پۇل ساناۋاتقاندا ئاغزى توختىماي مىدىرلاۋاتقان بولسىمۇ، ئاۋازىنى چىقارمىدى، شۇ-ئا ئۇنىڭ ساناپ قەيەرگە كەلگەنلىكىنى بىلگىلى بولمايتتى. ئۇ ساناپ بولۇپ:

— توپتوغرا 10 مىڭ دوللار ئىكەن، گېپىڭدە تۇرۇپ-سەن، — دېدى.

— بۇ دېگەن 10 مىڭ 200 دوللار، رېي. قارىغاندا پۇل چاپلىشىپ قالغان ئوخشايدۇ، بۇ مېنىڭ بىخەستەلىكىم. پۇل-دىن ئىككى ۋاراق چىقىرىپ ئۈستەلگە قويۇپ قوي، بىز 10 مىڭ دوللار دېيىشكەن. — يائىلا!

ئۇ 200 دوللارنى ئۈستەل ئۈستىگە قويۇپ قويدى، ئاندىن قالغان پۇللارنى بىر تۇتام قىلىپ رەتلىدى.

— مەن چوقۇم ساراڭ بولۇپ قالدىم، ئەزەلدىن بۇنداق ئەخمىقانە ئىشنى قىلىپ باقمىغان، بۇ مەن قىلغان ئەڭ قام-لاشمىغان ئىش بولدى. ساڭا راست گەپنى قىلاي، بۇنداق ئىش-نى ئۆزۈمۈ ئاڭلاپ باقماپتىمكەنمەن.

— بۇمۇ سېنىڭ بۇ ئۆمرۈڭدە ئەڭ ئاسان پۇل تاپقان ۋاقتىڭ.

— مەن بۇنىڭ ئۈچۈن ناھايىتى چوڭ خېيىم-خەتەرگە تەۋەككۈل قىلمىسام بولمايدۇ، بورنى.

— قانداق خېيىم - خەتەرنى دەيسەن؟ سېنىڭ فىرانكىس فوردىنىڭ ئۆيىنى يەنە بېرىپ كۆرۈپ باقىدىغان ھوقۇقۇڭ ۋە ئەركىنلىكىڭ بارغۇ؟ رولىن ئىككىڭلار دېلو نەق مەيدانىدا - كى ساقچى، ئۇنىڭ ئۈستىگە تەكشۈرۈشكىمۇ سىلەر قاتناش - تىڭلارغۇ؟

— بۇنى ئەسكەرتىپ ئولتۇرۇشۇڭنىڭ ھاجىتى يوق.
— سەن يەنە قايتىدىن تەكشۈرۈپ بېقىشنىڭ زۆرۈرلۈ - كىنى بايقاپ قالدىڭ، شۇنىڭ بىلەن ئۇ ئۆيگە كىرىش ئىجازەت - نامىسى ئىلتىماس قىلامسەن ياكى باشقا ئامال قىلامسەن، ئىشقىلىپ، رولىن بىلەن نەق مەيدانغا بېرىپ تەكشۈرمەكچى بولىدۇڭ.

— ئەمما، بۇ قېتىم رولىن يوق بولىدىغان بولدى.
— سەن ئىلگىرى كۆك فورما كىيگەن بىر شوركا بىلەن بىللە يۈرگەن بولساڭ، ئەمدى يەنە بىر شوركا بىلەن چىقىد - سەن، بۇنىڭ نېمە پەرقى بولسۇن؟ ساقچىلارنىڭ ھەممىسى ئوخشاشقۇ؟ بۇنى سەنمۇ بىلىسەن.

— ئاھ، تەڭرىم!

— بولمىسا پۇلنى ئۈستەل ئۈستىگە قويۇپ قوي.....
ئۇ ماڭا قاراپ چىرايىنى پۈرۈشتۈرۈپ قويدى. ھازىر دارا ساندىۋالنىڭ ئۆيىدە بولساقمۇ، مېنىڭ ئىچىۋاتقىنىم ۋىكى ئەمەس، بەلكى قەھۋە ئىدى. دارا ئاشخانا ئۆيىنىڭ قوش قاناتلىق ئىشىكىنىڭ ئارقىسىدا يوشۇرۇنۇپ تۇراتتى. بۇ پۇللارنىڭ يېرىمى ئۇنىڭ بولغاندىن كېيىن، ئۇنىڭمۇ يۈز بېرىۋاتقان ئىشلارنى بىلىش ھوقۇقى بار دەپ ئويلاپ مۇشۇنداق ئورۇنلاش - تۇرغانىدىم، شۇنداقتىمۇ ئۇ ھازىرچە ئوتتۇرىغا چىقسا بول - مايتتى. رېي جىسمان بۇ يەرنىڭ كىمىنىڭ ئۆيى ئىكەنلىكىنى ئويلاپمۇ تاپالمايتتى، شۇڭا بۇ يەردە پاراڭلىشىش بىرەر ئاشخا -



ندا ئولتۇرۇپ پاراڭلاشقاندىن ئانچە پەرقلىنىپ كەتمەيتتى.
 — ھېچ بىلەلمەيۋاتمەن، — دېدى ئۇ، — ئەدلىيە تارماق-
 لىرى تۇتماقچى بولغان ئادەم جىنايەت گۇماندارمىدۇ ياكى
 قاتلىمىدۇ.....

— مەن پەقەت ئۆزۈمنىڭ ۋاقتىغىلا قاتىللىق قىلغان ئا-
 دەمەن، بۇنى ساڭا ئاللىبۇرۇن دەپ بولدۇم.
 — شۇنداق.

— مېنى فىرانكىسفوردىنى ئۆلتۈردى دېسە سەنمۇ ئىشەن-
 مەيسەن، توغرىمۇ؟

— بۇنىڭغا بىرنېمە دەپ بولالمايمەن، بورنى. مەيلى ف-
 رانكىسفوردىنى سەن ئۆلتۈرگەن بول ياكى پۈتىنىڭ تىرنىقى
 پېتىپ كېتىپ ئۆزى ئۆلۈپ قالغان بولسۇن، سەن بەربىر
 جىنايەت گۇماندارى.

ئۇنىڭ قوشۇمىسى تۇرۇلدى، ئۇ بولۇپ ئۆتكەن كۆڭۈل-
 سىز ئىشلارنى ئويلاۋاتقاندا قىلاتتى.

— ئۇنى سەن ئۆلتۈرمىگەن بولساڭ، — دېدى ئۇ، — يەنە
 نېمىشقا مېنى سوقۇۋېتىپ قېچىپ كېتىسەن؟ مېنى ناھايد-
 تى ئوڭايسىز ئەھۋالغا چۈشۈرۈپ قويدۇڭ.

— قانداق قىلىشىمنى بىلەلمەي قالدىم، رېي، بەك قور-
 قۇپ كېتىپتىمەن.

— شۇنداق، بەك قورقۇپ كېتىپتىكەنسىن.

— ئەگەر فىرانكىسفوردىنىڭ ئۇ يەردە ئۆلۈپ قالغانلىقىد-
 ى بىلگەن بولسام ئۇنچە قورقۇپ كەتمىگەن بولاتتىم. ئەمما،
 بۇ ئىش مېنى بەكلا ھەيران قالدۇردى، مەنمۇ رولىغا ئوخ-
 شاش، مەن.....

— رولىغا ئوخشاش قورقۇپ كەتكەن بولساڭ، شۇ يەر-
 دىلا ئايلىنىپ قالغان بولاتتىڭ. ئەگەر ئايلىنىپ كېتىپ گد-

لەم ئۈستىگە يىقىلىپ چۈشكەن بولساڭ، بىزمۇ سەندىن ئۆز-
چە گۇمانلىنىپ كەتمىگەن بولاتتۇق.

— كېلەر قېتىم چوقۇم ئايلىنىپ كېتىمەن.
— ياخشى، شۇنداق قىلغىن.

— شۇنداق بولسۇن، فىرانكىسفورنىڭ ئۆيىگە بېرىپ
تەكشۈرۈپ باقسام، ماددىي ئىسپات تېپىلىپ قېلىشى مۇم-
كىن. مەن ئادەم ئۆلتۈرمىدىم، شۇڭا ھەقىقىي قاتىلىنى تېپىد-
شىم كېرەك. ئۇنى تېپىپ چىققاندىن كېيىن ساڭا تاپشۇرۇپ
بېرىمەن، ئويلاپ باققىن، بۇنىڭ بىلەن بۇ دېلونى سەن پاش
قىلغان بولسەن، داڭقىڭ چىقىپ، ئەمىلىڭ ئۆسۈپ كېتىد-
شى مۇمكىن.

— سەن بىلەن مۇشۇنداق ئىشلارنى قىلىپ يۈرسەم ئە-
مىلىم ئۆسەمدىكەن تېخى؟ يەنە بۇ دېلونى ئۆزۈم پاش قىلغان
بولامدىمەن؟ بۇ قاراپ تۇرۇپ ئۆزۈمنى ھاڭغا ئىتتەرگىنىم ئە-
مەسمۇ؟

— ئۇنداق ئويلىساڭ بولمايدۇ، راستتىنلا ئەمىلىڭ ئۆ-
سۈشى مۇمكىن، يەنە تېخى 10 مىڭ دوللار پۇلغىمۇ ئېرىشە-
لەيسەن.

— ئۇنتۇپ قالما، بۇ پۇلنى يەنە رولىڭغىمۇ بۆلۈپ بېرىد-
مەن.

بۇ سۆزدىن گۇمانلىنىپ ئۇنىڭغا قارىدىم، ئۇنىڭ تۇرقى
تولىمۇ بىچارە كۆرۈنەتتى.

— قانداق قىلىشنى بىلەلمەيۋاتىمەن، — دېدى ئۇ، —
رولىڭ ئىككىمىز ئوخشاش خەتەرگە تەۋە ككۈل قىلىدىغان
بولدۇق. سەن ئۇنىڭ ساقچى ئىزىنى تاقاپ، ساقچى كالتىد-
كىنى پۇلاڭلىتىپ يۈرسەن، ئاھ، خۇدا، يەنە تېخى يانپىشىڭغا
ئۇنىڭ تاپانچىسىنى ئېسىۋالسەن. رولىڭ دېگەن ئەبلەخكە



بۇنداق سودا ئۇچراپ قالغان بولسا، ئۇمۇ مېنى قوشۇۋالغان بو-
لاتتى. شۇڭا، 5000 دوللارنى ئۇنىڭغا بەرسەم، 5000 دوللار ما-
ڭا قالدۇ.

— بۇنداق قىلساڭ تازا ئادىل بولىدۇ.

ئۇ ماڭا قاراپ بىر ھازا تۇرۇپ كەتتى، ئاندىن ئۇھ تارتقىد-
نىچە كىرىپ سۆز ئۆستىدىكى بوپىنى ئۇرۇپ قويدى.

— سەن 38- نومۇرلۇق كىيىم كىيسەن، شۇنداقمۇ؟ —

دەپ سورىدى ئۇ.

— شۇنداق.

— رولىن سەندىن سەل پاكار ئىكەن، ساڭا ماۋۇ يېڭىد-

سىنى ئېلىپ كەلدىم، ياخشىسى ھازىرلا كىيىپ سىناپ باق.

مەن بوپىنى ئېچىپ، كۆك رەڭلىك ساقچى فورمىسى

بىلەن كۆڭلەكنى كىيىدىم، قارىسام ساقچى شەپكىسى يوق ئى-

كەن، قارىغاندا رولىننىڭ بېشىدىكىسىنى ئېلىپ كىيسەم

بولىدىغان ئوخشايدۇ. ساقچى فورمىسىنى كىيىپ بولغاندىن

كېيىن، رېي بېشىمدىن ئايىغىمغىچە قاراپ، قاملاشمىغان

يەرلەرنى تۈزەشتۈرۈپ چىقتى.

— نېمە دېيىشىمنى بىلەلمەيۋاتمەن، — دېدى ئۇ، —

سەن قارىماققا نيۇيورك ساقچىسىغا پەقەتلا ئوخشمايسەن.

— بۇ كىيىمگە مۇخالىپ ئىشلارنى قىلمىساملا بولىدۇ-

غۇ.

— ھەر ھالدا بولىدى، بۇ مەخسۇس بۇيرۇتۇپ تىكىلگىنى

ئەمەس، ئەمما رولىننىڭكىنىمۇ ئۇنچە ياخشى دەپ كەتكىلى

بولمايدۇ.

ئۇ كەتكەندە ئۇچامدا تېخىچە ساقچى فورمىسى بار ئىدى.

ئىشىكنى يېپىشىمغا دارا ساندىۋال ئاشخانا ئۆيدىن چىقتى. ئۇ

ئۆستىپىشىمغا توپماي قارىدى.

— قانداق، بوپتۇمۇ؟

— راستتىنلا ساقچىغا ئوخشاپسىز. ياتاق ئۆيدە ئەينەك بار، قاراپ بېقىڭ.

ياتاق ئۆيدىكى ئىشكنىڭ كەينىدىكى ئەينەككە قاراپ، ئۆزۈمنى خېلى بەستلىك ھېس قىلدىم. مېھمانخانغا قايرىپ تىپ چىقىپ، داراغا ھەققەتەن ساقچىغا ئوخشىغانلىقىمنى ئېيتتىم.

— ئۇ پۇلنىڭ ھەممىسىنى ئېلىپ كەتتى، — دېدى ئۇ، — مۇشۇنداق بولسا بولارمۇ؟

— بۇنىڭغا ئامال يوق. ساقچىلار بىلەن سودىلاشقاندا ئاۋال يېرىمنى، ئىش پۈتكەندە يېرىمنى بېرىدىغان ئىش يوق، ئۇلار بۇنداق قىلىشنى ياقتۇرمايدۇ.

— ئۇ كەچتە سىزنى ئالغىلى كېلەمدۇ؟
بېشىمنى لىڭشىتتىم.

— سائەت 21 دە يەنى 9 دا.

— ئۇنى مۇشۇ يەردە ساقلامسىز؟
بېشىمنى چايقىدىم.

— ئاۋۋال ئۆيۈمگە بېرىپ كېلەيمىكىن دەيمەن. ئۇنىڭ بىلەن تۇرۇۋاتقان يېرىمدە كۆرۈشسەم، ئىش تېخىمۇ مۇرەككەپلىشىپ كېتىدۇ. ئۇنىڭ قەيەردە تۇرىدىغانلىقىمنى بىلىپ قېلىشنى خالىمايمەن.

— ئەگەر ئۇ كەلمىسچۇ، بورنى؟ ئۇ چاغدا قانداق قىلىدۇ؟
مىز؟

— ئۇ چوقۇم كېلىدۇ. يەنە كېلىپ ۋاقتىدا كېلىدۇ. ئۇ رولىنىمۇ ئېلىپ كېلىدۇ، مەن ئۇنىڭ ساقچى ئىزىنىكى، شەپكىسى، قورالى، كالتىكى، كويىزىسى قاتارلىق نەرسىلەردىن نىڭ ھەممىسىنى ئېلىۋالمايمەن. رولىم مۇشۇ يەردە قېلىپ



يۇلتۇز تۈركۈمىگە ئالاقىدار ژۇرناللارنى كۆرۈپ تۇرىدۇ، رېي ئىككىمىز پىلان بويىچە ئىشىمىزنى قىلىمىز، ئاندىن ئۇ مېنى بۇ يەرگە ئەكېلىپ قويۇپ، رولىمنى ئېلىپ كېتىدۇ، شۇنداق قىلىپ بۇ ئىشىمىز پۈتكەن بولىدۇ.

— ئەگەر ئۇ بۇ 10 مىڭ دوللار پۇلنى ياغۇز يۇتۇۋېلىپ، بالاغا سىزنى تىقىپ قويسا قانداق قىلىسىز؟
— ئۇ ئۇنداق قىلمايدۇ.

— بۇنى قانداق بىلىسىز؟

— ئۇ ناھايىتى سەمىمىي ئادەم.

ئۇ سۆزۈمنى چۈشىنەلمىگەندەك ماڭا قاراپ تۇراتتى.

— بۇ دۇنيادا سەمىمىيلىكنىڭ تۈرى تولىمۇ كۆپ. مەسىلەن ئالايلىق، رېيغا ئوخشاش بىر ساقچى سىز بىلەن سودىلىشىشقا قوشۇلغان بولسا، ئۇ چوقۇم ۋەدىسىدە تۇرىدۇ، ئۇ مانا مۇشۇنداق ئادەم. مەنمۇ ئۇنىڭ بۇ پۇلنى رولىغا بەرمەي، يالغۇز يۇتۇۋالدىغانلىقىغا ئىشىنىمەن، ئۇنىڭ بايىقى ئالدىراپ تاقىتى تاق بولغان ھالىتىنى كۆرمىدىڭىزمۇ؟ گەرچە بۇ بىر ئىپلاس سودا بولسىمۇ، ئۇ يەنىلا ئۆز سەمىمىيىتىدە چىڭ تۇرىدۇ. نېمىگە بۇنچە كۈلۈپ كەتتىڭىز؟ — دېدىم ئۇنىڭغا چۈشەندۈرۈپ.

— كارت ئېسىمگە كېلىپ قالدى، ئۇ بۇنداق گەپلەرنى ئاڭلىسا ھەرگىزمۇ چۈشىنەلمەسلىكى مۇمكىن.

— ئۇ يەنە بىر خىلدىكى سەمىمىي ئادەم.

— ئەلۋەتتە شۇنداق. بورنى، مېنىڭ يەنە بىر رومكا ئىچىم.

كۈم كېلىۋاتىدۇ، سىزگىمۇ بىر رومكا قويۇپ بېرىمۇ؟

— بولدى، رەھمەت.

— راستتىنلا ئىچمەيسىز؟

— راست ئىچمەيمەن.

— ئەمەسە بىر ئىستاكان قەھۋە ئىچىڭ؟

بېشىمنى چايقىدىم. ئۇ ئاشخانا ئۆيگە كىرىپ كېتىپ،
بىر رومكا ھاراق كۆتۈرۈپ چىقتى. ئۇ كىرىپسۇدا ئولتۇرۇپ
ھاراقتىن بىر يۈتۈم ئوتلىغاندىن كېيىن، رومكىنى ئۈستەل
ئۈستىگە قويۇپ، 200 دوللار پۇلغا كۆزى چۈشتى، بۇ بايا رېي-
دىن قايتۇرۇۋالغان پۇل ئىدى.

— بۇ سىزنىڭ پۇلىڭىزغۇ دەيمەن؟ — دېدى ئۇ.

— ئارىمىزدىن بىرەيلەن خاتا ھېسابلاپ قويۇپتۇق، ساد-

دىۋال خانىم.

— مېنى دارا دەپ چاقىرىۋېرىڭ.

— دارا، بۇ پۇلنى ئىككىمىز بىردىن ئالايلى، بولامدۇ؟

بۇ تەكلىپىم ئورۇنلۇق بولغانىدى. ئۇ 100 دوللارلىق

پۇلدىن بىرنى ئۆزى ئېلىپ، يەنە بىرنى ماڭا بەردى.

— سىز ئۇنى سەمىمىي ئادەم دەۋاتاتتىڭىز، ئەمما ئۇنىڭ

بۇ 200 دوللار پۇلنى ئارتۇق ئېلىۋالغىنىنى قانداق چۈشىنىد-

مىز؟

— ئۇغۇ شۇ، ئۇنىڭغا ئارتۇق پۇلنى قايتۇرۇپ بېرىشنى

ئېيتقىنىمدا، ئۇنىڭ جېنى چىقىپ كەتكىلى تاسلا قالدى.

— بۇمۇ بىر خىل سەمىمىيلىككە كىرىدۇ، توغرىمۇ؟

— ئەلۋەتتە.

ئەمدى ئۇچامدىكى ساقچى فورمىسىنى ئالماشتۇرۇپ

شەھەرگە كىرىشىم كېرەك ئىدى، ئەمما شۇ پەيتتە ئورنۇمدىن

قوزغالغۇم كەلمەيۋاتاتتى. دارانىڭ ئۇدۇلىدىكى ئورۇندۇقتا

ئولتۇرۇپ، ئۇنىڭ رومكىدىكى ھاراقتى سۈزۈپ ئىچىۋاتقان

ھالىتىگە نەزەر سېلىپ ئولتۇراتتىم.

— بورنى، مېنىڭچە بۇنداق شەھەرگە كىرىپ - چىقىپ

يۈرسىڭىز تازا ۋاقىت ئىسراپچىلىقى بولغۇدەك، ئۇنىڭ ئۈس-

تىگە كۈچىدا يۈرسىڭىز خەتىرى تېخىمۇ چوڭ بولار؟
 — تاكسىغا ئولتۇرىمەن.

— شۇنداقتىمۇ خەتىرى بولىدۇ.

— ئۈنچە خەتەرلىك دەپ كەتكىلىمۇ بولماس.

— مۇشۇ يەردە قالسىڭىز بولىدىغۇ؟

— كەچتە رېي بىلەن كۆرۈشۈشتىن بۇرۇن يەنە بىرەي.

لەن بىلەن كۆرۈشۈشۈم كېرەك، ئۇنىڭدىن كېيىن يەنە بارد.

دىغان باشقا يەر بار؟

— چۈشەندىم.

بىز بىر - بىرىمىزگە قارىشىپ تۇردۇق. ئۇنىڭ ئاياللارغا

خاس لاتاپىتى ۋە گۈزەللىكىگە گەپ توغرا كەلمەيتتى.

— ئۇچىڭىزغا ساقچى فورمىسى كىيىۋالسىڭىز تېخىد.

مۇ قامەتلىك كۆرۈنىدىكەنسىز، — دېدى ئۇ.

— قامەتلىك؟

— ناھايىتى قامەتلىك. بۈگۈن كەچتە سىز ساقچى فور -

مىسى كىيىپ، تولۇق قوراللانغان ۋاقتىڭىزدا يېنىڭىزدا بو -

لالمايدىغانلىقىمىدىن تولمۇ ئەپسۇسلىنىمەن.

— مېنىڭ شۇ ۋاقتتىكى ھالىتىمنى تەسەۋۋۇر قىلىپ

باقسىڭىز بولىدىغۇ.

— توغرا، بۇنى ئەلۋەتتە تەسەۋۋۇر قىلالايمەن. كىيىم -

كېچەكنىڭ رولى ھەقىقەتەنمۇ بەك چوڭ ئىكەن، مېنىڭچە

تىياتىرنى ياقتۇرۇپ قېلىشىمۇ مۇشۇ سەۋەبتىن بولسا كې -

رەك.

— سىز رول ئېلىپ باققانمۇ، دارا؟

— ياق، مەن پەقەت ئىشتىن سىرتقى ھەۋەسكار، خالاس.

سىز نېمىشقا مېنى رول ئېلىپ باققان دەپ ئويلاپ قالىدىڭىز؟

— سىزنىڭ ئاۋازىڭىز سەھنىدىكى ئارتىسلارنىڭكىدەك

چىقىدىكەن.

— مەن سىزگە ئېيتقان، مەن ئىلگىرى بىر ئىتائەتمەن ئايال ئىدىم.

— سىز يەنە شۇنداق سادىق ئىكەنسىز.

— ئەمما، يېقىنقى بىر قانچە يىلدا ئۆزۈمنىڭ ئەسلىي بۇنداق ئادەم ئەمەسلىكىمنى ھېس قىلىپ قالدىم. بۇنىمۇ سىزگە ئېيتقان.

— توغرا، ماڭا دېگەندەك قىلغانتىڭىز.

ئۇ ئورنىدىن تۇرۇپ، ئالايتەن ماڭا بەدىنىنى كۆز - كۆز قىلغاندەك بىر خىل ھالەتتە ماڭدى.

— سىز ساقچى فورمىسى كىيىۋالسىڭىز، — دېدى ئۇ،
— كىيىۋالماي ساقچى كالتىكى ئۈتۈۋالسىڭىز مېنى تېخىمۇ بەك ئۆزىڭىزگە تارتىدىكەنسىز.
— شۇنداقمۇ؟

— بىز بىللە ئالاھىدىرەك ئىش قىلىپ قالمىدۇق تېخى،
تەسەۋۋۇرغا باي ئادەم ساقچى كالتىكى بىلەن كىيىۋالغانى يەنە قانداق ئىشلىتىشىنىمۇ بىلىدۇ.
— بەلكىم شۇنداقتۇ.

— بولۇپمۇ ئىككى ئادەم بىللە تۇرغاندا.

— شۇنداق بولۇش مۇمكىنچىلىكى چوڭراق.

— سىزنىڭچە مەن چىرايلىقمۇ؟

— ناھايىتى چىرايلىق.

— كۆڭلۈمنى ياساپ شۇنداق دەپ قويمىۋاتقانسىز - ھە؟

— ئۇنداق ئەمەس.

— ئۇنداقتا ياخشى، يېشىم سىزدىن چوڭ بولسىمۇ مەي-

لىمۇ؟

— بۇنىڭ بىلەن ئانچە ھېسابلىشىپ ئولتۇرمايمەن.



— راستما؟

— شۇنداق.

ئۇ بېشىنى لىڭشىتتى، ئۇنىڭ نېمە ئويلاۋاتقانلىقىنى بىلەلمىدىم.

— ئەمما، ھازىر تازا قاملاشماي قالارمىكىن، — دېدى ئۇ.

— شۇنداق، ھازىر يېنىمدا كويىزا بىلەن ساقچى كالتىكى يوق.

— ھازىر بولمىسا، ئاۋۋال سىناپ كۆرۈپ باقمادۇق.

سىز ئاۋۋال مېنى سۆيۈپ قويمامسىز؟

بىز سۆيۈشۈپ ئىرماش - چىرماش بولۇشۇپ كەتتۇق.

بىز ئۆرە تۇرغاندۇق، ئۇ قولى بىلەن بوينۇمغا گىرە سېلىۋال-

غانىدى. بىز ئاخىر ئاجرىدۇق، ئۇ كەينىگە ئىككى قەدەم ياندى.

— بۇ ئىشلار ئاخىرلاشقاندىن كېيىن بىر گەپ بولسۇن،

بورناد.....

— بولىدۇ.

— سىز كىيىملىرىڭىزنى ئالماشتۇرۇۋالامسىز ياكى

مۇشۇنداقلا شەھەرگە كىرەمسىز؟

— بۇ كىيىملەرنى ئالماشتۇرۇۋېتىمەن.

كىيىملىرىمنى ئالماشتۇرۇپ بولۇشۇمغا ئۇ مۇنچىدىن

چىقتى. ئۇنىڭ قىزىللىق تەپكەن يۈزلىرى ئەمدى ئەسلىي

رەڭگىگە قايتقاندى. مەن ھېلىقى يالغان چاچ بىلەن شەپكىد-

نى يەنە كىيىۋالدىم. ئۇ ماڭا ئۆيىمنىڭ ئاچقۇچىنى بېرىپ، ئى-

شكىنى ئېچىپ كىرىشنى ئېيتتى. ئەمما، مەن ئۇنىڭغا ئاچ-

قۇچ بولمىسىمۇ بۇ ئىشكىنى ئاچالايدىغانلىقىمنى ئېيتىم-

دىم.

— بورناد، ھېلىقى ساقچى 200 دوللارنى ئاز ئالدىمۇ قان-

داق؟

— شۇنداق بولسا نېمە بوپتۇ؟
 — ئۇ بۇ زىياننىمۇ شېرىكى بىلەن بۆلۈشەرمۇ يا؟
 — بۇنى مەنمۇ بىلمەيمەن، — دېدىم بىرھازا ئويلانغاندىن
 كېيىن.
 ئۇ كۈلدى.
 — شۇنداق بولسا تازا ياخشى بولغۇدەك.
 — توغرا، تازا ياخشى بولىدۇ.

رودنىنىڭ ئۆيىگە كەلگەن ۋاقتىمدا ئېيلىن تېخى
 كەلمىگەنىدى. ئۇنى ساقلىغاچ ساقچى فورمىسىنى كىيىۋال-
 دىم، پۈتۈمىدىكى ئاياغقا تازا قاملىشالمىدىم. ئېيلىن ئىشىك-
 تىن كىرىپلا مېنى كۆرۈپ، ئۆزىنى تۇتالماي كۈلۈپ كەتتى.
 ئەمما، ئۇنىڭ بۇ پوزىتسىيەسى مېنىڭ ئىشەنچىمنى تەۋرە-
 تەلمىدى.

— سىز قانداق بولۇپ ساقچى بولۇپ قالدىڭىز؟ سىز
 ئەسلىي بىر ئوغرىغۇ؟
 — بۇ ئىككى كەسپىنى بىر - بىرىگە ئۇنچە زىت دەپ
 كەتكىلىمۇ بولمايدۇ.
 — سىز ساقچىغا ئانچە ئوخشىمايدىكەنسىز.

— ھازىرقى ساقچىلارمۇ شۇنداققۇ؟ رېيغا ئوخشاش كونا
 ساقچىلاردا ئانچە - مۇنچە ساقچىنىڭ سىماسى چىقىپ تۇر-
 غان بىلەن، ياش ساقچىلار ماڭا ئوخشاشلا. رېيىنىڭ ھېلىقى
 ھەمراھى مانا بۇنىڭ تىپىك مىسالى، ھە دېسىلا ساقچى كال-
 تىكى قولىدىن چۈشۈپ كېتىۋاتقان، ئادەمدىن يۇلتۇز تۈر-
 كۈمىگە ئوخشاش نەدىكى سوتاللارنى سوراپ يۈرگەن، كىچىك-
 كىنە ئىشقا يولۇقۇپ بولغۇچە ئايلىنىپ قېلىۋاتقان. مەنمۇ
 شۇنداقراق ساقچىغا ئوخشىغاندىمەن بەلكىم. ئىشقىلىپ، بۇ

كېيىم بىلەن ئىشك باقارنىڭ ئالدىدىن ئۆتۈۋالساملا بولدى، يەنە كېلىپ رېي مەن بىلەن بىللە ماڭىدۇ ئەمەسمۇ؟ سىز - نىڭچە بۇ چارە بولامدىكەن؟

— بولۇشىنىغۇ بولىدىكەن، ئەمما سىز ھېلىقى قۇتىنى يەنىلا شۇ يەردە دەپ كېسىپ ئېيتالامسىز؟

— ئەگەر شۇنداق قۇتا راستتىنلا مەۋجۇت بولسا، چوقۇم شۇ يەردە. ئۆيۈمنى شۇنچە قالايمىقان قىلىۋەتكەن ئادەمنىڭ كىملىكىنى ئەمدى بىلىدىم، ئۇلار مايكىل دىباسنىڭ ئىشخا - نىسىدىكى ئىككىيلەندەك قىلىدۇ. ھېلىقى كۈنى كوچىنىڭ دوقمۇشىدا تۇرۇپ ئۆيۈمنىڭ چىرىغىنىڭ ياندۇرۇلغانلىقىنى كۆرگەنىدىم، ئەمما ئۇ ئىككىسىنىڭ ئۆيۈمنى ئاقتۇرۇۋاتقاندا - لىقىنى ئويلىماپتىمەن. دىباس بىروكلىن رايونىنىڭمۇ ياكى خانىش رايونىنىڭمۇ، ئىشقىلىپ بىر يەرنىڭ تەپتىش ئەمەل - دارى، ئۇنىڭ فىرانكىسفورد بىلەن چوقۇم ئالاقىسى بار.

— فىرانكىسفورد ئۇنىڭغىمۇ تەھدىت سالغانىدۇ؟

— مېنىڭچە، ئۇنداق ئەمەس، ئۇنى دىباسقا ياردەملىشىپ ئىشنى ھەل قىلىشىپ بەرگەنمىكىن دەيمەن. كارت ساندىۋال تەكشۈرۈۋاتقان دېلو دىباسقا بېرىپ تاقالغان، شۇنىڭ بىلەن فىرانكىسفورد ساندىۋال خانىمغا بېسىم ئىشلىتىپ، ئېرىنى بۇ ئىشتىن قول ئۆز دۈرمەكچى بولغان. دىباس مەندىن جىنا - يەت ئىسپاتى چىقىپ قېلىشىدىن ئەنسىرىگەن، شۇڭا ئۆيۈمگە ئىككى ئادەم ئەۋەتىپ ئاڭتۇرغان گەپ. ئەمما، ئۇ ئىسپاتنىڭ كۆك رەڭلىك قۇتىنىڭ ئىچىدە ئىكەنلىكىنى بىلمەسلىكى مۇمكىن. ئۆيۈمگە ئادەم ئەۋەتىپ ئاڭتۇرغىنىدىن قۇتىنىڭ ئۇنىڭ قولىدا ئەمەسلىكىنى بىلگىلى بولىدۇ.

— قاتىلچۇ؟

— نېمە دەيسىز؟

— ئۇ كۈنى كەچتە فىرانكىسفوردىنى يەنە بىر ئادەم ئىز - دەپ بارغان، يەنى ئۇنى تونۇيدىغان بىر ئادەم، بەلكىم ئۇ قاقتى - سوقتى قىلىۋاتقان باشقا بىر ئادەم بولۇشىمۇ مۇمكىن. ئۇنىڭ زادى قانچە ئادەمنى قاقتى - سوقتى قىلىۋاتقانلىقىنى كىم بىلىدۇ؟ ئىسپاتلارنىڭ ھەممىسى ئاشۇ قۇتۇننىڭ ئىچىدىمۇ تې - خى.

— داۋاملاشتۇرۇڭ.

ئۇ مۇرىسىنى قىسىپ قويدى.

— بەلكىم فىرانكىسفور د ئۆزى قاقتى - سوقتى قىلىۋاتقان ئادەم بىلەن كۆرۈشكەن بولۇشى، قارشى تەرەپ ئۇنىڭدىن ئىسپاتنى كۆرسىتىشنى تەلەپ قىلغان بولۇشى مۇمكىن، فىرانكىسفور د ئىسپاتنى ئۇنىڭغا كۆرسەتكەندىن كېيىن، ئۇ فىرانكىسفور دنى ئۆلتۈرۈۋەتكەن، يەنى ئۇنىڭ بېشىنى ئۆرۈپ يېرىۋېتىپ، كۆك قۇتۇننى ئېلىپ قېچىپ كەتكەن بولۇشى مۇمكىن، — دېدى ئۇ سۆزىنى داۋاملاشتۇرۇپ.

— ئېيتقىنىڭىز قاتلىنىڭ قىلمىشى بىلەن ئوخشاش چىقتى.

— ئانچە ئۇزاق ئۆتمەي ئۇ ئۆيگە سىز كىرگەن، ئاندىن بە - زىلەر ئۆيدىن چىققان ئاۋازنى ئاڭلاپ ساقچىغا مەلۇم قىلغان. شۇنىڭ بىلەن سىز ھە دەپ تارتىملارنى ئاڭتۇرۇۋاتقاندا ساقچىلار كىرىپ سىزنى تۇتۇۋالغان.

— بۇنداق مۇمكىنچىلىكمۇ بولۇشى مۇمكىن، — دېدىم ئۇنىڭ سۆزىنى تەستىقلاپ.

— دىباس كۆك قۇتۇننى يەنىلا فىرانكىسفور دنىڭ ئۆيىدە دەپ ئويلاپ قالغان، چۈنكى ئۇ نامەلۇم شەخس \times نىڭ بارلىقىنى بىلمەيتتى.

— كىمنى دەيسىز؟

— نامەلۇم شەخس X نى يەنى قاتىلىنى دەيمەن، — دەپدى
ئۇ كۆزۈمگە قاراپ تۇرۇپ، — تېلېفۇنۇمدا ئېنىقلانمىغان قا-
تىلىنى مۇشۇنداق ئاتايدىغۇ؟

— مەن بىر ئادەمنىڭ ھاياتىنى قىسقارتىپ، بىر ھەرپ
بىلەن ئىپادىلەشنى ياقتۇرمايمەن.

— ئۇنداقتا، سىز ئۇنى نېمە دەپ ئاتىسىڭىز ئاتاۋېرىڭ.
دىياسىڭىز قۇتتىنى سىزنىڭ يېنىڭىزدا دەپ ئويلىغىنى ئۇ-
چۇنلا قۇتتىنى يەنە ئۇچىنچى ئادەمنىڭ قولىدا ئەمەس دېگىلى
بولمايدۇ. سىز قۇتتىنى ئۇ ئۆيىدىن ئىزدەپ تاپالمايسىز، ئۇنداقتا
قۇتا ئەسلىدىنلا ئۇ يەرگە قويۇلمىغان بولۇشى مۇمكىن.

سەل ئاچچىقىم كەلدى، نەچچە ئەسىرنىڭ ئالدىدا گالىلى
تەتقىقات ئېلىپ بېرىۋاتقاندىمۇ ئەينى ۋاقىتتىكى ئادەملەر ئۇ-
نىڭغا مۇشۇنداق پوزىتسىيەدە بولغان بولۇشى مۇمكىن ئىدى.
— قۇتا فىرانكىسغوردنىڭ ئۆيىدە. تولا مېنىڭ قىزغىن

لىقىمغا سوغۇق سۇ سەپمەڭ، ھۇ قارغىش تەگكۈر!

— سىزنىڭ ئويلىغىنىڭىزدەك بولۇشىمۇ مۇمكىن، بى-

راق بورنى.....

— قاتىل جىددىيلىشىپ كېتىپ، قۇتتىنىمۇ ئىزدەيمەي
ئالدىراپ كېتىپ قالغان بولۇشى مۇمكىن ياكى فىرانكىس-
غورد ئۇنىڭغا قۇتتىنى كۆرسىتىپ باقمىغاندۇ؟

— بەلكىم شۇنداقتۇ.

— بەلكىم فىرانكىسغورد كۆك قۇتتىنى بىخەتەر ئىشكا-
پىغا سېلىپ قويغان بولۇشى ياكى شەھەردىكى بىرەر بانكى-
نىڭ بىخەتەر ئىشكاپىغا سېلىپ قويغان بولۇشى مۇمكىن.

— شۇنداق بولۇشىمۇ مۇمكىن.

— بەلكىم فىرانكىسغوردنى مايكىل دىباس ئۆلتۈرۈۋەت-
كەن بولۇشى مۇمكىن. قۇتتىنى ئۇ ئېلىۋالغان، ئۆيۈمگە دارا

ساندۇۋال بىلەن ۋېسلى بېررېل بېرىپ ئاڭتۇرغان بولۇشمۇ مۇمكىن.

— سىزنىڭچە.....

— ياق، مەن باشقىچە ئويلىمىدىم. بەلكىم ھېلىقى بېررېل سەھنە تېكىستىنى ئېسىدە تۇتالماي، فىرانكىسفوردىنى ئۆلتۈرۈۋەتكەندۇ، ئاندىن قۇتلىنى ئېلىپ كارت ساندىۋالغا تاپ-شۇرۇپ بەرگەندۇ. راستىنى ئېيتسام، مېنىڭ بۇنداق ئويلىدىمغۇم يوق. مېنىڭچە، قۇتا فىرانكىسفوردىنىڭ ئويىدە.

— چۈنكى، سىز شۇنداق بولۇشنى ئۈمىد قىلىسىز.

— شۇنداق، مەن شۇنداق بولۇشنى ئۈمىد قىلىمەن، چۈنكى مەن بىر قارغىش تەڭكۈر تالانت ئىگىسى، ھەمىشە ئۆز سەزگۈمگە تايىنىپ ئىش قىلىدىغان بىر ئەبلەخ.

— بۇ ئۆمرىڭىزدە ئوغرىلىقنى شۇنداق ئەپلەشتۈرۈپ كەلگىنىڭىز مۇشۇ سەۋەبتىن بولماي نېمە؟

بۇ گەپ چىقىشى بىلەن ئىككىمىز قاتتىق ئۇرۇشۇپ كەتتۇق، ئاۋازىمىزنى بېسىپ تۇرۇپ بىر - بىرىمىزگە ۋارقىدىم. ئاخىر بىز ئۇرۇشۇپ توختىدۇق، ئەمدى يەنە ۋارقىدىم. راشنىڭمۇ ئەھمىيىتى قالمىغانىدى.

— مەن قەھۋە دەملەپ چىقاي، — دېدى ئۇ، — سىزنىڭ ھاراق ئىچكۈڭىز بارمۇ يا؟

— خىزمەت ۋاقتىدا ھاراق ئىچمەيمەن.

— خىزمەت قىلىشىڭىزنىڭ ھاجىتى يوققۇ؟ ئۇنىڭ ئۈستىگە سىزدە ئاچقۇچ بار.

— ئەمما، مەن ئۆزۈمنى يەنىلا ئوغرى دەپ قارايمەن.

— ئەمىسە قەھۋە ئىچسەك بولغۇدەك، سىزنى ئالغىلى ئۇ يەرگە بارامدەن؟ سىز شەھەرگە ساقچى فورمىسىنى كىيىپ بارامسىز؟



— سىزنىڭچە شۇنداق قىلسام بولارمۇ؟ قانداق قىلىشنى مەنمۇ بىلمەيۋاتىمەن. تەلىيم ئوڭدىن كەلسە، شەھەرگە كېلىپ، تىمۋاتقان يولدا باشقىلار مېنى ماشىنىدىن چۈشۈرۈۋېلىپ، ئوغرى تۇتۇشقا سالامدۇ تېخى.

— ياكى بولمىسا ئوغرىلىق دېلوسىنى تەكشۈرۈشكە قاتنىشىپ قالامسىز تېخى.

— راست دەيسىز، ئەمما ساقچى شەپكەم يوق، ئۇنىڭ ئۆس-تىگە بۇ كىيىمنى كىيىۋالسام تازا قولشالمايدىكەنمەن. ياخشىسى ئالماشتۇرۇۋېتەي.

— سىز بۇ فورمىنى سېلىۋېتىپ باشقا كىيىم كىيىد-سىز، شۇنداقمۇ؟

— شۇنداق.

ئۇ نازلىنىپ كەينىگە ئۆرۈلدى.

فورمىنىڭ تۈگمىسىنى يەشكەچ ئۇنىڭغا يېقىنلاشتىم.



ئۇچرىشىدىغان جايغا ئۇ ئىككى ساقچىدىن بىرقانچە مە-
نۇت بۇرۇن يېتىپ بېرىپتىمەن. كۆك رەڭلىك ساقچى فور-
مىسىنى ئەمدىلا ئالماشتۇرۇپ تۇرۇشۇمغا ئىشىك قوڭغۇرىقى
جىرىڭلىدى. ئىشىكنى ئېچىۋىدىم، رېي بىلەن رولىن كە-
رىپ كەلدى. رېينىڭ چىرايى تاتىرىپ كەتكەن بولۇپ، رو-
لىننىڭ قاپقىدىن مۇز يېغىپ تۇراتتى. رېي كىرىپلا باش
بارمىقى بىلەن ئارقىسىنى كۆرسىتىپ:

— بۇ ئەبلەخ مېنى ساراڭ قىلىپ قويالا دەيدى بورنى.
ئۇنىڭغا بىز بىلەن بىللە بارسا نېمىشقا بولمايدىغانلىقىنى
ئۆزۈڭ چۈشەندۈرۈپ قويغىنا، — دەيدى رېي.

— مەنمۇ بېرىشىم كېرەك، — دەيدى رولىن، — ناۋادا بى-
رەر ئىش چىقىپ قالسا قانداق قىلغۇلۇق؟

رولىن پۈتمىدىكى جىگەر رەڭ ئاياغقا قاراپ تۇراتتى، ئۇ-
نىڭ پۈتمىدىكى ئايىغىغا پىكرى بارمۇ بىلىمىدىم، ئىشقىلىپ
ئۇ بېشىنى زادىلا كۆتۈرمىدى.

— ھېچقانداق ئىش بولمايدۇ، — دەيدى رېي، — بورنى
ئىككىمىز بىر يەرگە بېرىپلا كېلىمىز، ئاندىن بورنى سې-
نىڭ كىيىمىڭ ۋە جابدۇقلىرىڭنى قايتۇرۇپ بېرىدۇ، ئاندىن
ئىككىمىز ئۆيگە قايتىپ پۈلمىزنى سانايمىز. ژۇرنىلىڭنى
ئالغاچ كەلگەنسەن؟

— كىتابتىن بىرنى ئالغاچ كەلدىم.
— ئەمىسە سەن كىرىپسەنمۇ ئولتۇرۇپ كىتابىڭنى ئوقۇ،



كىرىپىلىق ناھايىتى راھەت ئىكەن، ئالدىنقى قېتىم ئولتۇرۇپ باققاندىم. سەن كىتاب ئوقۇيدىغان ۋاقتىڭدىمۇ فورماڭنى كىيىپ، جابدۇقلىرىڭنى ئېسىۋالمايدىغان بولغىتتىڭ؟
 رولىن ئېغىر نەپەس ئېلىشقا باشلىدى، بىردەم ئىچىگە تىنسا، بىردەم تېشىغا تىناتتى.

— ناۋادا بىرەر ئىش چىقىپ قالسىچۇ؟ مەسىلەن، بۇياق. نىڭ يەنە ئويلىمىغان بىرەر ھۈنرى چىقىپ قالسىچۇ؟ ئىك. كىمىز نىۋيوركتا يەنە پۈتى كۆيگەن توخۇدەك پالاقشىپ يۈ. رەمدۇق، رېي؟

— فىرانكىسغوردنىڭ تۇرالغۇسى شەھەرنىڭ شەرقىدە، بۇ يەر بىلەن بىر رايوندا.

بۇ گېپىم ھېچكىمنىڭ قۇلىقىغا كىرمىدى. رولىن قاتناش ۋەقەسىدىن تارتىپ ساقچىلارنى كېرەك قىلىدىغان پەۋقۇلئاددە ۋەقە بولۇپ قالسا قانداق قىلىش كېرەكلىكى توغ. رىسىدا توختىماي سۆزلەۋاتاتتى. رېي ئۇنىڭغا بۇنداق چاغدا ئۈچ ساقچىدىن يەنى بىرى يالغان، ئىككىسى راست ساقچىدىن بىرى راست، بىرى يالغان ئىككى ساقچىنىڭ بولغىنى ياخشى ئىكەنلىكىنى چۈشەندۈردى.

— يەنىلا خاتىرجەم بولالمايۋاتىمەن، — دېدى رولىن، — راست گېپىمنى ئاڭلاشنى خالىساڭلار، سىلەرگە ئېيتىپ بېرەي، مەندە بىر ئىش يۈز بېرىدىغاندەكلا تۇيغۇ بولۇۋاتىدۇ. — ئەگەر سەنمۇ بارىدىغان بولساڭ، بورنى ئىككىڭلارغا بىردىن تاپانچا، بىردىن ئىزناك، بىردىن شەپكە كېتىدۇ، ئەمما ھازىر بۇلاردىن پەقەت بىر كىشىلىكلا بار تۇرسا، پەرۋەردىگا. رىم!

— ئۇ باشقا بىر ئىش. مەن بۇ يەردە ئولتۇرسام، يا ئىزىد. كىم، يا تاپانچام بولمىسا، ئاھ، خۇدا، مەن ھېچ بىلەلمىدىم رېي.

— ئىشىكنى قۇلۇپلاپ قويدىغان نۇرساڭ، مېھمانخاندا ئولتۇرۇپ تاپانچىنى نېمە قىلاتتىڭ؟ ئۆيدىكى سۈۋەرەكتىن قورقۇمتىڭ. — يا؟

بۇ ئۆيدە سۈۋەرەك يوق، بۇ بىنا ناھايىتى پاكىز ئىكەن.
— ئاڭلىدىڭمۇ، بۇ يەردە سۈۋەرەك يوق ئىكەن، — دېدى

رېي.

— كىم سۈۋەرەكتىن قورقىدىكەن؟

— سېنى قورقۇمدىكىن دەپتىمەن.

— مەن قانداق قىلىشنى پەقەت بىلەلمەيۋاتىمەن، رېي.

— مۇشۇ يەردە ئولتۇر، ئەبلەخ. جابدۇقلىرىڭنى دەرھال بورىغا بەر. بورى، بەلكىم ئۇ ئازراق ھاراق ئىچىۋالسا بۇنچە جىددىيلىشىپ كەتمەس، توغرىمۇ؟

— توغرا گەپ بولدى، — دېدىمەن.

— بۇ يەردە ھاراق بارمۇ؟

مەن ئاشخانا ئۆيىگە كىرىپ ۋىسكى ئىزدىدىم. ئاشخانىدىن

بىر بوتۇلكا ھاراق بىلەن مۇز پارچىسى ئېلىپ چىقتىم.

— ئەڭ ياخشىسى ئىچمەي، — دېدى رولىن، — مەن ھا-

زىر كۆزەتتە تۇرۇۋاتىمەن.

— ئاھ، خۇدا! — دېدى رېي.

— بۇلارنى مۇشۇ يەرگە قويۇپ قويماي، سىزگە لازىمى بو-

لۇپ قالار رولىن.

ئۇ بېشىنى لىڭشىتتى. ئۇنىڭ تاپانچىسىنى تاسمىسى

بىلەن بېلىمگە ئېسىپ، قولۇم بىلەن تاپانچىنى سىلاپ باق-

تىم.

— نېمىدىگەن ئېغىر نەرسە بۇ؟

— نېمە؟ تاپانچىنى دەمسەن؟ ئۇنىڭغا ئالدىرماي كۆنۈپ

قالسىەن.



— كەينىدە بۇنداق ئېغىر بىرنەرسە ساڭگىلاپ تۇرسا بەلنى رۇسلاپ ماڭمەن دېيىشمۇ تەسمۇ نېمە؟
 — بۇنىڭغىمۇ كۆنۈپ قالسەن، بۇ كەم بولسا ئۆزۈڭنى خۇددى كىيىم كىيىمگەندەك ھېس قىلىپ قالسەن تېخى، — دېدى رېي.

مەن يەنە رولىدىن ساقچى كالتىكىنى ئالدىم، كالتەك-نى ئىككى چۆرگۈلىتىپ، ئالقمىنىمغا ئۇرۇپ قويدۇم. بۇ نا-ھايىتى ئىنچىكىلىك بىلەن سىلىقلانغان بىر كالتەك ئىدى. رېي كالتەكنى پاقالچىقىمغا تېگىپ كەتمىگۈدەك قىلىپ بە-لىمگە ئېسىپ قويدى. ئاخىر ساقچى ئىزنىكىنى تاقاپ، شەپ-كىنى كىيىپ، ياتاق ئۆيدىكى ئەينەككە قاراپ باقتىم، بۇ قې-تىم راستتىنلا ساقچىغا ئوخشاپ قالغانىدىم.

ئۇچامدىكى ساقچى فورمىسىغا يەنە ئىزناك، تاپانچا، شەپ-كە، كالتەك، كويىز قاتارلىق نەرسىلەر قوشۇلغاندىن كېيىن ئۆزۈمنى رول ئېلىۋاتقانداك ھېس قىلدىم. ساقچى كالتىك-نى چىقىرىپ، ئۇياق-بۇياققا شىلتىپ باقتىم-دە، يەنە جايغا ئېلىپ قويدۇم. بېلىمدىكى تاپانچىنى چىقىرىپ باقماقچى بولغانىدىم، تۇرۇپلا بۇ نىيىتىمدىن ياندىم. چۈنكى، ئۆزۈم-نىڭ پۈتتۈرۈلۈشىدىن قورقۇپ قالدىم. مەنمۇ مۆجىزە-لىك ئىشتىن بىرنى قىلدىم، يەنى ئىزناكنى تاقاۋاتقاندا ئىز-ناكنىڭ ئېلىمىكىنى مەيدەمگە سانجىۋالدىم.

مېھمانخانغا سالاپەت بىلەن مېڭىپ چىقتىم، رېي مې-نىڭ بېشىمدىن ئايىغىمغىچە قاراپ چىقىپ، رازىمەنلىك بى-لەن بېشىنى لىڭشىتىپ:

— ئەمدى بوپتۇ، — دېدى.
 — ئۇلار تۇغما ئارتىس ئىكەن، — دېدى رولىنىمۇ تۇرقۇم-غا قاراپ.

— سەن ئوغرىلارنى دەمسەن؟
— جەۋزا يۇلتۇز تۈركۈمىدىكىلەرنى دەيمەن.
— ئاھ، خۇدا! — دېدى رېي، — تېز بول، بىز بۇ يەردىن
دەرھال كېتەيلى!

— ھازىر ئۇ يەرگە كىرىش ھېچ گەپ ئەمەس. جىنايەت
نەق مەيدانىنىڭ ئىشىكى پېچەتلەنگەن، بىز ئۇنى يىرتىۋې-
تىپ، قايتىپ چىققاندا يەنە چاپلاپ قويساق بولۇۋېرىدۇ. ئەم-
ما، كىرىپ چىقىشتا تىزىمغا ئالدۇرىدىغان گەپ. شۇڭا، جىم-
راق يۈرەرسەن، — دېدى رېي ساقچى ماشىنىسىغا چىقىۋې-
تىپ.

— بۇ سىلەرنىڭ خىزمەت تەرتىپىڭلار ئوخشىمامدۇ؟
— قالايمىقان ئادەملەر كىرىۋالماستىن دەپ ئۆيىنى پېچەت-
لەيدىغان گەپ، ئەلۋەتتە كىرىمەن دېگەن ئادەمنى توسۇپ قال-
غىلى بولمايدۇ، ئەمما پېچەتنى يىرتىۋەتمەي تۇرۇپ كىرگىلى
بولمايدۇ. دە. ئۇ يەرگە ھازىرغىچە ئىككى - ئۈچ گۇرۇپپا ئادەم
كىرىپ بولدى، شۇڭا پېچەتمۇ قايتىدىن بىرنەچچە قېتىم
چاپلاندى. مەن تىزىملىكنى تەكشۈرۈپ باقتىم.

— شۇنداقمۇ؟ يەنە كىملىرى كىرىپتۇ؟
— يەنە شۇ ئادەملەر بولمامدۇ؟ فوتوگرافلار بىلەن تەجرى-
بىخانىدىكىلەر پېچەت چاپلانماستىنلا كىرگىلى تۇرغان. ئان-
چە ئۇزاق ئۆتمەي فوتوگرافلار يەنە كىرىپ چىقتى، ئەمما ئانچە
ئۇزاق تۇرمىدى. قارىماققا بىرىنچى قېتىم سۈرەتنى ياخشى
تارتالمىغان بولۇشى ياكى تەپتىش ئەمەلدارى ئۇلارنى باشقا
ھۈجرىلارنى سۈرەتكە تارتىشقا بۇيرۇغان بولۇشى مۇمكىن.
سەن تەپتىش ئەمەلدارلىرىنىڭ سوتقا نېمىلەرنى يوللايدىغان
لىقىنى، قانداق ئىسپاتلارنى كۆرسىتىدىغانلىقىنى بىلەلمەي-



سەن. ئاندىن ياردەمچى تەپتىش ئەمەلدارى قاتىللىق دېلوسى ئەترىتىنىڭ ئىككى ساقچىسى بىلەن بىر قېتىم كىرىپ چىقتى. بۇ بىزنىڭ رايوندا يۈز بەرگەن دېلو تۇرسا، دېلونى ئۇ-لارغا ئۆتۈنۈپ بېرەتتۇقمۇ؟ ئەمما، ئۇلار كىرىمەن دېسە توسۇ-ۋالغىلى بولمايدۇ. يەنە خادىسون دەرياسىنىڭ ئۆقېتىدىكى رايوننىڭ تەپتىش ئەمەلدارىمۇ ئادەم ئەۋەتىپتۇ.....

- بۇ قاچانقى ئىش؟
- بىلمەيمەن، قانداق دەيسەن؟
- قەيەرنىڭ تەپتىش ئەمەلدارى؟ بىروكلىنىڭمۇ ياكى خانىش رايونىنىڭمۇ؟
- بىروكلىنىڭ.
- بىروكلىنىڭ تەپتىش ئەمەلدارى كىم بولىدۇ؟
- ئۇ يەرنىڭ تەپتىش ئەمەلدارىنىڭ ئىسمى نېمىتى؟
- قارغىش تەگكۈر، ئۇنتۇپ قاپتىمەن.
- مايكىل دىباسمۇ؟
- توغرا، دىباس دېگەن شۇ. نېمە بولدى؟
- ئۇنىڭ ئادەملىرى قاچان كىرىپتىكەن؟
- قاتىللىق يۈز بەرگەن كۈندىن تارتىپ بۈگۈن ئاخ-شامغىچە كىرگەندۇ، قانداق، بىرەر ئىش بولدىما؟
- ماشىنا تېز سۈرئەتتە كېتىۋاتقان بولسىمۇ، ئۇ ماڭا قا-راپ بىر ھازا تۇردى.
- ماۋۇ ئەبلەخلەرنىڭ ماشىنىسىنى كوچىنىڭ ئوتتۇ-رىسىغا توختىتىپ قويغىنىنى قارىمامدىغان، — دېدى ئۇ قا-ق-شاپ تۇرۇپ، — بورنى، سەن دىباس دېگەن ئادەمنى قانداق بو-لۇپ ئويلاپ قالدىڭ؟
- ئۇنى فىرانكىسفورد بىلەن ئالاقىسى بارمىكىن دەي-مەن.

— قانداق دەيسەن؟

بىردەم ئويللىنىۋالغاندىن كېيىن، ئۆيۈمگە بارغان ئادەم. —
نىڭ كىملىكى ئەمدى ئايان بولۇشقا باشلىدى. يەنە كېلىپ
ئۇلار فىرانكىسفورنىڭ ئۆيىنى ئاڭتۇرۇپ بولغاندىن كېيىن
مېنىڭ ئۆيۈمنى ئاڭتۇرغان گەپ. ئەگەر ئۇلار ئاۋۋال شەرقىي
69. كوچىغا بېرىپ، ئاندىن غەربىي چوڭ كوچىغا بارغان بول-
سا.....

بۇلارنى قىياس قىلغاننىڭ پايدىسى يوق، ھازىر ھەممە-
دىن مۇھىمى، ھېلىقى كۆك قۇتا، ئۇنى تاپاي ياكى تاپالماي،
جەزمەن ئۇنى ئىزدىشىم كېرەك.

— بۇ ناھايىتى مۇھىم يىپ ئۇچى. دىباس زادى قانداق ئا-
دەملەرنى ئەۋەتتى، ئۇلار زادى ئۇ يەرگە قاچان كىردى؟
— بۇلارنى تەكشۈرۈپ باقساقلا بىلەلەيمىز.

— سەن تەكشۈرەلەمسەن؟

— ھازىر بولمايدۇ، ئەمما بىردەمدىن كېيىن چاتاق يوق.

— ئۇ چوقۇم مۇشۇ يەردە، — دېدىم ئىختىيارسىزلا.

— نېمىنى دەيسەن؟

— ھېچنېمىنى.

مەن ئىشىك باقارنى تونۇۋالدىم، ئەمما ئۇ مېنى تونۇيال-
مىدى، كۆڭلۈمدە بۇ قېتىمقى روزدېستۋا بايرىمى كەلسە ئۇنى
يوقلاپ قويۇشنى ئويلىدىم. ئۇ بىزگە ئىشىكنى ئېچىپ بەر-
دى، ئۇ رېي بىلەن پاراڭلىشىۋېتىپ ئىككى يۈزۈن ئادەمنى
كىرگىلى قويمىدى. بۇنىڭدىن ئۇنىڭ ئالدىنقى قېتىمقى
ئىشتىن خېلى دەككىسىنى يېگەنلىكى چىقىپ تۇراتتى.
ھەرھالدا ئۇنى ئىشتىن ھەيدىۋەتمىگەنلىكىدىن خۇش بولۇپ
قالدىم.



ئۇ ماڭا قارىمىدى، دېمىسىمۇ ساقچى فورمىسى بىلەن رېينىڭ يېنىدا تۇرسام، كىممۇ ماڭا دىققەت قىلىپ يۈرەتتى؟ مىسسىيونېرغا ئوخشاش كىيىنىۋالغان بىر ئادەممۇ بىز بىلەن بىللە لىفىتقا چىقتى. ئۇنى كۆرۈپ سەل غەلىتىلىك ھېس قىلىپ قالدىم، چۈنكى خۇددى مەن ساقچىغا ئوخشمايمەن. ئۇ ئاتقاندا، ئۇمۇ ھېچبىر مىسسىيونېرغا ئوخشمايۋاتاتتى. مانا ھازىر ساقچىمۇ يالغان تۇرسا، دۇنيانىڭ ئىشلىرىغا بىر نېمە دېگىلى بولاتتىمۇ؟ تۇرۇپ ئويلاپ قالدىم، ئوغرىلار مىسسىيونېرنىڭ كىيىمىنى كىيىۋالساق، ئىشىك باقاردىن غەم قىلىپ ئولتۇرمىساقمۇ بولغۇدەك. لېكىن زە، شەھەر ئەتراپىغا ئوغرىلىققا بارغاندا بۇ چارە ئاقمايدۇ. ئۇنداق يەرلەردە ئامالنىڭ بارىچە باشقىلارنىڭ دىققىتىنى تارتماسلىق كېرەك. ئەمما، شەھەر ئىچىدىكى بىنالار ئۇنىڭغا ئوخشمايدۇ.

— نېمە ئويلاۋاتىسەن، بورنى؟

— تىجارەت ئىشلىرىنى.

بىز ئۈچىنچى قەۋەتتە لىفىتتىن چىقتۇق، ھېلىقى غەلىتىلەن مىسسىيونېر داۋاملىق يۇقىرىغا چىقىپ كەتتى. رېي ئىشىكتىكى پېچەتنى يىرتىۋاتقاندا ئۇنىڭ يېنىدا قاراپ تۇرىدىم، ئۇ ئاچقۇچنى چىقىرىپ ئىشىكنى ئاچاي دەپ تۇرۇشىغا ئىشىكنىڭ قوڭغۇرىقىنى باستىم. ئىشىك قوڭغۇرىقى جىرىقلىنىۋىدى، رېي ماڭا ھەيرانلىق بىلەن قاراپلا قالدى.

— بۇ دېگەن قائىدە، — دېدىم ئۇنىڭغا قاراپ.

— سېنىڭچە، ساقچىلار ئىشىكنى پېچەتلىۋەتكەن ئۆيدە

ئادەم بارمىدۇ؟

— بۇنىڭغا سەنمۇ بىر نېمە دېيەلمەيسەن. — دە؟

— ھۇ، ئالچىپ قالغان!

— ھەممە ئادەمنىڭ ئۆزىگە تۇشلۇق پىرىنسىپى بولىدۇ.

بۇ مېنىڭ پىرىنسىپىم.

— توۋا!

ئۇ ئاچقۇچنى چىقىرىپ قۇلۇپقا سالدى. مەن بىر قاراپلا بۇ ئاچقۇچ بىلەن ئىشكىنى ئاچقىلى بولمايدىغانلىقىنى پەم-لىدىم. دېگەندەك، ئاچقۇچ قۇلۇپقا چۈشمىدى. ئۇ يەنە بىر ئاچ-قۇچنى سېلىۋىدى، ئاندىن چۈشتى.

— ئاچقۇچ ئىشلەتسەم ساڭا بەك كۈلكىلىك تۇيۇلىدىغۇ

دەيمەن، — دېدى ئۇ.

باياتىن دارانىڭ ئاچقۇچى بىلەن ئىشك ئاچقاندىم، مانا ئەمدى فىرانكىسفىوردنىڭ ئاچقۇچى بىلەن ئۇنىڭ ئىشكىنى ئېچىۋاتىمىز، ئويلاپ باقسام، بۇ ئىككى كۈندىن بېرى ئاچقۇچ ئىشلەتمەي ئېچىپ كىرگىنىم پەقەتلا ئۆزۈمنىڭ ئۆيى ئىكەن. — ئالدىنقى قېتىم بۇ ئىشكىنى ئاچقىنىمدا ئىشكىنىڭ

كەينىدىن بىر ئوغرى چىققانىدى، — دېدى رېي.

— ئالدىنقى قېتىم بۇ ئىشكىنى ئاچقىنىمدا ئۆي ئىچىد-

دىن بىر جەسەت چىققانىدى، — دېدىم مەنمۇ.

— ئىككىمىز بۈگۈنمۇ يەنە قانداق يېڭىلىقلارنى كۆرەر-

مىز؟!

ئۇ ئاچقۇچنى ئوڭغا يېرىم بۇرۇۋىدى، ئىشك ئېچىلدى. ئۇ كىرىپ كېتىۋېتىپ بىرنېمىلەرنى دېگەندەك قىلدى، ئەم-ما ئاڭلىيالمىدىم، ئۇ كىرىپ تامنى سىلاپ يۈرۈپ چىراغنى ياندۇردى، ئاندىن ئۆرۈلۈپ مېنى چاقىردى، ئەمما مەن تۇرغان جايىمدىن قوزغالمىدىم.

— كىرمەمسەن؟ — دېدى ئۇ، — نېمىگە قاراپ تۇرسەن؟

— ئىشك قۇلۇپلانماپتۇ.

— ئەلۋەتتە شۇنداق بولىدۇ - دە، مەن ھازىر ئاچقان تۈر-

سام.



— سەن قۇلۇپنىڭ پۇرژىنىسىنىلا ئاچتىڭ، ئاچقۇچنى يېرىم تولغىساڭلا ئېچىلىپ كەتتى. ئەمما، بۇنداق قۇلۇپ ئۇنداق ئاسان ئېچىلمايدۇ، ئۇنىڭ بىخەتەرلىك قورۇلمىسى بار، ئەگەر قۇلۇپ تولۇق تاقالغان بولسا، ئاچقۇچنى تولۇق بىر ئاي-لاندىرغاندا ئاندىن ئېچىلاتتى.

— ئۇنداق بولسا نېمە بوپتۇ؟

— بىزدىن بۇرۇن كىرگەن ئادەم ئىشكىنى تاقىغاندا ئاچ-قۇچ سېلىپ قۇلۇپنىڭ بىخەتەرلىك قورۇلمىسىنى تاقىماي، ئىشكىنى يېپىپلا تاقىۋەتكەن.

— بۇنىڭغا نېمە بولاتتى؟ بەلكىم ئۇنىڭ ھەمراھى لى-فىتىنى بېسىپ قويغان بولسا، ئالدىراپ ئىشكىنى يېپىپلا كېتىپ قالغاندۇ ياكى ئىشكىنىڭ بىخەتەرلىك قورۇلمىسى-نى تاقاشنى ئويلاپمۇ باقمىغاندۇ، بۇنداق ئىشلار كۆپقۇ. ئۇلار قۇلۇپنىڭ نېمىسى دېدىڭ..... ھە، بىخەتەرلىك قورۇلمىسى-نى تاقاشقا ئېرىنىدۇ.

— بۇنى بىلىمەن، شۇڭا بەزىدە مېنىڭ كۆپ ۋاقتىم تې-جىلىپ قالىدۇ.

— بۇ ئۇلارنىڭ ئۆيى بولمىغاندىن كېيىن، ئۇنىڭ ئۆس-تىگە پېچەتلەنگەن بولغاندىن كېيىن، ئۇنداق بىخەتەرلىك قۇ-لۇپىنى سېلىش دېگەنلەر بىلەن نېمە كارى. شۇڭا، تولا يې-شىڭنى قاتۇرۇپ كەتمە، بورنى.

— توغرا دەيسەن.

رېي بىلەن پاراڭلىشىۋاتقىنىم بىلەن، پۈتۈن دىققىتىم-نى يىغىپ، بولۇپ ئۆتكەن ئىشلارنى ئەسلەۋاتاتتىم.

— مەن بىخەتەرلىك قورۇلمىسىنى تاقىۋەتكەندىم.

— نېمە دەيسەن؟

— ئالدىنقى قېتىم كىرگەن ۋاقتىمدا ئىشكىنى يېپىپ

بولۇپ، قۇلۇپنىڭ بىخەتەرلىك قۇرۇلمىسىنى تاقىۋەتكەندە.
دەم.

— ئۇنداق بولسا نېمە بوپتۇ؟

— رولىن ئىككىڭلار ئىشىك باقار بەرگەن ئاچقۇچ بىلەن
ئىشىكنى ئېچىپ كىرگەندە ئاچقۇچنى ئاۋۋال تولۇق بىر تول-
غاپ بىخەتەرلىك قۇرۇلمىسىنى ئاچقاندىن كېيىن، ئاندىن يە-
نە يېرىم تولغاپ قۇلۇپنىڭ پۇرژىنىسىنى ئاچقاندىلا، ئاندىن
ئىشىك ئېچىلاتتى.

— نېمە دەسەڭ دە، — دەدى رېي سەل جىلە بولۇپ، —
سەن مۇنداقلا دەپ قويغاندىن كېيىن مەنمۇ ئاڭلاپ قوياي.
بورنى، ئاچقۇچنى قانچە قېتىم تولغاپ ئىشىك ئاچقانلىقىمنى
مەن نەدىن بىلەي، يەنە كېلىپ ئىشىكنىڭ كەينىدىن سېنىڭ
چىقىپ قېلىشىڭنى كىم بىلدى؟ سېنىڭ زادى نېمە دەپ
كاپىشۋاتقىنىڭنى بىلەلمىدىم، نېمىشقا بۇ يەرگە كىرمەي،
ئىشىك ئالدىدا ئىلىشىپ قالغاندەك تۇرۇۋېرىسەن.....
— توغرا دەيسەن.

مەن ئۆيگە كىردىم. ئىشىكنى يېپىۋېتىپ، قۇلۇپنىڭ
بىخەتەرلىك قۇرۇلمىسىنى تاقىۋەتتىم.

بۇ ئۆي ئاۋۋالقىدە كلا تۇرۇپتۇ. ئەگەر ئۆيۈمگە كېلىپ قا-
لايمىقان قىلغان ئادەمنى دىياس ئەۋەتكەن بولسا، ئۇنداقتا ئۇ
فىرانكىسفور دىنىڭ ئۆيىگە خېلى مۇلايىم ئادەملەرنى ئەۋەتكەن-
دەك قىلاتتى. ئەلۋەتتە شۇنداق بولىدۇ - دە. ئۇلار ئۆيۈمگە قا-
نۇنسىز كىرىپ خالىغىنىنى قىلغان بىلەن، بۇ يەرگە ساق-
چىنىڭ رۇخسىتىنى ئېلىپ قانۇن بويىچە كىرمىسە بولماي-
دۇ. شۇڭا، فىرانكىسفور دىنىڭ ئۆيىدىكى كىتابلارنىڭ ھەممى-
سى كىتاب جازىسىدا، كىيىملىرىنىڭ ھەممىسى كىيىم



ئىشكاپىدا تۇرغان گەپ. ھېچكىم ئۇنىڭ ئۆيى سەرەمجانلىرىنى بۇزماپتۇ، گىلەملىرىنى قايرماپتۇ، تامغا ئېسىلغان رەسىم-لەرنى ئېلىۋەتمەپتۇ.

بۇ ئادىللىق ئەمەس ئىدى. باشقىلارنىڭ ئىشىنى ھەل قىلىپ بېرىمەن دەپ يەنە بىرنى قاقتى - سوقتى قىلغان فە-رانكسفورد ئەمدىلىكتە ئىككى قولى قۇيقۇرۇق ھالدا ئۇ دۇن-ياغا سەپەر قىلدى. ئۇ ئەمدى كىتاب ئوقۇمايدۇ، كىيىم كىي-مەيدۇ، ھەتتا بۇنداق ئۆيىدەمۇ ئولتۇرمايدۇ، لېكىن ئۇنىڭ ئۆ-يى شۇنداق رەتلىك. ئەمما، مەنچۇ؟ ئۆيۈمدىكى نەرسىلەرنى مەن يەنە ئىشلىتىدىغان تۇرسام، ئۇلار ماڭا مۇشۇنداق مۇئامىلە قىلسا بولامدۇ؟

ئەمدى كاللامغا كىرىۋالغان بۇ خىياللارنى ئامال قىلىپ چىقىرىۋېتىپ، دىققىتىمنى بۇ يەرنى ئاڭتۇرۇشقا قاراتمىسام بولمايتتى. مەن ئىشنى ياتاق ئۆيدىن باشلىدىم. پولغا سېلىن-غان شەرقنىڭ گىلىمى ئۈستىگە جەسەتنىڭ ياتقان ئورنى سى-زىپ قويۇلۇپتۇ. ئۇ سول تەرەپتىكى تامنىڭ بۇلۇڭىدا ياتقان بولۇپ، ئىككى پۇتى ئىشىك تەرەپكە سوزۇلغانىكەن. جەسەت-نىڭ بېشى تەرەپتە بىر قوڭۇر رەڭلىك ئىز تۇراتتى، كارىۋات ئۈستىدەمۇ مۇشۇنداق ئىزنى كۆردۈم.

— قان دېغى، — دېدىم رېيغا قاراپ، — مەن ھازىرغىچە قان دېغىنى قىزىل رەڭدە بولىدۇ، دەپ ئويلاپ يۈرۈپتىمەن. — قۇرۇغاندىن كېيىن مۇشۇنداق قوڭۇر رەڭگە ئۆزگە-رىپ قالىدۇ.

— شۇنداقمۇ؟ ئۇ يىقىلغاندا ئاۋۋال كارىۋاتقا، ئاندىن پولغا يىقىلىپتۇ.

— شۇنداق بولۇشى مۇمكىن.

— گېزىتتە ئۇنى بېشىغا كۈلدان بىلەن ئۇرۇپ ئۆلتۈرۈ-

ۋەتكەن دەپتىكەنغۇ؟ ئەمىسە كۈلدىن قەيەردىدۇ؟

— مەن تېخى بېشىغا چىراغ بىلەن ئۇرۇپ ئۆلتۈرۈۋەتە-
كەنمىكىن دەپ قاپتىمەن. ئۇنىڭ كۈلدىن ئىكەنلىكىنى
جەزملەشتۈرەلمەسەن؟

— گېزىتتە شۇنداق دېيىلىپتۇ.

— ئۇلار ئۇچۇرغا مۇشۇنداق باي. ئىشقىلىپ، قاتىللىق
قورالى نېمىلا بولۇشىدىن قەتئىينەزەر، ئۇنىڭغا پېچەت چاپ-
لاپ باشقا جايغا ئەكىتىپ بولدى. ئۇلار ئاۋۋال پېچەت چاپلاپ
بولغاندىن كېيىن، تەجرىبىخانىغا ئاپىرىپ بىر مۇنچە ھەپىلە
شىدۇ، ئاندىن بىرنەچچە يۈز پارچە سۈرەت تارتىپ باشقا بىخە-
تەر جايغا ئاپىرىپ قويىدۇ، — دېدى رېي گېلىنى قىرىپ قو-
يۇپ، — قاتىللىق قورالىنى مۇشۇ يەردىمۇ دەيلى، بورنى، سې-
نىڭ ئۇنىڭغا چېقىلىشىڭغا يول قويمايمەن. نەق مەيداندىكى
ئىسپاتنى ئۆزگەرتىشكە بولمايدۇ.

— مەن پەقەت ماددىي ئىسپاتنى ئىزدەپ تاپماقچى.

— مېنىڭچە، ئۇنىڭ قەيەردىلىكىنى قىياس قىلىپ
بولدۇڭغۇ دەيمەن.

ئۇنىڭ يېنىدىن ئۆتۈپ، كارىۋاتنىڭ يېنىدىكى تامغا ئې-
سىلغان بىر پارچە رەسىمنىڭ ئالدىغا كەلدىم. رەسىمدە دېھ-
قاننىڭ بىر كونا ئۆيى سىزىلغانىدى، رەسىمنىڭ رامكىسىمۇ
شۇنداق قوپال ۋە يوغان كۆرۈنەتتى. ئەگەر بۇ رەسىمنىڭ كەي-
نىدە بىخەتەر ئىشكاپ بار دېسەك، دېلو يۈز بەرگەندىن بۇيان
يەرگە كىرگەنلەر بۇ بىخەتەر ئىشكاپنى تالاي قېتىم بايقاپ
قالغان بولاتتى. شۇنداقتىمۇ رەسىمنى ئېلىپ قاراپ باقتىم،
كەينىدە يەنىلا تام تۇراتتى.

— قىزىق ئىش، ھەرقانچە بولسىمۇ ئۇنىڭ بىر بىخەتەر
ئىشكاپى بولۇشى كېرەككۇ؟ ئۇنىڭ قولغا ھەمىشە نەق پۇل



كىرىپ تۇرىدىغان تۇرسا، بۇنىڭدىن ئەندىشە قىلمايدىغاندۇ؟
 — نەق پۇلنى نېمە قىلىدۇ؟ ئۇنىڭ مۇقىم مۈلكى يەنى
 بىر تىياتىرخانىسى بار بورنى، تىياتىرخانىسىنىڭ كىرىمى
 بارمۇ دەيلى، ئەمما ھازىر كىممۇ ئۆيسىدە پۇل ساقلايدۇ؟ ئۇدۇل
 بانكىغا ئاپىرىپ قويۇۋەتمەمدۇ؟ كىچىك تىياتىرخانىسىنىڭ
 كىرىمى ئۇنچە كۆپ بولمىسا، نەدىمۇ ئۇنچە كۆپ نەق پۇلى
 بولسۇن؟

ئۇنىڭ بىلەن تالىشىپ ئولتۇرۇشنى راۋا كۆرمىدىم.
 — بۇ ئەبلەخ ئۇنچە بوش ئەمەس، ئۇ مەخسۇس باشقىلار.
 نىڭ ئاۋازچىلىكىنى بىر تەرەپ قىلىپ بېرىدىغان ئادەم بولۇ.
 شى مۇمكىن، ئۇ چوقۇم يۇقىرى مەرتىۋىلىك ئادەملەر بىلەن
 باردى. كەلدى قىلىدۇ. بۇلاردىن باشقا، ئۇ يەنە باشقىلارنى قاق.
 تى. سوقتى قىلىپ يۈرگەن، — دېدىم كەسكىنلىك بىلەن.
 — مەن تېخى سېنى ئۇنى تونۇمامدىكىن دېگەن.
 — مەن ئۇنى تونۇمايمەن.

— ئەمەسە بۇلارنى قانداق بىلىسەن؟
 — ئۇنىڭ شېرىكى بىلىدىكەن، ھامان بىر كۈنى سېنىڭ
 ئىدارەڭدىكىلەرمۇ بۇنى بىلىپ قالىدۇ. سەن فىرانكىسفوردا.
 نىڭ مەخپىيەتلىكىنى بىلەمسەن؟

— بىلمەيدىكەنمەن. مېنىڭچە، بۇنىڭغا ھېچكىم قىزىق
 مايدۇ. بىز ئۇنى كىمنىڭ ئۆلتۈرگىنىنى بىلىۋالدۇق، بۇ دېلو
 مۇشۇنداق ئاددىي تۇرسا، يەنە نېمە دەپ يوق ئىشلارغا ۋاقىت
 ئىسراپ قىلىپ يۈرمىز؟ بۇنىڭغا بىرەرسى ھەق بىرەمتى يا؟
 — بۇ دېلو مۇشۇنداق ئاددىيما؟ — دېدىم بوش ئاۋازدا.

— بورنى، بىزنىڭ زادى نېمە ئىزدەۋاتقانلىقىمىزنى دەپ
 بەرگىن.....
 — بىز ئەمەس، مەن ئىزدەۋاتىمەن.

— توغرا، سەن نېمە ئىزدەۋاتىسەن؟
— ئۆزۈمنىڭ نېمە ئىزدەۋاتقانلىقىمنى بىلىمەن.
— مەنمۇ بىلىسەم بولامدۇ؟

ئۇنىڭ يېنىدىن يەنە سۈركىلىپ ئۆتتۈم، جەسەتنىڭ ئورنى سىزىلغان يەردىن ئاۋايلاپ ئۆتۈپ، مۇنچىغا كىرىپ قا-راپ باقتىم، مۇنچا باشقا ھۇجرىلارغا سېلىشتۇرغاندا بەكلا چوڭ ئىدى. ئىچىدە شۇنداق چوڭ بىر ۋاننا ۋە يېڭى پاسوندىكى يۈز يۇيۇش قاچىسى بىلەن تەرەت تۇڭى تۇراتتى. يۈز يۇيۇش قاچىسىغا سۇ قاچىلىدىم، ئاندىن تەرەت تۇڭىنىڭ سۈيىنى چۈشۈرۈۋەتتىم. يېنىپ چىققان ۋاقتىمدا رېينىڭ قاپاقلىرى ساڭگىلاپ كەتكەنىدى.

— ئېسىڭدىمۇ، — دېدىم ئۇنىڭغا قاراپ، — ئەگەر رولىن تەرەت تۇڭىنىڭ سۈيىنى چۈشۈرۈۋەتكەندىن كېيىن خانامى-ڭىپ قالمىغان بولسا، بىز بۇ يەردە بولمىغان بولاتتۇق.
— بۇ گېپىڭ توغرا بولدى. ئەمما، فىرانكىسفورىنىڭ جەستىنى كىمنىڭ قانداق ۋاقتتا بايقاپ قېلىشىنى كىم بىلسۇن؟

— شۇنداق بولمىغان بولسا، جەسەت بۇ يەردە نەچچە كۈن تۇرسىمۇ ھېچكىم بىلمەيتتى.

— شۇنداق بولغان بولسا، بۇ دېلونىڭ سەن بىلەن ئالاقى-سى قالمىتتى، بورنى. بىز سېنىڭ قەيەردىلىكىڭنى بىلگەن تەقدىردىمۇ نېمە پايدىسى بولاتتى؟ بىز قاراپ تۇرۇپ باشلىق-مىزغا سېنى تۇتۇۋېلىپ، ئاندىن يەنە قاچۇرۇپ قويدۇق دېيە-لەمتۇق؟ ئۇنىڭ ئۈستىگە بىز جەسەتنى بايقىغان ۋاقتتا ئۇ-نىڭ شۇ ئاخشىمى ئۆلگەن. ئۆلمىگەنلىكىنى جەزملەشتۈرە-لمىگەن تۇرساق.

— بىراق، رولىن دەل جەسەت تەرەپكە قاراپ ماڭغان.



مۇنچىنىڭ ئىشىكى ئالدىدا تۇرۇپ ياتاق ئۆيگە بۇرۇلدۇم، ئاندىن ئۆرۈلۈپ مېھمانخانىغا قايتىپ كەلدىم. فىرانكىس-فوردىنىڭ كىيىم ئىشكاپىدا بىرنەرسە يوشۇرۇپ قويغۇدەك مەخپىي جاي بارمۇ؟ دەپ ئويلاپ، ئاقتۇرۇپ باقماقچى بولدۇم، ئەمما يەنە ئۇنىڭ بۇنداق قىلىپ يۈرمەيدىغانلىقىنى ئويلاپ قالدىم. ھېلىقى ئۆستەلنىڭ يېنىغا بېرىپ، ئۆيەر - بۇ يېرىد - نى بوش ئۇرۇپ باقتىم. دارا ساندىۋال فىرانكىسفوردىنىڭ بۇ ئۆستەلدىن ھېلىقى كۆك قۇتىنى ئالغانلىقىنى كۆرگەن، ئۇ قۇتىنىڭ ئىچىدىكى نەرسىنى داراغا كۆرسەتكەندىن كېيىن، يەنە جايىغا سېلىپ قويغان. فىرانكىسفوردى ئۆلگەندە ئۆستەل قۇلۇپلاشقا پېتى تۇرغان. مەن بۇ ئۆستەلنى ئاقتۇرۇپ باقىپ، بۇ كونا ئۆستەلنىڭ قات - قېتىدا نۇرغۇن تارتىملار بولۇپ، ئاقتۇرۇپ يېرىمىغا كەلگەندە رېي بىلەن رولىن كىرىپ قالغان، مانا ئەمدى كاللامدىكى بۇ تۈگۈن يېشىلىدىغان بولدى.

— ئولتۇرۇپ تۇر، — دېدىم يېنىمدىكى ئۆسكۈنىلىرىم - نى ئالغۇچ، — بۇنىڭغا خېلى ۋاقىت كېتىدۇ.

بىر سائەتچە ھەپلىشىپ يۈرۈپ، ئۆستەلنىڭ ھەر بىر تارتىمىنى تارتىپ چىقىرىپ، كەينىدە بىرەر نەرسە تىقىپ قويغۇدەك بىرەر بوشلۇق بار - يوقلۇقىغا قاراپ باقتىم، تارتىمىلارنى ئۆرۈپمۇ قاراپ باقتىم. ئۆستەلنى قاتلاپ يەنە ئىنچىكە كىلىك بىلەن قاراپ چىقتىم، نەتىجىدە بىر مۇنچە يوشۇرۇن بوشلۇقلارنى بايقىدىم، ئەمما بۇلارنىڭ تولىسى قۇرۇق ئىكەن. ئۆستەلنى قايتا قۇرۇشتۇرغۇسىز دەرىجىدە پارچىلىۋەتتىم، بۇنىڭدىن ئۆزۈممۇ سەل خىجىل بولۇپ قالدىم. ئاخىر شۇنداق خۇلاسىگە كەلدىمكى، ئۆستەلنىڭ بىرنەرسە تىقىپ قويىدى -

غان يوشۇرۇن جايلىرى شۇنچە كۆپ بولسىمۇ، قۇتا بۇ يەردە ئەمەس ئىكەن. فىرانكىسفىورد بۇرۇنلا قۇتنى باشقا جايغا يۆتە-كمۇبتىپتۇ.

ئۆستەلنىڭ يېنىدىن كەينىمگە داچىدىم، تۇرۇپلا قو-لۇمنى يۇيۇشنى ئويلاپ قالدىم. مۇنچىغا كىرىپ قولۇمنى يۇ-يۇۋىتىپ، كۆزۈم پۈتۈمنىڭ ئاستىدىكى فارقۇر خىشقا چۈش-تى، ئاق ۋە سۇس كۆك رەڭدىكى فارقۇر خىشلارنىڭ نەقىشلى-رى گىرەلىشىپ گېئومېتىرىيەلىك شەكىلنى ھاسىل قىل-غانىدى. تۇرۇپلا خىشلارنى قومۇرۇپ ئاستىغا قاراپ باققۇم كەلدى، بۇنىڭدىن ئۆزۈمنىڭ روھىي جەھەتتىن تۈگىشىپ كېتەي دەپ قالغانلىقىمنى جەزمەلەشتۈردۈم. تەرەت قاچىسىد-نىڭ سۈيىنى چۈشۈرۈۋېتىپ، قولۇمنى ئىشتىنىمغا سۈرت-تۈم، ئاندىن قولۇمغا رولىنىڭ كالتىكىنى ئېلىپ ئالىقد-نىمغا ئۇرغىنىمچە مۇنچىدىن چىقتىم.

مۇنچىدىن چىقىپ ئوڭغا بۇرۇلماي، سولغا بۇرۇلدۇم، يەنى رولىن ماڭغان يول بىلەن ماڭدىم. فىرانكىسفىوردنىڭ ياتاق ئۆيىگە كىرىپ كىيىم ئىشكاپىنى ئاڭتۇرۇپ چىقتىم، نەتىجىدە ئىچىدىن كىيىمدىن باشقا نەرسە چىقمىدى.

ياتاق ئۆيدىن چىقىۋېتىپ، تۇيۇقسىز كارىۋاتنىڭ ئاستى-دىكى بىرنەرسىگە كۆزۈم چۈشۈپ قالدى.

يۈكۈنۈپ ئولتۇرۇپ تەپسىلىي كۆزەتتىم، كالا قاتۇرۇپ ئوبدان ئويلانغاندىن كېيىن، ئىشلارنىڭ مېنىڭ پەرىزىمدەك بولغانلىقىنى جەزمەلەشتۈردۈم. شۇنىڭ بىلەن ئورنۇمدىن تۈ-رۈپ، ئۇ نەرسىگە قاراپمۇ قويماي، مېھمانخانىغا قايتىپ چىق-تىم.

مەن ئاخىرقى تارتىمنى ئېلىۋاتقاندا رېي مەندىن:



— ئاناڭنى، ganahouche دېگەن نېمىدېگەن گەپ؟ —
دەپ سورىدى.

— «شېرىن ئايال» دېگەن مەنىدىكى بىر نېمە ئوخشايدۇ، —
دەپ جاۋاپ بەردىم.

— مەنمۇ شۇنداق ئويلىغان، لېكىن بۇ كاساپەت گەپنى
ئۇدۇل قىلسا بولمامدۇ؟

— دەۋر ئوخشىمايدۇ، شۇڭا ئادەتمۇ ئوخشىمايدۇ.
— ئۆلگۈر.

شۇنداق قىلىپ، ئۇ قولىدىكى كىتابنىڭ ئىچىگە كىرىپ كەتتى. مەن مېھمانخانىدا مېڭىپ يۈرەتتىم، ئالدىمدا يېشىل رەخت بىلەن ئورالغان تەۋرەنمە ئورۇندۇق تۇراتتى. ئالدىدىنقى قېتىم ھېلىقى ئۆستەلنى ئاڭتۇرۇشتىن بۇرۇن ئۇنىڭدا ئولتۇرۇپ خېلى ئۇزاق خىيال سۈرگەنىدىم. «سېنىڭ ئىسىمىڭ فىرانسىس فىرانكىسفورد» دېدىممەن ئۆز - ئۆزۈمگە، «سەن ئۇخلاش كىيىمى كىيىۋالغان. ئەسلىدە تىياتىر خانىغا بېرىشنىڭ كېرەك ئىدى، ئەمما سەن بۇ يەردە ئولتۇرۇپ، قولىڭدا بىر رومكا ھاراق، ئالدىڭغا بىر كىتاب قويۇۋالدىڭ، ئاغزىڭدا يەنە سىگارتمۇ بار.....»

— غەلىتە ئىش، — دېدىممەن.
— نېمە بولدى؟

— بۇ يەردە ئەسلى ئىككى دانە كۈلدان بولسا توغرا بو-
لاتتى.

— نېمە؟

— ئالدىنقى قېتىم بۇ يەردە بىر ئېغىر ئەينەك كۈلدان
بار ئىدى.

— ئۇلار ياتاق ئۆيىدىن بىرنى تېپىپتەنمەنغۇ؟ ئۇلار فىران-
كىسفوردنى شۇنىڭ بىلەن ئولتۇرگەن دەپ قارايدىكەن.

— ئۇنداق ئەمەس، يەنە بىر كۈلدىن بار ئىدى، مانا مۇشۇ
ئۈستەلنىڭ يېنىدا ئىدى، ھېلىقى كۈلدىن بىلەن بىر جۈپ
بولۇشى كېرەك. ئۇلار نېمىشقا ئىككىلا كۈلدىننى ئېلىپ
كەتكەندۇ؟

— كىم بىلىدۇ، بورنى؟ تېزىرەك بول، بىزنىڭ ۋاقتىمىز
قالدى.

— بىلىمەن.

— ئىزدىگەن نەرسەڭنى تاپالىدىڭمۇ. يوق؟

— ئازراق بىر نەرسە تاپتىم.

— ئۈستەلنىڭ ئىچىدىنمۇ؟

— ياتاق ئۆيدىن.

— نېمە؟ — دېدى ئۇ ھەيرانلىق بىلەن، — سەن زادى نې-

مە ئىزدەۋاتىسەن؟ ئۇنى مەنمۇ كۆرگەن بولۇشۇم مۇمكىن؟

— ئۇنداق دەپ كەتكىلىمۇ بولمايدۇ.

— ئۇنى سەن قانداق بىلەتتىڭ؟

— كۆك قۇتا ئىزدەۋاتىمەن، كۆك خۇرۇم قاپلانغان قۇتا.

— قانچىلىك چوڭلۇقتا؟

— ھەي، بولدى قىل، سەن ئۇنى كۆرۈپ باقمىغان، چوڭ-

كىچىكلىكىنى سوراپ نېمە قىلىسەن؟

— دېمەكچى بولغىنىم، تاماكا قېپىدىن تارتىپ خېلى

چوڭ نەرسىلەرگىچە ھەممىسىنى قۇتا دەپ ئاتايمىز ئەمەسمۇ؟

— ئالاھىلەل مۇشۇنچىلىك چوڭلۇقتا.

مەن ئۇنىڭغا قۇتنىڭ چوڭلۇقىنى ئىشارەت قىلدىم.

— بىر كىتابنىڭ چوڭلۇقىدا.

تۇرۇپلا دارانىڭ دەپ بەرگىنى ئېسىمگە كەلدى.

— لۇغەت چوڭلۇقىدا، ئاھ، تەڭرىم!

— نېمە بولدى؟



— مەن راستتىنلا ئەخمەق ئەمەسمەن، — دېدىمەن، —
بۇنىڭدىن باشقا ئىشلارنىڭ ھەممىسى جايىدا.

پەقەت ئۈچ مىنۇت ۋاقىت سەرپ قىلىپلا قۇتۇنى تېپىد-
ۋالدىم، فىرانكىسفورد ئۇ كۆك قۇتۇنى ئەسلىدە كىتابقا ئوخ-
شىتىپ ياسىۋالغانىكەن، يەنى دارۋىننىڭ «تۈرلەرنىڭ كې-
لىپ چىقىشى» ناملىق كىتابىغا ئوخشىتىپ ياسىغان. ئۇنى
كىتاب جازىسىغا تىزىپ قويسا، كىتابلار ئارىسىدا ئۇنىڭ قۇتا
ئىكەنلىكىنى ھېچكىممۇ بىلەلمەيدىكەن. ئەگەر ئۆيۈمنى
ئاختۇرغان ھېلىقى ئەبلەخلەر بۇ ئۆيۈمنى شۇنداق ئاقتۇرغان
بولسا، بۇ مەخپىيەتلىكنى ئاللىقاچان بىلىۋالغان بولاتتى-
كەن.

— ئۇنى ئېچىپ قاراپ باقماسەن، بورنى؟
ئۇنىڭغا ئالسىپ قاراپ قويدۇم - دە، تەۋرەنمە ئورۇندۇققا
كېلىپ ئولتۇردۇم، ئۇنىڭ كۆزلىرى ماڭا تىكىلدى.
— سەن كىتابىڭنى ئوقۇۋەرگىن، — دېدىم ئۇنىڭغا قا-
راپ، — دىققىتىمنى يىغىپ ئوبدانراق ئويلىنىۋالاي.
— شۇنداق قىلغىنىڭمۇ ياخشى.

ئۇ شۇنداق دەپ قويۇپ، رەسىملىك كىتاب كۆرۈشكە
باشلىدى. ئۇنىڭغا يەنە بىر قارىۋىدىم، ئۇنىڭ كىتاب بىلەن
يۈزىنى توسۇۋېلىپ، ماڭا ئوغرىلىقچە قاراۋاتقانلىقى ئاشكارا-
لىنىپ قالدى، ئۇ يەنە چاندۇرماي كىتابقا قارىۋالدى.
— يەنە بىردەم ساقلاپ تۇر، — دېدىم ئۇنىڭغا، — تازىلىق
ئۆيىگە كىرىپ چىقاي.

مەن قۇتۇنى ئېلىپ تازىلىق ئۆيىدىن چىقىپ، فىرانك-
سىفوردنىڭ ھۇجرىسىغا كىردىم. بۇ كىتاب شەكلىدىكى
كىچىككىنە بىر قۇتا بولسىمۇ، ئەمما ئۇ مەن ئۈچۈن ئىنتا-

يىن مۇھىم نەرسە ئىدى. ئۇنىڭغا ئېرىشىش قايىقىدىن مۇز يېغىپ تۇرىدىغان بىر نازىنىغا ئېرىشىشتىنمۇ قىيىنغا توختىغانىدى، ئۇنىڭ ئۈستىگە قۇتا قۇلۇپىنىڭ مەخپىي نو- مۇرى ئون رەقەمدىن تۈزۈلگەن بولۇپ، ئۇنى ئېچىش ئاسانغا چۈشمەيتتى.

مەن قۇتۇنى ئېچىشقا ئالدىراپ كەتمىدىم. قۇلۇپنى ئې- چىشتىن بۇرۇن ئۇنى ئىنچىكىلىك بىلەن تەكشۈرۈپ چىق- تىم، نەتىجىدە قۇتا ئاسانلا ئېچىلدى. ئىچىدىكى نەرسىلەر جايىدا ئىكەن، ھەممىسىنى ئېلىپ يانچۇقۇمغا سالدىم، ساق- چى فورمىسىنىڭ يانچۇقى چوڭ بولغاچقا، ئانچە چېنىپ كەت- مىدى.

قۇتۇنى قۇرۇقداپ بولۇپ ياتاق ئۆيگە قايتىپ چىقىپ، كارىۋاتنى ئازراق ئالدىغا تارتتىم. ئۇ يەردە مېنىڭ دىققىتىمنى تارتقان چاسا شەكىللىك بىرنەرسە بار ئىدى. رولىمنىڭ ساق- چى كالتىكى بىلەن ئۇ نەرسىنى ئىتتىرىپ چىقتىم، ئاندىن ئۇنى باش بارمىقىم ۋە بىگىز بارمىقىمدا ئېھتىيات بىلەن تۇ- تۇپ، كۆك قۇتۇنىنىڭ ئىچىگە سالدىم.

قۇتۇنىنىڭ ئاغزىنى يېپىپ، قۇلۇپلاپ قويدۇم.

مېھمانخانغا ماڭغاچ، بولۇپ ئۆتكەن ئىشلارنى قايتىدىن بىر ئۆتكۈزۈپ باقماقچى بولدۇم، شۇنىڭ بىلەن تەرەت تۇڭد- نىڭ سۈيىنى كۈچەپ چۈشۈرۈۋەتتىم. رېي بايىقى ئورنىدا ماڭا قاراپ تۇراتتى.

— ئاشقازىنىڭ ئاغرىۋاتامدۇ؟

— شۇنداقراق.

— مەنمۇ شۇنداق جىددىيلىشىپ كېتىۋاتىمەن، — دېدى

ئۇ، — بۇ يەردىن تېزىرەك كېتەيلى، بولامدۇ؟

— بولىدۇ، كەلگەن جايىمىزغا بېرىپ ئاندىن قۇتۇنى ئا-



چايلى.

— مەن تېخى سېنى ئېچىشقا ئالدىراپ كېتىۋاتامدىكىن دەپتىمەن.

— ئۈنچىمۇ ئەمەس، مېنىڭمۇ بۇ يەردىن تېزىرەك كەتكۈم بار. بۇ يەردە بەك ئۇزاق تۇرۇپ كەتسەك، رولىن خاپا بولۇپ قالمىسۇن يەنە. ئىچىدە زادى نېمە بارلىقىنى ئۇنىڭ بىلەن بىللە كۆرۈپ باقايلى.

— بۇنىڭ ئىچىدىكى نەرسە سېنىڭ گۇناھسىزلىقىڭنى ئىسپاتلاپ بېرەلەمدۇ؟
— شۇنداق ئەمما، بەزىلەر ئاۋازچىلىككە قالدۇ.

بىز مېڭىشتىن بۇرۇن ئۆي ئىچىگە يەنە بىر قاراپ چىقتۇق، ھەممە نەرسە ئەسلىدىكىدەك تۇرۇپتۇ. ھېلىقى ئۈستەلنى چۇۋۇۋەتكەن بولساممۇ، سىرتقى كۆرۈنۈشى يەنىلا شۇ پېتى تۇراتتى. رېي جىسمان ئىشىككە يېڭىدىن پېچەت چاپلىدى، ئاندىن ئۈستىگە چېسلانى يېزىپ، ئىمزا سىنى قويۇپ قويدى. ئۇ ئىشىككە ئاچقۇچنى سېلىپ بىخەتەر قۇلۇپنى ئاقاۋاتقاندا ماڭا قاراپ مەقسەتلىك كۈلۈپ قويدى. ئىشىك تاقىلىپ بولغاندىن كېيىن، كالامدا يېشىلمەي كېلىۋاتقان ئاخىرقى بىر تۈگۈنمۇ يېشىلگەندەك بولدى.

بىز دارا ساندىۋالنىڭ ئۆيىگە قايتىپ كەلگەندە رولىن كېرىمون ئەنسىرەپ ساراڭ بولايلا دەپ قالغانىدى. بىز ئىشككە ئاچقۇچ سېلىپ ئېچىۋاتقاندا رولىن ئىشكىنىڭ كەينىگە ئۆتۈۋاپتۇ. بىز ئۇنىڭ ئىشكىنىڭ كەينىدىلىكىنى بىلمىگەچكە، ئىشكىنى كۈچەپ ئىتتىرىپتۇق. ئىشك رولىنغا خېلى قاتتىق تەگدى بولغاچ، ئۇ ئېچىنىشلىق ۋارقىرىۋەتتى. ئىشكىنى كۈچەپ ئاچقان رېي ئۇنىڭغا ھومايدى.

— ئادەمنى نېمانداق قورقۇتسەن، — دېدى ئۇ، — بىز تېخى سېنى كىرىسلودا ئولتۇرىدۇ دەپ قاپتۇق.

— سېنىڭ كىرىگىنىڭنى بىلمەپتىمەن، رېي.

— شۇڭا، ئىشكىنىڭ كەينىگە ئۆتۈۋالدىڭما؟ ئاھ، تەڭ.

رىم!

— بەك جىددىيلەشىپ كېتىپتىمەن. سىلەر كەتكىلى

خېلى ئۇزاق بولدى، بەك ئەنسىرەپ كەتتىم.

— بورنى بىر قۇتىنى بەك ئىزدەپ كەتتى. ئۇ بەك قىزىق

ئىش قىلىدىكەن، ئۇ بىر ئۈستەلنى پارچىلاپ چىقتى، نەتىجىدە

دە ھېلىقى قۇتىنى كىتاب جازىسىدىن تاپتى، ئۇ قۇتا ئەسلىدە

كىتابقا ئوخشىتىپ ياسالغانىكەن.

— خۇددى «ئوغرىلانغان خەت» دېگەن كىتابتىكىدە كىما؟

— نېمە؟

— ئېلىننىڭ ھېكايىلەر توپلىمىنى دەمىسەن. ئۇنىڭغا

ئوخشىمايدۇ، رولىن. ئۇنىڭدا كىتاب ئىشكايغا بىر كىتاب

يوشۇرۇپ قويۇلغان. ئەمما، بۇ قېتىم يوشۇرۇپ قويۇلغىنى كىتابقا ئوخشىتىپ ياسالغان بىر دانە قۇتا، — دېدىم ئۇنىڭغا. — ئاڭلىماققا ھەممىسى ئوخشاپ قالىدىكەن، — دېدى

رولىن.

ئۇنىڭ ئاۋازىدىن ئانچە خۇشال ئەمەسلىكى چىقىپ تۇرات-

تى.

مەن رولىن بىلەن سۆزلىشىۋاتقاندا رېي ئاشخانا ئۆيگە كىرىپ، ئۆزىگە بىر رومكا ئىچمىلىك قويۇپ بولغانىدى. ئۇ ئىچمىلىكنى بىر ئوتلىۋالغاندىن كېيىن، مېنى قۇتىنى ئې-چىشقا دەۋەت قىلدى.

— ئەمدى قورالمنى قايتۇرۇپ ئېلىۋالسام بولىدىغان-دۇ؟ — دېدى رولىن، — يەنە ساقچى كالتىكى، ئىزناك، كويىزا ۋە شەپكىمۇ بار، ھەممىسىنى قايتۇرۇپ بەر. مېنىڭ نەرسىلەرمنى باشقىلارنىڭ ئۇچىسىدا كۆرسەم بەك بىئارام بولىدە-كەنمەن.

— بۇنى چۈشىنىمەن، رولىن.

— ئۇلارنى كىيىمسەم خۇددى كىيىم كىيىمگەندەكلا بولۇپ قالىدىكەنمەن. ھازىر بەلگىلىمە بويىچە ئىشتىن چۈشكەندىمۇ قورال ئېلىۋالسىمىز. قانچىلىغان دېلۇلارنىڭ ئىشتىن چۈشكەن ساقچىلارنىڭ قولىدا بىر تەرەپ قىلىنىدە-غانلىقىنى بىلگىنىڭدە، نېمە ئۈچۈن مۇشۇنداق بەلگىلىمە-لەرنىڭ بولىدىغانلىقىنى چۈشەنگەن بولاتتىڭ. بۇرۇن مەن ئىشتىن چۈشكەن ساقچىلارنىڭ نيۇيوراك كوماندىسى بىلەن يېڭى جېرسى كوماندىسىنىڭ قايسىسىنىڭ كۈچلۈك ئىكەن-لىكى ئۈستىدە تالىشىپ قېلىپ، ئۆز ئارا قوراللىق توقۇنۇ-شۇپ قالغانلىقىدەك ئېچىنىشلىق ۋەقەنىلا بىلەتتىم، ئەمما بۇ يەردە ئۇنى دەپ ئولتۇرمام بولمايدۇ.

— قۇتىنى ئاچ، — دېدى رېي.

— ئاۋۋال ئۇ مېنىڭ نەرسىلىرىمنى قايتۇرۇپ بەرسۇن،
ئاندىن قۇتىنى ئاچسۇن، بولامدۇ؟
— ئاھ، تەڭرىم!

— غەلىتە ئىش، — دېدىم قولۇمدىكى قۇتغا قاراپ تۇ-
رۇپ، — بۇ قۇتا ئەمدى ئۈنچە مۇھىم ئەمەس بولۇپ قالدى دې-
سە.

رولىن ماڭا قاراپ ئالسىپ قويدى.

— سەن 10 مىڭ دوللار خەجلەپ بۇ قۇتغا ئېرىشتىڭ،
بورنى. ئەمدى مۇھىم ئەمەس بولۇپ قالدىمۇ؟ ئۇنىڭ ئۈستىگە
سەن مۇشۇنىڭغا تايىنىپ ئۆزۈڭنى ئاقلايسەن. ئەمما، بۇ قۇت-
دىن ساڭا ھېچقانداق پايدا كەلمەسلىكى مۇمكىن.

— بۇ گېپىڭ ئورۇنلۇق بولدى، — دېدىم ئىقرار بولۇپ.
— ئەمما، بۇنىڭ ئىچىدە باشقا ئىسپات بولۇپ قالسا
ئەھۋال باشقىچە بولىدۇ.

— بۇ قۇتا بىر ئادەمنىڭ مەخپىيىتىنى ئۆز ئىچىگە ئا-
لىدۇ، — دېدىم ئۇنىڭغا، — يەنى مەن بىر دوستۇمغا ياردەم
قىلغان بولىمەن. مۇھىمى، نەق مەيدانغا يەنە بىر قېتىم بې-
رىپ كەلدىم. رېي، دەسلەپتە مەن تېخى مۇشۇ قۇتىنى ئاچقۇچ-
لۇق نەرسە دەپ قاپتىمەن، ئەمما ئۇ ئۆيگە كىرگەندىن كېيىن،
ئۆزۈمنىڭ سوئالىغا جاۋاب تاپتىم.

— مەن چۈشىنەلمەيلا قالدىمغۇ؟ — دېدى رولىن، —
سەن ئۇ ئۆيدىن زادى نېمىنى تېپىۋالدىڭ، بورنى؟

— ئالدى بىلەن ئىشكىنىڭ تولۇق تاقالمىغانلىقىنى
بىلىۋالدىم، قۇلۇپنىڭ بىخەتەرلىك قۇرۇلمىسى تاقالمىپتۇ.

— ۋاي، بولدى قىل، — دېدى رېي، — ساقچىلار ئالدىنقى
قېتىم كىرگەندە ئىشكىنى يېپىپ قويۇپلا قۇلۇپنى ياخشى



تاقمىغان گەپ، بۇنىڭ ۋاي دېگۈدەك يېرى يوققۇ؟
 — ئەمما، مەن ئالدىنقى قېتىم فىرانكىسفور دىنىڭ ئۆيدى-
 گە كىرگەندە بىخەتەرلىك قۇرۇلمىسىنى ياخشى تاقىغىنىم
 ئېنىق ئېسىمدە، چۈنكى مەن بۇنداق ئىشنىڭ ئەھلى.....
 — ئاھ، خۇدا! بىز بۇنداق قۇرۇق گەپلەرنى قىلىپ نېمە
 قىلىمىز، ئۇنداق بولسا نېمە بوپتۇ؟
 — دېمەكچىمەنكى، قاتتىق قاتتىق قىلىپ بولۇپ قى-
 رانكىسفور دىنىڭ ئۆيىدىن ئايرىلىدىغان چاغدا يېنىدا ئاچقۇچ
 بار، يەنە كېلىپ ئالايمىشەن ۋاقىت چىقىرىپ قۇلۇپنى تولۇق
 تاقىۋەتكەن. ئەگەر ئۇنداق بولمىغاندا، فىرانكىسفور ئۆزى
 قۇلۇپنى ئاچقۇچ سېلىپ تاقىۋەتكەن بولىدۇ. ئەمما، قاتتىق
 قانداق قىلىپ ئۆيىنىڭ ئاچقۇچى بولىدىغانلىقىنى بىلەلمەيۋا-
 تمەن، ئۇ يەنە نېمىشقا ۋاقىت چىقىرىپ قۇلۇپنى تولۇق تا-
 قايدۇ؟
 ئۇلارنىڭ دىققىتىنى ئۆزۈمگە قاراتتىم، ئەمما ئۇلار مې-
 نىڭ بۇلارنى دەپ نېمە قىلماقچى بولغانلىقىمنى بىلەلمەي
 تېڭىرقاپ قېلىشتى. ئاخىر رېي ئېغىز ئاچتى:
 — سەن فىرانكىسفور ئۆزى ئىشىكىنى قۇلۇپلاپ ئۆيدە
 قالغان دېمەكچى، توغرىمۇ؟
 — پۈتۈنلەي توغرا.
 — ئاندىن سەن ئۇنى ئۆلتۈرۈۋەتتىڭ.
 — ئۇنداق ئەمەس، — دېدىم رولىنىڭ كالىتىكىنى قو-
 لۇمغا بوشقىنە ئۇرۇپ، — بىلەمسەن؟ بۇنىڭغا ساڭا تولۇق كا-
 پالەت بېرەلەيمەن. چۈنكى، مەن بىر ھەقىقەتنى ئۇبدان بىلىد-
 مەن، يەنى فىرانكىسفور دىنى مەن ئۆلتۈرمىدىم. مەن ئۆيگە
 كىرگەن ۋاقىتتا فىرانكىسفور دىنىڭ ئۆلمىگەنلىكىنى بىل-
 گەندىن باشلاپ كاللامدا ھەممە ئىش ئايان بولدى. دېمەكچى

بولغىنىم، مەن قاتلىنىڭ كىملىكىنى بىلىدىم.

— كىمكەن؟

— بۇ تولىمۇ ئېنىق، شۇنداق ئەمەسمۇ؟

— ساقچى كالتىكى بىلەن نىشاننى كۆرسەتتىم.

— ئۇ ئەلۋەتتە رولىن، يەنە كىم بولاتتى؟

— رولىنىڭ ئوڭ قولىغا كۆزۈم چۈشتى. ئۇ قولىنى بې-
لىدىكى تاپانچا ئاسىدىغان جايغا ئاپىرىۋالغانىدى، ئەمما ئۇنىڭ
قورالى ھازىر مېنىڭ بېلىمدە ئېسىقلىق ئىدى. ئۇ مېنىڭ
قاراۋاتقانلىقىمنى بىلىپ قېلىپ، دەرھال قولىنى تارتىۋال-
دى، يۈزلىرى قىزىرىپ كەتتى.

— سەن ساراڭ بولۇپ قاپسەن، — دەپ ۋارقىردى رو-

لىن.

— ئۇنداق ئەمەس.

— مانا بۇ جەۋزا يۇلتۇز تۈركۈمىدىكىلەرنىڭ خاراكتېر-
ى. ئۇلار ھەمىشە ئاغزىغا كەلگەننى جۆيلۈشىدۇ، باشقىلار
ئىشىنەمدۇ بۇنىڭ بىلەن ھېسابلىشىپ ئولتۇرمايدۇ. رېي،
بىز ئۇنى قولغا ئالايلى، ئاۋۋال سېنىڭ كويىڭنى ئۇنىڭ قولى-
غا سالايلى. ئېسىڭدە بولسۇن، ئۇ بىر قېتىم قېچىپ كەتكەن.

— رېي بىر ھازا سۈكۈتتە تۇردى، ئاندىن ماڭا قاراپ:

— سەن بايقىدىڭىز گەپنى توقۇپ چىقاردىڭىز، توغرىمۇ؟ —

دېدى.

— ياق، مېنىڭ تولۇق ئىسپاتىم بار.

— ئەمىسە يەنە نېمىشقا كەيپىمنى ئۇچۇرسەن؟

— رېي، ئۇ ساراڭنىڭ گېپىگە قۇلاق سالما.....

— ئاغزىڭنى يۇم! — دېدى رېي، ئاندىن ماڭا قارىدى، —

قېنى ئېيتىتە، بورنى، مېنى خېلى قىزىقتۇرۇپ قويدۇڭ، قېنى
سۆزلە.



— بولىدۇ. ئەمەلىيەتتە بۇ ئىش تولىمۇ ئاددىي، فىرانز-سىس فىرانكسفىورد ئاشۇ كۈنى ئاخشىمى ئەسلىدە بىر تىيا-تىرغا قاتناشماقچى بولغان، مەن بۇنى ئالدىن بىلەتتىم، بىرى ماڭا ئۇچۇر يەتكۈزگەن، شۇڭا مەن ئاشۇ ۋاقىتنى تاللاپ ئۇنىڭ ئۆيىگە كىرگەندىم. ئۇمۇ سىرتقا چىقماقچى بولۇپ تۇرغان، يەنى ئۇچىسىدىكى ئۇخلاش كىيىمىنى ئالماشتۇراي دەپ تۇر-غاندا كۈتۈلمىگەن ھادىسە يۈز بەرگەن. ئۇ شامالدارىپ قالد-مۇ، ئايلىنىپ كەتتىمۇ، يۈرەك كېسىلى قوزغىلىپ قالىدىمۇ ياكى پولدا تېپىلىپ كېتىپ يىقىلىدىمۇ، ئىشقىلىپ ئۇ يى-قىلغاندا چىراغقىمۇ ياكى باشقا بىرنەرسىگە سوقۇلۇپ ئۆرۈ-ۋەتكەن، بۇنىڭ ئاۋازىدىن قوشنىلىرى ساقچىغا مەلۇم قىل-غان. بۇ پەقەت ۋەقەنىڭ بىر قىسمى، خالاس. ئەڭ مۇھىمى، ئۇ ياتاق ئۆيدە ھوشسىزلىنىپ يېتىپ قالغان. مەن ئۆيگە كىر-گەندە ئىشكىنىڭ بىخەتەرلىك قۇرۇلمىسى تولۇق تاقالغان-دى.

— قۇرۇق گەپ! — دېدى رولىن.

— ئۇنى دېگىلى قوي، — دېدى رېي تەمكىنلىك بىلەن، — سەن ھازىرغىچە تېخى نەق گەپكە ئۆتمىدىڭ، بورنى. — بولىدۇ. مەن ئۆيگە كىرىپلا ئىشىمنى باشلاپ كەت-تىم، مېھمانخانا ئۆيىدىن پەقەتلا ئايرىلمىدىم. ئاشۇ ئۈستەلنى ئاكتۇرۇشتىن باشقا ئىشىمنىمۇ قىلمىدىم، چۈنكى قۇتا ئاشۇ يەردە بولۇشى كېرەك ئىدى، ئەمما ئۇنى تاپالمىدىم. دەل شۇ چاغدا سىلەر كىرىپ قالىدىڭلار، باھادا كېلىشىپ بولۇپ تۇر-ساق، رولىننىڭ تازىلىق ئۆيىگە كىرگۈسى كېلىپ قالدى.

— ئۇنداق بولسا نېمە بوپتۇ؟ — دەپ سورىدى رېي.

— ئۇ بىزگە ئۆزىنىڭ تازىلىق ئۆيىدىن چىقىۋاتقاندا خاتا مېڭىپ ياتاق ئۆيگە كىرىپ قېلىپ، جەسەتنى كۆرگەنلىكىنى

دەپ بەرگەندى. ئۇ مېھمانخانا ئۆيگە ئېتىلىپ چىقتى، بىز مېھمانخانىدا ئۇنى ساقلاۋاتاتتۇق. رولىن قاتتىق بىر ۋارقىد-راپلا چىرايى ئۆزگىرىپ، ئايلىنىپ كەتتى.

— بۇلارنى بىزمۇ كۆرگەن، بورنى، ئاندىن سەن مېنى قاتتىق بىر مۇشت ئۇرۇپ يەرگە ياتقۇزۇپ قويغان. بۇ گەپكە ئامالسىز مۇرەمنى قىسىپ قويدۇم.

— ئەمەلىيەتتە رولىن فىرانكىسفوردىنى باشتىلا كۆرگەن، — دېدىم سۆزۈمنى داۋاملاشتۇرۇپ، — ئۇنىڭ كۆزلىرى ناھايىتى ئۆتكۈر ئىكەن. ئەگەر سەن مېھمانخانىدىن تازىلىق ئۆيگە قاراپ ماڭساڭ، تازىلىق ئۆيگە بارماي تۇرۇپلا ياتاق ئۆي-دە جەسەتنىڭ ئورنى سىزىلغان جايىنى كۆرەلەيسەن. ئۇ چاغدا شۇ يەردە بىر جەسەت ياتقانىدى. رولىن ھاجەتخانىغا كىرمىگەن، ئۇ قىزىقىپ ياتاق ئۆيگە كىرگەن.

— ئاندىن كېيىنچۇ؟

— ئۇ ياتاق ئۆيدە بىرقانچە مىنۇت تۇرغان. دەل شۇ ۋاقىتتا فىرانكىسفور د تۇيۇقسىز ھوشىغا كېلىپ قالغان. رولىن ئۇنى ئۆلدى دەپ قالغانمۇ ياكى ھوشىدىن كېتىپتۇ دەپ قالغانمۇ، بۇنىسى ماڭا نامەلۇم، رولىن شۇ ۋاقىتتا كالتىكىدىكى چىقىرىپ فىرانكىسفور دنىڭ بېشىغا ئۇرغان.

— قۇرۇق گەپ! — دېدى رولىن.

ئۇنىڭ ئاۋازى تىترەپ كەتتى، بۇ غەزەپتىن بولۇشمۇ ياكى جىنايىتىنىڭ ئاشكارىلىنىپ قېلىشىدىن قورقۇپ كەت-كەنلىكىدىن بولۇشمۇ مۇمكىن ئىدى.

— ئۇ ساراڭ بوپتۇ، مەن نېمە ئۈچۈن ئۇنداق قىلغۇدەك-

مەن؟

— پۇل ئۈچۈن.

— قايسى پۇل ئۈچۈن؟



— فىرانكىسفورد كۆزىنى ئېچىپ سېنى كۆرۈشتىن بۇرۇن سەن ھە دەپ پورتمانىڭغا سېلىۋاتقان پۇل ئۈچۈن. شۇ ۋاقىتتا پۇللار چېچىلىپ كېتىپ، ئۇنىڭ ئۈستىگە، يەرگە چۈشۈپ ھەممە يەر پۇلغا تولۇپ كەتكەن، — رېيغا قاراپ سۆ- زۈمنى داۋاملاشتۇردۇم، — فىرانكىسفورد باشقىلارنىڭ پۇلى- نى ئېلىپ، ئاۋاز چېلىكلىرىنى بىر تەرەپ قىلىپ بېرىدىغان ۋاستىچى، ئەلۋەتتە ئۇنىڭ بانكا ھېساباتى، بىخەتەر ساندۇقى ۋە يەنە پۇل ساقلايدىغان جايلىرى بولۇشى كېرەك. شۇنداقتە- مۇ ئۇنىڭ يېنىدا كۆپرەك نەق پۇل بولمىسا بولمايدۇ. بۇنداق ئادەملەر مەيلى قانۇنلۇق ياكى قانۇنسىز يول بىلەن بولسۇن، ئىشقىلىپ يېنىدا نەق پۇل ساقلايدۇ. مانا ماڭا قاراپ باقمام- سىلەر، مەن بىر ئاددىي ئوغرى تۇرۇپمۇ، ئىش بېجىرىش ئۈ- چۈن، 10 مىڭ دوللار نەق پۇل چىقاردىمغۇ؟

ئۇلارغا بۇ پۇلنىڭ قالغان يېرىمنىڭ مېنىڭ ئەمەسلىد- كىنى دەپ يۈرۈشۈمنىڭ ھاجىتى يوق دەپ قارىدىم. — فىرانكىسفوردنىڭ ئۆيىدىن پۇل دېگەن نەرسىنى ئۇچرىتىپ باقمىدىم، مەيلى تارتىملاردىن ياكى كىيىم ئىش- كاپىدىن، تامدىكى بىخەتەر ئىشكاپى ياكى كىتاب ئۈستىلىدىن بولسۇن، ھېچقانداق يەردىن پۇل چىقمىدى. يەنە كېلىپ بۇ- گۈنمۇ يەنە بىر قېتىم ئاقتۇرۇپ چىقتىم، يەنىلا پۇل تاپالمىد- دىم.

— بۇنىڭ سەۋەبى پۇللارنىڭ ھەممىسىنى رولىن ئې- لىپ كەتكەن دېمەكچىمۇسەن؟

— بۇ تازىمۇ تۇتۇرۇقسىز گەپ بولدى، — دېدى رولىن. — ئۇنداق ئەمەس، فىرانكىسفوردنىڭ نېمە ئۈچۈن ئايلىد- نىپ كەتكەنلىكىنى بىلمىدىم، ئەمما ئۇنىڭ توساتتىن شۇند- داق ھادىسىگە يولۇققانلىقىنى جەزملەشتۈرۈشكە بولىدۇ.

مېنىڭ پەرىزىمچە، باشقىلار ئۇنىڭغا پۇل بەرگەن، بۇ ئانچە ئاز پۇل ئەمەس، شۇنىڭ بىلەن ئۇ تىياتىر خانىغا بېرىشنى كې- چىكتۈرگەن. ئۇنى ئىزدەپ كەلگەن ئادەم ئۇنىڭغا پۇلنى بېرىپ- لا كېتىپ قالغان، ئۇ پۇلنى ياتاق ئۆيىگە ئېلىپ كىرىپ، ئاي- لىنىپ كېتىشتىن بۇرۇن بىر قېتىم ساناپ چىققان. رولىن ياتاق ئۆيىگە كىرگەندە بىر ئادەمنىڭ يەردە ياتقانلىقىنى ۋە يې- نىدا چېچىلىپ تۇرغان پۇللارنى كۆرگەن.

— بۇ پەقەتلا سېنىڭ پەرىزىڭ.

— شۇنداقمۇ؟ بىرى مېنىڭ ئۆيۈمنى ئاختۇرۇپ خۇددى تەيفىڭ بورىنىغا ئۇچرىغاندەك قىلىۋېتىپتۇ، رېي. ئۆيۈمدىكى ھەر بىر تارتما، ھەر بىر پارچە كىتاب قويماي ئاختۇرۇلۇپتۇ، سېنىڭچە بىر قۇتىنى ئىزدەش ئۈچۈن بۇنچە قىلىپ كېتىش- نىڭ ئورنى بارمۇ؟ يەنى فىرانكىسفورد ئۆلتۈرۈلگەندە يېنىدا كۆپ پۇل بارلىقىنى بىلىدىغان بىرى بار، سېنىڭچە بۇنى كىممۇ بىلەر؟ ئەلۋەتتە ئۇنىڭغا پۇل بەرگەن ئادەم - دە. مېنىڭ- چە، مايكىل دىباس ياكى ئۇنىڭ بىلەن مۇناسىۋەتلىك باشقا ئا- دەم بولۇشى مۇمكىن. ئىشقىلىپ، بۇ پۇل يا دىباس فىران- كىسفوردقا بېرىدىغان پۇل، ياكى فىرانكىسفورد دىباسقا بې- رىدىغان پۇل. بۇنىڭدىن ئۆيىگە كىرگەن ئادەمنىڭ فىرانكىس- فىوردنى ئۆلتۈرۈۋەتمىگەنلىكى، شۇنداقلا ئىشكىنىڭ تولۇق قۇلۇپلانغانلىقىنىڭ سەۋەبىنى چۈشىنىۋالغىلى بولىدۇ. ھېلىقى ئادەم، تەھلىل قىلىشقا قولايلىق بولۇش ئۈچۈن ئۇنى دىباس دەپ تۇرايلى، ئۇ فىرانكىسفوردنى ئۆلتۈرمەيلا قالما- ستىن، يەنە ئۇنىڭغا نۇرغۇن پۇل بەرگەن. بۇ پۇل چوقۇم ئاز پۇل ئەمەس، شۇڭا فىرانكىسفوردنىڭ ئۆلتۈرۈلگەنلىك خەۋىرى تارقالغاندىن كېيىن، دىباس بۇ پۇلدىن قۇرۇق قېلىشنى خا- لىمىغان، ئەلۋەتتە. يەنە ئوخشاشلا پۇلنىڭ بەك كۆپ بولۇشى



سەۋەبلىك رولىنىڭمۇ نىيىتى بۇزۇلغان.

— رېي، ئۇ ساراڭ بولۇپ قاپتۇ، بۇ ئەبلەخ ئىلىشىپ قاپ-
تۇ.

— مەنمۇ بىلەلمىدىم، رولىن، — دېدى رېي.

— چاقچاق قىلىۋاتىسەن، شۇنداقمۇ؟

— بىلىمىدىم، سەن ئەزەلدىن پۇلنى بەك ياخشى كۆرد-

سەن.

— دېمەكچى بولغىنىڭ، سەن ئۇنىڭ قالايمىقان جۆي-

لۈشلىرىگە ئىشەندىڭمۇ؟

— دېمىسىمۇ سەن پۇلنىڭ ھەممىسىنى ئېلىۋالغان

تۇرساڭ، رولىن. ئەمما، سېنىڭ بۇ ئىشتىكى بالىلارچە قىلد-

قىڭ مېنى تولىمۇ ھەيران قالدۇردى. ئادەتتە بۇنداق ئىشنى

قىلىدىغانلار بۇ كەسىپتە خېلى ئۇزاق شۇغۇللانغاندىن كې-

يىن، بارا-بارا نەپىسى يوغاناپ كېتەتتى، ئەمما سەن، رولىن،

تۇنجى قېتىمدىلا ئاچ كۆز لۈكتە ئۇچىغا چىقىپسەن. بەلكىم

سېنىڭكىدەك يۇلتۇز تۈركۈمىگە كىرىدىغانلار تۇغۇلۇش-

دىنلا مۇشۇنداق بولسا كېرەك، سەن بۇ ئۆمرۈمدە ئۇچراتقان

ئەڭ ئاچ كۆز ساقچى ئىكەنسەن.

— رېي، سەن مېنىڭ ئەزەلدىن ئادەم ئۆلتۈرۈپ باقمىغى-

نىمنى بىلىسەنغۇ؟

— بۇنىڭغا جەزم قىلالمايمەن.

— بولدى قىل رېي، سېنىڭچە مەن ساقچى كالتىكى بى-

لەن ئادەم ئۆلتۈرەر مەنمۇ؟

ئۇنىڭ بۇ نۇقتىنى ئۆزى تىلغا ئالغانلىقىدىن تولىمۇ

خۇش بولدۇم. رولىننىڭ كالتىكىنى ئوينىتىپ تۇرۇپ قو-

لۇمغا بىرنى ئۇرۇۋىدىم، تولىمۇ سۈرلۈك ئاۋاز چىقىپ كەتتى.

— نېمىدېگەن ئەپچىل كالتەك بۇ، ھەم سىلىق، ھەم

پارقىراق. بۇنى كىملا كۆرمىسۇن، ئۇنى ئادەم ئۇرۇشقا ئىشلىدە.
تىدىغانلىقىغا ئىشەنمەيدۇ، شۇنداقمۇ رولىن؟
— دېمىسىمۇ شۇنداققۇ؟! —

— شۇنداق. سەن ئۇنى يەرگە تاشلاپ باقمىدىڭ، بىرەر
نەرسىنى ئۇرۇپمۇ باقمىدىڭ، ھەتتا تامغىمۇ سۈركەپ باقمىدە.
دېڭ. يەنە كېلىپ ئىككى كۈننىڭ ئالدىدا سەن بۇ كالتەكنى
ئىشلىتىپمۇ باقمىدىڭ!

مەن ناھايىتى قاملاشتۇرۇپ كالتەكنى ئۇنىڭغا تەڭلەدە.
دىم، راستىنى ئېيتسام، ئازراق جىددىيلىشىۋاتاتتىم.

— بۇ بىر يېڭى كالتەك، شۇنداقمۇ، رولىن؟ پۈتۈنلەي
يېڭى، تېخى تۈزۈكرەكمۇ ئىشلىتىپ باقمىغان. چۈنكى، كونا
نەرسىنى ئەمدى ئىشلەتكىلى بولمايدۇ. كونا كالتەكنى ھەددەدە.
دىن ئارتۇق ئىشلىتەتتىڭ، ئۇنى ھەمىشە يەرگە تاشلاپ يۈدە.
رۇپ ئەبجىقىنى چىقىرىۋەتتىڭ، سىرتقى يۈزىدە سۈركەدە.
لىشتىن، ئۇرۇپ. سوقۇلۇشتىن نۇرغۇن ئىزلار قالدى. سەن
يەنە كالتەككە فىرانكىسپوردىنىڭ قېنى سىڭىپ كەتكەنلەدە.
كىنى بايقاپ قالدىڭ، قاندىن باشقا يەنە ئۇنىڭ باش سۆڭىكىدە.
نىڭ ئۇۋاقلىرى بولۇشى مۇمكىن، ئۇنى تەجرىبىخانىغا ئاپدە.
رىپ بەرسە ئېنىقلىنىپ قالدىغانلىقىنى ئوبدان بىلىسەن،
چۈنكى سەن ھەرقانچە يۇيۇپ تازىلىساڭمۇ جىنايەت پاكىتىنى
يۇيۇپ چىقىرالمايسەن. شۇڭا، ئۇنى بىراقلا يېڭىسىغا ئالماشە.
تۇرۇۋەتتىڭ.

رولىننىڭ ئاغزى كاماردەك ئېچىلىپ قالدى، بىر ئېدە.
غىزمۇ گەپ قىلالمىدى. رېي قولۇمدىكى ساقچى كالتىكىنى
ئېلىپ ئىنچىكىلىك بىلەن قاراپ چىقتى.

— راستلا يېپىپىڭى ئىكەن.
— رېي، پەرۋەردىگارنىڭ ھەققى - ھۆرمىتى ئۈچۈن بولە.



سىمۇ.....

— ھۇ خۇنپەر! بۇ راستتىنلا يېڭىسى ئىكەن. بۇ سەن دائىم كۆتۈرۈپ يۈرىدىغان كالتەك ئەمەس، قاچان يېڭىسىغا ئالماشتۇرۇۋالدىڭ؟

— بىر - ئىككى ھەپتە بۇرۇنغۇ دەيمەن.
 — فىرانكىسفورد ئۆلتۈرۈلگەندىن بۇرۇنقى ئىشلىدى؟
 — ئەلۋەتتە دېلو يۈز بېرىشتىن بۇرۇن بولسۇ - دە،

رېي.....

— كونا كالتەكنىڭ نەرى بولمايدىكەن؟
 — بىلمەيمەن، بۇ كالتەكنىڭ ئېغىرلىقى ماڭا شۇنداق

باب كەلگەندەك ھېس قىلدىم. رېي.....

— كونا كالتەكنى تاشلىۋەتتىڭمۇ، رولس؟
 — ئۇنىڭ نەدە قالغانلىقى ئېسىمدە يوق.

— زۆرۈرىيىتى بولسا ئۇنى ئىزدەپ تاپالامسەن؟
 — تاپالاشىم مۇمكىن. ھە، ئېسىمگە كەلدى، ئۇنى ئۆ -
 يۈمنىڭ كەينىگە تاشلىۋەتكەندەك قىلغان. قوشنىلارنىڭ با -
 لىلىرى تېپىۋېلىپ ئويناپ يۈرەمدۇ تېخى، ئىزدىسەم تېپىد -
 لىپ قېلىشى مۇمكىن.

ئۇ ئىككىسى خۇددى مەن مەۋجۇت ئەمەستەك، بىر - بىر -
 رىگە قارىشىپ تۇرۇپ كەتتى. بىر ھازادىن كېيىن رولىنىڭ
 بېشى پەسكە ساڭگىلاپ، كۆزلىرى ئايىغىغا چۈشتى. ئۇ كونا
 پاسوندىكى بىر جۈپ قارا رەڭلىك ئاياغ كىيىۋالغان بولۇپ،
 ۋاللىداپ پارقىراپ تۇراتتى، ئۇچامدىكى ساقچى فورمىسى پۇ -
 تۈمدىكى ئاياغقا قارىغاندا ئۇنىڭ ئايىغىغا تېخىمۇ ماس كېلىد -
 دىغاندەك تۇراتتى.

— تەرەت قاچىسى، — دېدى رېي، — ئۇ ھاجەت قىلغىلى
 كىرىپ كەتكەندە بىز ئۇنىڭ تەرەت قاچىسىنىڭ سۈيىنى چۈ -

شۈرگەن ئاۋازنى ئاڭلاپ، ئانچە ئۇزاق ئۆتمەيلا مېھمانخانا ئۆيگە يېنىپ كىرگەنلىكىنى كۆرگەن تۇرساق، ئۇنىڭ نەدىمۇ شۇنداقچە كۆپ ئىش قىلىۋەتكۈدەك ۋاقتى بولسۇن؟
— ئۇ تەرەت قاچىسىنىڭ سۈيىنى قايتىپ چىقىۋېتىپ چۈشۈرگەن، رېي. ئۇ دەسلەپتە ئۇدۇل ياتاق ئۆيگە كىرگەن، قايىتىپ چىققاچ تەرەت قاچىسىنىڭ سۈيىنى چۈشۈرگەن بولۇۋالغان.

— سەن ئۇنى كۆز بويامچىلىق قىلغان دېمەكچىمۇ؟
— دەل شۇنداق.

— توغرا، مۇشۇنداق قارىساقمۇ بولىدىكەن. ئەمما، ھېلىقى ئەينەك كۈلدىنى قانداق چۈشەندۈرسەن؟ فىرانكىسىغوردنى كۈلدىن بىلەن ئۇرۇپ ئۆلتۈرۈۋېتىلگەن دېگەن ئەمەسمىدى؟

— شۇنداق، يەنە كېلىپ بۇ نەرسە ئەسلىي مېھمانخانا ئۆيىدە ئىدى.

— ئەمەسمە بۇنى قانداق چۈشەندۈرسەن؟

— سېنىڭدىن كۈلدىن توغرىلۇق سوئال سورىغىنىم ئېسىڭدە بارمۇ؟ مېھمانخانا ئۆيىدە ئۆلتۈرۈلگەن ۋاقتىمدا يېنىمداكى ئۆستەلدە بىرى بار ئىدى. ئاشۇ كۈنى ئاخشىمىمۇ بۇ كۈلدىن يېنىمدا تۇرغان. شۇڭا، ئۇلارنى بىر جۈپ ئوخشايدۇ، دەپ ئويلاپ، ساقچىلار بۇ ئىككى كۈلدىننى تەجرىبىخانىغا ئېلىپ كەتكەن ئوخشايدۇ دەپ قاپتىمەن. ئەمەلىيەتتە پەقەت بىرلا كۈلدىن بار ئىكەن، يەنى مەن مېھمانخانىدا كۆرگەن بىلەن ساقچىلار ياتاق ئۆيىدىن تەجرىبىخانىغا ئېلىپ كەتكەن كۈلدىن بىر ئىكەن.

— ئۇ كۈلدىن قانداق قىلىپ ياتاق ئۆيگە كىرىپ قالىدۇ؟
سېنىڭچە، رولىن ئاپىرىپ قويغانمىدۇ؟



— ئەلۋەتتە. ئۇ ئالدى بىلەن مېھمانخانا ئۆيىگە يېنىپ چىقىپ، بىزگە ھېلىقى ئايلىنىپ كەتكەن ئويۇننى ئويىناپ بەرگەن، ئەمما ئوبدانراق ئويلاپ باققىن، ئۇنىڭ شۇنچە جىددىيلىشىپ كېتىشى ساڭا غەلىتە تۇيۇلمىدىمۇ؟ بەلكىم ئۇ ئىلگىرى ئۆلگەن ئادەمنىڭ جەستىنى پەقەتلا كۆرۈپ باقمىغاندۇ؟

— ئۇ بىرقانچە قېتىم كۆرگەن.

— بەلكىم بۇ قېتىمقى جەسەت ئۇنىڭ بىلەن ئالاقىسى بولغاچقا شۇنداق بولغاندۇ؟ بەلكىم مۇشۇ سەۋەبلىك ئۇنىڭ پۇت - قولىدا جان قالمىغاندۇ؟ شۇنداقتىمۇ ئۇ بىزنىڭ ئالدىمىزغا كېلىپ ئاندىن ئايلىنىپ كەتتى. بۇ ئەلۋەتتە راست ئەمەس. بىرقانچە مىنۇتتىن كېيىن مەن سىرتقا قاراپ قاچتىم، سەن بولساڭ كەينىمدىن جېنىڭنىڭ بارىچە قوغلىدىڭ، شۇنداقمۇ؟

— ئۇنداق بولسا نېمە بوپتۇ؟

— سەن ئىشىكتىن چىقىۋاتقاندا ئۇ تېخىچە جايىدا ياتقان، ئەمما سەن بوسۇغىدىن پۈتۈڭنى ئېلىپ بولغۇچە ئۇ ئورنىدىن تۇرۇپ ئۆستەلدىكى كۈلداننى ئېلىپ ياتاق ئۆيىگە قاراپ يۈگۈرگەن، ئاندىن ئۇ نەرسە بىلەن فىرانكىسفوردنىڭ بېشىغا كېلىشتۈرۈپ تازا سالغان. بەلكىم ئۇ ساقچى كالتىكى بىلەن ئۇرغاندا فىرانكىسفورد پەقەت ئايلىنىپ كەتكەن بولۇشى ياكى شۇ ۋاقىتتىلا ئۆلۈپ بولغان بولۇشى مۇمكىن، ئەمما بۇ قېتىم ئۇنىڭ بېشىغا ئېغىر كۈلدان بىلەن بىرقانچە قېتىم قاتتىق ئۇرۇلغاندىكىن ئۇ ھايات قالمايدۇ. ئاندىن رولىن يالغاندىن ھوشىغا كەلگەن بولۇۋېلىپ، كوچىغا چىقىپ سېنىڭ جىنايەت گۇماندارىنى قوغلاپ تۇتۇشۇڭغا ھەمدەم بولغان. ئۇ پۇللارنىڭ ھەممىسىنى تىقىپ قويۇپ، خاتىرجەم ئۆيىگە

قايتقان، چۈنكى جىنايەتنىڭ ھەممىسى ماڭا ئارتىلىپ بولدى -

۵۵.

دەسلىپىدە رېي جىسمانىنى سۆزۈمگە ئىشەنمەي قالارمۇ دەپ ئەنسىرىگەندىم، ئەمما سۆزلەپ ئەڭ ئاخىرىغا كەلگەندە ئۇنىڭ گۇمانىنىڭ بىراقلا يوققا چىققانلىقىنى ھېس قىلدىم. ئۇنىڭ تاپانچا غىلىپىنىڭ ئاغزىنى ئېچىۋاتقان ئاۋازنى ئاڭلاپ قالدىم. ئېنىقكى، ئۇ زۆرۈر بولغاندا قورالنى چىقىدۇ. رىشقا تەييارلىق كۆرۈۋاتاتتى. رولىن بۇ ئىشقا پەقەتلا دىققەت قىلمىدى، ئۇ قاچماقچى بولغاندەك قىلدى - يۇ، يەنە كىرىپسىلەر لىمۇغلا لاسسىدە ئولتۇرۇپ قالدى.

— زادى قانچە پۇل ئىدى، رولىن؟ — دەپ سورىدى رېي.
رولىن زۇۋان سۈرمىدى، شۇنىڭ بىلەن رېي ئۇرۇلۇپ مەندىن سورىدى.

— ئۇ ھامان ساڭا ئېيتىپ بېرىدۇ، مېنىڭچە 20 مىڭدىن كۆپ ياكى ئۇنىڭ بىر ھەسسەسىچىلىك كېلەر. ئىشقىلىپ، بۇ ئاز پۇل ئەمەس. شۇڭا، دىباس پۇلنى قايتۇرۇۋالماقچى بولغان گەپ. ئەلۋەتتە رولىن پۇلنى ئۆيىگە ئاپىرىپ ساناپ باققاندىن كېيىنلا، ئاندىن پۇلنىڭ سانىنى بىلەلەيدۇ، ئەمما شۇ چاغدا ئۇ بىر قاراشتىلا بۇ پۇلنى دەپ ئادەم ئۆلتۈرسىمۇ ئەر-زىيىدىغانلىقىنى ھېس قىلغان.

رولىن زۇۋان سۈرمەي خېلى ئۇزاق تۇرغاندىن كېيىن، ئاخىر ئېغىز ئاچتى:
— مەن تېخى ئۇنى ئاللىقاچان ئۆلدىمكىن دەپ قاپتەنمەن.

بىز ئۇنىڭغا تەڭلا قارىشىپ قالدۇق.

— ئۇ ياتاق ئۆيدە ئۆلۈكتەك يېتىپتىكەن. مەن تېخى ئۇنى بىرى ئۆلتۈرۈۋەتكەن ئوخشايدۇ دەپ قاپتىمەن، ئۇنىڭدىن باشقا



ئىشلار كاللامغا كىرمىدى، ئاندىن ئۆزۈمنىڭ ئىختىيارسىزلا يەردىكى پۇللارنى يىغىشقا باشلىغانلىقىمنى ھېس قىلدىم. ئۆزۈمنىڭ نېمە قىلىۋاتقانلىقىمنى بىلمەيتتىم، شۇ چاغدا ئۇ تۇيۇقسىزلا كۆزىنى ئېچىپ قالدى. بىلەمسىلەر؟ مەن ئۇنى ئۆلدى دەپ قاپتىكەنمەن، ئەمما ئۇ كۆزىنى ئاچتى.

— شۇنىڭ بىلەن سەن ئۇنىڭ بېشىغا كۈلدىن بىلەن ئۇ - رۇپ، ئۇنىڭ كۆزىنى ئاچالماس قىلىۋەتتىڭ؟ — دەپ سورىدى رېي.

— ئاھ، خۇدا! — دەپ ۋارقىرىۋەتتى رولىن.

— زادى قانچە پۈلكەن، بۇرادەر؟ يىگىرمە مىڭمۇ ياكى قىرىق مىڭمۇ؟

— ئەللىك مىڭ.

— ئەللىك مىڭ دوللار، — دەپ تەكرارلىدى رېي يېنىك ئىسقىرتىپ، — بۈگۈن كەچتىكى سودىغا قىزىقىپ كەتتىم. گىنىڭ ئەجەبلىنەرلىك ئەمەس ئىكەن. ھېساباتىڭغا ئەللىك مىڭ دوللار كىرىپ بولغان تۇرسا، يەنە ئون مىڭ دوللار ئۈچۈن خەتەرگە تەۋەككۈل قىلىپ نېمە قىلاتتىڭ؟ يەنە كېلىپ بۇ ئون مىڭ دوللارنى مەن بىلەن بۆلۈشىدىغان گەپ، ئەللىك مىڭ بولسا ئۆزۈڭگىلا قالىدۇ.

— بۇ پۇلنىڭ يېرىمى سېنىڭكى رېي، سېنىڭچە مەن ساڭا ئۆلەشتۈرۈپ بۆلۈپ بەرمەسمەنمۇ؟

— سەن نېمىدىگەن سۆيۈملۈك - ھە، رولىن.

— مەن پەقەت مۇۋاپىق بىر پۇرسەت كەلگەندە، ئاندىن ساڭا چۈشەندۈرۈپ قويماي دېگەن، مەن قانداقمۇ ئۇ پۇللارنى يال - غۇز يۇتۇۋالاي؟

— ئەلۋەتتە ئۇنداق قىلمايسەن.

— يىگىرمە بەش مىڭ دوللار پۇلغا پاك - پاكىزلا ئېرىد -

شەلەيسەن، باج تاپشۇر مەن دەپمۇ ئولتۇرمايسەن رېي، قاتىل سېنىڭ يېنىڭدا تۇرىدىغۇ ئەنە، مۇشۇنىمۇ چۈشەنمەسەن؟ ئۇ دېگەن بىر ئوغرى، رېي، بۇ ئوڭايلا بىر ئىشقا؟

— ھە، ئەمدى چۈشەندىم، سەن مېنى ھەممە ئىشنى بور - نىغا ئارتىپ قوي دېمەكچىمۇ؟

رېي ئېڭىكىنى سىلاپ قويدى.

— ئەگەر ئۇ بايا ئېيتقان ھېكايىسىنى باشقىلارغا دەپ بەرسە قانداق قىلىمىز؟ ساقچىلار قانداقلا بولمىسۇن سېنى تەكشۈرۈپ بېقىشى مۇمكىن، ئۇ چاغدا ئاشكارىلىنىپ قالما - دۇق، رولىن؟

— ئۇ قېچىشقا ئۇرۇنغانلىقى ئۈچۈن ساقچىلار تەرىپىدىن ئېتىپ ئۆلتۈرۈلگەن بولىدۇ. ئۇ بىر قېتىم قاچقانغۇ؟ يەنە كېلىپ ئۇ بىر خەتەرلىك ئادەمغۇ؟ يىگىرمە بەش مىڭ دوللار پۇلنى ئويلاپ قوي، رېي. ئەگەر تېخىمۇ كۆپ ئالىمەن دېسەڭ، يەنە سۆزلىشىپ كۆرسەك بولىدۇ، سۆزۈمنى ئاڭ - لا.....

رېي ئۇنى مۇشت بىلەن كېلىشتۈرۈپ بىرنى سالىدى، بەك كۈچەپ ئۇرۇۋەتكەچكە رولىنىڭ يۈزى سىڭار يان كەتتى. رو - لىن يۈزىنى قاماللىغىنىچە جايىدا ئولتۇرۇپ قالدى، قارىماق - قا ھوشىغا كېلىپ بولالمايۋاتقاندا ك قىلاتتى، ئەمما ئۇنىڭ ئا - ۋازى يەنىلا ئۆي ئىچىدە ئاڭلىنىپ تۇراتتى.

— سېنىڭ سۈكۈت قىلىش ھوقۇقۇڭ بار، — دېدى رېي بىردەم تۇرۇۋالغاندىن كېيىن، — سېنىڭ سۈكۈت قىلىش ھۇ، قارغىش تەگكۈر! مەن يەنە بۇلارنى دەپ نېمە قىلاي؟ بورنى. ناۋادا بىرەر ئىش بولۇپ قالسا، سەن ماڭا گۈ - ۋاھچى بولمىساڭ بولمايدۇ، مەن بايا بۇ ئەبلەخنىڭ ھوقۇقىنى دەپ بەردىم.



— چاتاق يوق.

— بۇ ئىشنىڭ جايىدا بىر تەرەپ بولۇشنى ئۈمىد قىلد-
مەن. بۇ خۇنپەردىن بۇرۇنلا بىزار بولغانىدىم، ئەمما ئۇنى ھەر-
قانچە بولسىمۇ ئاق - قارىنى پەرق ئېتەلەيدۇ، ھارام پۇل بىلەن
ئادەم ئۆلتۈرۈپ تاپقان پۇلنىڭ پەرقىنى بىلەلەيدۇ دەپ قايتىد-
مەن. مېنىڭ ھازىر نېمە قىلماقچى بولۇۋاتقانلىقىمنى بى-
لمەمسەن؟ پولاتتەك دەلىل - ئىسپاتلار ئالدىمدا تۇرۇپتۇ، بۇ ئەب-
لەخنى تامغا مىخلاپ قويمايمىكەن دەۋاتىمەن. ئەگەر فىرانز-
كىسپوردنىڭ قېنى سىڭىپ قالغان ھېلىقى ساقچى كالتى-
كى بولغان بولسا ياخشى بولاتتى، ئەمما ئۇ كالتەكنى ئاللىقا-
چان مەشكە سېلىپ كۆيدۈرۈۋەتكەن بولۇشى مۇمكىن.

— سەن ھېلىقى پۇللارنى تاپساڭ بولىدىغۇ؟ ئۈستىدە
قان دېغى بار پۇللارنى.

— ئۇ پۇلنى ئاللىقاچان يوشۇرۇپ قويغان بولۇشى مۇم-
كىن، — دېدى ئۇ رولىغا تىكىلىپ تۇرۇپ، — مېنىڭچە، ئۇ
بىزگە پۇلنى قەيەرگە يوشۇرۇپ قويغانلىقىنى ئېيتىپ بېرىد-
دۇ.

— ھاجىتى يوق.

— بۇ نېمە دېگىنىڭ؟

— ئۇ ئەللىك مىڭ دوللارنىڭ ھەممىسىنى يەردىن تې-
رىپ بولالمىغان، ئۇنىڭ ئاللىغىنى قىرىق توققۇز مىڭ توق-
قۇز يۈز دوللار ئىكەن.

— بۇ گېپىڭنى چۈشىنەلمىدىم، بورنى.

ھېلىقى كۆك قۇتنى ئۇنىڭغا كۆرسەتتىم.

— بۇ قۇتنى قانداق ئېچىشنى بىلەلمەيۋاتىمەن. چۈن-
كى، ئۇنىڭ مەخپىي شىفىرنى يېشەلمىدىم. لېكىن، بۇنىڭ
ئامالىنى قىلالايمەن. مەن ئۇنىڭ ئىچىدىكى نەرسىنى بىلگەن-

دەك قىلمەن، مېنىڭچە ئىچىدە يۈز دوللارلىق پۇلدىن بىرى بار، ئۆستىدە يەنە قان دېغى بار، قان دېغىدا يەنە تېخى بارماق ئىزى بولۇشى مۇمكىن. ئەگەر فىرانكىسفور د رولىنىڭ زەربىسىگە ئۇچراشتىن بۇرۇن ئۇنىڭدىن قان ئېقىشقا باشلىدىغان بولسا، ئۇنداقتا بۇ قان دېغىدا چوقۇم فىرانكىسفور دنىڭ بارماق ئىزى بولىدۇ. بەلكىم ئۇ ئايلىنىپ يىقىلغاندا بېشى ئۆستەل چىرىغىغا تېگىپ يارىلانغان بولۇشىمۇ مۇمكىن. بىراق، مەندە رولىنىڭ بارماق ئىزى بار دەك بىر خىل سېزىم بولۇۋاتىدۇ، ئەگەر شۇنداق بولۇپ قالسا، بۇ ئەڭ ياخشى ئىسپات بولالايدۇ، توغرىمۇ؟

رېي ماڭا قاراپ خېلى ئۇزاق ئويلىنىپ تۇرۇپ كەتتى.
— سەن قۇتنىڭ ئىچىدە نېمە بارلىقىنى راستتىنلا جەزملەشتۈرەلەمسەن؟

— بۇ پەقەت مېنىڭ سېزىمىم.
— قۇتنى ئېچىپ قاراپ باقساقلا بولمىدۇمۇ؟ — دېدى

رېي
مەن قۇتنى ئاچقاندىن كېيىن، ئۇ خۇشاللىقىدىن سۆز-لەپ كەتتى:

— بەك ياخشى بولدى. سەن بۇ ئويۇننى قاچان ئوينىغاندىكى؟ ھە راست، ئازىلىق ئۆيىگە كىرمەن دېگەن ۋاقتىڭدا ئوي-ناپتىكىنەنەنە - دە؟ يەنە تېخى رولىغا ئوخشاش يالغاندىن تەرەت قاپسىنىڭ سۈيىنى چۈشۈرۈپسەن. قىزىق ئىش بوپتۇ، بۇ پۇل شۇ يەردە تۇرسىمۇ تەجرىبىخانىدىكىلەر ئەجەب تاپالماپتىكىنەنە؟

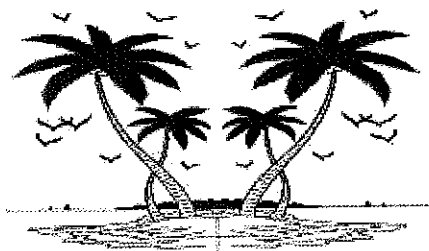
— بەلكىم بۇ پۇل مۇشۇ قۇتنىڭ ئىچىدىلا تۇرغان بولۇشى مۇمكىن.

— مەن بىر ئۆمۈر ئويلاپمۇ قۇتنىڭ ئىچىدە نېمە بارلى-



قىنى بىلەلمەسلىكىم مۇمكىن، يەنە كېلىپ بىلىشىمۇ خا-
لىمايمەن. ھازىر بۇ پۇلنى كۆرۈپ بەك خۇش بولدۇم. ماۋۇ
بارماق ئىزىمۇ شۇنداق ئېنىق ئىكەن. باغلىشىمەن، بۇ چوقۇم
سېنىڭ بارماق ئىزىڭ، رولىن. تەكشۈرۈش نەتىجىسىمۇ چو-
قۇم شۇنداق چىقىدۇ.

ئۇ چوڭقۇر بىر تىنىپ سۆزىنى داۋاملاشتۇردى:
— مېنىڭچە، بۇ قېتىم سەن قېچىپ قۇتۇلالمايسەن.



— بەك ياخشى بولدى، — دېدى ئېيلىن، — بۇ دېلونى
سزنى پاش قىلىدۇ دەپ ئويلايمۇ باقماپتىكەنمەن.
— شۇنداق، بۇ دېلونى ئاخىر ئۆزۈم پاش قىلدىم.
— سىز ھەقىقەتەن قالتىس ئىكەنسىز.

ئۇ پۈتتىنى سوزۇپ باشقىچە بىر قىياپەتتە تۇردى. ئۇ ئۇ-
چىسىغا گۈل تەشتىكىنى ئۆرۈۋەتكەن ھېلىقى كۈندىكى كى-
يىمىنى يەنى ئاق رەڭلىك ئىشتىنى بىلەن پاختا رەختتىن
تىكىلگەن گۈللۈك كۆڭلىكىنى كىيىۋالغانىدى. ئۇنىڭ گۈ-
زەل ھۆسنمۇ شۇ كۈندىكىدە كالا ئادەمنى مەھلىيا قىلاتتى.
— سىزنىڭ بۇلارنى قانداق ئويلاپ تاپقانلىقىڭىزنى بى-
لەلمىدىم، بورنى.

— سىزگە ئاچقۇچلۇق مەسىلىنىڭ نەدىلىكىنى ئېي-
تىپ بەردىمغۇ؟ ئىشكىنىڭ قۇلۇپىدىكى بىخەتەرلىك قۇرۇل-
مىسىنىڭ تاقالغانلىقىنى جەزملەشتۈرگەندىن كېيىن كالا-
لامدىكى تۈگۈنلەر بىر - بىرلەپ يېشىلىشكە باشلىدى. دەس-
لەپتە فىرانكىسفوردىنى ئىشكىنى تاقىۋېتىپ سىرتقا چىقىپ
كەتتى دەپ ئويلىغانىدىم، ئەمما ئۇ ياتاق ئۆيدە ئىكەن ئەمەس-
مۇ؟! بۇ نۇقتىنى جەزملەشتۈرگەندىن كېيىن، پەقەت ئىككى
خىل ئېھتىماللىق قالدى، يەنى بىرى، قاتلىدا ئۇنىڭ ئاچقۇ-
چى بار، يەنە بىرى، فىرانكىسفوردى ئىشكىنى ئۆزى ئىچىدىن
تاقىۋالغان. ئەگەر فىرانكىسفوردى ئىشكىنى ئىچىدىن تاقىۋال-
غان بولسا، مەن ئۆيگە كىرگەندە ئۇ تېخى ئۆلمىگەن بولىدۇ.



ھالبۇكى، ئۇنى ئۆلتۈرۈش مۇمكىنچىلىكى بولغان ئادەم پەقەت بىرلا.

— ئۇ بولسىمۇ رولىن.

— شۇنداق، دەل رولىن. ئەگەر رولىننى قاتىل دېسەك، ئۇ چوقۇم پۇلنى دەپ شۇنداق قىلغان، يەنە كېلىپ بىز باش-تىن - ئاخىر ئۇ ئۆيدە پۇل كۆرۈپ باقمىدۇق. ئەمما، بۇ ئىشتا چوقۇم پۇل بولۇشى كېرەك، پۇل بولمىسا ھېچنېمىنى ئىس-پاتلاپ چىققىلى بولمايدۇ.

— بۇنى سىز ئىككىنچى قېتىم ئۇ يەرگە بارغاندا ھېس قىلىدىغىزمۇ؟

— ئەمەلىيەتتە مەن بۇ ئىشنى خېلى بۇرۇنلا ھېس قىلغان. مەن رېينى مەقسەتلىك نەق مەيدانغا ئاپىرىپ ئاندىن بىلگەن بولۇۋالدىم، مۇشۇنداق قىلسام ئۇ مېنىڭ قىياسىمنى چۈشىنەلەيتتى.

— سىز بەك تەلەپلىك ئىكەنسىز، پولىدىن يۈز دوللارلىق پۇلنى تېپىۋاپسىز ئەمەسمۇ؟

بۇ گەپكە جاۋاب بەرمىدىم. راستىنى ئېيتسام، ناۋادا تەلىيىم ئوڭدىن كەلمىگەن تەقدىردىمۇ، باشقا ئامال تېپىپ چىقىشىم مۇمكىن ئىدى. پورتمانىمىمۇ يۈز دوللارلىق پۇلدىن بىرى بار، بۇ دارا ئىككىمىز بىردىن ئۆلۈشۈۋالغان پۇل ئىدى. مەن بۇ پۇلغا ئازراق قان تېمىتىپ قويۇپ، ئاندىن ئۇنى كۆك قۇتىنىڭ ئىچىگە سېلىپ قويساممۇ بولۇۋېرەتتى، يەنى مەن ھەقىقىي قان دېغى بار پۇلنى تاپالمىغان تەقدىردىمۇ، يالغاندىن بىرنى ياساپ چىققان بولاتتىم. ئىشقىلىپ، پۇلدا قان دېغى بولسىلا رېينى قايىل قىلىشقا يېتىپ ئاشاتتى.

ئېيلىن ئاشخانا ئۆيىگە قەھۋە دەملەش ئۈچۈن كىرىپ كەتتى. پۈتۈمنى قەھۋە ئۈستىلىنىڭ ئۈستىگە قويدۇم، ھار-

غىنىلىقتا پۈتۈن بەدىنىم سىرقىراپ ئاغرىپ تۇرسىمۇ، كەي-
پىياتىم ناھايىتى ياخشى ئىدى. بەش - ئالتە كۈن قوپماي يې-
تىۋالغۇم بار ئىدى، ئەمما ھازىرقى ئەھۋالدا يەنە بەش - ئالتە
كۈن ھوشيار تۇرمىسام بولمايتتى.

ھازىر خېلىلا كېچە بولۇپ قالغانىدى، سائەت بىر يېرىم
بولدىغۇ دەيمەن. رېي جىسمان رولىنى ئېلىپ دارانىڭ ئۆيى-
دىن چىقىپ كېتىشى ھامان داراغا تېلېفون بەردىم.

ئالدىن كېلىشىۋالغىنىمىز بويىچە تېلېفوننى ئىككى
قېتىم جىرىڭلىتىپ قويۇپلا قويۇۋەتتىم. ئۇ نەچچە مىنۇت
ئۆتمەيلا تېلېفون قايتۇردى. مەن ئۇنىڭغا ھېلىقى قۇتىنى تاپ-
قانلىقىمنى، سۈرەت بىلەن ئۇنئالغۇ لېنتىسىنىڭ مېنىڭ
قولۇمدا ئىكەنلىكىمنى ئېيتتىم.

— نېگاتىپ قالدىمىكىن دەپ ئەنسىرىمىسىڭىزمۇ بو-
لىدۇ، بۇ سۈرەتلەرنىڭ ھەممىسى نەق مەيداندا يۈيۈپ چىقىد-
رىدىغان فوتو ئاپپاراتتا تارتىلغانىكەن. يەنە بىر ئىش، بۇ سۈ-
رەتلەرنى كىمىنىڭ تارتقانلىقىنى بىلمىدىم، ئەمما خېلى سە-
ۋىيەسى باردەك قىلىدۇ.

— سىز سۈرەتلەرنى كۆردىڭىزمۇ؟

— قۇتىنىڭ ئىچىدە نېمە بارلىقىنى كۆرۈپ باقمىسام
بولماس، بولمىسا ئىچىدە نېمە بارلىقىنى قانداق جەزملەش-
تۈرىمەن؟

— سۈرەتلەرنى كۆرمەڭ دېگىنىم يوق، — دېدى ئۇ، —
پەقەت سىزنىڭ تەسىراتىڭىزنى ئاڭلاپ باققۇم بار، مۇھىم دې-
گۈچىلىكى بارمىكىن؟

— راستىنى ئېيتسام، سەل مۇھىمدەك قىلىدۇ.

— مېنىڭچىمۇ شۇنداق، لېنتىنى ئاڭلاپ باقتىڭىزمۇ؟

— ئاڭلاپ باقمىدىم، ئاڭلىغۇممۇ يوق. بۇ ئىككىمىزنىڭ



ئوتتۇرىسىدىكى مەخپىيەتلىك بولۇپ قالسىكەن دەيمەن.
 — ئىككىمىزنىڭ مۇناسىۋىتىنى يەنە داۋاملىشىدۇ دەپ قارامسىز؟

— شۇنداق بولۇشىنى ئۈمىد قىلىمەن. ئۆيىڭىزدىكى تام مەشىنى ئىشلەتكىلى بولار؟
 — ئىشلەتكىلى بولىدۇ.

— كېتىشتىن بۇرۇن لېنتىنى مەشكە سېلىپ كۆيدۈ-
 رۇۋېتەيمىكىن دەيمەن. ئۇنتۇپ قالماڭ، قۇتا ئىچىدىكى نەر-
 سىلەرنىڭ يېرىمى مېنىڭ بولىدۇ. مەن بار پۇلۇمنىڭ ھەم-
 مىسىنى خەجلەپ بۇلارنى قايتۇرۇپ كەلگەن، مەن بۇ نەرسى-
 لەرنى تېز رەك كۆزدىن يوقىتىۋېتىمەن دەيمەن.

— ئۇلارنى ساقلاپ قويسىڭىزمۇ بولىدىغۇ؟
 — ياق، ھەرگىز بولمايدۇ، بۇ بەك خەتەرلىك، بۇنىڭ ئۆ-
 يۈمگە لىق ئوق سېلىنغان قورالنى قويۇپ قويغاندىن نېمە
 پەرقى بولسۇن؟ بۇنىڭ پايدىسىدىن زىيىنى كۆپ. مەن بۈگۈن
 ئاخشاملا ئۇلارنى كۆزدىن يوقىتىۋەتمەسمە بولمايدۇ. خاتىر-
 جەم بولۇڭ، مەن ھەرگىزمۇ بۇ نەرسىلەر بىلەن سىزنى قاقتى-
 سوقتى قىلمايمەن.

— ۋاي، مەن سىزگە ئىشىنىمەن، بورنى.
 — ھېلىقى ساقچى فورمىسىنى مۇشۇ يەرگىلا قويۇپ
 قويماي، ئۇلارنى شەھەرگە ئېلىپ كەتكۈم يوق.
 — بۇنى توغرا ئويلاپسىز.

— كويىزا بىلەن ساقچى كالتىكىنىمۇ مۇشۇ يەردە قو-
 يۇپ قويماي، بۇلارنىڭ ئىگىلىرى بەك ئالدىراپ كەتكەچكە ئال-
 مايلا كېتىپ قاپتۇ. ئۇنىڭ ئۈستىگە بۇلارنىڭ ئەمدى لازىمى
 قالمىدى.

— بولىدۇ، ھازىر بەك كەچ بولۇپ كەتمىگەن بولسا.....

— شۇنداق، ھازىر بەك كەچ بولۇپ كەتتى، ئۇنىڭ ئۈستىدە گە مېنىڭ يەنە قىلىدىغان ئىشىم بار. سىز بىلەن ئۆزۈم ئالا-قىلىشىمەن دارا.

— شۇنداق بولسۇن، مەن تولىمۇ خۇشال.
كىنىتېران مېھمانخانىسىنىڭ تېلېفون نومۇرىنى ئىزدەپ تېپىپ، ۋېسلى بېررىلغا تېلېفون بەردىم. ئۇنىڭغا ئىشنىڭ تەپسىلاتىنى تولۇق سۆزلەپ بېرىپ، بۇ ئىشنىڭ كۆڭۈلدىكىدەك ئاخىرلاشقانلىقىنى ئېيتتىم.

— سېنىڭ ۋەزىپەڭمۇ ئورۇنلانغان بولدى، — دېدىم ئۇ-نىڭغا، — بۇ دېلومۇ پاش بولدى، مەنمۇ ناھەقچىلىكتىن قوتۇلدۇم. باشتىن-ئاخىر سېنى ياكى بىرەر خانىمنى تىلغا ئال-مىدىم، بۇنىڭدىن خاتىرجەم بولساڭ بولىدۇ.

— مەن راست ئەنسىرىگەندىم. سەن بۇ ئىشلاردىن قانداق قوتۇلدۇڭ؟

— تەلىمىم ئوڭدىن كەلدى. ھازىر ۋاقتىڭ بارمۇ؟ سې-نىڭدىن مەسلىھەت سورايدىغان ئىككى ئىش بار ئىدى.

ئۇ ماڭا مەسلىھەت بەردى، ئاندىن بىز يەنە بىرقانچە مى-نۇت سۆزلەشتۈق، بىز كېيىن ۋاقت چىقىرىپ بىرەر رومكا ئىچىشىپ كەلمەكچى بولۇشتۇق، ئەمما ۋاندورا قاۋاقخانىسىد-غا بارمايلى دېيىشتۇق. مەن يەنە رودنىنىڭ تېلېفون نومۇ-رىنى تېپىپ، ئۇنىڭغا تېلېفون بەردىم، تېلېفون ئون بەش قې-تىم جىرىڭلىغاندىن كېيىن، تېلېفوننى قىز ئېلىپ، ماڭا رودنىنى قانداق تاپقىلى بولىدىغانلىقىنى ئېيتىپ بەردى، ئۇ يەنىلا سان - لۇئىستا ئىكەن، ئۇنىڭغا تېلېفون بېرىۋىدىم، ئۇ تېخى مېھمانخانىغا قايتماپتۇ، ئۇنىڭ ئويۇنى تۈگىمىگەن بول-سا كېرەك.

ئۆزۈمنىڭ كىيىملىرىنى كىيىپ، ساقچى فورمىسىنى

دارانىڭ كىيىم ئىشكاپىغا سېلىۋەتتىم. مېھمانخانا ئۆيدە سۈ-
رەتلەرنىڭ ئىچىدىن بىر سۈرەتنى تاللىۋېلىپ، قالغانلىرىد-
نىڭ ھەممىسىنى مەشكە سېلىپ كۆيدۈرۈۋەتتىم، ئۇنىڭغۇ
لېنتىسىنىمۇ ئوتقا سالدىم، ئاندىن ھاۋا تەڭشىگۈچنى ئې-
چىپ قويۇپ، ئۆيدىن چىقىپ كەتتىم.

سىرتقا چىقىپ تاكسىغا ئولتۇرۇپ بېسۇن كوچىسىغا
كەلدىم. ئالدىمدىكى بىنانىڭ تۆتىنچى قەۋىتىدىكى ئۆينىڭ
چىرىغى يېقىلمىغانىدى. بىنانىڭ ئىشىكىنىڭ قوڭغۇرىقىد-
نى باسساممۇ ھېچكىم ئېچىپ بەرمىدى. شۇڭا، ئامالسىز
ھۈنرىمنى ئىشقا سېلىپ ئىچىگە كىرىۋالدىم. دە، تۆتىنچى
قەۋەتكە چىقتىم. مەن كىرمەكچى بولغان بۇ ئۆينىڭ قۇلۇبى
ئاسانلا ئېچىلدى، ئىچىگە كىرىپ بىردەمدىلا قايتىپ چىق-
تىم. تەخمىنەن ئون مىنۇتتىن كېيىن بەشىنچى قەۋەتكە
چىقىپ، رودىنىڭ ئۆيىگە كىردىم، ئۇ يەردە ئېيلىن مېنى
ساقلاپ تۇراتتى.

ئىككىمىز ۋىسكى قوشۇلغان قەھۋەدىن ھۇزۇرلانغاچ بۇ
قېتىم يۈز بەرگەن ئىشلارنى ئەسلەپ ئۆتتۇق.
— سىز ھازىر ئۆزىڭىزنىڭ گۇناھسىزلىقىنى ئىسپات-
لاپ چىققان بولىدىڭىزمۇ؟ — دەپ سورىدى ئۇ، — ئەمدى ساق-
چىلار سىزنى ئىزدەپ سوراققا تارتىپ يۈرمەس؟
— ئۇلار ھامان مېنى ئىزدەپ كېلىپ سوئال سورايدۇ.
بۇنىڭدا رېينىڭ قانداق قىلىدىغانلىقىغا قارايمىز. ئۇ رولىنى
نى تۈرمىگە قامىۋەتمەكچى بولۇۋاتىدۇ، ئەمما ئۇمۇ بۇ ئىش-
نىڭ بەك ئىنچىكىلەپ تەكشۈرۈلۈشىنى خالىمايدۇ، شۇنداقلا
سوتقا چىقىپ يۈرۈشىنىمۇ خالىمايدۇ. مېنىڭچە، ئۇ ئىككىسى
چوقۇم كاۋاپمۇ كۆيمەيدىغان، زىخمۇ كۆيمەيدىغان بىر ئامال

تاپىدۇ، ئۇلار رولىنىڭ جىنايىتىنى يەڭگىلىتىشى مۇمكىن. ئەگەر رولىنى تۇرمىسىدە بىر يىلدىن ئارتۇق ياتسا، مەن ھەيران قالغىمەن.

— بىراق، ئۇ ئادەم ئۆلتۈرگەن تۇرسا؟

— بۇنى سوتتا ئىسپاتلاش ئاسانغا چۈشمەيدۇ، بولمىسا خۇدەنى بىلمىگەن بىر ئوغرىنى، پارا يېگەن بىر ساقچى بىلەن بىر يەرلىك تەپتىش ئەمەلدارىنى، يەنە چىرىكلەشكەن سادىسىز سىياسىي ئەربابلارنى سوتقا تارتىپ چىقىشقا توغرا كېلىدۇ. شۇندىلا بۇ ئىشنىڭ تېگى - تەكتى ئېنىقلىنىدۇ. شۇنداق دېيىشكىمۇ بولىدۇكى، ھەممەيلەن ئۆز مەنپەئەتىنى دەپ بۇ ئىشنى يوشۇرۇشقا ئۇرۇنىدۇ، يەنە كېلىپ رولىنىڭ قولىدىكى ئەللىك مىڭ دوللار پۇل بىلەن باشقىلارنىڭ ئاغزىنى تۇتۇقلىغىلى بولىدۇ.

— ئەللىك مىڭ دوللار دەمسىز؟ ئۇ پۇل ھازىر نەدە؟

— بۇ سوئالنى جايدا سورىدىڭىز. مېنىڭچە، بۇ پۇل ئەسلىي مايكىل دىباسنىڭ بولۇشى مۇمكىن. ئەمما، ئۇ قانداق قىلىپ بۇ پۇلنى قايتۇرۇۋالالايدۇ؟ مېنىڭچە، رولىنى بۇ پۇلنى ساقلاپ قالالمايدۇ، رېيمۇ ئۆزى يالغۇز ئېلىۋالالمايدۇ، مېنىڭمۇ بىر ئۆلۈشۈم بولغان بولسا تازا ياخشى بولغان بولاتتى. ئەمما، مەن ئاچ كۆزلۈك قىلمايمەن، پەقەت ئۆزۈمنىڭ پۇلىمنى قايتۇرۇۋالساملا بولىدى. بىلەمسىز؟ بۇ ئىش يۈز بېرىپ مەنمۇ ئاز زىيان تارتىمىدىم. خەقتىن ئالغان مىڭ دوللار پۇلنى رېيغا بېرىۋەتتىم، دىباسنىڭ قول ئاستىدىكىلەر ئۆيۈمنى ۋەيران قىلىۋېتىپ، ئاز دېگەندىمۇ نەچچە مىڭ دوللار زىيان سالدى، ئاخىر ئۆزۈمنى ئاقلاپ چىقىش ئۈچۈن، يىغقان بەش مىڭ دوللار پۇلنىمۇ ئۇلارغا بېرىۋەتتىم. مۇشۇنداق ھېسابلاپ كېلىدىغان بولساق، مەندىكى زىيان ئادەمنى چۆچۈتىدۇ.



— ئۇ بەش مىڭ دوللار پۇلىڭىزدىن ئازراق بولسىمۇ قاي-
تۇرۇپ ئېلىۋالغىلى بولماسمۇ؟

— مۇمكىن ئەمەس. ساقچىلار ھەرگىزمۇ ئوغرىنىڭ پۇ-
لىنى قايتۇرۇپ بەرمەيدۇ. ھازىر بۇ پۇلغا قولۇمنىڭ ئۇچىدى-
مۇ تەگكۈزەلمەيمەن. بىرەر ئامال تاپمىسام بولمىدى، ھازىر
ئىقتىسادىم ۋەيران بولدى.

— بورنى، ئۇنتۇپ قالماڭ، ئالدىنقى قېتىم ئوغرىلىق
قىلمەن دەپ مۇشۇ بالاغا قالدىڭىز.

— ئالدىنقى قېتىم باشقىلارنىڭ ھاۋالىسى بويىچە ئوغ-
رىلىق قىلغانىدىم، ئەمدى ئۆزۈم بىر قوللۇق ئىشلەيمەن.

— ھەي! سىز ئۆزگەرمىگۈدەكسىز.
— بۇ گەپنى جايىدا قىلدىڭىز، مەن مۇشۇنداق ئادەم، مې-

نى ئۆزگەرتىمەن دەپ قۇرۇق ئاۋازە بولماڭ.
ئۇ قەھۋە ئىستاكانىنى ئۈستەلگە قويۇپ قويۇپ، بېشىنى

مۈرەمگە قويدى. ئۇنىڭ بەدىنىدىن خۇش پۇراق چىقىپ تۇرات-
تى.

— ئويلاپ يېتەلمەيۋاتىمەن، ھېلىقى قۇتا قانداق بولۇپ
قۇرۇق بولۇپ قالغاندۇ؟

— ئىچىدە يەنە يۈز دوللار بار.
— سىز پۇلنى ئىچىگە سېلىپ قويۇشتىن بۇرۇن قۇ-

رۇق بولغىيتتى؟
— شۇنداق.

— ئەمىسە ئىچىدىكى سۈرەت نەگە كەتكەندۇ؟
— بەلكىم ھېچقانداق سۈرەت يوقتۇ، — دېدىم ئۇنى گەپ-

كە سالماقچى بولۇپ، — بەلكىم فىرانكسفىورد ساندىۋال خا-
نىمغا قوقاق سالغاندۇ؟ چۈنكى، سۈرەت تارتىش ئۈچۈن چوقۇم
يەنە ئۈچىنچى شەخس بولۇشى كېرەك، شۇنداقمۇ؟ ئەمما، ھا-

زىرغىچە بىز ئۇنى كۆرۈپ باقمىدۇق.

— بۇ دېگىنىڭىز مۇ توغرا، ئەمما سىز ماڭا فىرانكىسى-
فوردىنىڭ سۈرەتىنى ساندېۋال خانىمغا كۆرسەتكەنلىكىنى
ئېيتقاندىڭىزغۇ؟

— مەنمۇ شۇنداقمىكىن دېگەنىدىم. ئەمما، ئۇ قۇتتىنى
ئاچمايلا ساندېۋال خانىمغا ئىچىدە سۈرەت بارلىقىنى ئېيتقان
بولۇشىمۇ مۇمكىن، ساندېۋال خانىممۇ ئىچىدە راست سۈرەت
بار ئوخشايدۇ دەپ ئىشىنىپ قالغان گەپ، مۇشۇنداق مۇمكىن
چىلىكىمۇ بار، توغرىمۇ؟

— شۇنداق بولۇشى مۇمكىن.

— شۇڭا، ئۇنداق سۈرەت ۋە ئۇنئالغۇ لېنتىسى دېگەندەك
نەرسىلەر مەۋجۇت ئەمەس. بار بولغان تەقدىردىمۇ، ئەمدى ئۇنى
ئېنىقلىغىلى بولمايدۇ، ئۇ نەرسىلەر ئەمدى غايىب بولدى.
— نەگە كەتتى؟

— كۈلگە ئايلىنىپ كەتتىمىكىن دەيمەن.

— ئەمدى سىزگە ھېچقانداق ئىش بولمامدۇ؟ مەن بۇ-

نىڭغا ئىشەنمەيمەن، ساقچىلار ئەمدى سىزنى ئىزدەيمەسمۇ؟

— ئۇلار ماڭا يەنە بىر قانچە جىنايەت ئارتالايدۇ، ئەمما مەن
رېي بىلەن سۆزلىشىپ بولدۇم، ئۇ ھەممە ئىشنى بىر تەرەپ
قىلىۋېتىدىغانلىقى، ماڭا ھېچقانداق ئىش بولمايدىغانلىقىنى
توغرىسىدا ۋەدە بەردى. ئۇلار مېنى باشقىلارنىڭ ئۆيىگە قانۇن-
سىز كىرگەن، ساقچىنىڭ قولىدىن قېچىپ كەتكەن دەپ
ئەرز قىلسا بولىدىكەن، ئەمما ئۇلار بۇ ئىشقا قىزىقمايدىكەن،
يەنە كېلىپ ئۇلار ماڭا جىنايەت ئارتىمىز دېسە، ئۆزلىرى بىر-
مۇنچە ئاۋازچىلىككە قالىدىكەن. شۇڭا، ئۇلار بۇ ئىشنى باس-
تۇرۇپ قويۇپتۇ.

— بۇ گېپىڭىز مۇ ئورۇنلۇق.



— شۇنداق، — دېدىم ئۇنى قۇچاقلاپ تۇرۇپ، — ھەممە ئىش كەم - كوتىسىز بولدى، ھەتتا بۇ ئىشقا سىزمۇ ئارىلىد - شىپ قالمىدىڭىز، سىز بىلەن ھېچقانداق مۇناسىۋىتى قال - ممدى.

بارماقلىرىم ئۇنىڭ مۇرىسى ئۈستىدە مىدىرلاپ تۇراتتى.

بىز سۈكۈت ئىچىدە تۇرۇپ كەتتۇق، ئۇ مېنى قىلماي جىممىدە تۇراتتى. بىر قولىم ئۇنىڭ مۇرىسىدە ئىدى، يەنە بىر قولىمدا تۆتىنچى قەۋەتتىكى ئۆيدىن تېپىۋېلىپ تەييارلاپ قويغان بىر دەپتەرنى ئېلىپ، بەلگە قويۇپ قويغان بەتنى ئاچ - تىم - دە، ئوقۇشقا باشلىدىم: «تۆت يىل بۇرۇن ئېرىمدىن ئاچ - رىشىپ كەتتىم، بىز خىزمەت تاپقاندىم، ماڭا تازا ياقىمىدى، شۇنىڭ بىلەن ئىستېپا بەردىم، مانا ھازىر خىزمىتىم يوق. ئانچە - مۇنچە رەسىم سىزىپ قويىمەن، ئۇنچە - مەرۋايىت پىش - شىقلاپ ئىشلەش كەسپى بىلەنمۇ شۇغۇللىنىمەن، يېقىندا رەڭلىك ئەينەككە قىزىقىپ قالىدىم. ئۇنداق باشقىلار قىلىۋات - قاننى ئەمەس، ئۆزۈم ئىجاد قىلغان، ئۈچ ئۆلچەملىك بوشلۇققا يېقىنلىشىپ قالىدۇ، شەكىل چەكلىمىسىگە ئۇچرىمايدۇ. راستىنى ئېيتسام، بۇ كەسپنى ياخشى قىلالىدىمۇ بۇنى بىلمەيمەن. دېمەكچى بولغىنىم، بۇ پەقەت مېنىڭ قىزىقىد - شىم بولۇشى مۇمكىن، راستىنلا شۇنداق بولسا چاتاق بول - غان بولىدۇ، چۈنكى مېنىڭ بۇ خىزمەتنى بېرىلىپ قىلغۇم بار، ئەمما يەنىلا مۇۋاپىق خىزمەت تاپالمايدىم دەپ قارايمەن.»

— ھۇ ئۆلگۈر! — دېدى ئۇ، — سىز بۇ سېنارىيەنى نەدىن تېپىۋالدىڭىز؟

— سىزنىڭ ئۆيىڭىزدىن.

— قارغىش تەگكۈر!

— دەل ئاستىمىزدىكى تۆتىنچى قەۋەتتىن. مەن بۇ ئۆيگە كىرىشتىن بۇرۇن ئۆيىڭىزگە كىرىپ قاراپ باققانىدىم. مەن تېخى مۇشۇكىلىرىڭىز ئاچ قالغان بولسا بېقىپ قويماي دەپتە. كەنمەن، نەتىجىدە تاپالماي يېنىپ چىقتىم.

قولۇمدىكى سېنارىيەنىڭ ئۈستىگە ئۇرۇپ قويۇپ، ئۇ-
نىڭغا:

— بىزنىڭ شۇنچە ئىشتا ھەمراھ بولۇشىمىز سېناردى-
يەدىكى مۇشۇ ئويۇننى قويۇش ئۈچۈنمىدى؟ — دېدىم.

مەن ئوقۇۋاتقان سېنارىيەدىكى بۇ قۇرلار دەل رۇن خايتە-
ۋېر دېگەن پېرسوناژنىڭ سۆزى ئىدى.

— بۇنى سىزگە كىم دەپ بەردى؟

— ۋېسلى ماڭا قايسى تىياتىردا رۇن خايتەۋېرنىڭ رولى بارلىقىنى ئېيتىپ بەردى. مەن ئۇنىڭغا ئىسمىڭىزنىڭ رۇن خايتەۋېر ئىكەنلىكىنى دېگەن ۋاقىتىدا ئۇنىڭغا چوقۇم كۈل-
كىلىك تۇيۇلۇپ كەتكەن بولۇشى مۇمكىن، ئەمما سىز دەپ-
ھال تېمىنى يۆتكەپ، ئۆزىڭىزنىڭ راست ئىسمىڭىزنى دەپ بەرگەندىڭىز. ئالدىنقى كۈنى ئاخشىمى مەن رۇن خايتەۋېر دېگەن ئىسمىنى مۇنداقلا قوشاققا قېتىپ قويسام، سىز بەكلا جىددىيلەشپ كەتكەن. سىز شۇ چاغدا مېنى ھەقىقىي ئەھ-
ۋالنى بىلىپ قالدى، دەپ قالدىڭىزغۇ دەيمەن، ئەمەلىيەتتە مەن مۇنداقلا دەپ قويغانىدىم. ھەرھالدا ھېلىقى كۈنى ماڭا ئۆزىڭىزنىڭ راست ئىسمىنى دەپ بېرىپتىكەنسىز.

— بۇ ھېچنېمىنى چۈشەندۈرۈپ بېرەلمەيدۇ، شۇنداق-
مۇ؟ — دېدى ئۇ كۆزۈمگە قاراپ تۇرۇپ، — مەن سەل شەيتان-
راق، ئۆزۈمنى كونترول قىلىشنى بىلمەيمەن شۇ.

— ئۇنداق ئاددىي ئەمەس.

— دېمىسىمۇ شۇنداق ئاددىي تۇرسا.



— مېنىڭچە خېلى مۇرەككەپ. دەرۋەقە، سىز ئويۇن قو-
 يۇپ باققان، شۇڭا بىر رولنى ئاسانلا ئوينىيالايسىز. بۇ نۇقتى-
 نى بۇرۇنلا بىلىشىم كېرەك ئىدى. تۈنۈگۈن سىز بېررىلنى
 ئىزدىگەندە شۇنداق قاملاشتۇردىڭىز. سىز قەيەرگە تېلېفون
 بېرىشنى ئوبدان بىلىدىكەنسىز، ئاۋۋال توققۇزىنچى قانالغا،
 ئاندىن ھوللىۋودنىڭ كىنو سەنئىتى ئىنستىتۇتىغا تېلېفون
 بەردىڭىز. مەن ئەسلىدە ئاياللار مۇشۇ ياشقا كىرىپ قالغاندا
 مۇشۇنداق ئىشنى قاملاشتۇرىدىغان بولۇپ قالىدۇ، دەپ ئويلاپ-
 تىكەنمەن، ئەمما سىز ئۇلار بىلەن تېلېفوندا سۆزلەشكەندە
 پۈتۈنلەي كەسپىي سۆزلەرنى ئىشلەتتىڭىز. يۈز بەرگەن ئىش-
 لارنىڭ ھەممىسى سىلەر ئارتىسلار بىلەن ھەۋەسكارلار ئوتتۇ-
 رىسىدا بولۇۋاتىدۇ. فىرانكىسفورد بىر تىياتىرچى، شۇنداقلا
 يەنە ئۆي- مۈلۈك سودىگىرى. ئەمما، ئۇ ئىپلاس ۋاسىتىلەر
 ئارقىلىق پۇل تاپىدۇ. دوستۇم رودنىنىڭ دەپ بېرىشىچە، ئۇ-
 نىڭ بۇ ئۆيىنىڭ ئىجارىسى تۆۋەنمىش، چۈنكى ئۆي ئىگىسى
 ئارتىسلارغا ئامراق ئىكەن. دارا ساندىۋال خانىممۇ تىياتىرغا
 قىزىقىدۇ، فىرانكىسفورد ئۇنىڭ مۇشۇ قىزىقىشىدىن پايدى-
 لىنىپ كەتكەن، يەنە كېلىپ ئۇ دەل مۇشۇ قىزىقىشى سەۋەب-
 لىك بېررىلنى ئىزدەپ تېپىپ، مېنى ئىشقا سالغان. سىز
 بىر ئايال ئارتىس، شۇڭا سىز رودنىنى تونۇيسىز.

— توغرا دەيسىز.

— بۇ پەقەت باشلىنىشى، خالاس. سىز يەنە مۇشۇ سەۋەب-
 تىن فىرانكىسفوردنىمۇ تونۇيسىز. فىرانكىسفورد سىزنى
 دارا بىلەن كۆرۈشتۈرگەن. ئەمما، سىز ئۇنىڭ فامىلىسىنى
 بىلمەيتتىڭىز، بىز بېررىلنىڭ ياتقىغا كىرگەندىلا سىز ئۇ-
 نىڭ ئىسمىنى ئاڭلاپ، نېمە ئىشلىقىنى ئاندىن بىلىدىڭىز.
 شۇنىڭ بىلەن دەرھال كۆرۈشىدىغان ئادىمىم بار دەپ، دارانىڭ

ئۆيىگە بىللە بېرىشتىن قاچتىڭىز. چۈنكى، ئۇ سىزنى تونۇيدۇ، بىللە بارسىڭىز ھەممە ئالدامچىلىقلىرىڭىز ئاشكارىلىنىپ قالىدۇ.

— سىز نېمە دېمەكچى؟

— مېنىڭ نېمە دېمەكچى بولۇۋاتقانلىقىمنى ئوبدان بىلمىسىز، سۆيۈملۈكۈم، — دېدىم ئۇنىڭ چېچىنى سىلاپ تۇرۇپ، — ھېلىقى كۆك قۇتا قۇرۇق ئەمەس ئىكەن. — نېمە؟

پورتمانىمدىن ھېلىقى سۈرەتنى چىقىرىپ بىردەم قارىدىم. ئۇنىڭ ئىچىدىن ئېيلىنىغا سۇندۇم. ئۇ بىر قارا پالا تىترەپ كەتتى، ئاندىن باشقا تەرەپكە قارىۋالدى.

— ئاۋۇ دارا، ئۇنىڭ سول تەرىپىدە تۇرغان ئادەم دەل سىز.

— ئاھ، تەڭرىم!

— مەن باشقا سۈرەتلەرنى كۆيدۈرۈۋەتتىم، يەنە لېنتىمۇ بار. سىز نېمىنى يوشۇرماقچى، ئېيلىن؟ سىزنىڭ فىرانكسىفورد بىلەن ئالاھىدە مۇناسىۋىتىڭىز بارلىقىنى بىلىپ بولىدۇم. ئۇنىڭ بىلەن تىياتىرنىڭ ئىشى بىلەن تونۇشۇپ قالدىڭىزمۇ ياكى ئۆي ئىجارىگە ئېلىپ تونۇشۇپ قالدىڭىزمۇ، بۇنىسى نامەلۇم. ئەمما، بۇ ئۆي فىرانكسىفوردنىڭ، شۇنداقمۇ؟ فىرانكسىفورد دەل ئارتىسلارغا ياخشى مۇئامىلىدە بولىدىغان ئاتالمىش ئاق كۆڭۈل ئۆي ئىگىسى، توغرىمۇ؟

— توغرا، مەن ئۇنى مۇشۇ بىنادا ئۇچراتقان، ئەمما بۇ ئۆي-نىڭ ئۇنىڭ ئىكەنلىكىنى بىلمەيتتىم.

— ئۇنىڭ سىزنى قانداق ئۇسۇل بىلەن ئىندەككە كەلتۈرگەنلىكىنى بىلمىدىم. بۇنى بىلگۈممۇ يوق. ئىشقىلىپ، دارا ئىككىڭلارنىڭ بىللە بىرەر ئىش قىلغانلىقىڭلارنى جەزملەشتۈرەلەيمەن. ئۇ ئۆلتۈرۈلگەن كۈنى ئاخشىمى سىز



فرانكسفوردنىڭ ئۆيىگە بارغان.

— قۇرۇق گەپ!

— مەن قۇرۇق گەپ قىلمىدىم. قۇلاق سېلىڭ، فرانز.

كىسفورد نېمە ئۈچۈن ئۆيىنىڭ ئىشىكىنى ئىچىدىن قۇلۇپ.

لىئوالىدۇ؟ رېي جىسمان مېنىڭ چۈشەندۈرۈشۈمگە ئىشەندى،

ئەمما بۇنىڭغا ئۆزۈممۇ ئىشەنمەيمەن. مەن ئۇنى شۇنداق دەپ

ئالداپ قويدۇم. سىز شۇ ۋاقىتتا فرانكسفورد بىلەن بىللە

ئىدىڭىز. سىزدە ئۆيىنىڭ ئاچقۇچى بولغاچقا، خالىغانچە كى-

رىپ چىقالايسىز، ئەمما سىز ھەرگىزمۇ ئۇنىڭ ئۆيىگە گۈلد-

نى سۇغىرىپ قويۇش ئۈچۈن بارىدىڭىز. سىز دائىم ئۇنىڭغا

ھەمراھ بولغاچقا، ئۇ سىزگە ئۆيىنىڭ ئاچقۇچىنى بەرگەن. شۇ

كۈنى ئاخشىمى سىز ئۇنىڭ بىلەن بىللە ياتقان. شۇڭا، ئۇنىڭ

ئۆلگەندە ئۇخلاش كىيىمى كىيىۋالغانلىقىنى ئاڭلاپ ھەيران

قالدىڭىز. چۈنكى، سىز ئۇنىڭ يېنىدىن ئايرىلغاندا ئۇنىڭ ئۆ-

چىسىدا كىيىم يوق ئىدى.

گېپىمدىن توختاپ، قەھۋەدىن بىر يۇتۇم ئىچىۋالدىم.

— مەن ھېلىقى ئۈستەلنى ئاخشۇرۇۋاتقاندا سىز ئۆيدە بو-

لۇشىڭىز مۇمكىن، ئاۋاز چىققانى ئاڭلاپلا بىرەر جايغا مۆكۈ-

ۋالغان گەپ. سىز شۇ مۆككەنچە تاكى مەن قېچىپ كېتىپ،

ئىككى ساقچى مېنى قوغلاپ چىقىپ كەتكەنگە قەدەر مۆكۈپ

تۇردىڭىز، ئۆيدە ئادەم قالمىغاندىن كېيىن ئاندىن نەق مەيدان-

دىن ئايرىلدىڭىز. مېنىڭچە، پەقەت مۇشۇنداق بىرلا مۇمكىن-

چىلىك بار، بولمىسا مېنى تونۇيالمايتتىڭىز، مېنىڭ رودد-

نىنىڭ تۇرالغۇسىغا قېچىپ بېرىۋالدىغانلىقىمنى ھەر-

گىزمۇ بىلەلمىگەن بولاتتىڭىز. ئەمما، بۇ چۈشەندۈرۈشمۇ تا-

زا تولۇق ئەمەس. مەن پەقەت سىز فرانكسفوردنىڭ ئۆيىدىن

ئايرىلغاندا ئۇنىڭ كىيىم كىيىمگە نىلىكىنىلا جەزملەشتۈرە-

لەيمەن. ئەمما، سىز يەنە نېمە دەپ بۇ يەردە پەيدا بولۇپ قالد-
سىز؟ بىر ئىشنى پەقەت چۈشەنەلمىدىم، نېمىدېگەن توغرا
كېلىپ قېلىش بۇ؟ مەن رودىنىڭ ئۆيىگە كىرىپ يوشۇرۇ-
نۇۋالغان تۇرسام، مېنىڭ بۇ يەردىكىمنى سىز قانداق بىل-
دىڭىز؟ يەنە كېلىپ مېنى قانداق تونۇۋالدىڭىز؟ سىز چوقۇم
رودىغا تېلېفون بېرىپ، ئۇنىڭ ئۆيىنى ئارىيەت ئالغان، ئاڭ-
دىن قوشنىلاردىن ئاچقۇچنى ئېلىپ كەلگەن. ئەمما، سىز
مېنى قانداق تونۇۋالدىڭىز؟

— قارىغىن تەڭگۈر!

— مەن سىزنى ناھايىتى ياخشى قوغدىدىم، ئېيلىن.
ساقچىلار سىزنىڭ مەۋجۇتلۇقىڭىزنى ئەسلا بىلمەيدۇ، سىز-
نى ئىزدەيمۇ يۈرمەيدۇ. مەن پەقەت نېمە ئىش بولغانلىقىنى
بىلمەكچى، خالاس.

— سىز ئاساسەن بىلىپ بويسىز.

— بەزى جايلىرىنى تېخىمۇ ئېنىق بىلمەكچى.

— نېمە ئۈچۈن؟

ئۇ بېشىنى بۇراپ، سەل نېرىغا بېرىۋالدى.

— بىلگەن بىلەن بىلمىگەننىڭ نېمە پەرقى بولسۇن؟

مەن ئۆز كۈنۈمنى ئۆتكۈزۈۋېرىمەن، سىزمۇ ئۆز تۇرمۇشىڭىز-
غا قايتىپ، ئۆز ئىشىڭىزنى قىلىۋېرىسىز. مەن ھازىرلا كەت-
سەم بولىدۇ. بۇ يەردە بىر چەينەك قەھۋە بىلەن بىر بوتۇلكا
ۋىسكى بار، سىز بۈگۈن ئاخشام بۇ يەردە خاتىرجەم ياتالايسىز.

— بۇ يەردىن كېتىشتىن بۇرۇن ئىشنىڭ تېگى - تەكتى-

نى بىلىۋېلىشىم كېرەك، ئېيلىن.

ئۇ ئۆرۈلۈپ ماڭا قارىدى، ئۇنىڭ كۆك كۆزلىرىدىن نارا-

زىلىق چىقىپ تۇراتتى.

— يۈز بەرگەن ئىشنىڭ كۆپ قىسمىنى توغرا پەرەز

قىپسىز. راستىنى ئېيتسام، گەپنى قەيەردىن باشلاشنى بىلەلمەيۋاتىمەن. توغرا، ئاشۇ كۈنى ئاخشىمى مەن راستتىنلا ئۇنىڭ ئۆيىدە ئىدىم، بۇنى سىز بىلىۋاپسىز. ئۇ كەچتە بىر پاي ئالىيەتكە قاتناشماقچى ئىكەن، شۇڭا ئۇ مېنى بىللە ئېلىۋالماقچى بولغان.

— ساندېۋال خانىممۇ ئۇ يەرگە بارماقچى ئىكەنتۇق.
 — بۇنىڭ كارايمىتى چاغلىق. ئۇنى دائىم ئۇچرىتىپ تۇراتتىم. راستىنى ئېيتسام، فىرانكىسفورد دارا ئىككىمىزنى بىرگە سۈرەتكە تارتىپ قويۇشتىن بۇرۇن ئۇنىڭ بىلەن بىرلىكىمىزنى قېتىم پاراڭلاشقان، لېكىن ئۇنىڭ فامىلىسىنى بىلمەيتتىم. مەن فامىلىسىنى بىلمەيدىغان ئادەمدىن نەچچە يۈزى بار.

— داۋاملاشتۇرۇڭ.

— مەن ئۇنىڭ ئۆيىدە ئۇنىڭ بىلەن بىللە بولغان. ئۇ ئادەم كۆلدۈرلىتىشقا تولىمۇ ئامراق. راستىنى دېسەم، ئۇنىڭ بىلەن بىللە بولغۇم يوق ئىدى، دارا بىلەنمۇ كۆرۈشكۈم يوق ئىدى. ئەگەر ئادەم ئۆلتۈرۈشكە توغرا كەلسە، چوقۇم فىرانكىس-فوردنى ئۆلتۈرۈۋەتكەن بولاتتىم. شۇنىڭ بىلەن مەن ئامال قىلىپ ئۇنىڭ ئۆز بېشىنى ئۆزى يېيىشىگە يول ئاچتىم.

— بۇ نېمە دېگىنىڭىز؟

— بىز كارىۋاتتىكى چاغدا ئۇنىڭ يۈرەك كېسىلى قوزغالدىمۇ، ئەيتاۋۇر، ئۇ توساتتىن نەپەس ئالالماي كارىۋاتتىن يىقىلدى. مەن ئۇنى ئۆلۈپ قالغان ئوخشايدۇ، دەپ بەك قورقۇپ كەتتىم. ئەمما، ئارام تېپىپ قالغاندەك بولۇپ قالدىم.

— ئۇنىڭ تېخى ئۆلمىگەنلىكىنى بىلمەيتىڭىز؟

ئۇ بېشىنى لىڭشىتتى.

— ئۇنىڭ تومۇرىنى تۇتۇپ باقسام يۈرىكى سوقۇۋېتىپ-

تۇ، ئۇ تولىمۇ ئاستا نەپەس ئېلىۋاتاتتى. جىددىي قۇتقۇزۇشقا تېلېفون بېرىشىم كېرەكلىكىنى بىلەتتىم. ئەمما، بىردەم ئويلىنىپ، ئۇنىڭ ئۆلۈشىنى خالايدىغانلىقىمنى ھېس قىلدىم. تۇرۇپلا قاتتىق ئالدىغاندەك ھېسسىياتقا كېلىپ قالدىم. ئۇنى ياستۇق بىلەن تۇنجۇقتۇرۇپ ئۆلتۈرۈۋېتىشىمۇ ئويلىدىم، ئەمما ئۇنداق قىلالىدىم.

— شۇنىڭ بىلەن ئۇنى تاشلاپ قويۇپ، كارىڭىز بولمىدى.

مۇ؟

— شۇنداق، ئۇنى تاشلاپ قويۇپ، كارىم بولمىدى. كىيىملىرىمنى تېز-تېز كىيىدىم، كىيىم ئىشكاپىدىن كىيىملىرىم بىلەن باشقا نەرسىلىرىمنى ئېلىپ، بىر خالتىغا سالدىم. دە، چىقىپ كەتتىم. مەن ئۇنىڭ جېنىنى ئۇنىڭ ئۆز تەقدىرىگە تاشلاپ قويدۇم، قۇتقۇزۇش ماشىنىسى چاقىرىپ بەرمەيلا كېتىپ قالدىم.

— سىز نەگە باردىڭىز؟

— ئۆيۈمگە قايتىپ كەلدىم، ئاستىنقى قەۋەتتىكى ئۆيگە.

— ئۇ چاغدا سائەت قانچە بولغانىدى؟

— ئېنىق بىلمەيمەن، يەتتە ياكى يەتتە بېرىم بولغان بو.

لۇشى مۇمكىن.

— شۇنچە بالدۇرما؟

— خېلى بالدۇر ئىدى. بىز ئۇ ۋاقىتتا تېخى كىيىملىرىمىزنىمۇ كىيىمىگەندۇق، بىز سائەت سەككىز بېرىمدا تىيا.

تىر خانىغا بېرىپ بولۇشىمىز كېرەك ئىدى.

مەن بىردەم ئويلىنىپ تۇرۇۋالدىم.

— شۇنداق بولدىمۇ دەيلى، ئۇ تەخمىنەن سائەت يەتتىدىن

يەتتە بېرىمغىچە قىپپالنىڭچا ھالدا بېھوش ياتقان، بىر ئازدىن

كېيىن ھوشىغا كېلىپ، ئورنىدىن تۇرغان، ئاندىن ئۇچىسىغا



ئۇخلاش كىيىمىنى كىيىۋالغان. ئۇ سىزنى ئىزدىگەن، ئەمما تاپالمىغان. ئەمىسە ھېلىقى پۇلچۇ؟

— قايسى پۇل؟

— رولىن بايقاپ قالغان ئەللىك مىڭ دوللارچۇ؟

— ئۇنى مەن بىلمەيمەن. مەن ئۇنىڭ ئۆيىدىكى چاغدا

پۇلنىڭ سۇنۇقىنىمۇ كۆرۈپ باقمىدىم. پۇلنى ئۇنىڭغا كىم-

نىڭ بەرگىنىنىمۇ بىلمەيمەن، نەدىن تاپقانلىقىنىمۇ بىل-

مەيمەن.

— سىز ئۆيىدىن چىقىشتىن بۇرۇن ئىشكىنى تولۇق قۇ-

لۇپلىۋەتكەنمىدىڭىز؟

ئۇ سەل ئويلىنىپ تۇرۇپ قالغاندىن كېيىن بېشىنى

لىڭشىتتى.

— مەن ھېچكىمنىڭ كېلىپ ئۇنى قۇتقۇزۇۋېلىشىنى

خالىمايتتىم. ئۇنى مەن ئۆلتۈرمىدىم، ئەمما ئۇنى شۇ پېتى ئۆ-

لۈپ كەتسەن دەيتتىم. مەن بەك ئەسكىمكەنمەن، بورنى؟

مېنىڭچە، مەن بىر يامان ئايال.

ئۇنىڭ سوئالىغا جاۋاب بەرمىدىم.

— ھېلىقى پۇل ئۇنىڭ قولىدا بۇرۇنلا بولۇشى مۇمكىن،

— دېدىممەن، — شۇنداق قىلىپ، ئۇ ھوشىغا كەلگەندىن كې-

يىن ئۇ سىزنىڭ يوقلۇقىڭىزنى بىلدى، يەنە كىيىم ئىشكا-

پىدىكى نەرسىلىرىڭىزنىڭ يوقلۇقىنىمۇ بىلدى، شۇنىڭ بى-

لەن دىياس ئۇنىڭغا بەرگەن ئەللىك مىڭ دوللار پۇلنىمۇ

سىزنى ئېلىپ كەتتىمكىن دەپ گۇمان قىلىشى ئېنىق.

شۇڭا، ئۇ پۇلنى يوشۇرۇپ قويغان يەردىن ئېلىپ قاراپ باققان،

تۇيۇقسىز بېشى قېيىۋاتقانلىقىنى ھېس قىلىپ، ياتاق ئۆيگە

قايتىپ كارىۋاتتا ئولتۇرغان، شۇ چاغدا پۇل يەنىلا ئۇنىڭ قو-

لىدا ئىدى. دەل شۇ پەيتتە، ئۇ تېخىمۇ بىئارام بولغان، ئورنى-

دىن تۇرماقچى بولغاندا سەنتۇرۇلۇپ كېتىپ يېنىدىكى چى-
راغنى ئۇرۇۋەتكەن، بۇنىڭدىن خېلى كۈچلۈك ئاۋاز چىقىپ
كەتكەن، بەلكىم ئۇ ئاغرىققا چىدىماي ۋارقىرىۋەتكەن بولۇش-
مۇ مۇمكىن. ئاندىن ئۇ يەنە كارىۋاتقا ئولتۇرۇۋالغان. سائەت
توققۇزدا ئۆيگە مەن كىرگەندە بۇ ئىشلار تېخى ئەمدىلا يۈز بەر-
گەن بولۇشى مۇمكىن، مەن تارتىملارنى ئاخشۇرۇۋاتقاندا ئۇ يەنە
ھوشىدىن كەتكەن بولۇشى مۇمكىن. رولىن ئۇنىڭ قېشىغا
كېلىپ يەردىكى پۇللارنى تېرىۋاتقاندا ئۇ ھوشىغا كېلىپ كۆ-
زىنى ئاچقان. رولىن جىددەيلىشىپ كېتىپ، ساقچى كالتى-
كى بىلەن ئۇنىڭ بېشىغا ئۇرغان. فىرانكىسفورد شۇ كۈنى
ئاخشىمى جەمئىي ئۈچ قېتىم كۆزىنى يۇمغان، ئەمما بۇ ئۇنىڭ
ئەڭ ئاخىرقى قېتىم كۆز يۇمۇشى بولۇپ قالغان. رېي ئىككى-
مىز كوچىدا ساراڭدەك قوغلىشىپ يۈرگەندە رولىن قايتىپ
كىرىپ، كۈلدىن بىلەن ئۇنىڭ جېنىنى ئالغان.

— ئاھ، تەڭرىم!

— ئەمما، سىز يەنە قانداق قىلىپ بۇ ئىشقا ئارىلىشىپ
قالدىڭىز؟ مېنىڭ بۇ بىناغا كەلگەنلىكىمنى قانداق بىلىد-
ىڭىز؟

— سىزنىڭ بۇ يەرگە كىرىپ كېتىۋاتقانلىقىڭىزنى
كۆرگەندىم.

— نېمە؟ سىز ھەر قانچە بولسىمۇ مەن چىققان تاكىد-
نىڭ كەينىدىن ئەگىشىپ كەلمىگەنسىز؟ ئۇنىڭ ئۈستىگە
بۇنداق قىلىشىڭىز ئەقىلگە سىغمايدىغان بىر ئىش، شۇنداق
ئەمەسمۇ؟ سىز باشتىلا مۇشۇ يەردىمىتىڭىز يى؟ ھە راست،
سىز مېنى دېرىزىدىن كۆرۈپ قالغان گەپ، ئۆيىڭىزنىڭ دېرىزى-
زىسى كوچىغا قارايدۇ ئەمەسمۇ. ئەمما، مېنى قانداق تونۇۋالا-
يسىز؟

— مەن سىزنى فىرانكىسفوردىنىڭ بىناسىنىڭ ئالدىدا
ئۇچراتقان، بورنى.
— نېمە؟

— مەن يەنە ئۇنىڭ ئۆيىگە بارغان. مەن ئۆيۈمدە بىردەم
ئولتۇرۇپلا فىرانكىسفوردىتىن ئەنسىرەشكە باشلىدىم. كالا-
غا «ئۇ ئۆلۈپ كېتەرمۇ؟ ئۇ ئۆلمەن دەۋاتسا، مەن ھېچنېمە
قىلماي ئولتۇرامدىمەن» دېگەندەك خىياللار كىرىۋالدى. شۇ-
نىڭ بىلەن تاكسىغا ئولتۇرۇپ ئۇنىڭ ئۆيىگە باردىم. تاكسى-
دىن چۈشۈپ، فىرانكىسفوردىنىڭ بىناسى ئالدىدا ئۇياقتىن بۇ-
ياققا مېڭىپ يۈردۈم، كىرىشكە جۈرئەت قىلالىدىم. ئاھ،
تەڭرىم! شۇ چاغدا راستتىنلا قانداق قىلىشنى بىلەلمىگەند-
دىم.

— ئاندىن سىز مېنىڭ بىنادىن چىقىۋاتقانلىقىمنى
كۆردىڭىز؟ ئەمما، سىز مېنى تونۇمايسىزغۇ؟
— سىزنى تونۇش دېگەن كېيىنكى ئىش. مەن سىزنىڭ
بىنادىن يۈگۈرۈپ چىققانلىقىڭىزنى كۆردۈم، سىز بەك تېز
يۈگۈرگەچكە مېنى سوقۇۋەتكىلى تاسلا قالدىڭىز. سىز شۇ
يۈگۈرگەنچە كوچا دوقمۇشىدىن قايرىلىپلا غايىب بولدىڭىز.
بىر-ئىككى مىنۇتتىن كېيىن بىر ساقچى كەينىڭىزدىن
قوغلاپ چىقتى. ئىشىك باقار ماڭا سىزنى فىرانكىسفوردىنىڭ
ئۆيىگە كىرگەن ئوغرى، دەپ بەردى.
— كېيىن قانداق بولدى؟

— بىر قانچە مىنۇتتىن كېيىن يەنە بىر ساقچى قوغلاپ
چىقتى. ئۇلار فىرانكىسفوردىنىڭ ئۆلگەنلىكىنى، ئۇنى سىز-
نىڭ ئۆلتۈرۈۋەتكەنلىكىڭىزنى ئېيتىشتى. مەن نېمە ئىش
بولغانلىقىنى بىلەلمەيلا قالدىم. شۇنىڭ بىلەن ئۆيۈمگە قا-
تىپ كېلىپ، ھېچ يەرگە چىقماي ئولتۇردۇم، ساقچىلار بۇ

ئىشنى ئېنىقلاپ چىقسا مەنمۇ قۇتۇلمايمەن، دەپ ئويلىدىم.
ئويلىغانسىرى جىددىيلىشىپ كەتتىم، شۇنىڭ بىلەن دېرد-
زىنىڭ ئالدىغا كېلىپ، ساقچىلار كېلىپ قالارمىكەن دەپ
قاراپ تۇردۇم، نەتىجىدە سىزنىڭ مېڭىپ كېلىۋاتقانلىقىد-
ىڭىزنى كۆردۈم، مەن شۇ چاغدا ئۆزۈمنى تۈگەشتىم، دەپ ئوي-
لىغانىدىم. مەن سىزنىڭ كىملىكىڭىزنى، مېنى قانداق تاپ-
قانلىقىڭىزنى بىلمەيتتىم، سىزنى مېنىڭ ئارقامغا چۈشۈپ،
مېنى ئۆلتۈرگىلى كەلدى، دەپ ئويلاپ قاپتىمەن.

— مەن نېمە دەپ سىزنىڭ ئارقىڭىزغا چۈشكۈدەكمەن؟
— بۇنى مەن قانداق بىلەي؟ سىز بۇ بىناغا نېمە دەپ كې-
لىپ قالسىز؟ مەن ئىشىكىمنىڭ ئالدىدا قورققىنىمدىن
تىترەپ تۇرۇپ، سىزنىڭ پەلەمپەيدىن چىقىۋاتقان ئاياغ تىۋد-
ىڭىزنى ئاڭلاپ تۇردۇم. سىز تۆتىنچى قەۋەتكە چىققاندا
قورقۇپ جېنىم چىقايلا دېدى. سىز بەشىنچى قەۋەتكە چىقىپ
كەتكەندە مەن تېخى سىزنى ئادرېسنى خاتا ئوقۇپ قالغان بولسا
يەنە قايتىپ چۈشىدۇ، دەپ ئويلىدىم. ئەمما، سىز قايتىپ
چۈشمىدىڭىز، مەنمۇ نېمە ئىش بولغانلىقىنى بىلمەيلا قال-
دىم. ئاخىر ئۆزۈم ئۈستۈنكى قەۋەتكە چىقىپ ئۆيىنىڭ ئىچىدىن
ئاۋاز چىقىۋاتقانلىقىنى ئاڭلاپ، سىز ئىكەنلىكىڭىزنى جەزم-
لەشتۈردۈم. چۈنكى، رودىنىڭ نىۋيوركتا ئەمەسلىكىنى،
ئۆيدە ئادەم يوقلۇقىنى بىلەتتىم. سىزنىڭ ئۆي ئىچىدە نېمە
قىلىۋاتقانلىقىڭىزنى بىلمىدىم، شۇنىڭ بىلەن ئۆزۈمنىڭ
ئۆيىگە قايتىپ، بىر رومكا ھاراق قويۇپ ئىچىۋالدىم. دە، ئۆ-
زۈمنى ئۇخلاشقا زورلىدىم. ئىككىنچى كۈنى سەھەردە ئىش-
نىڭ قانداق بولۇپ كەتكەنلىكىنى، سىزنىڭ كىم ئىكەنلى-
كىڭىزنى گېزىتتىن بىلىۋالدىم.

— ئاندىن كېيىنچۇ؟ سىز رودىنىڭ تېلېفون بېرىپ،



ئۇنىڭدىن ئۆينىڭ ئاچقۇچىنى سورىدىڭىزما؟

— مەن ئۇ چاغدا ئۇنىڭ سىزنى تونۇيدىغانلىقىنى بىل-
مەيتتىم. ئۇنىڭدىن بورنى رودىنبا ئىسىملىك بىر ئادەمنى
ئۇچرىتىپ قالغانلىقىمنى، ئۇنى تونۇيدىغان - تونۇمايدىغانلىق-
قىنى سورىدىم. ئۇ سىز بىلەن بىرقانچە قېتىم بىللە قارتا
ئوينىغانلىقىنى ئېيتىپ بەردى. شۇنىڭ بىلەن سىزنىڭ ئۇ-
نىڭ ئۆيىگە كىرىۋالغانلىقىڭىزنىڭ سەۋەبىنى بىلگەندەك
بولدۇم.

ئۇ توختاپ چوڭقۇر نەپەس ئېلىۋالدى.

— مەن ئاخىر ئۆستىگە چىقىپ قاراپ باقماقچى بولدۇم.
مەن سىزنىڭ ئادەم ئۆلتۈرگەن ياكى ئۆلتۈرمىگەنلىكىڭىزنى
بىلمەيتتىم. مەن ئەسلىدە سىز فىرانكىسفور دىنىڭ ئۆيىگە
بارغاندا ئۇ ئاللىقاچان ئۆلۈپ بولدى، ئۇنىڭ ئۆلۈمى مەن بىلەن
مۇناسىۋەتلىك، دەپ ئويلىغانىدىم. ئەمما، گېزىتتىن كۈلدان-
نىڭ قاتىللىق قورالى ئىكەنلىكىنى كۆرۈپ، ئۇنى سىزنى
ئۆلتۈرۈۋېتىپتۇ، دەپ ئويلىدىم، ئاندىن سىز بىلەن كۆرۈش-
تۈم، يەنە كېلىپ سىزنى تېزلا ياخشى كۆرۈپ قالدۇم، ئىلگى-
رى بىرسىنى بۇنچىلىك ياخشى كۆرۈپ باقمىغانىدىم. ئەمما،
سىز بىلەن بىللە تۇرغاندا يەنىلا ئويۇن ئويناشنى توختىتال-
مىدىم. دەسلىپىدە سىزگە ھەقىقىي ئىسمىم بىلەن ئادرې-
سىمنى ئېيتىپ بەرسەم بولمايتتى. چۈنكى، ئەگەر فىران-
كىسفور دىنى راستتىنلا سىز ئۆلتۈرگەن بولسىڭىز، مەن بۇ
ئىشقا چېتىلىپ قالاتتىم، شۇڭا مەن سىزگە كىملىكىمنى،
قەيەردە تۇرىدىغانلىقىمنى ئېيتماستىن قارار قىلدىم. بۇد-
داق قىلسام، ساقچىلار سىزنى تۇتۇۋالدى دېگەندىمۇ، مەن يە-
نىلا ئۆزۈمنى ساقلاپ قالالايتتىم.

— يەنى سىز مېنىڭ ھەقىقىي ئىسمىڭىزنى بىلىپ

قېلىپ، سىزنىڭ ئەپت - بەشىرىڭىزنى ئېچىۋېتىشىمدىن
قورقتىڭىز، شۇنداقمۇ؟
ئۇ بېشىنى چايقىدى.

— ئۇنداق ئەمەس، سىزنىڭ مېنى رۇن دەپ چاقىرىشىڭىزنى پەقەتلا ياقىتۇرمىدىم. بىز كارىۋاتتا بىللە بولغاندا سىز مېنى توختىماي «رۇن» دەپ چاقىردىڭىز، مەن شۇ چاغدا پە - قەتلا چىدىيالىماي قالدىم. سىز مېنى مەيلى نېمە دەپ چاقىردىڭىز، شۇ چاغدا مەن سىزنىڭ ئادەم ئۆلتۈرگىنىڭىزگە ئىشەن - مىگەندىم، ئەمەلىيەتتە بۇنى دەسلەپتىلا ھېس قىلغان.....

— بۇنىڭدىمۇ يەنە ھېلىقى بىۋاسىتە سېزىمىڭىزگە تا - يانغان ئوخشىمىسىز؟ بۇ ئىشقا سىزنىڭمۇ چېتىشلىق ئى - كەنلىكىڭىزنى بىلگەندىم، ئېيلىن. ھېچكىمنىڭ بىۋاسى - تە سەزگۈسى ئۇنداق توغرا بولۇپ كەتمەيدۇ. سىزنىڭ ماڭا شۇنچە ياردەم قىلىپ كېتىشىڭىزدە چوقۇم باشقا سەۋەبلەرمۇ بارلىقىنى بىلەتتىم.

— مەن سىزنىڭ ھەقىقىي ئىسمىمنى ھامان بىلىۋال - دىغانلىقىڭىزنى بىلەتتىم. بەلكىم سىزنىڭ يېنىڭىزدىن غا - يىب بولسام بىلەلمەسلىكىڭىز مۇمكىن ئىدى، ئەمما مېنىڭ ئۇنداق قىلغۇم كەلمىدى، ئۇنىڭ ئۈستىگە ھەممە ئىش شۇنداق تېز يۈز بەردى.

— توغرا.

— ئەمدى ئىشنىڭ ھەقىقىي قىياپىتىنى بىلىپ يەتتى - ڭىز. مەن سىزنى باشلاپ ئۆيۈمگە كىرگىلى تاس قالغان تې - خى. ئەمما، ئويۇننى شۇنداق قاملاشتۇرۇپ ئوينىدىم، توغرىمۇ؟

— مەن كېيىن سىزنىڭ بۇ ئىشلارنى مەقسەتلىك قى - لىۋاتقانلىقىڭىزنى بىلىۋالغان.

ئۇنىڭ كۆزلىرى باشقا بىر ياققا تىكىلىپ تۇراتتى، مەن -



مۇ باشقا تەرەپكە قاراپ ئويلنىشقا باشلىدىم. ئارىمىزدا بىر - دەملىك سۈكۈت داۋام قىلدى. ئاخىر ئۇ ئېغىز ئاچتى:

— قانداق؟ بۇ ئىشنىڭ ئاخىرى كۆڭۈلدىكىدەك بولغان -

دو؟

— يامان ئەمەس، ئەمما مېنىڭ شەخسىي ھېساباتم بۇ - نىڭ سىرتىدا. سىزگە ۋە داراغا ھېچ ئىش بولمىدى. مەنمۇ ئەمدى جىنايەت گۇماندارى ئەمەس، مۇشۇ نۇقتىدىن ئېلىپ ئېيتساق، بۇ ئىشنى ناھايىتى جايىدا بىر تەرەپ بولدى دې - يىشكە بولىدۇ.

— مەندىن نەپەرەتلىنەمسىز؟ بۇ ئىشتا جايىدا بولماي قالغان ئىش مۇشۇغۇ دەيمەن؟

— نەپەرەتلىنەمسىز؟ — دېدىم ئۇنىڭ سۆزىدىن ھەيران بولۇپ، — مەن نېمە دەپ سىزدىن نەپەرەتلىنگۈدەكمەن؟ دەسلەپ - تە سىز بۇ ئۆيگە مېنىڭ سىزنى ئۆلتۈرگىلى كەلگەن ياكى كەلمىگەنلىكىمنى بىلمەكچى بولۇپ كەپسىز، بۇنىڭ نەرى خاتا. كېيىن سىز ماڭا نۇرغۇن ياردەملەرنى قىلدىڭىز. دەس - لەپتە ماڭا راست گەپ قىلمىدىڭىز، ئەمما كىممۇ دوستىنى دەپ ئۆزىنى قۇربان قىلىشنى خالايدۇ؟

— بورنى.....

— ياق، مەن راست دەۋاتىمەن، مەن بۇلارنى سىزدىن كۆرمەيمەن. دەسلەپتە سىز مېنىڭ قاتىل ياكى ئەمەسلىك - كىمنى ئەسلا بىلمەيتتىڭىز، يەنە كېلىپ ھەممەيلەن مېنى قاتىل دەپ قارايتتى. سىزنىڭ ئۆزىڭىزنى ئاشكارىلىمىغىنىد - ىڭىز ھەرگىزمۇ خاتا ئەمەس. كېيىن سىز ماڭا كۆپ ياردەم - لەشتىڭىز، ئەگەر سىزنىڭ ياردىمىڭىز بولمىغان بولسا، ھە - قىقىمى ئەھۋالنى ھەرگىزمۇ بىلەلمىگەن بولاتتىم. سىز بول - مىغان بولسىڭىز، مەن بۇ ئىشلارنى قىلىش تۈگۈل، ھەتتا

سناپمۇ باقمىغان بولاتتىم. ئەگەر سىز بولمىغان بولسىدە.
ئىكەن، مەن بىر ئادۋوكات تەكلىپ قىلىپ رېي بىلەن كۆرۈش-
تۈرگەندىن كېيىن، بىر قانچە شەرتىمنى ئوتتۇرىغا قويۇپلا
ئۆزۈمنى مەلۇم قىلغان بولاتتىم. مەن قانداقمۇ سىزدىن نەپ-
رەتلىنەي؟

— شۇنداقمۇ؟

— راستىنى دېسەم، مەن سىزنى ياقتۇرۇپ قالدىم. غەلە-
تە يەرلىرىڭىز مۇ بار، ئەمما كىمنىڭ ئۈنچىلىك ئەيىبى بول-
مايدۇ دەيسىز؟

— سىز مېنىڭ فىرانكىسفورد بىلەن بولغان مۇناسىۋىدە-
تىمنى بىلىدىڭىز، يەنە سۈرەتلەرنىمۇ كۆردىڭىز.

— ئۇنداق بولسا نېمە بوپتۇ؟

— بۇنىڭدىن بىئاراملىق ھېس قىلمايسىز؟

— سىز ئويلىغاندەك ئۈنچە بىئارام بولمىدىم.

— ئەمەسە قانداق بىئارام بولىدىڭىز؟

— بەدىنىم كۆيۈشۈپ كەتكەندەك بولدۇم.

— چۈشەندىم.

مەن ئۇنىڭ ئېڭىكىنى كۆتۈرۈپ ئۇنى ئۇزاق سۆيىدۈم، ئان-
دىن ئۇ مۇرەمگە بېشىنى قويۇپ، يېنىك ئۇھ تارتىپ قويدى، ئۇ
ئىشنىڭ ھازىر قانداق بولۇپ بۇنچە كۈلكىلىك بولۇپ قالغىدە-
نىنى بىلەلمەيلا قالغانلىقىنى ئېيتتى.

— كېيىن يەنە قانداق ئىشلار يۈز بېرەر؟ — دەپ سورىدى

ئۇ.

— ھەممە ئىش يەنىلا ئۆز يولىدا كېتىۋېرىدۇ، ئامرىقىم.
سىز يەنىلا ئارتىسلىقىڭىزنى قىلىۋېرىسىز، مەنمۇ ئوغرىلىدە-
قىمنى قىلىۋېرىمەن. ھېچنېمە ئۆزگەرمەيدۇ. ئىككىلىمىز-
نىڭ كەسپى ئۈنچە كۆڭۈلدىكىدەك ئەمەس، ئەمما بىز يەنىلا



داۋاملاشتۇرۇشىمىز كېرەك. بىز دائىم كۆرۈشۈپ، بۇنىڭدىن كېيىنكى تەرەققىيات ئۈستىدە پاراڭلاشساق بولىدىغۇ؟

— مەنمۇ شۇنداق بولسىكەن دەيمەن، — دەپدى ئېيلىن.

مەن ساندىۋال خانىم بىلەنمۇ كۆرۈشۈشۈم مۇمكىن، ئۇ - نىڭ گۇمانىنى قوزغاپ قويىمىغان شارائىتتا، ئامال قىلىپ ئۇ - نىڭ ئېرىنىڭ يىغىپ قويغان تەڭگە پۇللىرىنى قويماي ئوغ - رىلاپ چىقىمىسام بولمايدۇ. يەنە ئۆيۈمگە قايتىپ بېرىپ، ئۇ - يۈمنى يىغىشتۇرۇپ ئەسلىگە كەلتۈرۈشۈم كېرەك. گەرچە قوشنىلىرىم مېنىڭ نېمە ئىش قىلىدىغانلىقىمنى بىلىپ بولغان بولسىمۇ، ئەمما كۆچۈپ بارغان يېرىمدىكىلەر مېنىڭ نېمە ئىش قىلىدىغانلىقىمنى بىلمەي قالارمۇ؟ بۇ ئىشىم ئۇ يەردىكى ھارامدىن بېيىغان ئەبلەخلەرگە ھەرگىزمۇ ئارتۇق كەتمەيدۇ. شۇڭا، قوشنىلىرىم مېنىڭ ئوغرى ئىكەنلىكىمگە ئانچە پەرۋا قىلىپ كەتمەسلىكى مۇمكىن. مەن يەنە ئانچە - مۇنچە قارتا ئويناپ تۇرۇشۇم، كالتەك توپ مۇسابىقىسى كۆ - رۇپ قويۇشۇم مۇمكىن. زۆرۈر تېپىلغاندا سىرتلارغا چىقىپ ئۆز كەسپىمنى قىلىمەن. مېنىڭ بۇنداق كۈنۈمنى بەك ياخ - شى دەپ كەتكىلى بولمايدۇ، ئەمما كىمىنىڭمۇ تۇرمۇشى ئۆز خىيالىدىدەك بولغان؟ ئىنسان دېگەننىڭ توققۇزى تەل بول - مايدىغۇ؟! بۇ كەمتۈك جاھاندا بىزدەك مۇشۇنداق پۇچەك تۈر - مۇش كەچۈرۈۋاتقانلار تىرىشىپ كۈنىمىزنى ئۆتكۈزسەكلا بولىدىغۇ؟!

مەن ئويلىغانلىرىمنى ئېيلىنغا ئېيتىپ بەردىم، شۇنداق - دىقتىمۇ ھەممىسىنى دەپ بەرمىدىم. بىز بىر - بىرىمىزگە چاپلىشىپ ۋاقىتنى خېلى خاتىرجەم، خېلى خۇشال، خېلى بىخەتەر ئۆتكۈزۈۋاتقاندا، ئەمما كېيىن يەنە بەزى ئويلىمىغان ئىش - لار يۈز بەردى.

— يېنىمغا كېلىڭچۇ، نەگە بارسىز؟ — دېدى ئۇ.
مېنىڭچە بۇ ناۋاتتەك گەپ بولدى، ئەمما ئالدى بىلەن ئىد-
شككە قۇلۇپنى ياخشىراق سېلىۋېتىشىم كېرەك.



图书在版编目(CIP)数据

别无选择的贼:维吾尔文/(美)布洛克著;阿斯木江·阿不力米提译.--喀什:喀什维吾尔文出版社,2015.7

ISBN 978-7-5373-4101-1

I. ①别... II. ①布... ②阿... III. ①长篇小说-美国-现代-维吾尔语(中国少数民族语言) IV. ①I712.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第165781号

编辑:阿不都日依木·肉斯台木

责任编辑:阿布都热合曼·阿布都热依木

责任校对:拜合提亚尔·阿不力米提

封面设计:王洋
海来提·哈里克

Uni Göttingen 7
234 524 804



2016 A 1494

别无选择的贼 (长篇小说)

作者	[美]劳伦斯·布洛克
译者	阿斯木江·阿不力米提
出版	新疆人民出版社 喀什维吾尔文出版社
电话	0998-2653927
地址	喀什市塔吾古孜路14号
邮编	844000
发行	新疆新华书店
印刷	喀什维吾尔文出版社彩印厂
开本	880×1230毫米 1/32
印张	9.375
字数	180千字
版次	2015年7月第1版
印次	2015年7月第1次印刷
印数	1—12200册
定价	24.00元